

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6986

C 96

Volume 39

1 April 1996

English edition

Information and Notices

<u>Notice No</u>	<u>Contents</u>	<u>Page</u>
	<i>1 Information</i>	
	European Parliament	
	1995/96 session	
	Minutes of the sitting of Monday, 11 March 1996	
	<i>Proceedings of the sitting</i>	
	1. Resumption of session	1
	2. In Memoriam	1
	3. Approval of Minutes	1
	4. Documents received	1
	5. Texts of agreements forwarded by the Council	4
	6. Petitions	5
	7. Order of business	6
	8. Speaking time	7
	9. Topical and urgent debate (subjects proposed)	9
	10. Amendment of Rule 142 (debate)	9
	11. Amendment of Rule 167 (debate)	9
	12. Europe Agreement with the Slovak Republic *** (debate)	9
	13. Agenda for next sitting	9
	14. Closure of the session	10
	 1996/97 Session	
	Minutes of the sitting of Tuesday, 12 March 1996	
	<i>Part I: Proceedings of the sitting</i>	
	1. Opening of session	12
	2. Approval of Minutes	12

96/C 96/01

96/C 96/02



Price: ECU 60

(Continued overleaf)

Contents (<i>continued</i>)	Page
3. Transfers of appropriations	12
4. Action taken on Parliament's own-initiative resolutions	12
5. Topical and urgent debate (motions for resolutions tabled)	13
6. Decision on urgent procedure	14
7. Novel foods and food ingredients ***II (debate)	14
8. In vitro diagnostic devices ***I (debate)	15
9. Investor-compensation schemes ***II (debate)	15
10. Plant protection product certificates ***II (debate)	15
VOTING TIME	
11. Sweeteners for use in foodstuffs ***I (Rule 99)	15

Key to symbols used

*	Consultation procedure
**I	Cooperation procedure: first reading
**II	Cooperation procedure: second reading
***	Assent procedure
***I	Codecision procedure: first reading
***II	Codecision procedure: second reading
***III	Codecision procedure: third reading

(The type of procedure is determined by the legal basis proposed by the Commission.)

Information relating to voting time

- unless stated otherwise, the rapporteurs informed the Chair in writing, before the vote, of their position on the amendments;
- results of roll-call votes are appended to each day's Minutes.

Abbreviations used for Parliamentary Committees

FASE	Committee on Foreign Affairs, Security and Defence Policy
AGRI	Committee on Agriculture and Rural Development
BUDG	Committee on Budgets
ECON	Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy
RTDE	Committee on Research, Technological Development and Energy
RELA	Committee on External Economic Relations
LEGA	Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights
SOCI	Committee on Social Affairs and Employment
REGI	Committee on Regional Policy
TRAN	Committee on Transport and Tourism
ENVI	Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection
CULT	Committee on Culture, Youth, Education and the Media
DEVE	Committee on Development and Cooperation
CIVI	Committee on Civil Liberties and Internal Affairs
CONT	Committee on Budgetary Control
INST	Committee on Institutional Affairs
FISH	Committee on Fisheries
RULE	Committee on the Rules of Procedure, the Verification of Credentials and Immunities
WOME	Committee on Women's Rights
PETI	Committee on Petitions

Abbreviations used for political groups

PSE	Group of the Party of the European Socialists
PPE	Group of the European People's Party (Christian-Democratic Group)
UPE	Union for Europe Group
ELDR	Group of the European Liberal Democratic and Reformist Party
GUE / NGL	Confederal Group of the European United Left / Nordic Green Left
V	Green Group in the European Parliament
ARE	Group of the European Radical Alliance
EDN	Europe of Nations Group (Coordination Group)
NI	Non-attached Members

Contents (<i>continued</i>)	Page
12. Amendment of Rule 142 (vote)	15
13. Amendment of Rule 167 (vote)	16
14. Novel foods and food ingredients ***II (vote)	16
15. Investor-compensation schemes ***II (vote)	17
16. Plant protection product certificates ***II (vote)	17
17. In vitro diagnostic devices ***I (vote)	17
18. Europe agreement with Slovak Republic *** (vote)	18
 END OF VOTING TIME	
19. Topical and urgent debate (list of subjects selected)	19
20. Equal opportunities for men and women (statement)	19
21. Biotechnology and growth, competitiveness and employment (debate)	19
22. Kaleidoscope ***III (debate)	20
23. Terrorism and peace process in Middle East (statements followed by debate)	20
24. Question Time (questions to the Commission)	20
25. Kaleidoscope ***III (continuation of debate)	21
26. Cross-border credit transfers ***II (debate)	22
27. Structural business statistics * (debate)	27
28. Air transport crews (statement with debate)	22
29. Transport of radioactive waste (debate)	22
30. Agenda for next sitting	23
 <i>Part II: Texts adopted by Parliament</i>	
1. Sweeteners for use in foodstuffs ***I (Rule 99) Proposal for a European Parliament and Council Directive amending European Parliament and Council Directive 94/35/EC on sweeteners for use in foodstuffs (COM(95)0482 – C4-0462/95 – 95/0251(COD))	24
2. Amendment of Rule 142 A4-0019/96 Rules of procedure of the European Parliament	24
3. Amendment of Rule 167 A4-0025/96 Rules of procedure of the European Parliament	25
4. Novel foods and food ingredients ***II A4-0050/96 Decision on the common position adopted by the Council with a view to adopting a European Parliament and Council Regulation concerning novel foods and novel food ingredients (C4-0490/95 – 00/0426(COD))	26
5. Investor-compensation schemes ***II A4-0047/96 Decision on the common position established by the Council with a view to the adoption of a European Parliament and Council Directive on investor-compensation schemes (C4-0523/95 – 00/0471(COD))	28

6.	Plant protection product certificates ***II	
	A4-0048/96	
	Decision on the common position established by the Council with a view to the adoption of a European Parliament and Council Regulation concerning the creation of a supplementary protection certificate for plant protection products (C4-0578/95 – 94/0285(COD))	30
7.	In vitro diagnostic devices ***I	
	A4-0031/96	
	Proposal for a European Parliament and Council Directive on in vitro diagnostic medical devices (COM(95)0130 – C4-0152/95 – 95/0013(COD))	31
	Legislative resolution	43
8.	Europe Agreement with Slovak Republic ***	
	A4-0036/96	
	Legislative resolution on the proposal for a Council and Commission Decision concluding the Additional Protocol to the Europe Agreement between the European Community and the European Atomic Energy Community, of the one part, and the Slovak Republic, of the other part (COM(94)0599 – 4693/95 – C4-0606/95 – 94/0298(AVC))	44

96/C 96/03

Minutes of the sitting of Wednesday, 13 March 1996

Part I: Proceedings of the sitting

1.	Approval of Minutes	60
2.	Topical and urgent debate (objections)	60
3.	Intergovernmental Conference – Preparation for Turin European Council (debate)	60
VOTING TIME		
4.	Cross-border credit transfers ***II (vote)	62
5.	Intergovernmental Conference (vote)	62
END OF VOTING TIME		
6.	UN Human Rights Commission (debate)	69
7.	Cyprus (debate)	70
8.	Parental leave (debate)	70
9.	Question Time (questions to the Council)	70
10.	Parental leave (continuation of debate)	71
11.	Fruit and vegetables * (debate)	72
12.	Aromatized wines ***I (debate)	72
13.	Agenda	72
14.	ACP-EU Assembly in 1995 (debate)	72
15.	Agenda for next sitting	72

Part II: Texts adopted by Parliament

1.	Cross-border credit transfers ***II	
	A4-0033/96	
	Decision on the common position established by the Council with a view to the adoption of a European Parliament and Council Directive on cross-border credit transfers (C4-0579/95 – 94/0242(COD))	74
2.	Intergovernmental Conference	
	A4-0068/96	
	Resolution embodying (i) Parliament's opinion on the convening of the Intergovernmental Conference, and (ii) an evaluation of the work of the Reflection Group and definition of the political priorities of the European Parliament with a view to the Intergovernmental Conference	77



Minutes of the sitting of Thursday, 14 March 1996

Part I: Proceedings of the sitting

1. Approval of Minutes	219
2. Documents received	219
3. Referral to committee	220
4. Agenda	220
5. Europol (debate)	220
6. Dimensions and weights of road vehicles **II (debate)	221

VOTING TIME

7. Terrorism and peace process in Middle East (vote)	221
8. Kaleidoscope ***III (vote)	221
9. Dimensions and weights of road vehicles **II (vote)	221
10. Aromatized wines ***I (vote)	222
11. Structural business statistics * (vote)	222
12. Fruit and vegetables * (vote)	222
13. Biotechnology and growth, competitiveness and employment (vote)	223
14. Parental leave (vote)	224
15. ACP-EU Assembly in 1995 (vote)	224
16. Europol (vote)	224

END OF VOTING TIME

17. Communication of common positions of the Council	226
--	-----

TOPICAL AND URGENT DEBATE

18. Anti-personnel mines (debate)	227
19. Cuba (debate)	227
20. Human rights (debate)	227
21. Chechnya (debate)	227
22. Taiwan (debate)	227
23. Anti-personnel mines (vote)	228
24. Cuba (vote)	228
25. Human rights (vote)	228
26. Chechnya (vote)	229
27. Taiwan (vote)	230

END OF TOPICAL AND URGENT DEBATE

28. Economic aid for Bosnia-Herzegovina * (debate)	230
29. Progress of European Union in 1994 (debate)	230
30. Agenda for next sitting	230

Part II: Texts adopted by the Parliament

1. Terrorism and peace process in Middle East B4-0336, 0352, 0353, 0354, 0355, 0360, 0362 and 0365/96 Resolution on the terrorist attacks and the peace process in the Middle East	231
--	-----



2.	Kaleidoscope ***III	
	A4-0071/96	
	Decision on the joint text approved by the Conciliation Committee for a European Parliament and Council Decision establishing a programme to support artistic and cultural activities having a European dimension (Kaleidoscope) (C4-0121/96 – 94/0188(COD))	232
	ANNEXE: Declaration of the European Parliament on the joint text	233
3.	Dimensions and weights of road vehicles **II	
	A4-0044/96	
	Decision on the common position established by the Council with a view to the adoption of a Council Directive laying down for certain road vehicles circulating within the Community the maximum authorized dimensions in national and international traffic and the maximum authorized weights in international traffic (C4-0004/96 – 00/0486(SYN))	233
4.	Aromatized wines ***I	
	A4-0043/96	
	Proposal for a European Parliament and Council Regulation amending Regulation (EEC) No 1601/91 laying down general rules on the definition, description and presentation of aromatized wines, aromatized wine-based drinks and aromatized wine-product cocktails (COM(95)00570 – C4-0552/95 – 95/0287(COD))	235
	Legislative resolution	236
5.	Structural business statistics *	
	A4-0038/96	
	Proposal for a Council Regulation (EC/Euratom) on structural business statistics (COM(95)0099 – C4-0109/96 – 95/0076(CNS))	236
	Legislative resolution	240
6.	Fruit and vegetables *	
	A4-0041/96	
	I. Proposal for a Council Regulation on the common organization of the market in fruit and vegetables (COM(95)0434 – C4-0505/95 – 95/0247(CNS))	240
	Legislative resolution	269
	II. Proposal for a Council Regulation on the common organization of the market in processed fruit and vegetables (COM(95)0434 – C4-0506/95 – 95/0248(CNS))	269
	Legislative resolution	276
7.	Biotechnology and growth, competitiveness and employment	
	A4-0027/96	
	Resolution on the Commission Communication on Biotechnology and the White Paper on Growth, Competitiveness and Employment: Preparing the Next Stage (COM(94)0219 – C4-0246/94)	277
8.	Parental leave	
	A4-0064/96	
	Resolution on the Commission proposal for a Council Directive on the framework agreement concluded by UNICE, CEEP and ETUC on parental leave (COM(96)0026 – C4-0138/96)	284
9.	ACP-EU Assembly in 1995	
	A4-0045/96	
	Resolution on the work of the ACP-EU Joint Assembly in 1995	286
10.	Europol	
	A4-0061/96	
	Resolution on Europol	288
11.	Anti-personnel mines	
	B4-0330, 0342, 0370, 0381, 0400 and 0405/96	
	Resolution on anti-personnel landmines and the Vienna International Conference on the review of the Protocol on Certain Conventional Weapons	292

Contents (<i>continued</i>)	Page
12. Cuba	
B4-0331, 0341, 0357, 0378, 0393, 0397 and 0410/96	
Resolution on Cuba	294
13. Human rights	
(a) B4-0345, 0364, 0386, 0392, 0394 and 0407/96	
Resolution on the violation of political and human rights in the Islamic Republic of Iran	295
(b) B4-0329, 0344, 0402 and 0406/96	
Resolution on the plight of Nepali-speaking refugees from Bhutan	296
(c) B4-0338, 0359, 0369, 0372 and 0396/96	
Resolution on press freedom in Algeria	297
(d) B4-0346, 0363, 0387, 0388, 0389, 0398 and 0399/96	
Resolution on the situation in the former Yugoslavia	297
(e) B4-0401/96	
Resolution on Colombia	300
(f) B4-0332/96	
Resolution on the situation in West Papua	300
14. Chechnya	
B4-0371 and 0377/96	
Resolution on the escalation of violence in Chechnya	301
15. Taiwan	
B4-0347/96	
Resolution on further threats to Taiwan	302

Minutes of proceedings of the sitting of Friday, 15 March 1996

Part I: Proceedings of the sitting

1. Approval of Minutes	330
2. Own resources (Rule 99)	330
3. Closure of Parliament's accounts for 1995 (Rule 99)	330
4. Economic aid for Bosnia-Herzegovina * (vote)	330
5. Air transport crews (vote)	331
6. Transport of radioactive waste (vote)	331
7. UN Human Rights Commission (vote)	332
8. Cyprus (vote)	332
9. Progress of European Union in 1994 (vote)	332
10. Maritime disasters — 'Sea Empress' — International Group Agreement (debate and vote) ...	332
11. COM in sugar * (debate and vote)	333
12. Aquaculture production statistics * (debate and vote)	334
13. Written declarations (Rule 48)	334
14. Forwarding of resolutions adopted during the sitting	334
15. Dates for next sitting	334
16. Adjournment of session	334

Part II: Texts adopted by Parliament

1. Own resources (Rule 99)	
A4-0059/96	
Decision on the results of the conciliation procedure provided for in the Joint Declaration by the European Parliament, the Council and the Commission of 4 March 1975 on the joint guideline adopted by the Council with a view to adopting a Council Regulation (EC, Euratom) amending Regulation (EEC, Euratom) No 1552/89 implementing Decision 88/376/EEC, Euratom on the system of the Communities' own resources (C4-0543/95)	335
ANNEXE: joint text	335
2. Closure of Parliament's accounts for 1995 (Rule 99)	
A4-0062/96	
Resolution on the closure of Parliament's accounts for the 1995 financial year (administrative expenditure)	336
3. Economic aid for Bosnia-Herzegovina *	
A4-0042/96	
Proposal for a Council Regulation amending Regulation (EEC) No 3906/89 in order to extend economic aid to Bosnia-Herzegovina (COM(95)0728 — C4-0091/96 — 95/0361(CNS))	338
Legislative resolution	340
4. Air transport crews	
B4-0307/96	
Resolution on flight and duty time for aircrew	340

Monday, 11 March 1996

I

(Information)

EUROPEAN PARLIAMENT

1995/96 SESSION

Sitting of 11 March 1996

PALAIS DE L'EUROPE – STRASBOURG

MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF MONDAY, 11 MARCH 1996

(96/C 96/01)

Proceedings of the sitting

IN THE CHAIR: Mr HÄNSCH

President

adding that she would in any case raise the matter with the Court of Auditors (the President noted her remarks).

*(The sitting opened at 5 p.m.)***1. Resumption of session**

The session, adjourned on 29 February 1996, was resumed.

2. In Memoriam

The President, on behalf of Parliament, paid tribute to Mr Zagari, former vice-President of Parliament, and Mr Fellermaier, former Chairman of the Socialist Group and a quaestor, recently deceased.

3. Approval of Minutes

The Minutes of the previous sitting were approved.

Mrs Ewing noted threats hanging over the structural funds for Scotland and asked for a Commission statement on the matter,

4. Documents received

The President announced that he had received the following texts:

(a) from the Council, the following requests for opinions:

— Proposal for a Council Decision on the adoption of a multiannual programme to promote the linguistic diversity of the Community in the information society (COM(95)0486 – C4-0152/96 – 95/0263(CNS))

referred to
responsible: CULT
opinion: BUDG, ECON, RTDE

legal basis: Art. 130(3) EC

— Proposal for a Council Directive amending Directive 77/388/EEC concerning the common system of Value Added Tax (minimum value of ordinary tax) (COM(95)0731 – C4-0153/96 – 95/0362(CNS))

referred to
responsible: ECON

legal basis: Art. 099 EC

Monday, 11 March 1996

— Proposal for a Council Decision repealing Decision 94/939/EC providing further macro-financial assistance for the Slovak Republic (COM(96)0009 — C4-0154/96 — 96/0018(CNS))

referred to
responsible: RELA
opinion: FASE, BUDG, ECON

legal basis: Art. 235 EC

— Proposal for a Council Regulation amending Regulation (EC) No 3813/92 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the Common Agricultural Policy (COM(96)0040 — C4-0155/96 — 96/0037(CNS))

referred to
responsible: AGRI
opinion: BUDG, ECON

legal basis: Art. 043 EC

— Proposal for a Council Regulation amending Council Regulation (EC) No 3448/93 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products (COM(96)0049 — C4-0156/96 — 96/0039(CNS))

referred to
responsible: AGRI
opinion: BUDG

legal basis: Art. 043 EC

— Proposal for a Council Decision adapting for the second time Decision 94/268/Euratom concerning the framework programme of activities in the field of research and training for the European Atomic energy Community (1994-98) (COM(96)0012 — C4-0157/96 — 96/0035(CNS))

referred to
responsible: RTDE
opinion: BUDG, ECON, TRAN, ENVI, CULT

legal basis: Art. 007 Euratom

*(b) from the Commission:**(ba) proposals and/or communications:*

— Proposal for a Council Directive on the framework agreement on parental leave concluded by UNICE, CEEP, and the ETUC (COM(96)0026 — C4-0138/96)

referred to
responsible: SOCI
opinion: WOME

— Communication from the Commission to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions: Cohesion Policy and the environment (COM(95)0509 — C4-0141/96)

referred to
responsible: REGI
opinion: BUDG, ENVI

— Communication from the Commission to the Council and the European Parliament on European Community Water Policy (COM(96)0059 — C4-0144/96)

referred to
responsible: ENVI

languages available: DE, EN, FR

— Communication from the Commission to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on the global challenge of international trade: a market access strategy for the European Union (COM(96)0053 — C4-0145/96)

referred to
responsible: RELA
opinion: ECON

languages available: DE, EN, FR

— Communication from the Commission: 'Incorporating equal opportunities for women and men into all Community policies and activities' (COM(96)0067 — C4-0148/96)

referred to
responsible: WOME
opinion: SOCI

(bb) proposals for transfers of appropriations:

— Proposal for the transfer of appropriations No 03/96 between chapters in Section III — Commission — Part B — of the General Budget for the European Communities for the financial year 1996 (SEC(96)0282 — C4-0136/96)

referred to
responsible: BUDG

— Proposal for the transfer of appropriations No 04/96 between chapters in Section III — Commission — Part B — of the General Budget for the European Communities for the financial year 1996 (SEC(96)0357 — C4-0139/96)

referred to
responsible: BUDG

(bc) other texts:

— Commission Report on the implementation of cross-border cooperation between the Community and countries of central and eastern Europe in 1994 (COM(95)0662 — C4-0142/96)

referred to
responsible: REGI
opinion: FASE, RELA, CONT

— Report from the Commission to the Council and the European Parliament on the demographic situation in the European Union — 1995 (COM(96)0060 — C4-0143/96)

referred to
responsible: SOCI
opinion: RTDE, WOME

Monday, 11 March 1996

— Report from the Commission to the Council and the European Parliament on the Single Market in 1995 (COM(96)0051 — C4-0146/96)

referred to
responsible: ECON
opinion: RTDE, LEGA, TRAN

— Opinion 'Reinforcing political union and preparing for enlargement' (COM(96)0090 — C4-0151/96)

referred to
responsible: INST
opinion: committees concerned

legal basis: Art. N(1) TEU

languages available: DE, EN, FR

(c) *from committees, the following reports:*

— * Report on the proposal for a Council Decision adopting a multi-annual Community programme to stimulate the development of a European multimedia content industry and to encourage the use of multimedia content in the emerging information society (INFO2000) (COM(95)0149 — C4-0383/95 — 95/0156(CNS)) — Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy

Rapporteur: Mrs Berès
(A4-0052/96)

— ***I Report on the proposal for a European Parliament and Council Directive amending Directive 95/2/EC of the European Parliament and the Council on food additives other than colours and sweeteners (COM(95)0177 — C4-0183/95 — 95/0114(COD)) — Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection

Rapporteur: Mrs Riis-Jørgensen
(A4-0055/96)

— ***I Report on the proposal and amended proposal for a European Parliament and Council Directive concerning the placing of biocidal products on the market (COM(93)0351 — C3-0285/93 — 00/0465(COD)) — Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection

Rapporteur: Mrs Kirsten M. Jensen
(A4-0056/96)

— Report on the draft Commission Communication to the Member States: 'Allocation of the reserve for Community Initiatives for the period up to the end of 1999' concerning
— employment growth and the development of human resources (EMPLOYMENT-INCLUSION) (C4-0613/95) and
— the adaptation of the workforce to industrial change (ADAPT) (C4-0614/95)

Committee on Social Affairs and Employment

Rapporteur: Mr Pronk
(A4-0057/96)

— * Report on the results of the conciliation procedure provided for in the Joint Declaration by the European Parliament, the Council and the Commission of 4 March 1975 on the joint guideline adopted by the Council with a view to adopting the following act: Council Regulation (EEC, Euratom) amending Regulation (EEC, Euratom) No 1552/89 implementing Decision 88/376/EEC (11068/95 — C4-0543/95 — 00/0890(CNS)) — Committee on Budgets

Rapporteur: Mr Samland
(A4-0059/96)

— Report on the report from the European Council to the European Parliament on the progress of European Union in 1994 (pursuant to Article D of the Treaty on European Union) (6474/95 — C4-0173/95) — Committee on Institutional Affairs

Rapporteur: Mr Valverde López
(A4-0060/96)

— Second Report on Europol — Committee on Civil Liberties and Internal Affairs

Rapporteur: Mr Nassauer
(A4-0061/96)

— Report on the closure of Parliament's accounts for the 1995 financial year (administrative expenditure) — Committee on Budgetary Control

Rapporteur: Mr Dankert
(A4-0062/96)

— * Report on the proposal for a Council Regulation on the implementation of Member States' action programmes on control of EAGGF Guarantee Section expenditure (COM(95)0467 — C4-0509/95 — 95/0244(CNS)) — Committee on Budgetary Control

Rapporteur: Mr Garriga Polledo
(A4-0063/96)

— Report on the Commission proposal for a Council Directive on the framework agreement on parental leave concluded by UNICE, CEEP, and the ETUC (COM(96)0026 — C4-0138/96) — Committee on Social Affairs and Employment

Rapporteur: Mrs Glase
(A4-0064/96)

— Report embodying (i) Parliament's opinion on the convening of the IGC and (ii) an evaluation of the work of the Reflection Group and definition of the political priorities of the European Parliament with a view to the Intergovernmental Conference — Committee on Institutional Affairs

Rapporteurs: Mrs Dury and Mrs Maij-Weggen
(A4-0068/96)

— ** I Report on the proposal for a Council Regulation on north-south cooperation in the campaign against drugs and drug addiction (Budget heading B7-5080) (COM(95)0296 — C4-0380/95 — 95/0167(SYN)) — Committee on Development and Cooperation

Rapporteur: Mr Liese
(A4-0070/96)

Monday, 11 March 1996

(d) from Members:

(da) oral questions (Rule 40):

— Eisma, Plooij-van Gorsel, Gredler and Boogerd-Quaak, on behalf of the ELDR Group, to the Commission: Transport of radioactive waste (B4-0279/96);

— Bloch von Blottnitz and Lannoye, on behalf of the V Group, to the Commission: Transport of radioactive material for reprocessing (B4-0280/96);

— Lange and Desama, on behalf of the PSE Group, to the Commission: Transport of radioactive waste and fabrication of MOX fuel elements (B4-0281/96);

— Hoff, Kouchner, van Bladel and Newens, on behalf of the PSE Group, to the Council: Meeting of the UN Commission on Human Rights in Geneva in March/April 1996 (B4-0282/96);

— Bertens, on behalf of the ELDR Group, to the Council: Human rights issues to be raised at the meeting of the United Nations Commission on Human Rights in Geneva, March/April 1996 (B4-0283/96);

— Dell'Alba, Pannella, Mamère and Pradier, on behalf of the ARE Group, to the Council: United Nations Commission on Human Rights (B4-0284/96);

— von Wogau, on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy, to the Commission: Protection & Indemnity Clubs — International Group Agreement (IGA) (B4-0285/96);

— Oostlander, Moorhouse and Lenz, on behalf of the PPE Group, to the Council: Human rights issues to be raised at the meeting of the UN Commission on Human Rights in Geneva in March/April 1996 (B4-0286/96);

— Kenneth D. Collins, on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, Roth-Behrendt, on behalf of the PSE Group, Florenz, on behalf of the PPE Group, Cabrol, on behalf of the UPE Group, Eisma, on behalf of the ELDR Group, Papayannakis, on behalf of the GUE/NGL Group, and Lannoye, on behalf of the V Group, to the Commission: Sea Empress tanker disaster (B4-0287/96);

— Cornelissen, on behalf of the Committee on Transport and Tourism, to the Commission: Maritime disasters (B4-0288/96);

— Green, Rothe, Kranidiotis, Lomas, on behalf of the PSE Group, Hatzidakis and Chanterie, on behalf of the PPE Group, and Bertens, on behalf of the ELDR Group, to the Council: Situation in Cyprus (B4-0289/96);

— De Clercq and Smith, on behalf of the Committee on External Economic Relations, to the Commission: Negotiations on a trade and cooperation agreement with South Africa (B4-0290/96);

— Arias Cañete, on behalf of the Committee on Fisheries, to the Council: International and multilateral agreements in the fisheries sector (B4-0291/96);

— Kouchner, on behalf of the Committee on Development and Cooperation, to the Council: Conclusion of a bilateral trade and cooperation agreement with South Africa (B4-0292/96);

— Pasty, on behalf of the UPE Group, to the Council: meeting of the United Nations Commission on Human Rights in Geneva in March-April 1996 (B4-0293/96);

— Roth, on behalf of the V Group, to the Council: UN Commission on Human Rights (B4-0294/96).

(db) oral questions for Question Time (Rule 41) (B4-0278/96):

David, Vecchi, Lambraki, Cabezón Alonso, Harrison, McIntosh, Kranidiotis, Vieira, Gahrton, Daskalaki, Terrón i Cusí, Watson, Lindqvist, Kaklamanis, Jackson, Imaz San Miguel, Arias Cañete, Varela Suanzes-Carpegna, Jové Peres, Torres Couto, Oddy, Smith, Van Lancker, Bowe, Kerr, Howitt, Needle, Skinner, Vaz da Silva, Alavanos, Barros Moura, McIntosh, Van Lancker, Schörling, Salafranca Sánchez-Neyra, Teverson, Cars, Truscott, Torres Marques, Riis-Jørgensen, Haarder, Vecchi, Ferrer, Stenius-Kaukonen, Needle, Meier, Hawlicek, Iversen, Wibe, Lindqvist, Theorin, Andersson, Bonde, Spiers, Wolf, Cederschiöld, Krarup, Dybkjær, Waddington, Colli Comelli, Lindholm, Imbeni, Lomas, Vieira, Gahrton, Sjøstedt, Ephremidis, Kranidiotis, Svensson, Imaz San Miguel, Valdivielso de Cué, Arias Cañete, Jové Peres, Alavanos, Torres Couto, Kestelijn-Sierens, Perry, Oddy, Papayannakis, Hatzidakis, Crampton, Barton, Bowe, Elliott, Blak, Smith, Izquierdo Rojo, Anastassopoulos, Holm, De Coene, Howitt, Barros Moura, Titley;

(dc) a written declaration, for entry in the register, pursuant to Rule 48:

— by Mrs Banotti, on the rights of people with autism (3/96);

(e) from Parliament's delegation to the Conciliation Committee:

— ***III Report on the joint text approved by the Conciliation Committee for a European Parliament and Council Decision establishing a programme to support artistic and cultural activities having a European dimension (Kaleidoscope) (C4-0121/96 — 94/0188(COD))

Rapporteur: Mr Augias
(A4-0071/96)

5. Texts of agreements forwarded by the Council

The President announced that he had received from the Council certified true copies of the following documents:

— Agreement for scientific and technological cooperation between the European Community and Canada;

— Agreement between the European Community and the United States of America establishing a cooperation programme in higher education and vocational education and training.

Monday, 11 March 1996

6. Petitions

The President announced that, pursuant to Rule 156(5), he had forwarded to the Committee on Petitions the following petitions which had been entered in the register on the dates shown below:

15 February 1996

- by Mr Spyros Kavvouras-Kollias (No 143/96);
- by Mrs Barbara Brüning (Arbeitsgruppe 'Hamburg — St Petersburg') (No 144/96);
- by Mr Georg Lünenschloß (No 145/96);
- by Arbeitskreis elterliche Sorge und Kindeswohl (and 9 signatories) (No 146/96);
- by Mr Günter Meinzer (No 147/96);
- by Mr Helmut Unger (No 148/96);
- by Mr Reinhard Walnoch (No 149/96);
- by Mr Karl Schuck (No 150/96);
- by Mr S.F.J. Lange (No 151/96);
- by Mr Enrique Blanco Cruz (No 152/96);
- by Mr Günther Dotzel (No 153/96);
- by Mr M. Anwar (Mohajir Quami Movement) (No 154/96);
- by Mr Dermot Mooney (No 155/96);
- by Mr Inderpal Singh Sagoo (No 156/96);
- by Mr William McCullagh (No 157/96);
- by Mrs J. Wormwel (Pensioners Rights Campaign Bridlington Branch) (and 1 600 signatories) (No 158/96);
- by Mr C. Russel (No 159/96);
- by Mr Richard Francis (and 8 signatories) (No 160/96);
- by Mrs Alisha McLoughlin (No 161/96);
- by Mr José Lozano Pérez (No 162/96);
- by Mr Bernard Bruche (No 163/96);
- by Mr Bernard Bruche (No 164/96);
- by Mr Jean Thebault (No 165/96);
- by Mr Claude Wattecamps (No 166/96);
- by Mr André Hidalgo (No 167/96);
- by Mr Jean-Pierre Evangelisti (No 168/96);
- by the Comité de Coordination des Associations turques des régions Alsace (No 169/96);
- by Mr Hugo Lefèbvre (No 170/96);

28 February 1996

- by Mr Marcel François Ney (No 171/96);
- by the Institut de la Vallée Bailly (and 2 signatories) (No 172/96);
- by La Famille d'Abord (No 173/96);
- by Mr Eric Dubart (No 174/96);
- by Mrs Sylvie Petit (No 175/96);
- by Mr Herber Perdigon (No 176/96);
- by Mr César Mendes (No 177/96);

- by Mr Jean-Marie Llovet (No 178/96);
- by Mr Yves Hersy (and 6 signatories) (No 179/96);
- by Mr Mehmet Emin Aga (and 9 signatories) (No 180/96);
- by Mr Mehmet Emin Aga (and 10 signatories) (No 181/96);
- by Mr Christopher Egan (No 182/96);
- by Mr Armen Sahakian (No 183/96);
- by Mrs Mary Gallagher (No 184/96);
- by Mrs Cécile Grenèche-Glynn (No 185/96);
- by Mr Kalibala (No 186/96);
- by Mrs Jacqueline Morris (No 187/96);
- by Mr Francis Bernard Hannant (No 188/96);
- by Mrs Roswitha Reitz-Pittokopitis (Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland e.V.) (No 189/96);
- by Mrs Gisela Le Caisne (No 190/96);
- by Mrs Ehrentraud Lampe (No 191/96);
- by Mr Klaus Potthoff (No 192/96);
- by Mr Peter Krause (No 193/96);
- by Mr Achim Scheve (No 194/96);
- by Mr Gerhard Keyzers (No 195/96);
- by Mr Frank Wöckel (and 496 signatories) (No 196/96);
- by Mr Klaus Jüngling (No 197/96);
- by Mr Michael Heiß (No 198/96);
- by Mrs Barbara Fischer (No 199/96);
- by Mr Øyvind Grorud (No 200/96);
- by Mr Gómez de Zamora (No 201/96);
- by Mr Gennaro Lupoli (and 7 signatories) (No 202/96);

7 March 1996

- by Mr Nguyễn Ngọc Duc (Alliance Vietnam Liberté) (No 203/96);
- by Mr Lucien Orsane (Fédération Nationale des Anciens Combattants en Algérie) (No 204/96);
- by Mr Jean-Pierre Steinhauser (No 205/96);
- by Mr Abdelkrim Shali (No 206/96);
- by Mr Raymond Petri-Guasco (Conseil Supérieur des Français de l'Etranger) (No 207/96);
- by Mr Hermann Scheunert (No 208/96);
- by Mr Kurt Walleiser (No 209/96);
- by Mr Dieter Görlitz (No 210/96);
- by Mrs Helga Eislöffel (No 211/96);
- by Mrs Seraphir Silke Preuß (No 212/96);
- by Mr Seref Demirci (Solidaritätsbund der Migranten aus der Türkei e.V.) (No 213/96);
- by Mr Hubertus Nierling (No 214/96);
- by Mrs Susan Helmen (SCOPE) (and 59 signatories) (No 215/96);
- by Mr Altaf Hussain (Mohajir Quami Movement) (No 216/96);
- by Mr Michael Hurley (No 217/96);
- by Mrs Natalia Encolpio (No 218/96);
- by Mr Bill Jordan (Care for the Wild Defence Fund) (No 219/96);

Monday, 11 March 1996

- by Mrs Mary Flanagan (No 220/96);
- by Mr Fichera Luca (No 221/96);
- by Mr Urro Pietro (No 222/96);
- by Mr Rino Perbellini (Parrocchia S. Maria a Cintoia) (and 2 500 signatories) (No 223/96);
- by Mrs Maria Amerano (No 224/96);
- by Mr Gaetano Paolilli (No 225/96);
- by Mr Giuseppe D'Alessandro (No 226/96);
- by Mr Tomás Martín Enríquez (No 227/96);
- by Mr Alberto J. Revuelta (No 228/96);
- by Mrs Felicidad Lacabe i Tranche (No 229/96);
- by Comitato Alziamo la testa (and 475 signatories) (No 230/96);
- by Mr Dan Wackenbranth (No 231/96);
- by Mr Hans Hochberger (No 232/96);
- by Mr Beyler Yilmaz (No 233/96);

*Decisions on petitions**(a) petitions ruled inadmissible pursuant to Rule 156(4) and (5), and filed pursuant to Rule 154(6):*

- 1077/94 (after consideration by the Commission) 800, 801, 804, 805⁽¹⁾, 813⁽¹⁾, 814⁽¹⁾, 818, 824⁽¹⁾, 825, 832, 833, 837, 838, 839⁽¹⁾, 840, 841, 848⁽¹⁾, 849, 850, 854⁽¹⁾, 857, 858⁽¹⁾, 860, 862⁽¹⁾, 866, 867, 868, 869, 870⁽¹⁾, 878, 880, 885, 886, 887, 894, 895, 896⁽¹⁾, 899, 900⁽²⁾, 901, 903, 907, 908, 911 and 912/95;

(b) petitions ruled admissible pursuant to Rule 156(4) and (5) (consideration closed):

- 808, 809, 812, 816, 817, 827, 828, 830, 836, 846, 847, 856, 871, 873, 882, 883, 891 and 893/95: forwarded to relevant committee or delegation for information or further action;
- 810/95: forwarded to Mrs Banotti in her capacity as Mediator of the European Parliament responsible for abducted children;
- 811, 834, 852, 853, 855 and 902/95: the petitioners had been sent documentation;
- 842/95: forwarded to the European Ombudsman;

(c) petitions ruled admissible pursuant to Rule 156(4) and (5) (action to be taken):

- 803, 806, 807⁽³⁾, 815, 819⁽³⁾, 820, 821, 822, 823⁽³⁾, 826, 829, 835, 843, 844, 845, 851, 859, 863, 864, 865, 872, 874, 875, 876, 877, 884, 888, 889, 890, 892, 897, 898, 904, 905, 906, 909 and 910/95: the Commission had been asked for information;

⁽¹⁾ The petitioner had been asked to contact his ombudsman or national petitions committee.

⁽²⁾ The petitioner had been asked to contact the national authorities or courts or the European Commission on Human Rights.

⁽³⁾ Also forwarded to the relevant committee or delegation for information or action to be taken.

- 831/95: the President had been asked in a separate letter to contact the British authorities;

- 172/95: ruled admissible after consideration by the Commission. The President of Parliament had been asked in a separate letter to contact the British and German authorities. The petition had also been sent to the Petitions Committee of the Bundestag;

(d) petitions on which consideration had closed on the basis of information supplied by the Commission pursuant to Rule 157(3):

- 558/91, 563/91, 568/92, 783/92, L-43/94, 96/94, 363/94, 999/94, 1047/94, 1116/94, 1185/94, 1233/94, 1235/94, 62/95, 63/95, 86/95, 234/95, 312/95, 334/95, 345/95 and 385/95;

(e) further information requested from the Commission pursuant to Rule 157(3):

- 202/89, 435/90, 38/92, 719/92, 767/92, 734/93, 963/93, 371/94, 923/94, 1080/94, 1242/94, 12/95 and 118/95;

(f) decision on admissibility postponed:

- 802/95: the Commission had been asked for its opinion on whether this petition fell within the fields of activity of the European Union;

(g) other decisions:

- 861 and 879/95: these petitions had already been registered under different numbers;
- 93/95: forwarded to the European Ombudsman but still under consideration by the Petitions Committee;
- 408/87 and 22/95: the President of Parliament had been asked by separate letter to contact the Italian authorities;
- 395/95 and 584/95: the Committee on the Environment had been asked for its opinion;
- 881/95: withdrawn by the petitioner.

7. Order of business

The next item was the order of business.

The President announced that the final draft agenda for the Sittings of March 1996 (PE 165.826) had been distributed:

(a) Sittings of 11 to 15 March 1996 in Strasbourg:

No changes proposed.

The President announced that Question Time to the Commission on Tuesday had been arranged for 6.30 — 7.30 p.m., following the addition to the agenda for that day of Council

Monday, 11 March 1996

Council	30 minutes (including replies)
Commission	20 minutes (including replies)
Members	150 minutes

3 to 5.30 p.m. and 9 p.m. to 12 midnight

Oral questions (UN Commission on Human Rights)
Oral question (Cyprus)
Report by Mrs Glase
Report by Mr Arias Cañete
Report by Mr P. A. Martin
Report by Mr Aldo
Recommendation by Mr Wijsenbeek

Authors	18 minutes (9 x 2')
Rapporteurs	25 minutes (5 x 5')
Draftsmen	6 minutes
Council	25 minutes in all
Commission	25 minutes in all
Members	210 minutes

Thursday, 14 March 1996

10 a.m. to 12 noon and 6 to 8 p.m.

Second report by Mr Nassauer
Report by Mr Wiersma
Report by Mr Valverde López
Oral question (broadcasting of sports events)

Rapporteurs	15 minutes (3 x 5')
Draftsmen	8 minutes
Authors	5 minutes
Commission	20 minutes
Members	180 minutes

Friday, 15 March 1996

Oral questions (maritime disasters)
Report by Mr Martinez
Report by Mr Provan

Authors	15 minutes (3 x 5')
Rapporteurs	10 minutes (2 x 5')
Draftsmen	4 minutes
Commission	20 minutes in all
Members	90 minutes

Wednesday, 27 March 1996

4.30 to 8 p.m. and 9 p.m. to 12 midnight

Oral questions (South Africa)
Oral questions (fisheries agreements)
Statement by the Commission (motorway tolls)

Report by Mr Liese
Report by Mrs Berès
Report by Mr Fabra Vallés
Report by Mr Brinkhorst
Report by Mr Garriga Polledo
Report by Ms Oddy

Authors	15 minutes (3 x 5')
Council	20 minutes in all
Commission	50 minutes (including replies)
Rapporteurs	30 minutes (6 x 5')
Draftsmen	26 minutes
Members	210 minutes

Thursday, 28 March 1996

9.30 to 11.30 a.m.

Report by Mr Speciale
Report by Mr Pronk
Report by Mrs Riis-Jørgensen

Rapporteurs	15 minutes (3 x 5')
Draftsmen	14 minutes
Commission	15 minutes in all
Members	60 minutes

ALLOCATION OF SPEAKING TIME FOR MEMBERS

(in minutes)

Total:	60	90	120	150	180	210	240	270	300
<i>Group</i>									
Party of European Socialists (217)	17	27	37	48	58	68	79	89	100
European People's Party (173)	14	22	30	38	47	55	63	72	80
Union for Europe (54)	6	8	11	13	16	19	21	24	26
European Liberal, Democratic and Reformist Party (52)	5	8	11	13	15	18	20	23	25
Confederal Group of the European United Left — Nordic Green Left (33)	4	6	7	9	11	12	14	15	17
Green Group in the European Parliament (27)	4	5	7	8	9	11	12	13	15
European Radical Alliance (20)	3	4	5	6	7	8	9	10	10,5
Europe of Nations (19)	3	4	5	6	7	8	9	10	10,5
Non-attached Members (31)	4	6	7	9	10	11	13	14	16

Monday, 11 March 1996

9. Topical and urgent debate (subjects proposed)

The President proposed the following five subjects for the next topical and urgent debate to be held on Thursday 14 March 1996:

- anti-personnel mines
- Cuba
- human rights
- Angola
- expulsion of illegal aliens in Europe

10. Amendment of Rule 142 (debate)

Mr Wijsenbeek introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on the Rules of Procedure, the Verification of Credentials and Immunities, on the amendment of Rule 142 of the Rules of Procedure (election of committee bureaux) (A4-0019/96).

The following spoke: Mr Ford, on behalf of the PSE Group, Mr Brendan P. Donnelly, on behalf of the PPE Group, Mr Ephremidis, on behalf of the GUE/NGL Group, and Mr Fabre-Aubrespy, on behalf of the EDN Group.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 12.3.1996, Part I, Item 12.

11. Amendment of Rule 167 (debate)

Mr Cot introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on the Rules of Procedure, the Verification of Credentials and Immunities, on the amendment of Rule 167 of the Rules of Procedure (unfinished business) (A4-0025/96).

The following spoke: Mr Evans, on behalf of the PSE Group, Mr Gil-Robles Gil-Delgado, on behalf of the PPE Group, Mr Wijsenbeek, on behalf of the ELDR Group, and Mr Ephremidis, on behalf of the GUE/NGL Group.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 12.3.1996, Part I, Item 13.

12. Europe Agreement with the Slovak Republic *** (debate)

Mr Posselt introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on External Economic Relations, on the proposal for a Council and Commission Decision concluding the Additional Protocol to the Europe Agreement between the European Community and the European Atomic Energy Community, of the one part, and the Slovak Republic, of the other part (COM(94)0599 — 4693/95 — C4-0606/95 — 94/0298(AVC)) (A4-0036/96).

The following spoke: Mr Bösch, on behalf of the PSE Group, and Mr König, on behalf of the PPE Group.

IN THE CHAIR: Mr IMBENI

Vice-President

The following spoke: Mr Malerba, on behalf of the UPE Group, Mrs Gredler, on behalf of the ELDR Group, Mrs Schroedter, on behalf of the V Group, Mr Sainjon, on behalf of the ARE Group, Mr Van der Waal, on behalf of the EDN Group, Mr Nußbaumer, Non-attached Member, Mr Bertens and Mr Van den Broek, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 12.3.1996, Part I, Item 18.

13. Agenda for next sitting

The President announced the following agenda for the sitting of Tuesday, 12 March 1996:

9 a.m. to 1 p.m., 3 to 7.30 p.m. and 9 p.m. to midnight:

9 to 9.15 a.m.:

- topical and urgent debate (announcement of motions tabled)
- decision on urgent procedure

9.15 a.m. to 12 noon

- Roth-Behrendt recommendation on novel foods ***II
- Pompidou report on medical devices ***I
- Janssen van Raay recommendation on investor-compensation schemes ***II
- Añoveros Trias de Bes recommendation on plant protection products ***II

12 noon

- voting time
- topical and urgent debate (list of subjects selected)

3 to 5.30 p.m. and 9 p.m. to 12 midnight

- Commission statement on equal opportunities
- Breyer report on growth, competitiveness and employment
- Augias report on the Conciliation Committee's joint text on Kaleidoscope ***III
- Peijs recommendation on cross-border transfers ***II
- Kestelijn-Sierens report on structural business statistics *

Monday, 11 March 1996

— Commission statement on air transport (followed by debate)

6.30 to 7.30 p.m.

— Question Time to the Commission

— Joint debate on four oral questions on radioactive waste

14. Closure of the session

5.30 to 6.30 p.m.

The 1995/96 session of Parliament had now closed. Pursuant to the provisions of the Treaty, Parliament would meet the following day, Tuesday, 12 March 1996.

— Council and Commission statements on the Middle East (followed by debate)

(The sitting closed at 6.25 p.m.)

Enrico VINCI
Secretary-General

José María GIL-ROBLES GIL-DELGADO
Vice-President

Monday, 11 March 1996

ATTENDANCE REGISTER**11 March 1996**

The following signed:

d'Aboville, Adam, Aelvoet, Ahlqvist, Alber, Amadeo, Anastassopoulos, d'Ancona, Andersson, André-Léonard, Andrews, Añoveros Trias de Bes, Aparicio Sánchez, Apolinário, Argyros, Arias Cañete, Arroni, Augias, Azzolini, Baggioni, Baldarelli, Balfe, Banotti, Bardong, Barros Moura, Barton, Bébéar, Belleré, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Bernardini, Bertens, Berthu, Bertinotti, Billingham, van Bladel, Blak, Bloch von Blottnitz, Blokland, Blot, Bösch, Bonde, Bontempi, Boogerd-Quaak, Botz, Bourlanges, Bowe, de Brémond d'Ars, Breyer, Brinkhorst, Brok, Cabezón Alonso, Camisón Asensio, Campos, Candal, Capucho, Carlsson, Carrère d'Encausse, Cars, Casini Carlo, Cassidy, Castagnède, Castellina, Castricum, Caudron, Cederschiöld, Chanterrie, Chichester, Christodoulou, Cohn-Bendit, Colajanni, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Corrie, Costa Neves, Cox, Crampton, Crawley, Crepez, Crowley, Cunha, Cunningham, Dankert, Daskalaki, De Clercq, De Coene, De Giovanni, De Melo, Desama, de Vries, Díez de Rivera Icaza, van Dijk, Dillen, Dimitrakopoulos, Donnay, Donnelly Alan John, Donnelly Brendan Patrick, Dury, Eisma, Elchlepp, Elliott, Eriksson, Estevan Bolea, Evans, Ewing, Fabre-Aubrespy, Farthofer, Ferber, Féret, Fernández-Albor, Fernández Martín, Filippi, Fitzsimons, Fontaine, Ford, Fraga Estévez, Friedrich, Frutos Gama, Funk, Gahrton, Galeote Quecedo, Gallagher, García Arias, Garosci, Garriga Polledo, Gasòliba i Böhm, de Gaulle, Gebhardt, Ghilardotti, Giansily, Gil-Robles Gil-Delgado, Glante, Glase, Goepel, Goerens, Görlach, Gomolka, González Triviño, Graefe zu Baringdorf, Graenitz, Graziani, Gredler, Green, Gröner, Grosch, Grossetête, Günther, Guigou, Guinebertière, Gutiérrez Díaz, Haarder, von Habsburg, Hänsch, Hallam, Hardstaff, Harrison, Hatzidakis, Hautala, Heinisch, Hendrick, Herman, Hernandez Mollar, Herzog, Hlavac, Hoff, Holm, Hory, Howitt, Hughes, Hyland, Iivari, Imaz San Miguel, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Järvilähti, Janssen van Raay, Jensen Kirsten M., Jensen Lis, Jöns, Jové Peres, Junker, Kaklamanis, Katiforis, Kellett-Bowman, Kerr, Kestelijn-Sierens, Killilea, Kindermann, Kinnock, Kittelmann, Klironomos, Koch, König, Kofoed, Kokkola, Konrad, Kouchner, Kranidiotis, Krarup, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristoffersen, Kuckelkorn, Kuhn, Laignel, Lalumière, Lambraki, Lambrias, Lange, Langen, Langenhagen, Lannoye, Larive, Lehne, Lenz, Leopardi, Leperre-Verrier, Liese, Ligabue, Lindeperg, Lindholm, Lindqvist, Linkohr, Linzer, Lööw, Lucas Pires, Lüttge, Lukas, Lulling, Macartney, McCarthy, McGowan, McIntosh, McKenna, McMahon, McNally, Malangré, Malerba, Mann Erika, Manzella, Marinho, Martens, Martin David W., Martin Philippe-Armand, Matutes Juan, Medina Ortega, Megahy, Meier, Méndez de Vigo, Mendiluce Pereiro, Mendonça, Menrad, Mezzaroma, Miller, Miranda, Miranda de Lage, Mombaur, Monfils, Moniz, Moorhouse, Morán López, Morgan, Morris, Moscovici, Mosiek-Urbahn, Müller, Mulder, Murphy, Myller, Nassauer, Needle, Newens, Newman, Nordmann, Novo, Nußbaumer, Oddy, Olsson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Palacio Vallelersundi, Panagopoulos, Papakyriazis, Parodi, Pasty, Pelttari, Pérez Royo, Perry, Pery, Peter, Pex, Piecyk, Piquet, des Places, Plooj-van Gorsel, Poettering, Pompidou, Porto, Posselt, Pronk, Puerta, van Putten, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Reding, Rehder, Ribeiro, Robles Piquer, Rönholm, Rosado Fernandes, Roth, Roth-Behrendt, Rothe, Roubatis, Ryyänen, Sainjon, Sakellariou, Salafranca Sánchez-Neyra, Samland, Sánchez García, Sandbæk, Santini, Sanz Fernández, Sarlis, Schaffner, Schierhuber, Schlechter, Schleicher, Schlüter, Schmidbauer, Schnellhardt, Schörling, Schröder, Schroedter, Schulz, Seal, Secchi, Simpson, Sindal, Sisó Cruellas, Sjöstedt, Skinner, Smith, Sonneveld, Sornosa Martínez, Spaak, Speciale, Spiers, Spindelegger, Stenius-Kaukonen, Stenmarck, Stewart, Stewart-Clark, Stockmann, Striby, Sturdy, Svensson, Tamino, Tannert, Tappin, Telkämper, Terrón i Cusi, Teverson, Theato, Theonas, Theorin, Thomas, Thyssen, Tillich, Tindemans, Titley, Toivonen, Tomlinson, Torres Marques, Trakatellis, Trautmann, Truscott, Ullmann, Väyrynen, Vallvé, Valverde López, Vandemeulebroucke, Vanhecke, Van Lancker, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Vecchi, van Velzen W.G., van Velzen Wim, Verde i Aldea, Verwaerde, Vieira, Vinci, Virgin, Voggenhuber, van der Waal, Waddington, Waidelich, Weber, Wemheuer, Whitehead, Wibe, Wiebenga, Wiersma, Wijsenbeek, Wilson, von Wogau, Wolf, Wynn, Zimmermann.

Tuesday, 12 March 1996

1996/97 SESSION

Sittings of 12 to 15 March 1996
 PALAIS DE L'EUROPE — STRASBOURG

MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF TUESDAY, 12 MARCH 1996

(96/C 96/02)

PART I

Proceedings of the sitting

IN THE CHAIR: Mr GIL-ROBLES GIL-DELGADO

*Vice-President**(The sitting opened at 9 a.m.)***1. Opening of session**

The President opened the 1996/97 session.

*
* *
*

Following a request by Mr Imaz San Miguel, the President, on behalf of Parliament, condemned the attack in which a Basque police officer had been killed in the Basque country on 4 March 1996, adding that he would send Parliament's condolences to the officer's family and superiors.

2. Approval of Minutes

Mr Miller referred to Mrs Ewing's remarks on the alleged threats to the Structural Funds in Scotland (Item 3) and pointed out that, according to his information, her claims were groundless and should be ignored by the President; he advised Mrs Ewing not to refer the matter to the Court of Auditors.

The Minutes of the previous sitting were approved.

*
* *
*

The following spoke:

— Mr Bowe, who referred to the Question Time document for questions to the Commission that day (B4-0278/96) and

asked why the President's Office, responsible for establishing the order of questions, had placed five important questions on economic communications at the end of the series, meaning that they stood almost no chance of being called (the President replied that the establishment of the order of questions was always difficult and that he was sure that the relevant department would contact Mr Bowe to give him the explanation he required);

— Mr Imaz San Miguel, who said that his signature had been mistakenly omitted from amendments 126 and 160 to the report on the IGC (Dury/Maij-Weggen report — A4-0068/96);

— Mr McMahon, on Mrs Ewing's remarks the previous day (the President cut him off);

— Mr Cunha, who referred to the recommendation for second reading on novel foods and novel food ingredients (rapporteur: Mrs Roth-Behrendt, A4-0050/96) which Parliament was about to debate; he pointed out that the first reading had taken place during the previous electoral period and protested at the failure to refer such an important matter to the Committee on Agriculture during this electoral period (the President pointed out that the problem of unfinished business at the end of an electoral period was under consideration at the current part-session and said that Parliament's business would be seriously affected if consideration of every outstanding item had to be started again at the beginning of each electoral period).

3. Transfers of appropriations

The Committee on Budgetary Control had approved proposed transfer No 1/96 (C4-0119/96 — SEC(96)0221) concerning compulsory expenditure.

4. Action taken on Parliament's own-initiative resolutions

The President announced he had received the report on action taken by the Commission on the European Parliament's own-initiative resolutions for the part-sessions from January to September 1994 (SP(95)3210/3).

Tuesday, 12 March 1996

5. Topical and urgent debate (motions for resolutions tabled)

The President announced that he had received from the following Members or political groups requests for the inclusion in the debate on topical and urgent subjects of major importance of motions for resolutions pursuant to Rule 47(1):

- Tajani, on behalf of the UPE Group, on the maladministration of justice in Italy (B4-0327/96);
- Elmalan, Sierra González, Ephremidis and Svensson, on behalf of the GUE/NGL Group, on human rights violations in Tunisia (B4-0328/96);
- Moorhouse and Thomas Mann, on behalf of the PPE Group, on the plight of Bhutanese refugees (B4-0329/96);
- Pradier, on behalf of the ARE Group, on landmines and blinding laser-weapons (B4-0330/96);
- Sánchez García, on behalf of the ARE Group, on the shooting down of two aircraft by the Cuban defence force (B4-0331/96);
- Macartney and Vandemeulebroucke, on behalf of the ARE Group, on the situation in West Papua (B4-0332/96);
- Pradier, on behalf of the ARE Group, on press freedom in Algeria (B4-0338/96);
- Hory and Macartney, on behalf of the ARE Group, on the peace process in Angola (B4-0339/96);
- Girão Pereira, Rosado Fernandes, Vieira, Pasty and Ligabue, on behalf of the UPE Group, on the situation in Angola (B4-0340/96);
- Bertens and Gasòliba i Böhm, on behalf of the ELDR Group, on the deterioration of US-Cuban relations (B4-0341/96);
- Bertens, Cunha and André-Léonard, on behalf of the ELDR Group, on anti-personnel mines (B4-0342/96);
- Cunha, on behalf of the ELDR Group, on the situation in Angola (B4-0343/96);
- Bertens, Cox and Gredler, on behalf of the ELDR Group, on the plight of Bhutanese refugees (B4-0344/96);
- Dybkjær and Gredler, on behalf of the ELDR Group, on the murders of Mrs Zahra Rajabi and Mr Ali Moradi (B4-0345/96);
- Cars, La Malfa and De Vries, on behalf of the ELDR Group, on the independence of the media in Serbia (B4-0346/96);
- Watson, Bertens, Nordmann, Haarder, Larive, Gredler, André-Léonard and Plooij-van Gorsel, on behalf of the ELDR Group, on further threats to Taiwan (B4-0347/96);
- Schwaiger and Lucas Pires, on behalf of the PPE Group, on the situation in Angola (B4-0349/96);
- Chanterie, Oostlander and Lambrias, on behalf of the PPE Group, on expulsion measures for persons in an irregular situation in the EU (B4-0350/96);
- Todini and Pasty, on behalf of the UPE Group, on the violation of human rights in Iran (B4-0356/96);
- Salafrañca Sánchez-Neyra, Robles Piquer, Galeote Quecedo, Matutes Juan, Oomen-Ruijten, Fernández-Albor and Estevan Bolea, on behalf of the PPE Group, on the latest events involving Cuba (B4-0357/96);
- Pasty, Ligabue and Pompidou, on behalf of the UPE Group, on the banning of anti-personnel mines (B4-0358/96);
- André-Léonard and De Vries, on behalf of the ELDR Group, on the freedom of the press in Algeria (B4-0359/96);
- Oostlander, von Habsburg, Pack and Oomen-Ruijten, on behalf of the PPE Group, on the independent media in former Yugoslavia (B4-0363/96);
- Lenz, Moorhouse and Oostlander, on behalf of the PPE Group, on the violation of human rights by the Islamic Republic of Iran (B4-0364/96);
- Cohn-Bendit, on behalf of the V Group, on press freedom in Algeria (B4-0369/96);
- Plumb and Oomen-Ruijten, on behalf of the PPE Group, on landmines and blinding laser weapons (B4-0370/96);
- von Habsburg and Oomen-Ruijten, on behalf of the PPE Group, on the escalation of the use of force by the Russian forces in Chechnya (B4-0371/96);
- Lenz, Moorhouse, von Habsburg and Oomen-Ruijten, on behalf of the PPE Group, on press freedom in Algeria (B4-0372/96);
- Carrère d'Encausse, on behalf of the UPE Group, on the escalation of violence in Chechnya (B4-0373/96);
- Hory, on behalf of the ARE Group, on procedures for the expulsion and return of foreigners present illegally in the EU (B4-0374/96);
- Müller and Kreissl-Dörfler, on behalf of the V Group, on human rights violations in Colombia (B4-0375/96);
- Telkämper, Aelvoet and Wolf, on behalf of the V Group, on the Angola peace process (B4-0376/96);
- Schroedter and Aelvoet, on behalf of the V Group, on the renewed escalation of hostilities in Chechnya (B4-0377/96);
- Kreissl-Dörfler, Telkämper and Wolf, on behalf of the V Group, on the US embargo against Cuba (B4-0378/96);
- Roth, on behalf of the V Group, on the inhuman conditions faced by refugees and illegal immigrants in detention centres (B4-0379/96);
- Roth and Lindholm, on behalf of the V Group, on human rights in Turkey (B4-0380/96);
- Telkämper and Hautala, on behalf of the V Group, on landmines and blinding laser weapons (B4-0381/96);
- Roth and Aelvoet, on behalf of the V Group, on torture and maltreatment in Spain (B4-0382/96);
- McKenna, Telkämper, Ahern and Schroedter, on behalf of the V Group, on the situation in West Papua (B4-0383/96);
- Telkämper, on behalf of the V Group, on the Bakun hydro-electric power project (B4-0384/96);
- Roth, Aelvoet, Gahrton and Müller, on behalf of the V Group, on human rights violations in Iran (B4-0386/96);

Tuesday, 12 March 1996

- Dell'Alba, Sánchez García, Sainjon, Leperre-Verrier, Lalumière, Barthet-Mayer, Stewart-Clark, Moscovici, Terrón i Cusí, Miranda de Lage, Laignel, Cohn-Bendit, Ullmann, Roth, Schroedter, Breyer, Lindholm, Graefe zu Baringdorf, Voggenhuber, Pradier, Kouchner, Mendiluce Pereiro, Macartney, Taubira Delannon, Hory, Schörling, Van Dijk, Holm, Aelvoet and Lannoye, on the return of refugees to former Yugoslavia (B4-0387/96);
- Aelvoet and Tamino, on behalf of the V Group, on the refusal of the President of Croatia to approve the new Mayor of Zagreb (B4-0388/96);
- Aelvoet, Cohn-Bendit and Tamino, on behalf of the V Group, on the situation of the media in Serbia (B4-0389/96);
- Kouchner, Van Bladel and Barros Moura, on behalf of the PSE Group, on Angola (B4-0390/96);
- Van Lancker, on behalf of the PSE Group, on the expulsion and deportation of illegal aliens (B4-0391/96);
- Hallam, on behalf of the PSE Group, on the death sentence passed against Dhabihu'llah Mahrami, Yazd, Iran (B4-0392/96);
- Newens, Cabezón Alonso, Oddy and Linkohr, on behalf of the PSE Group, on recent developments concerning Cuba (B4-0393/96);
- Green, on behalf of the PSE Group, on the persecution of the Bahai's in Iran (B4-0394/96);
- Kouchner, Dury and Lindeperg, on behalf of the PSE Group, on the case of the Oufkir family (B4-0395/96);
- Kouchner and Lindeperg, on behalf of the PSE Group, on Algeria (B4-0396/96);
- Van Bladel, on behalf of the PSE Group, on Cuba and human rights (B4-0397/96);
- Hoff, Wiersma, Sakellariou and Roubatis, on behalf of the PSE Group, on the independence of the media in Serbia (B4-0398/96);
- Hoff, Wiersma, Sakellariou and Roubatis, on behalf of the PSE Group, on the nomination of the Mayor of Zagreb (B4-0399/96);
- Cunningham, on behalf of the PSE Group, on landmines and blinding laser weapons (B4-0400/96);
- Morgan and Morán López, on behalf of the PSE Group, on Colombia (B4-0401/96);
- Howitt and Evans, on behalf of the PSE Group, on the plight of Nepali-speaking refugees from Bhutan (B4-0402/96);
- Carnero González, González Álvarez, Novo and Sjöstedt, on behalf of the GUE/NGL Group, on human rights in Colombia (B4-0403/96);
- Miranda, Carnero González, Piquet, Pettinari, Alavanos, Ephremidis, Ribeiro and Novo, on behalf of the GUE/NGL Group, on the situation in Angola (B4-0404/96);
- Piquet, Manisco, Ribeiro, Ephremidis and Sjöstedt, on behalf of the GUE/NGL Group, on anti-personnel mines and the Vienna International Conference (B4-0405/96);
- Vinci and Svensson, on behalf of the GUE/NGL Group, on the situation of Bhutanese refugees in Nepal (B4-0406/96);

- Pettinari, on behalf of the GUE/NGL Group, on human rights in Iran and the murders of Zahra Rajabi and Ali Moradi (B4-0407/96);
- Alavanos, Carnero González, Elmalan, Eriksson, Ribeiro and Ephremidis, on behalf of the GUE/NGL Group, on the violation of human rights in Turkey (B4-0408/96);
- Pailler and Manisco, on behalf of the GUE/NGL Group, on the expulsion of illegal aliens from Europe (B4-0409/96);
- González Álvarez, Ainaridi, Alavanos, Carnero González, Novo and Svensson, on behalf of the GUE/NGL Group, on Cuba (B4-0410/96);

The President announced that, pursuant to Rule 47, Parliament would be informed at the end of the morning's sitting of the list of subjects to be included on the agenda for the next debate on topical and urgent subjects of major importance to be held from 3 to 6 p.m. on Thursday 14 March 1996.

6. Decision on urgent procedure

The next item was the request for urgent procedure on:

- a proposal for a Council Decision adopting a multiannual Community programme to stimulate the development of a European multimedia content industry and to encourage the use of multimedia content in the emerging information society (INFO 2000) (COM(95)0149 — C4-0383/95 — 95/0156(CNS)) *

The President pointed out that the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy had adopted a report by Mrs Berès on the subject (A4-0052/96) which was on the agenda for the sitting of 27 March 1996.

The following spoke: Mr von Wogau, chairman of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy, Mr Caudron and Mr Bangemann, Member of the Commission.

Parliament rejected the request.

7. Novel foods and food ingredients ***II (debate)

Mrs Roth-Behrendt introduced the recommendation for second reading, drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the common position established by the Council with a view to the adoption of a European Parliament and Council Directive on novel foods and novel food ingredients (C4-0490/95 — 00/0426(COD)) (A4-0050/96).

The following spoke: Mr Whitehead, on behalf of the PSE Group, Mr Valverde López, on behalf of the PPE Group, Mr Cabrol, on behalf of the UPE Group, Mr Eisma, on behalf of the ELDR Group, Mrs González Álvarez, on behalf of the GUE/NGL Group, Mrs Breyer, on behalf of the V Group, Mrs Barthet-Mayer, on behalf of the ARE Group, Mrs Sandbæk, on behalf of the EDN Group, Mr Nußbaumer, Non-attached Member, Mrs Graenitz, Mrs Oomen-Ruijten, Mr Garosci, Mr Olsson, Mr Iversen, Mr Lannoye, Mr des Places, Mrs Kirsten M. Jensen, Mr Florenz, Mr Fitzsimons, Mrs Gredler, Mr Sjöstedt, Mrs Van Putten, on Mrs Gredler's remarks, Mr White, Mrs Jackson, Mrs Myller, Mr Rübig, Mr Bowe, Mrs Schleicher, Mr Caudron, Mr Liese and Mr Bangemann, Member of the Commission.

Tuesday, 12 March 1996

IN THE CHAIR: Mr SCHLÜTER

Vice-President

The following spoke: the rapporteur, Mr Florenz and Mrs Oomen-Ruijten, who put questions to the Commission which Mr Bangemann answered.

The President closed the debate.

Vote: Item 14.

8. In vitro diagnostic devices ***I (debate)

The next item was the report by Mr Pompidou, drawn up on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy, on the proposal for a European Parliament and Council Directive on in vitro diagnostic medical devices (COM(95)0130 — C4-0152/95 — 95/0013(COD)) (A4-0031/96).

The following spoke: Mr Fabre-Aubrespy, who pointed out, invoking Rule 124, that amendment 63 by Mrs de Rose, which had been adopted by 23 votes to 19 in the Economic Affairs Committee on 6 February 1996, did not appear in the report as published, expressing his dissatisfaction with the reply given to the effect that this amendment had been judged incompatible with other amendments adopted, and asked for it to be distributed before the vote and put to the vote, and Mr Liese, who agreed (the President replied that this question would be examined and the results of the enquiries made known before the vote).

Mr Pompidou introduced his report.

The following spoke: Mr Trakatellis, draftsman of the opinion of the Committee on the Environment, Mrs Haug, on behalf of the PSE Group, Mr Secchi, on behalf of the PPE Group, Mr Gasóliba i Böhm, on behalf of the ELDR Group, Mrs Ewing, on behalf of the ARE Group, Mr Caudron, Mrs Kestelijn-Sierens, Mr Bangemann, Member of the Commission, Mrs Haug, who put a question to the Commission which Mr Bangemann answered, and the rapporteur.

The President closed the debate.

Vote: Item 17.

9. Investor-compensation schemes ***II (debate)

Mr Janssen van Raay introduced the recommendation for second reading drawn up on behalf of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights on the common position established by the Council with a view to the adoption of a European Parliament and Council Directive on investor-compensation schemes (C4-0523/95 — 00/0471(COD)) (A4-0047/96); he also spoke on the Dutch version of the title.

The following spoke: Ms Oddy, on behalf of the PSE Group, Mrs Mosiek-Urbahn, on behalf of the PPE Group, Mrs Sierra González, on behalf of the GUE/NGL Group, Mrs Hlavac and Mr Monti, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Item 15.

10. Plant protection product certificates ***II (debate)

Mr Añoveros Trias de Bes introduced the recommendation for second reading drawn up on behalf of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights on the common position established by the Council with a view to the adoption of a European Parliament and Council Regulation on the creation of a supplementary protection certificate for plant protection products (C4-0578/95 — 94/0285(COD)) (A4-0048/96).

The following spoke: Mr Medina Ortega, on behalf of the PSE Group, Mr Mayer, on behalf of the PPE Group, Mr Bellerè, Non-attached Member, and Mr Monti, Member of the Commission.

IN THE CHAIR: Mr ANASTASSOPOULOS

Vice-President

The President closed the debate.

Vote: Item 16.

VOTING TIME

11. Sweeteners for use in foodstuffs ***I (Rule 99)

The next item was the vote on a proposal for a European Parliament and Council Directive amending European Parliament and Council Directive 94/35/CE on sweeteners for use in foodstuffs (COM(95)0482 — C4-0462/95 — 95/0251(COD))

referred to
responsible: ENVI
opinion: ECON

PROPOSAL FOR A DIRECTIVE COM(95)0482 — C4-0462/95 — 95/0251(COD):

Parliament approved the Commission proposal (*Part II, Item 1*).

12. Amendment of Rule 142 (vote)

Wijsenbeek report — A4-0019/96

RULES OF PROCEDURE

Amendment adopted: 2 by split vote (2nd part by RCV)

Amendment fallen: 1

(*Part II, Item 2*)

Tuesday, 12 March 1996

Split vote:

am. 2 (UPE):

1st part: first four paragraphs
2nd part: fifth paragraph

Result of RCV:

am. 2 (2nd part) (EDN and UPE):

Members voting:	358
For:	339
Against:	17
Abstentions:	2

PROPOSAL FOR A DECISION

Parliament adopted the decision by RCV (PSE):

Members voting:	361
For:	349
Against:	0
Abstentions:	12

(Part II, Item 2).

The President announced that, pursuant to Rule 163(3), the new provisions of the Rules would enter into force on the first day of the next part-session.

13. Amendment of Rule 167 (vote)

Cot report — A4-0025/96

RULES OF PROCEDURE

Amendments adopted: 2 as amended; 1 (2nd part: remainder)

Amendment fallen: 1 (1st part: part corresponding to am 2)

(Part II, Item 3).

The following spoke during the vote:

— the rapporteur proposed an oral amendment to amendment 2 '... deemed to have lapsed subject to the provisions of the second paragraph of this Rule'. The President established that there was no opposition to voting on amendment 2 as amended.

PROPOSAL FOR A DECISION

Parliament adopted the decision (Part II, Item 3).

The President announced that, pursuant to Rule 163(3), the new provisions of the Rules would enter into force on the first day of the next part-session.

14. Novel foods and food ingredients***II (vote)

Recommendation for 2nd reading by Mrs Roth-Behrendt
— A4-0050/96

The following spoke:

— the rapporteur, first on the procedure in committee and more specifically the failure of the Agriculture Committee to give an opinion, and subsequently on the amendments;

— Mr Evans who criticised the lack of a voting list in English (the President replied that the list was available in English);

— Mr Jacob, chairman of the Committee on Agriculture, on the first part of the rapporteur's remarks;

— Mr Rack who considered the second part of the rapporteur's remarks to be a more accurate reflection of his group's position than the opinion of the committee responsible;

— Mr Kenneth D. Collins, chairman of the Committee on the Environment, who, following the remarks by Mr Jacob, spoke on the procedure for discussing texts in committee;

— the rapporteur on Mr Rack's remarks;

— Mr Cunha, who referred to his remarks at the start of the sitting.

COMMON POSITION OF THE COUNCIL C4-0490/95 — 95/0426(COD):

Amendments adopted: 53 by RCV; 54 by RCV; 55 by RCV; 51 by RCV; 52 by RCV and 48 by EV (360 for, 64 against, 16 abstentions)

At the request of the V group, Article 3(2), 2nd subparagraph, of the original text of the common position was voted separately and approved.

Amendments rejected: 1; 2; 3; 4 by EV (234 for, 196 against, 8 abstentions); 5; 6; 7; 8; 9 by split vote; 10; 11; 12; 13; 14; 15; 16; 17 by RCV; 18; 19; 20; 21; 22; 23; 24; 25; 26 to 29 collectively; 30; 31 by RCV; 49 by RCV; 32 by RCV; 33; 34; 35; 36; 37; 50 by RCV; 38; 39; 40; 41; 42; 44; 45; 46; 47

Amendments not put to the vote: 43 (incorporated in am 42)

The following spoke during the vote:

— Mr Graefe zu Baringdorf explained the V Group's request for a separate vote on Article 3(2), 2nd subparagraph, of the original text of the common position following the rejection of am 21; the rapporteur and Mrs Oomen-Ruijten then spoke on the voting procedure;

— the President pointed out a mistake in some language versions of am 32;

Tuesday, 12 March 1996

— Mr de Vries, on behalf of the ELDR Group, requested separate votes on ams 42 and 44 to 48.

Split votes:

am. 9 (ELDR):

1st part: text without the words 'must be consulted ... foods and'
2nd part: these words

Results of RCVs:

am. 17 (PSE):

Members voting:	443
For:	273
Against:	111
Abstentions:	59

(Mrs Cederschiöld had intended to vote against, not in favour).

am. 53 (PSE, PPE):

Members voting:	418
For:	355
Against:	41
Abstentions:	22

am. 54 (PPE):

Members voting:	429
For:	357
Against:	48
Abstentions:	24

am. 31 (V):

Members voting:	434
For:	250
Against:	174
Abstentions:	10

am. 49 (V):

Members voting:	434
For:	210
Against:	214
Abstentions:	10

am. 32 (PSE):

Members voting:	436
For:	237
Against:	192
Abstentions:	7

am. 55 (PPE, V):

Members voting:	426
For:	356
Against:	48
Abstentions:	22

am. 51 (PPE):

Members voting:	430
For:	353
Against:	62
Abstentions:	15

(Mrs Cederschiöld had intended to vote against, not in favour).

am. 50 (V):

Members voting:	432
For:	47
Against:	382
Abstentions:	3

am. 52 (PPE):

Members voting:	426
For:	351
Against:	54
Abstentions:	21

The President declared the common position approved as amended (*Part II, Item 4*).

15. Investor-compensation schemes *II (vote)**

Recommendation for 2nd reading by Mr Janssen van Raay
— A4-0047/96

COMMON POSITION OF THE COUNCIL C4-0523/95 —
00/0471(COD):

Amendments adopted: 1 to 8 collectively

The President declared the common position approved as amended (*Part II, Item 5*).

16. Plant protection product certificates *II (vote)**

Recommendation for 2nd reading by Mr Añoveros Trias de Bes — A4-0048/96

COMMON POSITION OF THE COUNCIL C4-0578/95 —
94/0285(COD):

Mr Ullmann, Mrs Lindholm and Mr Graefe zu Baringdorf, on behalf of the V Group, had tabled a proposal for a declaration of intended rejection of the common position (am. 2) pursuant to Rule 69(1).

Parliament rejected the proposal.

Amendments adopted: 1

The President declared the common position approved as amended (*Part II, Item 6*).

17. In vitro diagnostic devices *I (vote)**

Pompidou report — A4-0031/96

Mr Fabre-Aubrespy, on behalf of the EDN Group, referred to his remarks during the debate and asked the President to indicate clearly when am 77 (incorporating am 63) was put to the vote that am 63 had been adopted in committee even though it was not on the list of amendments to be put to the vote, failing which he would ask for the report to be referred back to committee (The President replied that this would be done).

Tuesday, 12 March 1996

PROPOSAL FOR A DIRECTIVE COM(95)0130 — C4-0152/95 — 95/0013(COD):

Amendments adopted: 1; 2 by EV (237 for, 150 against, 1 abstention); 3; 4; 5; 6; 7 by EV (222 for, 176 against, 5 abstentions); 8; 10; 11, 12, 14, 16 and 18 collectively; 15; 17 by EV (227 for, 178 against, 3 abstentions); 20 by EV (243 for, 153 against, 3 abstentions); 21; 23; 24; 25, 28, 29, 30 and 31 collectively; 26; 32; 33; 34; 35 by EV (227 for, 160 against, 1 abstention); 41 to 44, 46 to 50 and 54 collectively; 36; 37; 38; 39; 40 by EV (258 for, 120 against, 12 abstentions); 55; 56 (1st part by EV (200 for, 160 against, 15 abstentions) and third part by EV (206 for, 156 against, 18 abstentions)); 57 by EV (202 for, 162 against, 8 abstentions); 71 by EV (228 for, 147 against, 3 abstentions); 58

Amendments rejected: 74 by EV (191 for, 191 against, 8 abstentions); 61; 75 by EV (174 for, 215 against, 11 abstentions); 76 by split vote; 62; 63; 65; 66 by EV (79 for, 311 against, 3 abstentions); 67; 77; 78; 68; 60 by EV (154 for, 213 against, 19 abstentions); 69; 70; 56 (2nd part by EV (163 for, 197 against, 12 abstentions)); 72; 73 (1st part)

Amendments fallen: 64; 73 (2nd part)

Amendments not put to the vote: 9; 13; 19; 22; 27; 51 to 53 and 59 (linguistic amendments); 45 (incorporated in amendments 46 to 48)

The following spoke during the vote:

— before the vote on am. 77, the President reminded Members that am 63, which was incorporated in am 77, had been adopted in committee;

— Mr Alan J. Donnelly pointed out that the adoption of am 17 meant that am 60 should be rejected for reasons of consistency;

— Mrs Oomen-Ruijten, Mr Wolf and the rapporteur requested separate votes on ams 36 to 40;

— the rapporteur questioned whether am 73 had fallen following the rejection of ams 63 and 64, as announced by the President, as the first part of this amendment (up to (d)) could in the rapporteur's view be adopted without rendering the text inconsistent (the President, although the split vote had not been requested before the deadline, decided to grant the rapporteur's request and hold a split vote on this amendment).

Split votes:

am. 76 (UPE):

1st part: up to and including 2nd indent
2nd part: third indent

am. 56 (UPE):

1st part: up to 'Rubella'
2nd part: up to 'papiloma virus'
3rd part: remainder

am. 73 (rapporteur):

1st part: up to and including (b)
2nd part: remainder

Separate votes:

ams. 33; 36; 37; 38 and 39 (ARE); 2; 7; 15; 17; 26; 33; 37; 38 and 39 (PSE); 33; 34; 36 to 39 and 40 to 54 (UPE).

Parliament approved the Commission proposal as amended (*Part II, Item 7*).

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution (*Part II, Item 7*).

18. Europe Agreement with Slovak Republic *** (vote)

Posselt report — A4-0036/96

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution and thereby gave its assent (*Part II, Item 8*).

*
* * *

Explanations of vote:

Sweeteners (COM(95)0482 — C4-0462/95 — 95/0251(COD))

— *in writing:* Mr Holm and Mr Iversen

Recommendation for 2nd reading by Mrs Roth-Behrendt (A4-0050/96)

— *oral:* Mr Berthu, Mrs Schleicher and Mr Graefe zu Baringdorf

— *in writing:* Mrs Kestelijn-Sierens, Mrs Thyssen, Mr Blokland, Mrs Heinisch, Mr Caudron, Mrs Reding, Mr Iversen, Mr Cunha, Mr Funk and Mrs Pery

Pompidou report (A4-0031/96)

— *oral:* Mr Kouchner

— *in writing:* Mr Blokland, Mrs Heinisch, Mr Caudron, Mr Striby and Mr Wolf

Recommendation for 2nd reading by Mr Janssen van Raay (A4-0047/96)

— *in writing:* Mrs Eriksson, Mr Sjöstedt, Mr Svensson

Recommendation for 2nd reading by Mr Añoveros Trias de Bes (A4-0048/96)

— *in writing:* Mr Graefe zu Baringdorf

Posselt report (A4-0036/96)

— *in writing:* Mr Lindqvist

END OF VOTING TIME

19. Topical and urgent debate (list of subjects selected)

The President informed Parliament that, in accordance with Rule 47(2), the list of subjects for the debate on topical and urgent subjects of major importance to be held on Thursday had been drawn up.

Tuesday, 12 March 1996

This list contained 52 motions for resolutions grouped together as follows:

I. ANTI-PERSONNEL MINES

B4-0330/96 by the ARE Group
 B4-0342/96 by the ELDR Group
 B4-0358/96 by the UPE Group
 B4-0370/96 by the PPE Group
 B4-0381/96 by the V Group
 B4-0400/96 by the PSE Group
 B4-0405/96 by the GUE/NGL Group

II. CUBA

B4-0331/96 by the ARE Group
 B4-0341/96 by the ELDR Group
 B4-0357/96 by the PPE Group
 B4-0378/96 by the V Group
 B4-0393/96 by the PSE Group
 B4-0397/96 by the PSE Group
 B4-0410/96 by the GUE/NGL Group

III. HUMAN RIGHTS

Iran

B4-0345/96 by the ELDR Group
 B4-0356/96 by the UPE Group
 B4-0364/96 by the PPE Group
 B4-0386/96 by the V Group
 B4-0392/96 by the PSE Group
 B4-0394/96 by the PSE Group
 B4-0407/96 by the GUE/NGL Group

Bhutan

B4-0329/96 by the PPE Group
 B4-0344/96 by the ELDR Group
 B4-0402/96 by the PSE Group
 B4-0406/96 by the GUE/NGL Group

Algeria

B4-0338/96 by the ARE Group
 B4-0359/96 by the ELDR Group
 B4-0369/96 by the V Group
 B4-0372/96 by the PPE Group
 B4-0396/96 by the PSE Group

Former Yugoslavia

B4-0346/96 by the ELDR Group
 B4-0363/96 by the PPE Group
 B4-0387/96 by Mr Cohn-Bendit and others
 B4-0388/96 by the V Group
 B4-0389/96 by the V Group
 B4-0398/96 by the PSE Group
 B4-0399/96 by the PSE Group

Colombia

B4-0375/96 by the V Group
 B4-0401/96 by the PSE Group
 B4-0403/96 by the GUE/NGL Group

IV. ANGOLA

B4-0339/96 by the ARE Group
 B4-0340/96 by the UPE Group
 B4-0343/96 by the ELDR Group
 B4-0349/96 by the PPE Group
 B4-0376/96 by the V Group
 B4-0390/96 by the PSE Group
 B4-0404/96 by the GUE/NGL Group

V. EXPULSION OF ILLEGAL ALIENS IN EUROPE

B4-0350/96 by the PPE Group
 B4-0374/96 by the ARE Group
 B4-0379/96 by the V Group
 B4-0391/96 by the PSE Group
 B4-0409/96 by the GUE/NGL Group

In accordance with Rule 47(3), the overall speaking time for this debate had been allocated as follows, subject to modification of the list:

For one of the authors:	1 minute
Members:	60 minutes in total

In accordance with Rule 47(2), second subparagraph, any objections to this list, which would have to be tabled and justified in writing by a political group or at least 29 Members, had to be tabled by 8 p.m. that evening. The vote on these objections would be taken without debate at the beginning of the next day's sitting.

(The sitting was suspended at 1.35 p.m and resumed at 3 p.m.)

IN THE CHAIR: Mr AVGERINOS

Vice-President

20. Equal opportunities for women and men (statement)

Mr Santer, President of the Commission, made a statement to mark Women's Day concerning equal opportunities for women and men.

The following spoke: Mrs Gröner, on behalf of the PSE Group, Mrs Bennasar Tous, on behalf of the PPE Group, Mrs Daskalaki, on behalf of the UPE Group, Mrs Larive, on behalf of the ELDR Group, Mrs Sornosa Martínez, on behalf of the GUE/NGL Group, Mrs Van Dijk, on behalf of the V Group, Mrs Van Lancker, Mrs Lulling, Mrs Baldi, Mrs Eriksson, Mrs Crepaz, Mrs Banotti, Mr Ribeiro, Mrs Marinucci, Mrs Kokkola, Mr Santer and Mrs Larive, who put a question to the Commission which Mr Santer answered.

The President closed this item.

21. Biotechnology and growth, competitiveness and employment (debate)

Mrs Breyer introduced her report, drawn up on behalf of the Committee on Research, Technological Development and

Tuesday, 12 March 1996

Energy on the Commission communication on Biotechnology and the White Paper on Growth, Competitiveness and Employment: Preparing the next stage (COM(94)0219 — C4-0246/94) (A4-0027/96): she then announced that she was obliged to relinquish her position as rapporteur.

Mrs Gebhardt, draftsman of the opinion for the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, spoke.

IN THE CHAIR: Mr CAPUCHO

Vice-President

The following spoke: Mr Secchi, draftsman of the opinion of the Committee on Economic Affairs, Mr Ullmann, draftsman of the opinion of the Committee on Legal Affairs, Mr Tannert, on behalf of the PSE Group, Mr Trakatellis, on behalf of the PPE Group, Mr Malerba, on behalf of the UPE Group, Mrs Plooi-j-van Gorsel, on behalf of the ELDR Group, Mr Theonas, on behalf of the GUE/NGL Group, Mrs Hautala, on behalf of the V Group, Mr Blokland, on behalf of the EDN Group, Mr Blot, Non-attached Member, Mr Adam, vice-chairman of the Research Committee, who said that, in the absence of the committee chairman, he was taking over Mrs Breyer's position as rapporteur, Mrs Heinisch, Mr Mezzaroma, Mr Marset Campos, Mrs McKenna, Mr Nußbaumer, Mrs Haug, Mr Mombaur, Mrs Jouppila, Mr Bangemann, Member of the Commission, Mrs Breyer, Mrs Gebhardt and Mrs Bloch von Blotnitz who all put questions to the Commission which Mr Bangemann answered.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 14.3.1996, Part I, Item 13.

IN THE CHAIR: Mrs FONTAINE

Vice-President

22. Kaleidoscope ***III (debate)

Mr Augias introduced the report, drawn up by Parliament's delegation to the Conciliation Committee on the joint text, approved by the Conciliation Committee, for a European Parliament and Council Decision establishing a programme to support artistic and cultural activities having a European dimension (Kaleidoscope) (8428/95 — C4-0121/96 — 94/0188(COD) (A4-0071/96).

The following spoke: Ms Tongue, on behalf of the PSE Group, Mrs Pack, on behalf of the PPE Group, and Mrs Guinebertière, on behalf of the UPE Group.

As it was now time for the statements on the Middle East the debate was adjourned to 9 p.m. (Item 25).

23. Terrorism and peace process in Middle East (statements followed by debate)

Mrs Agnelli, President-in-Office of the Council, and Mr Van den Broek, Member of the Commission, made statements on the terrorist attacks and the peace process in the Middle East.

The following spoke: Mr Colajanni, on behalf of the PSE Group, Mr Graziani, on behalf of the PPE Group, Mr Caligaris, on behalf of the UPE Group, Mr Vallvé, on behalf of the ELDR Group, Mr Carnero González, on behalf of the GUE/NGL Group, Mr Gahrton, on behalf of the V Group, Mrs Taubira-Delannon, on behalf of the ARE Group, Mr Van der Waal, on behalf of the EDN Group, Mr Antony, Non-attached Member, Mr Caudron, chairman of the Delegation for relations with Israel, Mrs de Esteban Martín, Mr Nordmann, Mr Bellerè, Mr Newman, Mr Dimitrakopoulos and Mr Stasi.

The President announced that she had received motions for resolutions pursuant to Rule 37(2) from the following Members:

— Pradier, Hory and Taubira-Delannon, on behalf of the ARE Group, on terrorism and the Middle East peace process (B4-0336/96);

— Vallvé, Bertens, Nordmann, De Clercq, Goerens and Spaak, on behalf of the ELDR Group, on the peace process in the Middle East (B4-0352/96);

— Puerta, Piquet, Castellina, Vinci, Carnero González, Ribeiro and Eriksson, on behalf of the GUE/NGL Group, on the terrorist attacks in Israel and the Middle East peace process (B4-0353/96);

— Van der Waal and Berthu, on behalf of the EDN Group, on the terrorist attacks and the peace process in the Middle East (B4-0354/96);

— Pasty, Caligaris and Pompidou, on behalf of the UPE Group, and Mrs Muscardini, on the terrorist attacks in Israel (B4-0355/96);

— de Esteban Martín, Graziani, Dimitrakopoulos, Provan, D'Andrea, Bernard-Reymond, Stasi, Moorhouse, von Habsburg, Friedrich, Castagnetti, Chanterie, Burenstam Linder, Lenz, Günther and Oomen-Ruijten, on behalf of the PPE Group, on the Middle East peace process (B4-0360/96);

— Aelvoet, Gahrton, Cohn-Bendit and Ullmann, on behalf of the V Group, on the terrorist attacks and the peace process in the Middle East (B4-0362/96);

— Green, Colajanni and Caudron, on behalf of the PSE Group, on the terrorist attacks against Israel (B4-0365/96).

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 14.3.1996, Part I, Item 7.

IN THE CHAIR: Sir Jack STEWART-CLARK

Vice-President

24. Question Time (questions to the Commission)

Parliament considered a number of questions to the Commission (B4-0278/96).

The President announced that, following the inclusion in the agenda of Council and Commission statements on the Middle East, the time allocated for Question Time, from 6.30 to

Tuesday, 12 March 1996

7.30 p.m. would be divided as follows: 15 minutes for the first part and 45 minutes for the second part (15 minutes for each Member of the Commission) (Minutes of 11.3.1996, Part I, Item 7).

First part

Question 32 by Miss McIntosh: Tachograph rules and drivers' hours

Sir Leon Brittan, Vice-President of the Commission, answered the question and a supplementary by Miss McIntosh.

Question 33 by Mrs Van Lancker: CO₂ — energy tax (implementation of the Essen summit decision) and a policy to reduce social wage costs

Mrs Bjerregard, Member of the Commission, answered the question and a supplementary by Mrs Van Lancker.

Question 34 by Mrs Schörling: Statistics on animal experimentation

Mrs Bjerregard answered the question.

Mrs Schörling asked a supplementary.

Mr von Habsburg asked a supplementary which Mrs Bjerregard answered.

Question 35 by Mr Salafranca Sánchez-Neyra: Cuba — shooting-down of two US aircraft by Cuban Air Force MiG 29s

Sir Leon Brittan answered the question and supplementaries by Mr Salafranca Sánchez-Neyra and Mr Ephremidis.

Second part

Question 37 by Mr Cars: EU trade-promotion measures and forced labour in China

Sir Leon Brittan answered the question and a supplementary by Mr Cars.

Question 38 by Mr Truscott: China

Sir Leon Brittan answered the question.

Mr Truscott asked a supplementary.

Question 39 by Mrs Torres Marques lapsed as its author was absent.

Question 40 by Mrs Riis-Jørgensen: EU trade agreements with South Korea

Sir Leon Brittan answered the question and a supplementary by Mrs Riis-Jørgensen.

Question 41 by Mr Haarder: Euro-Asian summit in Bangkok

Sir Leon Brittan answered the question and a supplementary by Mr Haarder.

Question 42 by Mr Vecchi: Market in ceramic tiles

Mr Monti, Member of the Commission, answered the question and a supplementary by Mr Vecchi.

Question 43 by Mrs Ferrer lapsed as its author was absent.

Question 44 by Mrs Stenius-Kaukonen: Commission request for clarification from Finland on the tax on sweets

Mr Monti, Member of the Commission, answered the question and a supplementary by Mrs Stenius-Kaukonen.

Question 45 by Mr Needle lapsed as its author was absent.

Question 46 by Mr Meier: Convergence criterion of exchange rate stability as defined by Article 109j(1), third indent and Article 3 of Protocol No 6

Mr de Silguy, Member of the Commission, answered the question and a supplementary by Mr Meier.

Question 47 by Mrs Hawlicek: Design of the Euro

Mr de Silguy answered the question and a supplementary by Mrs Hawlicek.

Question 48 by Mr Iversen: The Euro

Mr de Silguy answered the question and supplementaries by Mr Iversen and Mr Spiers.

Question 49 by Mr Wibe: EMU

Mr de Silguy answered the question and a supplementary by Mr Wibe.

Question 50 by Mr Lindqvist: EMU

Mr de Silguy answered the question and a supplementary by Mr Lindqvist.

The President announced that questions which had not been taken due to lack of time would receive written answers.

Mr Perry asked for his question 77 to be given an oral answer at the next Question Time (the President noted his request).

The President closed Question Time to the Commission.

(The sitting was suspended at 7.35 p.m. and resumed at 9 p.m.)

IN THE CHAIR: Mr IMBENI

Vice-President

25. Kaleidoscope ***III (continuation of debate)

The following spoke in the continuation of the debate: Mrs Vaz da Silva, on behalf of the ELDR Group, Mrs Leperre-Verrier, on behalf of the ARE Group, Mrs Ryyänen, Mrs Ahern, on behalf of the V Group, and Mr Monti, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 14.3.1996, Part I, Item 8.

Tuesday, 12 March 1996

26. Cross-border credit transfers ***II (debate)

Mrs Peijs introduced the recommendation for second reading, drawn up on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy, on the common position established by the Council with a view to the adoption of a European Parliament and Council Directive on cross-border credit transfers (C4-0579/95 – 94/0242(COD)) (A4-0033/96).

The following spoke: Mrs Randzio-Plath, on behalf of the PSE Group, Mrs Thyssen, on behalf of the PPE Group, Mr Giansily, on behalf of the UPE Group, Mrs Larive, on behalf of the ELDR Group, Mr Wolf, on behalf of the V Group, Mr Blokland, on behalf of the EDN Group, Mr Schreiner, Non-attached Member, Mrs Gebhardt, Mrs Boogerd-Quaak, Mr Rönnholm, Mrs Torres Marques, Mr Caudron, Mr Wibe and Mr Monti, Member of the Commission.

The rapporteur asked for the vote to be taken the following day before the vote on the Dury/Maij-Weggen report on the IGC (A4-0068/96), given that it was a recommendation for second reading requiring a qualified majority (the President noted that the vote was due to be taken at voting time on Thursday and proposed that, at voting time the following day, an appeal should be made to Members with a view to ensuring that enough were present on Thursday).

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 13.3.1996, Part I, Item 4.

27. Structural business statistics * (debate)

Mrs Kestelijn-Sierens introduced her report, drawn up on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy on the proposal for a Council Regulation (Euratom, EC) on structural business statistics (COM(95)0099 – C4-0109/96 – 95/0076(CNS)) (A4-0038/96).

The following spoke: Mrs Torres Marques, on behalf of the PSE Group, Mrs Thyssen, on behalf of the PPE Group, Mr Schreiner, Non-attached Member, Mr Cassidy, Mr Kinnock, Member of the Commission, and the rapporteur.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 14.3.1996, Part I, Item 11.

28. Air transport crews (statement with debate)

Mr Kinnock, Member of the Commission, made a statement on working conditions for crew in air transport.

The following spoke: Mr Hughes, on behalf of the PSE Group, Mr Salafranca Sánchez-Neyra, on behalf of the PPE Group, Mr Cox, on behalf of the ELDR Group, Mrs Ainaridi, on behalf of the GUE/NGL Group, Mrs Schörling, on behalf of the V Group, Mr Sindal, Mr Pronk, Mrs Boogerd-Quaak, Mr Novo, Mrs Torres Marques, Mr Sarlis, Mr McMahon, Miss McIntosh, Mr Watts, Mr Jarzembowski, Mr Kinnock and Mr Salafranca Sánchez-Neyra, who put a question to the Commission which Mr Kinnock answered.

The President announced that he had received motions for resolutions pursuant to Rule 37(2) from the following Members:

- Cornelissen, on behalf of the Committee on Transport, and Mr Hughes, on behalf of the Committee on Social Affairs and Employment, on flight and duty time for aircrew (B4-0307/96);
- Moreau, González Álvarez, Ribeiro, Theonas and Alavanos, on behalf of the GUE/NGL Group, on the working conditions of air transport crews (B4-0320/96).

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 15.3.1996, Part I, Item 5.

29. Transport of radioactive waste (debate)

The next item was a joint debate on four oral questions to the Commission.

Mr Mamère moved the oral question which he had tabled with Mr Weber, Mr Macartney, Mr Sánchez García, Mrs Barthet-Mayer and Mr Dell'Alba, on behalf of the ARE Group, to the Commission on the transport of radioactive waste for reprocessing (B4-0134/96).

Mr Eisma moved the oral question which he had tabled with Mrs Plooij-van Gorsel, Mrs Gredler and Mrs Boogerd-Quaak, on behalf of the ELDR Group, to the Commission on the transport of radioactive waste (B4-0279/96); he added that along with Mr Pimenta and Mrs Plooij-van Gorsel, he had signed the joint motion for a resolution on behalf of the ELDR Group.

Mrs Bloch von Blottnitz moved the oral question which she had tabled with Mr Lannoye, on behalf of the V Group, to the Commission on the transport of radioactive material for reprocessing (B4-0280/96).

Mr Lange moved the oral question which he had tabled with Mr Desama, on behalf of the PSE Group, to the Commission on the transport of radioactive waste and fabrication of MOX fuel elements (B4-0281/96).

Mrs Bjerregard, Member of the Commission, answered the questions.

The following spoke: Mr Desama, on behalf of the PSE Group, Mr Fitzsimons, on behalf of the UPE Group, Mrs Plooij-van Gorsel, on behalf of the ELDR Group, Mrs Ahern, on behalf of the V Group, Mr Linkohr, Mr Pimenta, Mrs Graenitz, Mr Adam, Mrs Bjerregard, Mrs Plooij-van Gorsel and Mrs Bjerregard.

The President announced that he had received motions for resolutions pursuant to Rule 40(5) from the following Members:

- Bloch von Blottnitz, Ahern, Holm, Breyer and Lannoye, on behalf of the V Group, on the transport of radioactive waste to reprocessing plants (B4-0310/96);
- Eisma, Plooij-van Gorsel, Gredler and Boogerd-Quaak, on behalf of the ELDR Group, on the transport of radioactive waste (B4-0314/96);

Tuesday, 12 March 1996

- Lange and Desama, on behalf of the PSE Group, on the transport of spent fuel elements and the transport and fabrication of MOX fuel elements (B4-0317/96);
- Florenz, on behalf of the PPE Group, on the carriage of radioactive substances for reprocessing purposes (B4-0319/96);
- Papayannakis, Manisco, Maset Campos and Eriksson, on behalf of the GUE/NGL Group, on the transport of radioactive waste for reprocessing (B4-0321/96);
- Mamère, Weber, Macartney, Sánchez García, Barthet-Mayer and Dell'Alba, on behalf of the ARE Group, on the transport of radioactive waste for reprocessing (B4-0333/96).

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 15.3.1996, Part I, Item 6.

30. Agenda for next sitting

The President announced the following agenda for the sitting of Wednesday 13 March 1996:

8 a.m. to 2 p.m., 3 to 7 p.m. and 9 p.m. to 12 midnight:

8 to 8.15 a.m.:

- topical and urgent debate (objections)

8.15 a.m. to 12.30 p.m.:

- joint debate on Dury/Maij-Weggen report on IGC and Council and Commission statements on Turin European Council

12.30 to 2 p.m.:

- votes

3 to 5.30 p.m. and 9 p.m. to 12 midnight:

- joint debate on six oral questions on UN Commission on Human Rights
- oral question on Cyprus
- Glase report on parental leave
- Arias Cañete report on fruit and vegetables *
- Philippe-Armand Martin report on aromatized wines ***I
- Aldo report on ACP-EU Joint Assembly
- Wijzenbeek recommendation on road vehicles **II

5.30 to 7 p.m.:

- Question Time to the Council

(The sitting closed at 12.10 a.m.)

Enrico VINCI
Secretary-General

Klaus HÄNSCH
President

Tuesday, 12 March 1996

PART II

Texts adopted by the European Parliament

1. Sweeteners for use in foodstuffs *I (Rule 99)**

Proposal for a European Parliament and Council Directive amending European Parliament and Council Directive 94/35/EC on sweeteners for use in foodstuffs (COM(95)0482 – C4-0462/95 – 95/0251(COD))

The proposal was approved.

2. Amendment of Rule 142

A4-0019/96

Rules of Procedure of the European Parliament

FORMER TEXT

NEW TEXT

(Amendment 2)

Rule 142(2)

2. *Without prejudice to the second subparagraph of this paragraph, the bureau shall be elected by secret ballot without debate. Its election shall require an absolute majority of the votes cast; where, however, a second ballot proves to be necessary, a relative majority shall suffice.*

If the number of nominations corresponds to the number of seats to be filled, the candidate or candidates may be declared elected without holding the ballot referred to in the first subparagraph.

2. Where the number of nominations corresponds to the number of seats to be filled, the election may take place by acclamation.

Where this is not the case, or at the request of one sixth of the members of the committee, the election shall take place by secret ballot.

If there is only one candidate, the election shall be won by an absolute majority of the votes cast, these to include votes cast for and against.

Where there is more than one candidate at the first ballot, the candidate who obtains an absolute majority of the votes cast, as defined in the preceding subparagraph, shall be elected. At the second ballot, the candidate who obtains the highest number of votes shall be elected. In the event of a tie, the oldest candidate shall be elected.

Where a second ballot is required, new candidates may be nominated.

Decision amending Rule 142(2) of the Rules of Procedure on committee bureaux

The European Parliament,

- having regard to Rules 148 and 163 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on the Rules of Procedure, the Verification of Credentials and Immunities (A4-0019/96),

Tuesday, 12 March 1996

1. Decides to amend its Rules of Procedure as indicated above;
2. Instructs its President to forward this decision to the Council and the Commission, for information.

3. Amendment of Rule 167

A4-0025/96

Rules of Procedure of the European Parliament

FORMER TEXT

NEW TEXT

(Amendments 2 and 1)

Rule 167

Unfinished business

At the end of the last part-session before elections, all consultations, requests for opinions, motions for resolutions and questions shall be deemed to have lapsed.

This shall not apply to petitions and communications that do not require a decision.

Consultations or requests for opinions (Rule 51), motions for resolutions and written declarations (Rules 45 and 48), own-initiative reports (Rule 148) and questions (Rules 28, 40, 41, and 42) shall lapse if they have not been dealt with conclusively by the end of the last part-session before elections.

However, in the specific case of consultations or requests for opinions (Rule 51), the procedure for consultation of Parliament provided for in the Treaties is not concluded in these circumstances, and the other institutions must re-submit them to the new Parliament.

At the end of the last part-session before elections, all **Parliament's unfinished business** shall be deemed to have lapsed, **subject to the provisions of the second paragraph of this Rule.**

At the beginning of each parliamentary term the Conference of Presidents shall take a decision on reasoned requests from parliamentary committees and other institutions to resume or continue the consideration of such matters.

These provisions shall not apply to petitions and communications that do not require a decision.

Deleted

Decision amending Rule 167 of the Rules of Procedure on unfinished business

The European Parliament,

- having regard to Rules 148 and 163 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on the Rules of Procedure, the Verification of Credentials and Immunities (A4-0025/96),

1. Decides to amend its Rules of Procedure as indicated above;
2. Instructs its President to forward this decision to the Council and the Commission, for information.

Tuesday, 12 March 1996

4. Novel foods and food ingredients *II****A4-0050/96****Decision on the common position adopted by the Council with a view to adopting a European Parliament and Council Regulation concerning novel foods and novel food ingredients (C4-0490/95 – 00/0426(COD))**

(Codecision procedure: second reading)

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council (C4-0490/95 – 95/0426(COD)) ⁽¹⁾,
- having regard to its opinion at first reading ⁽²⁾ on the Commission proposal to Parliament and the Council (COM(92)0295) ⁽³⁾,
- having regard to the amended Commission proposal (COM(93)0631) ⁽⁴⁾,
- having regard to Article 189b(2) of the EC Treaty,
- having regard to Rule 72 of its Rules of Procedure,
- having regard to the recommendation for second reading of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection (A4-0050/96),

1. Amends the common position as follows;
2. Calls on the Commission to support Parliament's amendments in the opinion it is required to deliver pursuant to Article 189b(2)(d) of the EC Treaty;
3. Calls on the Council to approve all Parliament's amendments, amend its common position accordingly and definitively adopt the act;
4. Instructs its President to forward this decision to the Council and Commission.

COMMON POSITION
OF THE COUNCILAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 53)

Article 2, second paragraph (new)

The exclusions from the scope of this Regulation referred to in indents (a) to (c) shall only apply provided the safety level as defined in this Regulation is laid down in Directives 88/344/EEC, 88/388/EEC and 89/107/EEC.

(Amendment 54)

Article 5, second paragraph (new)

With respect to labelling, the provisions of Article 8 shall apply.

⁽¹⁾ OJ C 320, 30.11.1995, p. 1.
⁽²⁾ OJ C 315, 22.11.1993, p. 139.
⁽³⁾ OJ C 190, 29.7.1992, p. 3.
⁽⁴⁾ OJ C 16, 19.1.1994, p. 10.

Tuesday, 12 March 1996

COMMON POSITION
OF THE COUNCILAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 55)

Article 8(1)(a), first subparagraph

- (a) any characteristic or food property such as:
- composition,
 - nutritional value or nutritional effects,
 - intended use of the food,

which renders a novel food or food ingredient *significantly* different from an equivalent existing food or food ingredient.

- (a) any characteristic or food property such as:
- composition,
 - nutritional value or nutritional effects,
 - intended use of the food,

which renders a novel food or food ingredient different from an equivalent existing food or food ingredient.

(Amendment 51)

Article 8(1)(d)

- (d) the presence of a genetically modified organism within the meaning of Directive 90/220/EEC *where, according to a decision adopted in accordance with the procedure laid down in Article 13 of this Regulation, it does not correspond solely to modification of its agricultural characteristics.*

- (d) **the presence of an organism genetically modified by genetic engineering methods** or the presence of a genetically modified organism within the meaning of Directive 90/220/EEC.

(Amendment 52)

Article 8(3)

3. Any detailed rules for implementing this Article, *including those for the definition of the agricultural characteristics referred to in point (d) of paragraph 1*, shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 13.

3. Any detailed rules for implementing this Article shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 13.

(Amendment 48)

Article 15, first paragraph

This Regulation shall enter into force *12 months* following the day of its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall enter into force **90 days** following its publication in the Official Journal of the European Communities.

Tuesday, 12 March 1996

5. Investor-compensation schemes *II**

A4-0047/96

Decision on the common position established by the Council with a view to the adoption of a European Parliament and Council Directive on investor-compensation schemes (C4-0523/95 – 00/0471(COD))

(Codecision procedure: second reading)

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council (C4-0523/95 – 00/0471(COD)) ⁽¹⁾,
- having regard to its opinion at first reading ⁽²⁾ on the Commission proposal to Parliament and the Council (COM(93)0381) ⁽³⁾,
- having regard to the amended Commission proposal (COM(94)0585) ⁽⁴⁾,
- having regard to Article 189b(2) of the EC Treaty,
- having regard to Rule 72 of its Rules of Procedure,
- having regard to the recommendation for second reading of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights (A4-0047/96),

1. Amends the common position as follows;
2. Calls on the Commission to support Parliament's amendments in the opinion it is required to deliver pursuant to Article 189b(2)(d) of the EC Treaty;
3. Calls on the Council to approve all Parliament's amendments, amend its common position accordingly and definitively adopt the act;
4. Instructs its President to forward this decision to the Council and Commission.

COMMON POSITION
OF THE COUNCILAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 1)

Recital 16

16. Whereas market disturbances could be caused by branches of investment firms established in Member States other than their Member States of origin which offer levels of cover higher than those offered by investment firms authorized in their host Member States; whereas it not appropriate that the level or scope of cover offered by compensation schemes should become an instrument of competition; whereas it is therefore necessary, at least during an initial period, to stipulate that neither the level nor the scope of cover offered by a home Member State's scheme to investors at branches located in another Member State should exceed the maximum level or scope offered by the corresponding scheme in the host Member State; whereas any market disturbances should be reviewed after a number of years, on the basis of the experience acquired and in the light of developments in the financial sector;

Deleted⁽¹⁾ OJ C 320, 30.11.1995, p. 9.⁽²⁾ OJ C 128, 9.5.1994, p. 85.⁽³⁾ OJ C 321, 27.11.1993, p. 15.⁽⁴⁾ OJ C 382, 31.12.1994, p. 27.

Tuesday, 12 March 1996

COMMON POSITION
OF THE COUNCILAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 2)

Article 2(2), first subparagraph, first indent

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> — the competent authorities have determined that in their view an investment firm appears, for the time being, <i>for reasons directly related to its financial circumstances</i>, to be unable to meet its obligations arising out of investors' claims and has no early prospect of being able to do so, or | <ul style="list-style-type: none"> — the competent authorities or investor-compensation scheme have determined that in their view an investment firm appears, for the time being, to be unable to meet its obligations arising out of investors' claims and has no early prospect of being able to do so, or |
|---|--|

(Amendment 3)

Article 2(2), first subparagraph, second indent

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> — a judicial authority has made a ruling, <i>for reasons directly related to an investment firm's financial circumstances</i>, which has the effect of suspending investors' ability to make claims against it, | <ul style="list-style-type: none"> — a judicial authority or investor-compensation scheme has made a ruling which has the effect of suspending investors' ability to make claims against it, |
|---|--|

(Amendment 4)

Article 2(4)

- | | |
|--|--|
| <p>4. The amount of an investor's claim shall be calculated in accordance with the legal and contractual conditions, in particular those concerning set off and counter claims, that are applicable to the assessment, on the date of the determination or ruling referred to in paragraph 2, of the amount of the money or the value of the instruments belonging to the investor which the investment firm is unable to pay or return.</p> | <p>4. The amount of an investor's claim shall be calculated in accordance with the legal and contractual conditions, in particular those concerning set off and counter claims, that are applicable to the assessment, on the date of the determination or ruling referred to in paragraph 2, of the amount of the money or the market value of the instruments belonging to the investor which the investment firm is unable to pay or return.</p> |
|--|--|

(Amendment 5)

Article 5(2)

- | | |
|---|--|
| <p>2. If those measures fail to secure compliance on the part of the investment firm, the scheme may, where national law permits the exclusion of a member, with the express consent of the competent authorities, <i>give not less than 12 months notice of its intention of excluding the investment firm from membership of the scheme. The scheme shall continue to provide cover under the second subparagraph of Article 2(2) in respect of investment business transacted during that period. If, on expiry of the period of notice, the investment firm has not met its obligations, the compensation scheme may, again having obtained the express consent of the competent authorities, proceed to exclusion.</i></p> | <p>2. If those measures fail to secure compliance on the part of the investment firm, the scheme may, where national law permits the exclusion of a member, with the express consent of the competent authorities exclude the investment firm from membership of the scheme. The coverage of money or instruments belonging to investors and held by the investment firm or branch thereof at the date of exclusion shall be maintained for twelve months from the date of exclusion.</p> |
|---|--|

(Amendment 6)

Article 7(1), second subparagraph

Until 31 December 1999, neither the level nor the scope, including the percentage, of the cover provided for may exceed the maximum level or scope of the cover offered by the corresponding compensation scheme within the territory of the

Deleted

Tuesday, 12 March 1996

COMMON POSITION
OF THE COUNCILAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

host Member State. Before that date the Commission shall draw up a report on the basis of the experience acquired in applying this subparagraph and shall consider the need to continue those provisions. If appropriate, the Commission shall submit a proposal for a Directive to the European Parliament and the Council, with a view to the extension of their validity.

(Amendment 7)

Article 7(2), second paragraph

If those measures fail to ensure that the branch meets the obligations referred to in this Article, *after an appropriate period of notice of not less than 12 months* the compensation scheme may, with the consent of the competent authorities which issued the authorization, exclude the branch. Investment business transacted before the date of exclusion shall continue to be covered after that date by the compensation scheme of which the branch was a voluntary member. Investors shall be informed of the withdrawal of the supplementary cover and of the date on which it takes effect.

If those measures fail to ensure that the branch meets the obligations referred to in this Article, the compensation scheme may, with the consent of the competent authorities which issued the authorization, exclude the branch. Investment business transacted before the date of exclusion shall continue to be covered after that date by the compensation scheme of which the branch was a voluntary member. Investors shall be informed of the withdrawal of the supplementary cover and of the date on which it takes effect.

(Amendment 8)

Article 9(2), first subparagraph

2. The scheme shall be in a position to pay an investor's claim within three months of the establishment of the eligibility and the amount of the claim.

2. The scheme shall be in a position to pay an investor's claim within three months of the **date of the determination or ruling referred to in Article 2(2) if the eligibility and the amount of the claim have been established.**

6. Plant protection product certificates *II**

A4-0048/96

Decision on the common position established by the Council with a view to the adoption of a European Parliament and Council Regulation concerning the creation of a supplementary protection certificate for plant protection products (C4-0578/95 – 94/0285(COD))

(Codecision procedure: second reading)

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council (C4-0578/95 – 94/0285(COD)) ⁽¹⁾,
- having regard to its opinion at first reading ⁽²⁾ on the Commission proposal to the European Parliament and the Council (COM(94)0579) ⁽³⁾,
- having regard to the amended proposal by the Commission to the European Parliament and the Council (COM(95)0456) ⁽⁴⁾,

⁽¹⁾ OJ C 353, 30.12.1995, p. 36.⁽²⁾ OJ C 166, 3.7.1995, p. 89.⁽³⁾ OJ C 390, 31.12.1994, p. 21.⁽⁴⁾ OJ C 335, 13.12.1995, p. 15.

Tuesday, 12 March 1996

- having regard to Article 189b(2) of the EC Treaty,
 - having regard to Rule 72 of its Rules of Procedure,
 - having regard to the recommendation for second reading of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights (A4-0048/96),
1. Amends the common position as follows;
 2. Calls on the Commission to support Parliament's amendments in the opinion it is required to deliver pursuant to Article 189b(2)(d) of the EC Treaty;
 3. Calls on the Council to approve all Parliament's amendments, amend its common position accordingly and definitively adopt the act;
 4. Instructs its President to forward this decision to the Council and Commission.

COMMON POSITION
OF THE COUNCILAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 1)

Recital 16a (new)

(16a) Whereas the detailed rules in recitals 12, 13 and 14 and in Articles 3(2), 4, 8(1)(c) and 17(2) of this Regulation are also valid, *mutatis mutandis*, for the interpretation in particular of recital 9 and Articles 3, 4, 8(1)(c) and 17 of Council Regulation (EEC) No 1768/92 of 18 June 1992 concerning the creation of a supplementary protection certificate for medicinal products;

7. In vitro diagnostic devices ***I

A4-0031/96

Proposal for a European Parliament and Council Directive on in vitro diagnostic medical devices (COM(95)0130 – C4-0152/95 – 95/0013(COD))

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION (*)AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 1)

Recital 3

Whereas the harmonization of national legislations is the *only* means of removing these barriers to free trade and preventing new barriers; whereas this objective cannot be achieved in a satisfactory manner at another level by the individual Member States; whereas this Directive only lays down necessary and sufficient requirements for the free circulation of the in vitro diagnostic medical devices to which it is applicable;

Whereas the harmonization of national legislations is the means of removing these barriers to free trade and preventing new barriers; whereas this objective cannot be achieved in a satisfactory manner at another level by the individual Member States; whereas this Directive only lays down necessary and sufficient requirements for the free circulation, **in the best possible safety conditions** of the in vitro diagnostic medical devices to which it is applicable;

(*) OJ C 172, 7.7.1995, p. 21.

Tuesday, 12 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 2)

Recital 5

Whereas in vitro diagnostic medical devices should provide patients, users and third parties with a high level of protection and attain the performance levels attributed to them by the manufacturer; whereas, therefore, the maintenance or improvement of the level of protection attained in the Member States is one of the essential objectives of this Directive;

Whereas in vitro diagnostic medical devices should provide patients, users and third parties with a high level of **health** protection and attain the performance levels **originally** attributed to them by the manufacturer; whereas, therefore, the maintenance or improvement of the level of **health** protection attained in the Member States is one of the essential objectives of this Directive;

(Amendment 3)

Recital 6

Whereas, in accordance with the principles set out in the Council resolution of 7 May 1985 concerning a new approach to technical harmonization and standardization, rules regarding the design and manufacture of relevant products must be confined to the provisions required to meet the essential requirements; whereas because they are essential, such requirements should replace the corresponding national provisions; whereas the essential requirements, including requirements to minimize and reduce risks, should be applied with discretion, taking into account the technology and practice at the time of design and of technical and economic considerations compatible with a high level of protection of health and safety.

Whereas, in accordance with the principles set out in the Council resolution of 7 May 1985 concerning a new approach to technical harmonization and standardization, rules regarding the design manufacture **and packaging** of relevant products must be confined to the provisions required to meet the essential requirements; whereas because they are essential, such requirements should replace the corresponding national provisions; whereas the essential requirements, including requirements to minimize and reduce risks, should be applied with discretion, taking into account the technology and practice at the time of design and technical and economic considerations compatible with a high level of protection of health and safety.

(Amendment 4)

Recital 9a (new)

Whereas mechanical laboratory equipment especially designed for in vitro diagnostic examinations falls within the scope of this Directive; whereas, therefore, in order to harmonize the relevant Directives, Directive 89/392/EEC ⁽¹⁾ as last amended by Directive 93/68/EEC ⁽²⁾ should be appropriately amended to bring it into line with this Directive.

⁽¹⁾ OJ L 183, 29.6.1989, p. 9.

⁽²⁾ OJ L 220, 30.8.1993, p. 1.

(Amendment 5)

Recital 15

Whereas the list of in vitro diagnostic medical devices to be subjected to third party conformity assessment needs updating, taking account of technological progress and of evolution in the domain of protection of health; whereas such updating measures must be taken in line with the procedure IIIa as laid down in Council Decision 87/373/EEC; whereas a system of adverse incident reporting (vigilance) constitutes a useful tool for the surveillance of the market, *including* the performance

Whereas the list of in vitro diagnostic medical devices to be subjected to third party conformity assessment needs updating, taking account of technological progress and of evolution in the domain of protection of health; whereas such updating measures must be taken in line with the procedure IIIa as laid down in Council Decision 87/373/EEC; whereas a system of adverse incident reporting (vigilance) constitutes a useful tool for the surveillance of the market, the performance of new

Tuesday, 12 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

of new devices; whereas information obtained from vigilance as well as from external quality assessment schemes becomes useful for decision-making on classification of devices.

devices **being included**; whereas information obtained from vigilance as well as from external quality assessment schemes becomes useful for decision-making on classification of devices.

(Amendment 6)

Recital 18

Whereas the competent authorities in charge of market surveillance must be able, particularly in emergencies, to contact the manufacturer or his authorized representative established in the Community; whereas cooperation and exchange of information between Member States are necessary in view of uniform application of this Directive, in particular for the purpose of market surveillance

Whereas the competent authorities in charge of market surveillance must be able, particularly in emergencies, to contact the manufacturer or his authorized representative established in the Community, **in order to take any protection measures that should prove necessary**; whereas cooperation and exchange of information between Member States are necessary in view of uniform application of this Directive, in particular for the purpose of market surveillance.

(Amendment 7)

Recital 19

Whereas this Directive includes in vitro diagnostic medical devices incorporating substances derived from the human body, it does not affect national Regulations relating to the ethics of use of such substances; whereas for the purpose of overall consistency between medical devices Directives, Directive 93/42/EEC needs to be amended accordingly;

Deleted

(Amendment 8)

ARTICLE 1(1)

1. This Directive shall apply to in vitro diagnostic medical devices and their accessories. For the purposes of this Directive, accessories shall be treated as in vitro diagnostic medical devices in their own right. *Both* in vitro diagnostic medical devices and accessories shall hereinafter be termed devices.

1. This Directive shall apply to in vitro diagnostic medical devices and their accessories, **including health monitoring devices for diagnostic purposes**. For the purposes of this Directive, accessories shall be treated as in vitro diagnostic medical devices in their own right. In vitro diagnostic medical devices and accessories, **including health monitoring devices for diagnostic purposes**, shall hereinafter be termed devices.

(Amendment 10)

ARTICLE 1(2)(b), first subparagraph

(b) 'in vitro diagnostic medical device' means any medical device which is a reagent, reagent product, calibrator, control material, kit, instrument, apparatus, equipment or system whether used alone or in combination, intended by the manufacturer to be used in vitro for the examination of specimens including blood and tissue donations, derived from the human body, solely or principally for the purpose of providing information concerning a physiological state, *state of health or disease* or congenital abnormality or to determine the safety and compatibility with potential recipients.

(b) 'in vitro diagnostic medical device' means any medical device which is a reagent, reagent product, calibrator, control material, kit, instrument, apparatus, equipment or system whether used alone or in combination, intended by the manufacturer to be used in vitro for the examination of specimens including blood and tissue donations, derived from the human body, solely or principally for the purpose of providing information concerning a physiological state, **pathological state** or congenital abnormality or to determine the safety and compatibility with potential recipients.

Tuesday, 12 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

For the purpose of this Directive, a specimen receptacle, whether *evacuated* or not, specifically intended by its manufacturer to contain a specimen for the purpose of in vitro diagnostic examination is considered to be a device.

For the purpose of this Directive, a specimen receptacle, whether **a vacuum-type** or not, specifically intended by its manufacturer to contain a specimen for the purpose of in vitro diagnostic examination is considered to be a device.

(Amendment 11)

ARTICLE 1(2)(e)

(e) 'device for performance evaluation' means any device intended by the manufacturer to be subject to one or more performance evaluation studies in *clinical* laboratories or in other appropriate environments outside his own premises;

(e) 'device for performance evaluation' means any device intended by the manufacturer to be subject to one or more performance evaluation studies in **medical analysis** laboratories or in other appropriate environments outside his own premises;

(Amendment 12)

ARTICLE 1(2)(g)

(g) 'authorized representative' means the natural or legal person established within the *Community* who, being explicitly designated by the manufacturer, acts and may be addressed by authorities and bodies in the *Community* in substitution for the manufacturer with regard to the latter's obligations in accordance with this Directive;

(g) 'authorized representative' means the natural or legal person established within the **European Union** who, being explicitly designated by the manufacturer, acts and may be addressed by authorities and bodies in the **European Union** in substitution for the manufacturer with regard to the latter's obligations in accordance with this Directive;

(Amendment 14)

ARTICLE 2

Member States shall take all necessary steps to ensure that devices may be placed on the market and put into service only if they comply with the requirements laid down in this Directive when properly installed, maintained and used in accordance with their intended purpose.

Member States shall take all necessary steps to ensure that devices may be placed on the market and put into service only if they comply with the requirements laid down in this Directive when properly **supplied**, installed, maintained and used in accordance with their intended purpose.

(Amendment 15)

ARTICLE 3a (new)

Article 3a

This Directive shall not affect national laws which provide for the supply of diagnostic medical devices and products by a medical prescription.

(Amendment 16)

ARTICLE 4(2)

2. At trade fairs, exhibitions, demonstrations, Member States shall not create any obstacle to the showing of devices which do not conform to this Directive, provided that a visible sign clearly indicates that such devices cannot be marketed or put into service until they have been made to comply.

2. At trade fairs, exhibitions, demonstrations **or scientific and technical meetings**, Member States shall not create any obstacle to the showing of devices which do not conform to this Directive, provided that a visible sign clearly indicates that such devices cannot be marketed or put into service until they have been made to comply.

Tuesday, 12 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 17)

ARTICLE 4(3)

3. *Member States may require*, when a device reaches the final user, information, as referred to in Annex 1, point 13, to be in *their national language(s) or in other Community language(s) to the extent that it is needed for safe and correct use of the device*. In the application of this provision Member States shall take into account the *principle of proportionality and in particular* whether information can be provided by recognized symbols or codes and whether the device is intended for use by trained professionals.

3. When a device reaches the final user, information, as referred to in Annex 1, point 13, **shall** be in the national language(s). In the application of this provision Member States shall **examine** whether information can be provided by recognized symbols or codes and whether the device is intended for use by trained professionals **or by non-professional users as in the case of in vitro self-testing reagents**.

(Amendment 18)

ARTICLE 7

1. The Commission shall be assisted by *the Committee set up by Article 6(2) of Directive 90/385/EEC*.

2. The representative of the Commission shall submit to the Committee a draft of the measures to be taken. The Committee shall deliver its opinion on the draft within a time limit which the chairman may lay down according to the urgency of the matter. *The opinion shall be delivered by the majority laid down in Article 148(2) of the Treaty in the case of decisions which the Council is required to adopt on a proposal from the Commission. The votes of the representatives of the Member States within the Committee shall be weighted in the manner set out in that Article. The chairman shall not vote.*

The Commission shall adopt the measures envisaged if they are in accordance with the opinion of the Committee.

If the measures envisaged are not in accordance with the opinion of the Committee, or if no opinion is delivered, the Commission shall, without delay, submit to the Council a proposal relating to the measures to be taken. The Council shall act by a qualified majority.

If, on the expiry of a period of three months from the date of referral to the Council, the Council has not acted, the proposed measures shall be adopted by the Commission.

3. *The Committee referred to in paragraph 1 may examine any question connected with the implementation of this Directive.*

The Commission shall be assisted by **an advisory committee made up of representatives of the Member States and chaired by the Commission representative**.

In accordance with the provisions of the 'modus vivendi' of 20 December 1994 ⁽¹⁾ and the procedures relating to it, the representative of the Commission shall submit to the Committee a draft of the measures to be taken. The Committee shall deliver its opinion on the draft within a time limit which the chairman may lay down according to the urgency of the matter, **as justified by public health requirements, if necessary by taking a vote**.

The Commission shall take the greatest possible account of the opinion delivered by the Committee. It shall inform the Committee of the manner in which its opinion has been taken into account. The opinion shall be recorded in the minutes; in addition, each member of the Committee shall have the right to ask for his position to be recorded in the minutes.

⁽¹⁾ OJ C 293, 8.11.1995, p. 1.

(Amendment 20)

ARTICLE 9(11)

11. By derogation from paragraphs 1 to 3, the competent authorities may authorize, on duly justified request, the placing on the market and putting into service, within the territory of the Member State concerned, of *individual* devices for which the procedures referred to in paragraphs 1 to 3 have not been carried out and the use of which is in the interest of protection of health.

11. By derogation from paragraphs 1 to 3, the competent authorities may, **in agreement with the national authorities concerned**, authorize, on duly justified request, the placing on the market and putting into service, within the territory of the Member State concerned, of **specific** devices for which the procedures referred to in paragraphs 1 to 3 have not been carried out and the use of which is in the interest of protection of health.

Tuesday, 12 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 21)

ARTICLE 10, title and (1)

Registration of manufacturers

1. Any manufacturer, who places devices on the market under his own name, shall notify the competent authorities of the Member State in which he has his registered place of business of the address of the registered place of business, the categories of devices as defined in terms of common characteristics of technology and/or analytes and of any significant change thereto. The abovementioned notification shall also include any new device as referred to in Article 11(4).

Registration of manufacturers **and devices**

1. Any manufacturer, who places devices on the market under his own name, shall notify the competent authorities of the Member State in which he has his registered place of business of the address of the registered place of business, the categories of devices as defined in terms of common characteristics of technology and/or analytes and of any significant change thereto. The abovementioned notification shall also include any new device as referred to in Article 11(4).

As a transitional requirement pending the establishment of a European Union database accessible to the competent authorities of the Member States and containing data relating to all devices in circulation in the territory of the Union, such notification shall be made by the manufacturer to the competent authorities of each Member State concerned by such placing of devices on the market.

(Amendment 23)

ARTICLE 11(3)

3. After carrying out an assessment, if possible together with the manufacturer, Member States shall, without prejudice to Article 8, immediately inform the Commission and the other Member States of the incidents referred to in paragraph 1 for which relevant measures have been taken or are contemplated.

3. After carrying out an assessment, if possible together with the manufacturer, Member States shall, without prejudice to Article 8, immediately inform the Commission and the other Member States of the incidents referred to in paragraph 1 for which relevant measures, **including possible withdrawal**, have been taken or are contemplated.

(Amendment 24)

ARTICLE 11(4), introduction

4. Where, in the context of notification referred to in Article 10, a device notified, bearing a CE marking, is a 'new' product, the manufacturer shall indicate this fact on his notification. The competent authority so notified may at any time within the following two years and on justified grounds, require the manufacturer to submit a report relating to the experience with the device subsequent to its being placed on the market. For this purpose, a device is 'new' if:

4. Where, in the context of notification referred to in Article 10, a device notified, bearing a CE marking, is a 'new' product, the manufacturer shall indicate this fact on his notification. The competent authority so notified may at any time within the following two years and on justified grounds, require the manufacturer to submit a report relating to the **lessons learned with** experience with the device subsequent to its being placed on the market. For this purpose, a device is 'new' if:

Tuesday, 12 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 25)

ARTICLE 11(5)

5. The Member States shall on request inform the other Member States of the details referred to in paragraphs 1 and 4. The procedures implementing the present Article shall be adopted in accordance with the procedure referred to in Article 7(2).

5. The Member States shall on request inform the other Member States of the details referred to in paragraphs 1 and 4. The procedures implementing the present Article shall be adopted in accordance with the procedure referred to in Article 7(2). **After they have been placed on the market, the Member States shall continuously assess the quality and safety of all in vitro medical diagnostic devices.**

(Amendment 26)

ARTICLE 11(5a) (new)

5a. In addition, the data provided by the manufacturers in accordance with Article 10 shall be stored in a European Union database accessible to the appropriate authorities to enable them to apply informed standards of vigilance. Such data is to be forwarded in a standardized format.

(Amendment 28)

ARTICLE 13(2)

2. Member States shall apply the criteria set out in Annex 9 for the designation of bodies. Bodies that meet the criteria laid down in the national standards which transpose the relevant harmonised standards shall be presumed to meet *the relevant* criteria.

2. Member States shall apply the criteria set out in Annex 9 for the designation of bodies. Bodies that meet the criteria laid down in the national standards which transpose the relevant harmonised standards shall be presumed to meet the criteria **applicable in accordance with the said Annex 9.**

(Amendment 29)

ARTICLE 16(2)

2. In the event of a decision as referred to in paragraph 1, the manufacturer, or his authorized representative established in the *Community*, shall have an opportunity to put forward his viewpoint in advance, unless such consultation is not possible because of the urgency of the measure to be taken.

2. In the event of a decision as referred to in paragraph 1, the manufacturer, or his authorized representative established in the **European Union**, shall have an opportunity to put forward his viewpoint in advance, unless such consultation is not possible because of the urgency of the measure to be taken, **as justified by public health requirements.**

(Amendment 30)

ARTICLE 19(1)(a)

Article 1(2)(c) (Directive 93/42/EEC)

(c) in vitro diagnostic medical device means any medical device which is a reagent, reagent product, calibrator, control material, kit, instrument, apparatus, equipment or system whether used alone or in combination, intended by the manufacturer to be used in vitro for the examination of specimens including blood and tissue donations, derived from the human body, solely or principally for the purpose of providing information concerning a physiological state, *state of health or disease* or congenital abnormality or to determine the safety and compatibility with potential recipients.

(c) in vitro diagnostic medical device means any medical device which is a reagent, reagent product, calibrator, control material, kit, instrument, apparatus, equipment or system whether used alone or in combination, intended by the manufacturer to be used in vitro for the examination of specimens including blood and tissue donations, derived from the human body, solely or principally for the purpose of providing information concerning a physiological state, **pathological state** or congenital abnormality or to determine the safety and compatibility with potential recipients.

Tuesday, 12 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 31)

ARTICLE 19(1)(aa) (new)

Article 1(2)(h) (Directive 93/42/EEC)

(aa) Article 1(2)(h) shall read as follows:

'(h) placing on the market means making available for the first time, in return for payment or free of charge, a device other than a device intended for clinical investigation, with a view to distribution and/or use on the Community market, regardless of whether it is new or fully refurbished.

Nothing in this Directive shall be deemed to imply that 'refurbished' includes the repair or maintenance of medical devices in accordance with the manufacturer's instructions.'

(Amendment 32)

ARTICLE 19(1)(ab) (new)

Article 1(2)(ia) (new) (Directive 93/42/EEC)

(ab) In Article 1(2), the following point (ia) shall be added:

'(ia) authorized representative means the natural or legal person as established within the European Union who, being explicitly designated by the manufacturer, acts and may be addressed by authorities and bodies in the European Union in substitution for the manufacturer with regard to the latter's obligations in accordance with this Directive.'

(Amendment 33)

ARTICLE 19(1)(b)

Article 1(5)(f) (Directive 93/42/EEC)

(f) transplants or tissues or cells of human origin, unless a device is manufactured utilizing *tissues or substances derived from such tissues which are non viable or rendered non viable*. In this case, the Directive shall not affect national regulations relating to the ethics of the collection of tissues or substances of human origin, as well as any regulations relating to the ethics governing distribution of given types of devices of such origin.

(f) transplants or tissues or cells of human origin, unless a **medical device** is manufactured utilizing **cells or tissue of human origin and having undergone a process of transformation which removes the cellular organization or the characteristic structure of the tissue of origin and renders them non viable**. In this case, the Directive shall not affect national regulations relating to the ethics of the collection of tissues or substances of human origin, as well as any regulations relating to the ethics governing distribution of given types of devices of such origin.

(Amendment 34)

ARTICLE 19(1)(ba) (new)

Article 2 (Directive 93/42/EEC)

(ba) Article 2 shall read as follows:

'Article 2

Member States shall take all necessary steps to ensure that devices may be placed on the market and put into

Tuesday, 12 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

service only if they comply with the requirements laid down in this Directive when properly supplied, installed, maintained and used in accordance with their intended purpose.'

(Amendment 35)

ARTICLE 19(1)(bb) (new)

Article 4(4) (Directive 93/42/EEC)

(bb) Article 4(4) shall read as follows:

'4. Member States shall require, when a device reaches the final user, information, as referred to in Annex I, point 13, to be in their national language(s).'

(Amendment 36)

Article 19(1)(c)

Annex I (8.2), first subparagraph (Directive 93/42/EEC)

'8.2. Where a device is manufactured utilizing human tissues or substances derived from human tissues, the use of such tissues or substances must be subject to the relevant validated selection and screening procedures, including traceability as appropriate in relation to the inherent risk.

'8.2. Where a **medical** device is manufactured utilizing human tissues **or cells** or substances derived from human tissues, **as described in Article 1(5)(f) above**, the use thereof must be subject to the relevant validated selection and screening procedures, including traceability as appropriate in relation to the inherent risk.

(Amendment 37)

ARTICLE 19(1)(d)

Annex I (13.3)(n) (Directive 93/42/EEC)

(n) in the case of devices *incorporating* tissues of human origin or substances derived from such tissues, a statement indicating that the device *incorporates tissue or substances derived from tissue* of human origin as appropriate;

(n) in the case of **medical** devices **which, during manufacture, utilize cells or** tissues of human origin or substances derived from such tissues, a statement indicating that the **medical** device **contains substances or cells** of human origin;

(Amendment 38)

ARTICLE 19(1)(e)

Annex II (3.2)(c) and Annex III (3), third-last indent (Directive 93/42/EEC)

— in the case of devices *incorporating* tissues of human or animal origin, information on the selection and origin;

— in the case of **medical** devices **manufactured using substances derived from cells or** tissues of human or animal origin, information on the selection and origin;

(Amendment 39)

ARTICLE 19(1)(f)

Annex IX (III) (4.5), last subparagraph (Directive 93/42/EEC)

All devices manufactured *utilizing* human tissues or substances derived *from such tissues* are in class III.

All **medical** devices which during their manufacture utilize **cells or tissues of human origin or substances produced therefrom** are in class III.

Tuesday, 12 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 40)

ARTICLE 19(2)

2. In Directive 89/392/EEC, the text of Article 1(3), second indent 'machinery for medical use, used in direct contact with patients' is replaced by the following text:

'— medical devices'

Deleted

(Amendment 41)

Annex I(1)

1. The devices must be designed and manufactured in such a way that, when used under the conditions and for the purposes intended, they will not compromise, directly or indirectly, the clinical condition or the safety of the patients, the safety and health of users and, where applicable, other persons, and the safety of property. Any risks, which may be associated with their use, must be acceptable when weighed against the benefits to the patient and are compatible with a high level of protection of health and safety.

1. The devices must be designed, manufactured **and packaged** in such a way that, when used under the conditions and for the purposes intended, they will not compromise, directly or indirectly, the clinical condition or the safety of the patients, the safety and health of users and, where applicable, other persons, and the safety of property. Any risks, which may be associated with their use, must be acceptable when weighed against the benefits to the patient and are compatible with a high level of protection of health and safety.

(Amendment 42)

Annex 1(2), second subparagraph, first indent

— eliminate or reduce risks as far as possible (inherently safe design *and* construction);

— eliminate or reduce risks as far as possible (inherently safe design, construction, **and packaging**);

(Amendment 43)

Annex I(3)

3. The devices must be designed and manufactured in such a way that they are suitable for the purposes referred to in Article 1(2)(b), as specified by the manufacturer, taking account of the generally acknowledged state of *the art*. They must achieve the performances in particular in terms of analytical sensitivity, specificity, accuracy, repeatability, reproducibility and limits of detection stated by the manufacturer.

The traceability of values assigned to calibrators and/or control materials must be assured through available reference measurement procedures and/or available reference materials of *higher* order.

3. The devices must be designed and manufactured in such a way that they are suitable for the purposes referred to in Article 1(2)(b), as specified by the manufacturer, taking account of the generally acknowledged state of **knowledge**. They must achieve the performances in particular in terms of analytical sensitivity, specificity, accuracy, repeatability, reproducibility and limits of detection stated by the manufacturer.

The traceability of values assigned to calibrators and/or control materials must be assured through available reference measurement procedures and/or available reference materials of **the highest** order.

(Amendment 44)

Annex 1(6.1) and (6.2)

6.1. The devices must be designed and manufactured in such a way as to achieve the characteristics and performances referred to in Section I on the 'General Requirements'. Attention must be paid to the possibility of impairment of analytical performance due to incompatibility between the materials used and the samples (such as biological tissues, cells, body fluids and micro-organisms) intended to be used with the device, taking account of its intended purpose.

6.1. The devices must be designed, manufactured **and packaged** in such a way as to achieve the characteristics and performances referred to in Section I on the 'General Requirements'. Attention must be paid to the possibility of impairment of analytical performance due to incompatibility between the materials used and the samples (such as biological tissues, cells, body fluids and micro-organisms) intended to be used with the device, taking account of its intended purpose.

Tuesday, 12 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

6.2. The devices must be designed, manufactured and packed in such a way as to reduce *as far as possible* the risk posed by *leakage products*, contaminants and residues to the persons involved in the transport, storage and use of the devices, taking account of the intended purpose of the products.

6.2. The devices must be designed, manufactured and packed in such a way as to reduce **to the minimum** the risk posed by **product leakage**, contaminants and residues to the persons involved in the transport, storage and use of the devices, taking account of the intended purpose of the products.

(Amendment 46)

Annex I(7.1)

7.1. The devices must be designed in such a way as to eliminate or reduce *as far as possible the* risk of infection to the user or other persons. The design must allow easy handling and, where necessary, reduce as far as possible contamination of and leakage from the device during use and, in the case of specimen receptacles, the risk of contamination of the specimen. The manufacturing processes must be appropriate for these purposes.

7.1. The devices must be designed in such a way as to eliminate or reduce **to the minimum all** risk of infection to the user or other persons **provided the instructions of the manufacturer of the in vitro diagnostic medical device are followed faithfully**. The design must allow easy handling and, where necessary, reduce as far as possible contamination of and leakage from the device during use and, in the case of specimen receptacles, the risk of contamination of the specimen. The manufacturing processes must be appropriate for these purposes.

(Amendment 47)

Annex I(7.2)

7.2. Where a device incorporates biological substances, *the risks* of infection must be *reduced as far as possible* by selecting appropriate donors, appropriate substances and using appropriate inactivation, conservation, test and control procedures.

7.2. Where a device incorporates biological substances, **all risk** of infection **to the user or other persons** must be **eradicated or reduced to the minimum** by selecting appropriate donors, appropriate substances and using appropriate inactivation, conservation, test and control procedures **and provided that the instructions of the manufacturer of the in vitro diagnostic medical device are followed faithfully**.

(Amendment 48)

Annex I(7.5)

7.5 Packaging systems for devices other than those referred to in section 7.3 must keep the product without deterioration at the level of cleanliness, if any, as indicated by the manufacturer and, if the devices are to be sterilized prior to use, reduce *as far as possible* the risk of microbial contamination.

Steps shall be taken to reduce microbial contamination during selection and handling of raw materials, manufacture, storage and distribution where the performance of the device can be adversely affected by such contamination.

7.5 Packaging systems for devices other than those referred to in section 7.3 must keep the product without deterioration at the level of cleanliness, if any, as indicated by the manufacturer and, if the devices are to be sterilized prior to use, reduce **to the minimum** the risk of microbial contamination.

Steps shall be taken to reduce microbial contamination **to the maximum extent possible** during selection and handling of raw materials, manufacture, **packaging**, storage and distribution where the performance of the device can be adversely affected by such contamination.

(Amendment 49)

Annex I(8.3) and (8.4)

8.3. Devices must be designed and manufactured in such a way as to reduce as far as possible the risks of fire or explosion

8.3. Devices must be designed, manufactured and **packaged** in such a way as to reduce as far as possible the risks of

Tuesday, 12 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

during normal use. Particular attention must be paid to devices whose intended use includes exposure to or use in association with flammable substances or substances which could cause combustion.

8.4. Devices must be designed and manufactured in such a way as to facilitate the management of safe waste disposal.

fire or explosion during normal use. Particular attention must be paid to devices whose intended use includes exposure to or use in association with flammable substances or substances which could cause combustion.

8.4. Devices must be designed, manufactured and **packaged** in such a way as to facilitate the management of safe waste disposal.

(Amendment 50)

Annex 1(12), introduction and (1)

Devices for self-testing must be designed and manufactured in such a way that they perform appropriately for their intended purpose taking into account the skills and the means available to users and the influence resulting from variation that can reasonably be anticipated in users' technique and environment. The information and instructions provided by the manufacturer should be easily understood and applied by the user.

12.1 Devices for self-testing must be designed and manufactured in such a way as to reduce as far as practicable the risk of user's error in handling and in interpretation of the result.

Devices for self-testing must be designed, manufactured and **packaged** in such a way that they perform appropriately for their intended purpose, taking into account the skills and the means available to users and the influence resulting from variation that can reasonably be anticipated in users' technique and environment. The information and instructions provided by the manufacturer should be easily understood and applied by the user.

12.1 Devices for self-testing must be designed, manufactured and **packaged** in such a way as to reduce as far as practicable the risk of user's error in handling and in interpretation of the result.

(Amendment 54)

Annex 1(13.7)(s), second indent

— specific particulars may be omitted *provided* that the other information supplied by the manufacturer is sufficient to enable the user to use the device and to understand the result(s) produced by the device;

— specific particulars may be omitted **only on condition** that the other information supplied by the manufacturer is sufficient to enable the user to **know how** to use the device and to understand the result(s) produced by the device;

(Amendment 55)

Annex 2(1)

1. Reagents and reagent products for blood grouping (A B O system and Rh./D)

1. Reagents and reagent products for blood grouping (A B O system and Rh./D) **and HLA tissue compatibility**

(Amendment 56)

Annex 2(2)

2. Reagents and reagent products for the detection in human specimens of markers of HIV infection, Hepatitis B and C.

2. Reagents and reagent products for the detection in human specimens of markers of HIV infection, Hepatitis B and C, **Rubella and toxoplasma parasitosis.**

(Amendment 57)

Annex 2(2a) (new)

2a. In vitro diagnostic reagents for own use.

Tuesday, 12 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 71)

Annex 2(2b) (new)

2b. Reagents and reagent products of biological origin for the diagnosis of genetic diseases, the detection and dosage of tumorous markers and the dosage of hormones.

(Amendment 58)

Annex 7(3.2), third subparagraph (d)

(d) the appropriate tests and trials to be carried out before, during and after manufacture, the frequency with which they will take place, and the *test* equipment used; *it must be possible adequately to trace back* the calibration of the test equipment.

(d) the appropriate tests and trials to be carried out before, during and after manufacture, the frequency with which they will take place, and the equipment used; the calibration of this equipment **must be such as to guarantee adequate traceability.**

Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the proposal for a European Parliament and Council Directive on in vitro diagnostic medical devices (COM(95)0130 – C4-0152/95 – 95/0013(COD))

(Codecision procedure: first reading)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to Parliament and the Council (COM(95)0130 – 95/0013(COD))⁽¹⁾,
 - having regard to Articles 189b(2) and 100a of the EC Treaty pursuant to which the Commission submitted the proposal to Parliament (C4-0152/95),
 - having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and the opinions of the Committee on Budgets and the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection (A4-0031/96),
1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
 2. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 189a(2) of the EC Treaty;
 3. Calls on the Council to incorporate Parliament's amendments in the common position that it adopts in accordance with Article 189b(2) of the EC Treaty;
 4. Should the Council intend to depart from the text approved by Parliament, calls on the Council to notify Parliament and requests that the conciliation procedure be initiated;
 5. Points out that the Commission is required to submit to Parliament any modification it may intend to make to its proposal as amended by Parliament;
 6. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ OJ C 172, 7.7.1995, p. 21.

Tuesday, 12 March 1996

8. Europe Agreement with Slovak Republic ***

A4-0036/96

Legislative resolution on the proposal for a Council and Commission Decision concluding the Additional Protocol to the Europe Agreement between the European Community and the European Atomic Energy Community, of the one part, and the Slovak Republic, of the other part (COM(94)0599 – 4693/95 – C4-0606/95 – 94/0298(AVC))

(Assent procedure)

The European Parliament,

- having regard to the proposal for a Council and Commission Decision (COM(94)0599 – 94/0298(AVC)),
 - having regard to the draft Additional Protocol to the Europe Agreement,
 - having regard to the Council's request for Parliament's assent pursuant to Article 228(3), second subparagraph, in conjunction with Article 238 of the EC Treaty (4693/95 – C4-0606/95),
 - having regard to Rule 90(7) of its Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on External Economic Relations and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and the Committee on Research, Technological Development and Energy (A4-0036/96),
1. Gives its assent to conclusion of the Additional Protocol to the Europe Agreement;
 2. Instructs its President to forward this resolution to the Council and Commission, and the governments and parliaments of the Member States and of the Slovak Republic.
-

Tuesday, 12 March 1996

ATTENDANCE REGISTER**12 March 1996**

The following signed:

d' Aboville, Adam, Aelvoet, Ahern, Ahlqvist, Ainardi, Alavanos, Alber, Amadeo, d' Ancona, Andersson, André-Léonard, Andrews, Angelilli, Añoberos Trias de Bes, Antony, Aparicio Sánchez, Apolinário, Aramburu del Río, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Arroni, Augias, Avgerinos, Azzolini, Baggioni, Baldarelli, Baldi, Baldini, Balfe, Banotti, Bardong, Barón Crespo, Barros Moura, Barthet-Mayer, Barzanti, Baudis, Bébéar, Belleré, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Bernardini, Bertens, Berthu, Bertinotti, Billingham, van Bladel, Blak, Bloch von Blottnitz, Blokland, Blot, Böge, Bösch, Bonde, Boniperti, Bontempi, Boogerd-Quaak, Botz, Bourlanges, Bowe, de Brémond d' Ars, Breyer, Brinkhorst, Brok, Burenstam Linder, Cabezón Alonso, Cabrol, Caccavale, Caligaris, Camisón Asensio, Campos, Campoy Zueco, Candal, Capucho, Carlsson, Carnero González, Carniti, Carrère d' Encausse, Cars, Casini Carlo, Cassidy, Castagnède, Castagnetti, Castellina, Castricum, Caudron, Cederschiöld, Chanterie, Chesá, Chichester, Christodoulou, Coates, Cohn-Bendit, Colajanni, Colino Salamanca, Colli Comelli, Collins Kenneth D., Colombo Svevo, Colom i Naval, Cornelissen, Correia, Corrie, Costa Neves, Cot, Cox, Crampton, Crawley, Crepaz, Crowley, Cunha, Cunningham, Cushnahan, Danesin, Dankert, Darras, Dary, Daskalaki, David, De Clercq, De Coene, Decourrière, De Esteban Martin, De Giovanni, De Melo, Deprez, Desama, de Vries, Díez de Rivera Icaza, van Dijk, Dillen, Dimitrakopoulos, Di Prima, Donnay, Donnelly Alan John, Donnelly Brendan Patrick, Dührkop Dührkop, Dury, Dybkjær, Ebner, Eisma, Elchlepp, Elles, Elliott, Elmalan, Ephremidis, Eriksson, Estevan Bolea, Evans, Ewing, Fabra Vallés, Fabre-Aubrespy, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ferber, Féret, Fernández-Albor, Fernández Martín, Filippi, Fitzsimons, Florenz, Fontaine, Ford, Fraga Estévez, Friedrich, Frutos Gama, Funk, Gahrton, Galeote Quecedo, García Arias, Garosci, Garriga Polledo, Gasòliba i Böhm, de Gaulle, Gebhardt, Ghilardotti, Ghilsily, Gillis, Gil-Robles Gil-Delgado, Glante, Glase, Goepel, Goerens, Görlach, Gollnisch, Gomolka, González Álvarez, González Triviño, Graefe zu Baringdorf, Graenitz, Graziani, Gredler, Green, Gröner, Grosch, Grossetête, Günther, Guigou, Guinebertière, Gutiérrez Díaz, Haarder, von Habsburg, Hänsh, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Hatzidakis, Haug, Hautala, Hawlicek, Heinisch, Hendrick, Herman, Hermange, Hernandez Mollar, Herzog, Hindley, Hlavac, Hoff, Holm, Hoppenstedt, Hory, Howitt, Hughes, Hulthén, Hyland, Iivari, Imaz San Miguel, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jackson, Jacob, Järvilahti, Janssen van Raay, Jarzembowski, Jean-Pierre, Jensen Kirsten M., Jensen Lis, Jöns, Jouppila, Jové Peres, Junker, Kaklamanis, Katiforis, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kerr, Kestelijn-Sierens, Killilea, Kindermann, Kinnock, Kittelmann, Kjer Hansen, Klauf, Klironomos, Koch, König, Kofoed, Kokkola, Konecny, Konrad, Kouchner, Kranidiotis, Krarup, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristoffersen, Kuckelkorn, Kuhn, Laignel, Lalumière, Lambraki, Lambrias, Lang Carl, Lang Jack M.E., Lange, Langen, Langenhagen, Lannoye, Larive, Laurila, Le Chevallier, Lehne, Lenz, Leopardi, Le Pen, Leperre-Verrier, Le Rachinel, Liese, Ligabue, Lindeperg, Lindholm, Lindqvist, Linkohr, Linzer, Lööw, Lomas, Lucas Pires, Lüttge, Lukas, Lulling, Macartney, McCarthy, McCartin, McGowan, McIntosh, McKenna, McMahan, McMillan-Scott, McNally, Maij-Weggen, Malangré, Malerba, Mamère, Mann Erika, Mann Thomas, Manzella, Marin, Marinucci, Maset Campos, Martens, Martin David W., Martin Philippe-Armand, Martinez, Mather, Matutes Juan, Mayer, Medina Ortega, Megahy, Mégret, Meier, Mendiluce Pereiro, Mendonça, Menrad, Metten, Mezzaroma, Miller, Miranda, Miranda de Lage, Mombaur, Monfils, Moniz, Moorhouse, Morán López, Moretti, Morgan, Morris, Moscovici, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Müller, Mulder, Murphy, Muscardini, Myller, Nassauer, Needle, Newens, Newman, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nordmann, Novo, Nußbaumer, Oddy, Olsson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Paakkinen, Pack, Paillet, Paisley, Palacio Vallelersundi, Panagopoulos, Papakyriazis, Parodi, Pasty, Peijs, Pelttari, Pérez Royo, Perry, Pery, Peter, Pex, Piecyk, Pimenta, Piquet, des Places, Plooi-j-van Gorsel, Plumb, Poettering, Poggiolini, Pollack, Pompidou, Pons Grau, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Puerta, van Putten, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Reding, Redondo Jiménez, Rehder, Rehn Olli Ilmari, Ribeiro, Riess-Passer, Riis-Jørgensen, Rinsche, Robles Piquer, Rönholm, Rosado Fernandes, Roth, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Roving, Rübig, Ruffolo, Ryyänen, Sainjon, Saint-Pierre, Sakellariou, Salafranca Sánchez-Neyra, Samland, Sánchez García, Sandbæk, Santini, Sanz Fernández, Sarlis, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schaffner, Schiedermeier, Schierhuber, Schlechter, Schleicher, Schlüter, Schmid, Schmidbauer, Schnellhardt, Schörling, Schreiner, Schröder, Schroedter, Schulz, Schwaiger, Schweitzer, Seal, Secchi, Seillier, Sierra González, Simpson, Sindal, Sisó Cruellas, Sjöstedt, Skinner, Smith, Sonneveld, Sornosa Martínez, Souchet, Soulier, Spaak, Speciale, Spencer, Spiers, Spindelegger, Stasi, Stenius-Kaukonen, Stenmarck, Stevens, Stewart, Stewart-Clark, Stirbois, Stockmann, Striby, Sturdy, Svensson, Tamino, Tannert, Tappin, Taubira-Delannon, Telkämper, Terrón i Cusí, Teverson, Theato, Theonas, Theorin, Thomas, Thyssen, Tillich, Tindemans, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Couto, Torres Marques, Trakatellis, Trautmann, Trizza, Truscott, Tsatsos, Ullmann, Väyrynen, Valdivielso de Cué, Vallvé, Valverde López, Vandemeulebroucke, Vanhecke, Van Lancker, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Vecchi, van Velzen W.G., van Velzen Wim, Verde i Aldea, Verwaerde, Vieira, Vinci, Virgin, Voggenhuber, van der Waal, Waddington, Waidelich, Watson, Watts, Weber, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiebenga, Wiersma, Wijzenbeek, Willockx, Wilson, von Wogau, Wolf, Wurtz, Wynn, Zimmermann.

Tuesday, 12 March 1996

ANNEXE

Result of roll-call votes

- (+) = For
 (-) = Against
 (O) = Abstention

1. *Wijsenbeek report A4-0019/96**amendment 2 (2nd part)*

(+)

ARE: Ewing, Lalumière, Mamère, Sánchez García**ELDR:** Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Cox, De Clercq, De Melo, de Vries, Eisma, Gredler, Haarder, Järvilähti, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Lindqvist, Mendonça, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Pelttari, Rehn Olli, Ryyänen, Spaak, Teverson, Vallvé, Väyrynen, Wijsenbeek**GUE/NGL:** Elmalan, Eriksson, Iversen, Jové Peres, Piquet, Ribeiro, Sierra González, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson**NI:** Dillen, Feret, Vanhecke**PPE:** Alber, Anastassopoulos, Añoberos Trias de Bes, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d' Ars, Brok, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Cornelissen, Corrie, Decourrière, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grossetête, Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Jarzembowski, Jouppila, Kellett-Bowman, Kittelmann, Klaß, Koch, Kristoffersen, König, Langen, Laurila, Lehne, Liese, Lulling, McCartin, McIntosh, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matutes Juan, Mayer, Mendez de Vigo, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Robles Piquer, Rübig, Sarlis, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Sisó Cruellas, Sonneveld, Spindelegger, Stasi, Stenmarck, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde, Virgin, von Wogau**PSE:** Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Augias, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Bernardini, Billingham, Blak, Bontempi, Bowe, Bösch, Candal, Castricum, Colajanni, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Cot, Crawley, Crepaz, Cunningham, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Donnelly Alan John, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Evans, Farthofer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hallam, Hardstaff, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Klironomos, Kokkola, Kouchner, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lange, Lindeperg, Lomas, Lüttge, Löow, McGowan, McMahon, McNally, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Moscovici, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Peter, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Rönnholm, Sakellariou, Samland, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Willockx, Wilson, Wynn**UPE:** Arroni, Azzolini, Baldi, Caccavale, Crowley, Garosci, Killilea, Leopardi, Ligabue, Mezzaroma, Parodi, Pasty, Pampidou, Rosado Fernandes, Schaffner, Vieira**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, Müller, Roth, Schoedter, Schörling, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(-)

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, Krarup, Sandbæk, Striby, van der Waal**GUE/NGL:** Gonzalez Alvarez**UPE:** Baggioni, Cabrol, Daskalaki, Giansily, Guinebertière, Jacob

Tuesday, 12 March 1996

(O)

EDN: Martin Philippe, des Places

2. Wijzenbeek report A4-0019/96*decision*

(+)

ARE: Ewing, Lalumière, Mamère, Sánchez García**EDN:** Blokland, Martin Philippe, des Places, Striby, van der Waal**ELDR:** Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Cox, De Clercq, De Melo, Eisma, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Lindqvist, Mendonça, Monfils, Mulder, Nordmann, Olsson, Pelttari, Rehn Olli, Ryyänen, Spaak, Teverson, Vallvé, Väyrynen, Wijzenbeek**GUE/NGL:** Elmalan, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Iversen, Jové Peres, Piquet, Ribeiro, Sierra González, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson**NI:** Dillen, Feret, Nußbaumer, Vanhecke**PPE:** Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Cornelissen, Corrie, Decourrière, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grossetête, Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Jarzembowski, Jouppila, Kellett-Bowman, Kittelmann, Klab, Koch, Kristoffersen, König, Langen, Laurila, Lehne, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matutes Juan, Mayer, Mendez de Vigo, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Redondo Jiménez, Robles Piquer, Rübiger, Sarlis, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Sisó Cruellas, Sonneveld, Spindelegger, Stasi, Stenmarck, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde, Virgin, von Wogau**PSE:** Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Augias, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Bernardini, Billingham, Blak, Bontempi, Bowe, Bösch, Candal, Castricum, Colajanni, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Cot, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Donnelly Alan John, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Evans, Farthofer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hallam, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Klironomos, Kokkola, Kouchner, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lange, Lindeperg, Lomas, Lüttge, Lööw, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morgan, Morris, Moscovici, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Peter, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Rönnholm, Sakellariou, Samland, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Willockx, Wilson, Wynn**UPE:** Arroni, Azzolini, Baggioni, Baldi, Cabrol, Caccavale, Crowley, Garosci, Guinebertière, Hyland, Jacob, Leopardi, Mezzaroma, Parodi, Pompidou, Schaffner, Vieira**V:** Aelvoet, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lindholm, McKenna, Müller, Roth, Schoedter, Schörling, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(O)

EDN: Berthu, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, Krarup, Sandbæk**UPE:** Daskalaki, Giansily, Ligabue, Pasty, Rosado Fernandes

Tuesday, 12 March 1996

3. Roth-Behrendt report A4-0050/96

amendment 17

(+)

ARE: Barthet-Mayer, Castagnède, Ewing, Lalumière, Macartney, Mamère, Sainjon, Saint-Pierre, Sánchez García

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Jensen Lis, Krarup, Sandbæk, Seillier, van der Waal

ELDR: Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Cox, De Melo, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Gredler, Larive, Lindqvist, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Pelttari, Pimenta, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Teverson, Vallvé, Vaz Da Silva, Väyrynen, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Castellina, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Iversen, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson

PPE: Alber, Bardong, Böge, Brok, Cederschiöld, Ferber, Florenz, Friedrich, Funk, Glase, Günther, Habsburg, Jarzembowski, Lenz, Liese, Pack, Rack, Rübig, Schierhuber, Schleicher, Spindelegger, Theato, Valverde López, von Wogau

PSE: Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Augias, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barzanti, Bernardini, Billingham, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Candal, Castricum, Caudron, Colajanni, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Donnelly Alan John, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Farthofer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hallam, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten, Jöns, Junker, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Klironomos, Kokkola, Kouchner, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Mann Erika, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Moscovici, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakinen, Panagopoulos, Papakyrizias, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Rönholm, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

V: Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(-)

EDN: Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Martin Philippe, des Places, Striby

ELDR: André-Léonard, Cunha, De Clercq, Järvilahti, Kofoed, Rynnänen

NI: Bellere, Blot, Dillen, Feret, Vanhecke

PPE: Argyros, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Bourlanges, de Bremond d'Ars, Cassidy, Chanterie, Chichester, Cornelissen, Corrie, Decourrière, Deprez, Donnelly Brendan, Elles, Filippi, Galeote Quecedo, Gillis, Gomolka, Graziani, Grossetête, Heinisch, Herman, Imaz San Miguel, Jackson, Janssen van Raay, Jouppila, Koch, Kristoffersen, König, Langen, Lulling, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Mather, Mombaur, Moorhouse, Nicholson, Oostlander, Perry, Plumb, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Sarlis, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Stasi, Stevens, Sturdy, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde, Virgin

UPE: Aboville, Arroni, Azzolini, Baggioni, Baldi, Baldini, Cabrol, Caccavale, Carrère d'Encausse, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Jacob, Leopardi, Ligabue, Mezzaroma, Parodi, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

(O)

ARE: Leperre-Verrier

ELDR: Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Monfils, Spaak

PPE: Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Arias Cañete, Banotti, Camisón Asensio, Carlsson, Dimitrakopoulos, Ebner, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Fontaine, Fraga Estevez, Garriga Polledo, Goepel, Hatzidakis, Hernandez Mollar, Kellett-Bowman,

Tuesday, 12 March 1996

Kittelmann, Klaß, Konrad, Lambrias, Langenhagen, Laurila, Lehne, Linzer, McCartin, Martens, Matutes Juan, Mayer, Mendez de Vigo, Menrad, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Poettering, Posselt, Reding, Redondo Jiménez, Robles Piquer, Salafranca Sánchez-Neyra, Schlüter, Schnellhardt, Stenmarck

PSE: Apolinário, Happart, Ribeiro Moniz

4. Roth-Behrendt report A4-0050/96

amendment 53

(+)

ARE: Barthet-Mayer, Castagnède, Ewing, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Sainjon, Saint-Pierre, Sánchez García

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Jensen Lis, Sandbæk, Seillier, van der Waal

ELDR: Bertens, Boogerd-Quaak, Capucho, Cars, Cox, De Melo, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Gredler, Järvilahiti, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Pelttari, Pimenta, Plooij-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Rynänen, Teverson, Vaz Da Silva, Väyrynen, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Castellina, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Iversen, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson

NI: Bellere, Nußbaumer

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Böge, Brok, Camisón Asensio, Carlsson, Cederschiöld, Chanterier, Cornelissen, Deprez, Dimitrakopoulos, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Florenz, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Günther, Habsburg, Hatzidakis, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Jarzembowski, Jouppila, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matutes Juan, Mayer, Mendez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Sisó Cruellas, Sonneveld, Spindelegger, Stenmarck, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., von Wogau

PSE: Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Baldarelli, Balfé, Barón Crespo, Barros-Moura, Barzanti, Bernardini, Billingham, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Campos, Candal, Castricum, Caudron, Colajanni, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepez, Cunningham, Dankert, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Donnelly Alan John, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Farthofer, Fayot, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hallam, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten, Jöns, Junker, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Klironomos, Kokkola, Kouchner, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löow, McGowan, McMahon, McNally, Mann Erika, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Moscovici, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Rönnholm, Sakellariou, Sanz Fernández, Schäfer, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Wilson, Wynn, Zimmermann

V: Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(-)

EDN: Fabre-Aubrespy, Martin Philippe, des Places, Striby

ELDR: De Clercq

Tuesday, 12 March 1996

NI: Blot, Dillen, Feret, Vanhecke

PPE: Herman, Nicholson, Secchi, Stevens

UPE: Aboville, Arroni, Azzolini, Baggioni, Baldi, Baldini, Cabrol, Caccavale, Carrère d'Encausse, Crowley, Donnay, Fitzsimons, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Jacob, Leopardi, Ligabue, Mezzaroma, Parodi, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

(O)

ELDR: Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Monfils, Spaak, Vallvé

PPE: Corrie, Donnelly Brendan, Elles, Filippi, Fontaine, Graziani, Heinisch, Kellett-Bowman, Mather, Perry, Provan, Stewart-Clark, Sturdy

PSE: Happart, Schlechter

UPE: Daskalaki

5. *Roth-Behrendt report A4-0050/96*

amendment 54

(+)

ARE: Barthet-Mayer, Castagnède, Ewing, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Sainjon, Saint-Pierre, Sánchez García

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Sandbæk, Seillier, van der Waal

ELDR: André-Léonard, Bertens, Brinkhorst, Capucho, Cars, Cox, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Lindqvist, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Pelttari, Pimenta, Plooi-j-van Gorsel, Rehn Olli, Ryyänänen, Teverson, Vaz Da Silva, Väyrynen, Wiebenga

GUE/NGL: Castellina, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Iversen, Novo, Puerta, Sjøstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Böge, Brok, Camisón Asensio, Chanterie, Cornelissen, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Florenz, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Günther, Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Jackson, Janssen van Raay, Jarzembowski, Jouppila, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matutes Juan, Mayer, Mendez de Vigo, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spindelegger, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., von Wogau

PSE: Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Baldarelli, Balfé, Barón Crespo, Barros-Moura, Barzanti, Bernardini, Billingham, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Campos, Candal, Castricum, Caudron, Colajanni, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Donnelly Alan John, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Farthofer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hallam, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten, Jöns, Junker, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Klironomos, Kokkola, Kouchner, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Mann Erika, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Moscovici, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Rönnholm, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Schäfer, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

Tuesday, 12 March 1996

V: Aelvoet, Bloch von Blotnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

EDN: Fabre-Aubrespy, de Gaulle, des Places, Striby

ELDR: De Clercq

GUE/NGL: Sierra González, Sornosa Martínez

NI: Blot, Dillen, Feret, Vanhecke

PPE: Carlsson, Cederschiöld, Herman, Nicholson, Secchi, Stenmarck, Stevens, Verwaerde, Virgin

UPE: Aboville, Andrews, Arroni, Azzolini, Baggioni, Baldi, Baldini, Cabrol, Caccavale, Carrère d'Encausse, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Jacob, Ligabue, Parodi, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

(O)

EDN: Jensen Lis, Krarup

ELDR: Boogerd-Quaak, Haarder, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Monfils, Spaak, Wijsenbeek

PPE: Bourlanges, Corrie, Donnelly Brendan, Filippi, Fontaine, Graziani, Kellett-Bowman, Lulling, Moorhouse, Stewart-Clark

PSE: Happart, Schlechter

6. Roth-Behrendt report A4-0050/96

amendment 31

(—)

ARE: Barthet-Mayer, Castagnède, Ewing, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Sainjon, Saint-Pierre, Sánchez García

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Jensen Lis, Krarup, Sandbæk, Seillier, van der Waal

ELDR: Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Cox, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Lindqvist, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Pelttari, Pimenta, Plooi-j-van Gorsel, Rehn Olli, Ryyänen, Teverson, Vallvé, Vaz Da Silva, Väyrynen, Wiebenga

GUE/NGL: Castellina, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Iversen, Novo, Puerta, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson

NI: Bellere

PPE: Alber, Carlsson, Cederschiöld, Stenmarck, Virgin

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barzanti, Bernardini, Billingham, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Campos, Candal, Castricum, Caudron, Colajanni, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepez, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Donnelly Alan John, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Farthofer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hallam, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten, Jöns, Junker, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Klironomos, Kokkola, Kouchner, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Moscovici, Murphy, Myller, Needle, Newens, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Pérez Royo, Peter, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Roubatis, Rönnholm, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

Tuesday, 12 March 1996

V: Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

EDN: Fabre-Aubrespy, de Gaulle, des Places, Striby

ELDR: André-Léonard, Cunha, De Clercq, Haarder, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Monfils, Nordmann, Wijsenbeek

NI: Blot, Dillen, Feret, Vanhecke

PPE: Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, Bourlanges, de Bremond d'Ars, Brok, Camisón Asensio, Cassidy, Chanterie, Chichester, Cornelissen, Corrie, Decourrière, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grossetête, Günther, Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Jackson, Janssen van Raay, Jarzembowski, Jouppila, Kellett-Bowman, Kittelmann, Kläß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matutes Juan, Mayer, Mendez de Vigo, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Robles Piquer, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stasi, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Theato, Thyssen, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde, von Wogau

UPE: Aboville, Andrews, Arroni, Azzolini, Baggioni, Baldi, Baldini, Cabrol, Caccavale, Carrère d'Encausse, Crowley, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hyland, Jacob, Leopardi, Ligabue, Mezzaroma, Parodi, Pasty, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

(O)

ELDR: Kjer Hansen, Larive

PPE: Bardong, Ferber, Schierhuber, Tillich

PSE: Happart, Ribeiro Moniz

UPE: Daskalaki, Fitzsimons

7. Roth-Behrendt report A4-0050/96

amendment 49

(+)

ARE: Leperre-Verrier

EDN: Bonde, Jensen Lis, Krarup, Sandbæk

ELDR: Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Pimenta, Vaz Da Silva

GUE/NGL: Castellina, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Iversen, Novo, Puerta, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson

PPE: Schierhuber

PSE: Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barzanti, Bernardini, Billingham, Blak, Bontempi, Botz, Bösch, Candal, Castricum, Caudron, Colajanni, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Donnelly Alan John, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Farthofer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hallam, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten, Jöns, Junker, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Klironomos, Kokkola, Kouchner, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Lööw, McCarthy, McGowan, McMahan, McNally, Martin David W., Medina Ortega,

Tuesday, 12 March 1996

Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Moscovici, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Roubatis, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Schäfer, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waddington, Waidelich, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

V: Aelvoet, Bloch von Blotnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

ARE: Barhet-Mayer, Castagnède, Ewing, Lalumière, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García

EDN: Berthu, Blokland, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, des Places, Seillier, Striby, van der Waal

ELDR: André-Léonard, Bertens, Cars, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Haarder, Järvilähti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mendonça, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Peltari, Plooi-j-van Gorsel, Rehn Olli, Ryyänen, Spaak, Teverson, Vallvé, Väyrynen, Wiebenga, Wijsenbeek

NI: Bellere, Blot, Dillen, Feret, Vanhecke

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoberos Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bannasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, Bourlanges, de Bremond d'Ars, Brok, Camisón Asensio, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Cornelissen, Corrie, Decourrière, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Goepel, Gomolka, Graziani, Grossetête, Günther, Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Jackson, Janssen van Raay, Jarzembowski, Jouppila, Kellett-Bowman, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matutes Juan, Mayer, Mendez de Vigo, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stasi, Stenmarck, Stevens, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde, Virgin, von Wogau

UPE: Andrews, Arroni, Azzolini, Baggioni, Baldi, Baldini, Cabrol, Caccavale, Carrère d'Encausse, Crowley, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Jacob, Leopardi, Ligabue, Mezzaroma, Parodi, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

(O)

ELDR: Capucho, Gredler

PPE: Bardong, Menrad, Stewart-Clark

PSE: Bowe, Happart, Schlechter

UPE: Daskalaki, Fitzsimons

8. Roth-Behrendt report A4-0050/96

amendment 32

(+))

ARE: Barhet-Mayer, Castagnède, Ewing, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Sainjon, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

EDN: Blokland, Bonde, Jensen Lis, Krarup, Sandbæk, van der Waal

ELDR: Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Cox, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Larive, Lindqvist, Mendonça, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Peltari, Pimenta, Plooi-j-van Gorsel, Rehn Olli, Teverson, Vallvé, Vaz Da Silva

Tuesday, 12 March 1996

GUE/NGL: Castellina, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Iversen, Novo, Puerta, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson

PPE: Alber, Bardong, Reding, Schierhuber

PSE: Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Baldarelli, Balfé, Barón Crespo, Barros-Moura, Barzanti, Billingham, Blak, Bontempi, Botz, Bösch, Campos, Candal, Castricum, Colajanni, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, David, De Coene, Díez de Rivera Icaza, Donnelly Alan John, Elchlepp, Elliott, Fantuzzi, Farthofer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Hallam, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten, Jöns, Junker, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Klironomos, Kokkola, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Linkohr, Lomas, Lüttge, Lööw, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Mann Erika, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Pérez Royo, Peter, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Rönnholm, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Zimmermann

V: Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

EDN: Berthu, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, des Places, Seillier

ELDR: André-Léonard, Cunha, De Clercq, Haarder, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Monfils, Mulder, Nordmann, Ryyänen, Spaak, Väyrynen, Wiebenga

NI: Bellere, Blot, Dillen, Feret, Vanhecke

PPE: Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, Bourlanges, de Bremond d'Ars, Brok, Camisón Asensio, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Cornelissen, Corrie, Decourrière, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grossetête, Günther, Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Jackson, Janssen van Raay, Jarzembowski, Jouppila, Kellett-Bowman, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matutes Juan, Mayer, Mendez de Vigo, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Redondo Jiménez, Robles Piquer, Rübzig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stasi, Stenmarck, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde, Virgin, von Wogau

PSE: Bernardini, Cot, Desama, Dury, Kouchner, Moscovici

UPE: Andrews, Arroni, Azzolini, Baggioni, Baldi, Baldini, Cabrol, Caccavale, Carrère d'Encausse, Crowley, Donnay, Fitzsimons, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Jacob, Leopardi, Ligabue, Mezzaroma, Parodi, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

(O)

PPE: Florenz

PSE: Bowe, Evans, Happart, Pery, Wynn

UPE: Daskalaki

Tuesday, 12 March 1996

9. Roth-Behrendt report A4-0050/96

amendment 55

(+)

ARE: Barhet-Mayer, Ewing, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Sainjon, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

EDN: Blokland, Bonde, Jensen Lis, Krarup, Sandbæk, Seillier, van der Waal

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Cox, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Larive, Lindqvist, Mendonça, Monfils, Mulder, Neyts-Uytbroeck, Nordmann, Olsson, Pelttari, Pimenta, Plooi-j-van Gorsel, Rehn Olli, Ryyänen, Spaak, Teverson, Vallvé, Vaz Da Silva, Wiebenga

GUE/NGL: Castellina, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Iversen, Novo, Puerta, Sierra González, Sjøstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson

NI: Bellere, Nußbaumer

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Banotti, Bardong, Bannasar Tous, Berend, Böge, Brok, Camisón Asensio, Carlsson, Cederschiöld, Chanterie, Cornelissen, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Florenz, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Günther, Habsburg, Hatzidakis, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Jarzembowski, Jouppila, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matutes Juan, Mayer, Mendez de Vigo, Menrad, Mombaur, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spindelegger, Stenmarck, Theato, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barzanti, Bernardini, Billingham, Blak, Botz, Bösch, Candal, Castricum, Caudron, Colajanni, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Donnelly Alan John, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hallam, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten, Jöns, Junker, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Klironomos, Kokkola, Kouchner, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Lööw, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Morgan, Morris, Moscovici, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Roubatis, Rönnholm, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Schäfer, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Wilson, Zimmermann

V: Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(-)

EDN: Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Martin Philippe, des Places

ELDR: De Clercq, Väyrynen

NI: Blot, Dillen, Feret, Vanhecke

PPE: Arias Cañete, Filippi, Graziani, Heinisch, Herman, Jackson, McIntosh, Mather, Mosiek-Urbahn, Secchi, Stevens

UPE: Aboville, Andrews, Azzolini, Baggioni, Baldi, Baldini, Cabrol, Caccavale, Carrère d'Encausse, Crowley, Donnay, Fitzsimons, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Jacob, Leopardi, Ligabue, Mezzaroma, Parodi, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

Tuesday, 12 March 1996

(O)

EDN: Berthu

ELDR: Järvilahti, Kofoed

PPE: Chichester, Corrie, Donnelly Brendan, Elles, Fontaine, Kellett-Bowman, Moorhouse, Nicholson, Stewart-Clark, Sturdy, Thyssen

PSE: Bowe, Evans, Happart, Ribeiro Moniz, Schlechter, Wynn

UPE: Daskalaki, Garosci

10. Roth-Behrendt report A4-0050/96

amendment 51

(+)

ARE: Barthet-Mayer, Castagnède, Ewing, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Sainjon, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Jensen Lis, Krarup, Sandbæk, Seillier, van der Waal

ELDR: Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Cox, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Gredler, Larive, Lindqvist, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Peltari, Pimenta, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Teverson, Vaz Da Silva, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Castellina, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Iversen, Novo, Puerta, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson

NI: Bellere, Nußbaumer

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Banotti, Bardong, Bannasar Tous, Berend, Böge, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Cederschiöld, Chanterie, Cornelissen, Deprez, Dimitrakopoulos, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Florenz, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Günther, Habsburg, Hatzidakis, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Jarzembowski, Jouppila, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matutes Juan, Mayer, Mendez de Vigo, Menrad, Mombaur, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spindelegger, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., von Wogau

PSE: Adam, Ahlqvist, d' Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barzanti, Bernardini, Billingham, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Campos, Candal, Castricum, Caudron, Colajanni, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Donnelly Alan John, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Fantuzzi, Farthofer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hallam, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten, Jöns, Junker, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Klironomos, Kokkola, Kouchner, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Mann Erika, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Morán López, Morgan, Morris, Moscovici, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Rönholm, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Schäfer, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

V: Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

Tuesday, 12 March 1996

(—)

EDN: Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Martin Philippe, des Places, Striby**ELDR:** André-Léonard, Cunha, De Clercq, Haarder, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Monfils, Nordmann, Ryynänen, Spaak, Väyrynen**NI:** Blot, Feret**PPE:** Arias Cañete, Filippi, Graziani, Heinisch, Herman, Jackson, McIntosh, Mather, Robles Piquer, Stenmarck, Stevens, Verwaerde, Virgin**UPE:** Aboville, Andrews, Arroni, Azzolini, Baggioni, Baldi, Baldini, Cabrol, Caccavale, Carrère d'Encausse, Crowley, Donnay, Fitzsimons, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Jacob, Leopardi, Ligabue, Mezzaroma, Parodi, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

(O)

PPE: Chichester, Corrie, Donnelly Brendan, Elles, Fontaine, Kellett-Bowman, Moorhouse, Nicholson, Perry, Stewart-Clark**PSE:** Evans, Happart, Ribeiro Moniz, Schlechter**UPE:** Daskalaki

*11. Roth-Behrendt report A4-0050/96**amendment 50*

(+))

ARE: Mamère, Saint-Pierre**EDN:** Bonde, Jensen Lis, Krarup, Sandbæk**GUE/NGL:** Castellina, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Iversen, Novo, Puerta, Sierra González, Sjøstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson**PPE:** Hernandez Mollar**PSE:** Baldarelli, Darras, Gebhardt, Graenitz, Newman, Torres Marques, Van Lancker**V:** Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

ARE: Barthet-Mayer, Castagnède, Ewing, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Sainjon, Sánchez García, Vandemeulebroucke**EDN:** Berthu, Blokland, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, des Places, Seillier, Striby, van der Waal**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mendonça, Monfils, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Pelttari, Pimenta, Plooij-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Ryynänen, Spaak, Teverson, Vallvé, Vaz Da Silva, Väyrynen, Wijsenbeek**NI:** Bellere, Blot, Dillen, Nußbaumer, Vanhecke**PPE:** Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, Bourlanges, de Bremond d'Ars, Brok, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Cornelissen, Corrie, Decourrière, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grossetête, Günther, Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Imaz San Miguel, Jackson, Janssen van Raay, Jarzembowski, Jouppila, Kellett-Bowman, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Langen, Langenhagen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matutes Juan, Mayer,

Tuesday, 12 March 1996

Mendez de Vigo, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Valledersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stasi, Stenmarck, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde, Virgin, von Wogau

PSE: Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barzanti, Bernardini, Billingham, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Candal, Castricum, Caudron, Colajanni, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Donnelly Alan John, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Farthofer, Ford, Frutos Gama, García Arias, Glante, Görlach, González Triviño, Green, Guigou, Hallam, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten, Jöns, Junker, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Klironomos, Kokkola, Kouchner, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linköhr, Lomas, Lüttge, Lööw, McCarthy, McGowan, McNally, Martin David W., Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Moscovici, Murphy, Myller, Needle, Newens, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Tannert, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Waddington, Waidelich, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Wilson, Wynn, Zimmermann

UPE: Andrews, Arroni, Azzolini, Baggioni, Baldi, Baldini, Cabrol, Caccavale, Carrère d'Encausse, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Jacob, Leopardi, Mezzaroma, Parodi, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

(O)

PPE: Bardong

PSE: Gröner, Happart

12. Roth-Behrendt report A4-0050/96

amendment 52

(+)

ARE: Barthet-Mayer, Castagnède, Ewing, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Sainjon, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Sandbæk, Seillier, van der Waal

ELDR: Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Larive, Lindqvist, Mendonça, Mulder, Neyts-Uytbroeck, Olsson, Peltari, Pimenta, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Teverson, Vallvé, Vaz Da Silva, Väyrynen, Wiebenga, Wijzenbeek

GUE/NGL: Castellina, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Iversen, Novo, Puerta, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson

NI: Bellere, Nußbaumer

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoberos Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Böge, Brok, Burenstam Linder, Chanterie, Cornelissen, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Günther, Habsburg, Hatzidakis, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Jarzembowski, Jouppila, Kittelmann, Klauf, Koch, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, Majj-Weggen, Mann Thomas, Martens, Matutes Juan, Mayer, Mendez de Vigo, Menrad, Mombaur, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Valledersundi, Peijs, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Sisó Cruellas, Sonneveld, Spindelegger, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., von Wogau

Tuesday, 12 March 1996

PSE: Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barzanti, Bernardini, Billingham, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Campos, Candal, Castricum, Caudron, Colajanni, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepez, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Donnelly Alan John, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Fantuzzi, Farthofer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hallam, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten, Jöns, Junker, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnoek, Klironomos, Kakkola, Kouchner, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Mann Erika, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Moscovici, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Rönnholm, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Schäfer, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Truscott, Tsatos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

V: Aelvoet, Bloch von Blotnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

EDN: Fabre-Aubrespy, de Gaulle, des Places, Striby

ELDR: André-Léonard, De Clercq, Haarder, Järvilähti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Monfils, Ryyänänen, Spaak

NI: Blot, Feret

PPE: Carlsson, Cederschiöld, Filippi, Graziani, Heinisch, Herman, Malangré, Stenmarck, Stevens, Virgin

UPE: Andrews, Arroni, Azzolini, Baggioni, Baldi, Baldini, Cabrol, Caccavale, Carrère d'Encausse, Crowley, Donnay, Fitzsimons, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Jacob, Leopardi, Ligabue, Mezzaroma, Parodi, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

(O)

EDN: Jensen Lis, Krarup

PPE: Chichester, Corrie, Donnelly Brendan, Elles, Fontaine, Jackson, Kellett-Bowman, McIntosh, Mather, Moorhouse, Nicholson, Perry, Plumb, Stewart-Clark, Sturdy

PSE: Evans, Happart, Schlechter

UPE: Daskalaki

Wednesday, 13 March 1996

MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF WEDNESDAY, 13 MARCH 1996

(96/C 96/03)

PART I

Proceedings of the sitting

IN THE CHAIR: Mr HÄNSCH

President

(The sitting opened at 8 a.m.)

1. Approval of Minutes

The following spoke:

— Mrs Peijs, who referred to her request the previous evening for the vote on her recommendation for second reading on the proposal for a Directive on cross-border credit transfers (A4-0033/96) to be put to the vote at voting time that day (Part I, Item 26) and asked again for this to be done as the vote required a qualified majority (the President replied that he could not take a definite decision immediately but would consider the matter carefully);

— Mrs Randzio-Plath, chairman of the Subcommittee on Monetary Affairs, who supported Mrs Peijs' request (the President replied that the vote organized for that day, i.e. on the Dury/Maij-Weggen report on the Intergovernmental Conference (A4-0068/96), would be complicated and consequently rather long; he would however consider the possibility of taking the vote requested by Mrs Peijs and Mrs Randzio-Plath either before or after the vote on the Dury/Maij-Weggen report).

The Minutes of the previous sitting were approved.

2. Topical and urgent debate (objections)

The President announced that pursuant to Rule 47(2), second subparagraph, he had received the following objections, tabled and justified in writing, to the list of subjects for the next debate on topical and urgent subjects of major importance:

III. HUMAN RIGHTS

— motion by the GUE/NGL Group to include a new item 'Tunisia' comprising its motion for a resolution B4-0328/96.

The motion was rejected.

— motion by the V Group to include a new item 'Turkey' comprising motions for resolutions B4-0380/96 by the V Group and B4-0408/96 by the GUE/NGL Group.

The motion was rejected by EV (76 for, 118 against, 12 abstentions).

— motion by the ARE Group to include a new item 'Papua' comprising motions for resolutions B4-0332/96 by the ARE Group and B4-0383/96 by the V Group.

The motion was approved by EV (143 for, 70 against, 4 abstentions) (the PPE Group's motion to replace subject V 'EXPULSION OF ILLEGAL ALIENS IN THE EUROPEAN UNION' with a new subject 'PAPUA' fell).

IV. ANGOLA

— motion by the V and PPE Groups to replace this subject with a new subject 'CHECHNYA' comprising motions for resolutions B4-0371/96 by the PPE Group, B4-0373/96 by the UPE Group and B4-0377/96 by the V Group.

The motion was approved (the UPE Group's motion to replace subject V. 'EXPULSION OF ILLEGAL ALIENS IN THE EUROPEAN UNION' with a new subject 'CHECHNYA' fell).

V. EXPULSION OF ILLEGAL ALIENS IN THE EUROPEAN UNION

— motion by the ELDR Group to replace this subject with a new subject 'THREATS AGAINST TAIWAN' comprising its motion for a resolution B4-0347/96.

The motion was approved by RCV (ELDR):

Members voting:	222
For:	147
Against:	75
Abstentions:	0

3. Intergovernmental Conference — Preparation for Turin European Council (debate)

The next item was the joint debate on:

— the report by Mrs Dury and Mrs Maij-Weggen, drawn up on behalf of the Committee on Institutional Affairs, embodying (i) Parliament's opinion on the convening of the Intergovernmental Conference, and (ii) an evaluation of the work of the Reflection Group and definition of the political priorities of the European Parliament with a view to the Intergovernmental Conference (A4-0068/96);

— statements by the Council and the Commission on the preparations for the European Council (Turin, 29/30 March 1996).

Wednesday, 13 March 1996

The President made the following statement:

'We will shortly begin the debate on the report by Mrs Dury and Mrs Maij-Weggen on the European Parliament's opinion on the convening of the Intergovernmental Conference, the evaluation of the work of the Reflection Group and the definition of Parliament's political priorities and on the statements on the preparation of the European Council meeting in Turin. The Intergovernmental Conference, which you, Madam President, have convened for 29 March in Turin, will influence the future shape of our European Union. It will set the course for the future of the Union and the whole of Europe. At the request of seven of the political groups I therefore wish to say a few words about the organization of this Intergovernmental Conference.

We will recall that after the outcome of the ratification processes in the parliaments — all of them, including our own — the referenda in Denmark and France almost destroyed the Maastricht Treaty, and we all agreed that next time we would do better. There would be no meetings behind closed doors. The peoples of the Union would not be confronted with a fait accompli again. The desire for transparency seemed to have gained acceptance.

Efforts have been made, in some Member States, through the work of the Reflection Group to prepare the Intergovernmental Conference and not least through the public hearings held by the European Parliament's Committee on Institutional Affairs in preparation for this debate.

The European Parliament's participation in the Intergovernmental Conference through observers would be another important step. We can contribute to the deliberations the experience we have gained as the directly elected representative body of the peoples of the European Union. We could help to make the outcome of the Intergovernmental Conference acceptable to the people.

The European Council in Madrid took a major decision in this respect: 'The European Parliament will be closely associated with the work of the Conference so that it is both briefed regularly and in detail on the progress of the discussions and can give its point of view, where it considers this necessary, on all matters under discussion.'

We know that thirteen governments and the Commission already want the European Parliament to participate in the manner decided by the European Council in Madrid.

I urge you, Madam President, to make it clear to your colleagues that the European Parliament stands by its view that it must be represented at the Intergovernmental Conference by two observers.

We have every confidence in you, Madam President, in the Italian Council presidency, in your powers of persuasion and your steadfastness when it comes to ensuring that the work of the governments has the necessary transparency that is a feature of Europe's democracy and to giving a sign of hope.'

*
* * *

Mrs Dury introduced the report.

The following spoke: Mr De Vries, chairman of the ELDR Group, who criticized Mrs Dury for defending, during her remarks, ideas which he believed were those of the PSE Group and not of the Committee on Institutional Affairs, for whom she was spokesman in her capacity as co-rapporteur.

Mrs Maij-Weggen also introduced the report.

The following spoke: Mr Goerens, draftsman of the opinion of the Committee on Foreign Affairs, Mr Goepel, draftsman of the opinion of the Committee on Agriculture, Mr Christodoulou, draftsman of the opinion of the Committee on Budgets, Mr Metten, draftsman of the opinion of the Committee on Economic Affairs, Mr De Clercq, draftsman of the opinion of the Committee on External Economic Relations, Mr Pronk, draftsman of the opinion of the Committee on Social Affairs, Mr Fernández Martín, draftsman of the opinion of the Committee on Regional Policy, Mrs Roth-Behrendt, draftsman of the opinion of the Committee on the Environment, Mr Telkämper, draftsman of the opinion of the Committee on Development, Mr Wiebenga, draftsman of the opinion of the Committee on Civil Liberties, Mrs Theato, draftsman of the opinion of the Committee on Budgetary Control, Mrs Langenhagen, draftsman of the opinion of the Committee on Fisheries, Mr Fayot, draftsman of the opinion of the Committee on the Rules of Procedure, the Verification of Credentials and Immunities and Mrs Van Lancker, draftsman of the opinion of the Committee on Women's Rights.

Mrs Agnelli, President-in-Office of the Council, and Mr Sant'Er, President of the Commission, made statements on the preparation of the European Council (Turin, 29/30 March 1996).

IN THE CHAIR: Mrs FONTAINE
Vice-President

The following spoke: Mrs Green, on behalf of the PSE Group, Mr Poettering, on behalf of the PPE Group, Mrs Schaffner, on behalf of the UPE Group, Mrs Spaak, on behalf of the ELDR Group, Mr Puerta, on behalf of the GUE/NGL Group, Mrs Roth, on behalf of the V Group, Mrs Lalumière, on behalf of the ARE Group, Mr Berthu, on behalf of the EDN Group, Mr Féret, Non-attached Member, Mr De Giovanni, Mr Gil-Robles Gil-Delgado, Mr Danesin, Mrs Neyts-Uyttebroeck, Mr Herzog, Mr Voggenhuber, Mr Saint-Pierre, Mr Krarup, Mr Blot, Mr Morán López, Mr Anastassopoulos, Mr Hyland, Mr Cox, Mr Sjöstedt, Mr Ullmann, Mr Van der Waal, Mrs Riess-Passer, Mrs Guigou and Mr Rack.

IN THE CHAIR: Mr David W. MARTIN
Vice-President

The following spoke: Mr Vieira, Mr Brinkhorst, Mrs Schörling, Mrs Muscardini, Mr Tsatsos, Mr Bourlanges, Mr Kaklamanis, Mr Moretti, Mr Rothley, Mr Schlüter, Mr Garosci, Mr Schäfer, Mrs Cederschiöld, Mr Barros Moura, Mr Ebner, Mr Meier, Mr Cushnahan, Mrs Lööw, Mr Brendan P. Donnelly, Mrs Iivari, Mr Imaz San Miguel, Mrs Malone, Mr David, Mr Barón Crespo, Mr Wiersma, Mr Colom i Naval, Mr Manzella, Mrs Lindeperg, Mr Oreja, Member of the Commission, and Mrs Agnelli.

Wednesday, 13 March 1996

The President closed the debate.

Vote: Item 5.

(The sitting was suspended at 12.25 p.m. until voting time at 12.30 p.m.)

IN THE CHAIR: Mr HÄNSCH
President

VOTING TIME

The President announced that, in response to the request made by Mrs Peijs, voting time would begin with the vote on recommendation for second reading A4-0033/96.

4. Cross-border credit transfers***II (vote)

Recommendation for 2nd reading by Mrs Peijs — A4-0033/96

COMMON POSITION OF THE COUNCIL C4-0579/95 — 94/0242(COD):

Amendments adopted: 1 to 14 collectively

The President declared the common position approved as amended (*Part II, Item 1*).

5. Intergovernmental Conference (vote)

Dury/Maij-Weggen report — A4-0068/96

The President pointed out that, in view of the complexity of the subject to be put to the vote, the committee's recommendations concerning the voting order and any collective votes had only reached the sittings service late the previous evening, i.e. after the political group meetings at which the final voting lists had consequently not been available. The final voting list had been available at 8 a.m. that day.

He also pointed out that Mr Imaz San Miguel had also signed am. 126 and 160 by the PPE Group, that Mr Wibe had signed am. 2 and was the first signatory to am. 18, that Mr David had withdrawn his name from am. 20, that am. 205 was to be taken as a new subparagraph (4a) to para. 8 and that, in am. 132, the expression '...' should read 'acquis communautaire'.

MOTION FOR A RESOLUTION

Amendments adopted: 129; 162; 168 by RCV; 163 by EV (279 for, 222 against, 3 abstentions); 185; 21; 232 (compromise); 132 (1st part); 14 (1st part) by EV (290 for, 183 against, 11 abstentions); 227; 138 by EV (411 for, 60 against, 22 abstentions); 139; 110 by RCV; 2 (1st part) by EV (268 for, 211 against, 13 abstentions); 203; 216 (1st part); 216 (2nd part) by EV (269 for, 191 against, 14 abstentions); 71; 73 by RCV; 205 by RCV as an addition; 215 by RCV; 197 by EV (277 for, 179 against, 13 abstentions); 207 by RCV; 229 by RCV; 184; 25 by EV (251 for, 208 against, 3 abstentions); 24; 199; 159; 133 by RCV; 214 by RCV; 182; 192; 233 (compromise); 174; 173; 135 by EV (276 for, 147 against, 16 abstentions); 102 by RCV

Amendments rejected: 175 by RCV; 176 by RCV; 26 by RCV; 161; 217; 27; 141; 142 by RCV; 164; 28; 143; 165 by RCV; 29 by RCV; 167; 144; 181; 169 by RCV; 30 (1st part by RCV); 130; 223; 30 (2nd part by RCV); 31; 171; 32; 172 by RCV; 20 by RCV; 145 by RCV; 219; 224 as amended; 180 as amended; 146 as amended; 147 as amended; 34; 178 by RCV; 33; 225 by EV (239 for, 243 against, 17 abstentions); 36 by RCV; 37 by RCV; 41 by RCV; 42 by RCV; 45, 35, 38, 39, 40, 43 and 44 collectively; 166; 128 by RCV; 114 by RCV; 148; 66; 1; 132 (2nd part) by EV (199 for, 264 against, 23 abstentions); 14 (2nd part); 23; 150 by RCV; 202 by RCV; 2 (2nd part); 22; 46 to 48 collectively; 151; 68 by RCV; 228; 69; 115; 49 to 52 collectively; 186; 105 by RCV; 72; 106; 187; 74 by RCV; 152; 153 to 156 collectively; 76; 3 (1st part) by RCV; 190; 77; 78; 18; 79; 188; 104 by RCV; 111; 189; 80; 81; 82 by RCV; 108 by RCV; 83; 157 by RCV; 112; 158; 107 by RCV; 191 by RCV; 208/rev. by RCV; 86; 54 by RCV; 84; 75; 85; 116; 87; 88; 55; 56, 57, 58 and 53 collectively; 59 by RCV; 89; 210; 121; 90; 212; 120; 213; 16 by RCV; 122; 91 by RCV; 92; 17 by RCV; 140 by RCV; 123; 136; 137; 4 by RCV; 124; 15 by RCV; 94 by RCV; 218; 93; 95 by RCV; 96; 97; 98; 126 by RCV; 99 by RCV; 5 by RCV; 60; 170 by RCV; 113; 193; 6 by RCV; 61; 127 by RCV; 211; 196; 231; 160 by EV (152 for, 266 against, 17 abstentions); 117; 118; 200; 62; 204 by RCV; 100; 63; 19 by RCV; 101; 103 by RCV; 109 by RCV; 64 by RCV; 65; 194; 195

Amendments fallen: 179; 119; 125; 201; 149; 67; 3 (2nd part); 134; 206; 183

Amendments withdrawn: 7 to 12; 220 to 222; 226; 230 and 131; 13; 198; 209

Amendment cancelled: 177

The different parts of the text were adopted in order (the parts of the text to which there were no amendments were put to the vote together at the end of the vote):

by RCV: recital F; recital L; para. 1; para. 2, introduction; para. 4 as a whole; para. 5.2; para. 5.3; para. 5 as a whole; para. 6.1; para. 9.1; para. 11 as a whole; para. 16.1; para. 16.5; para. 17.1; para. 17.2; para. 17.3; para. 17.4; para. 18 as a whole; para. 19; title; para. 19.3; para. 19.4; para. 19 as a whole; para. 21.2;

by EV: para. 2.II, 1st indent (3rd part) (282 for, 188 against, 22 abstentions); para. 19.5 (separate vote requested by the PSE Group) (222 for, 191 against, 24 abstentions);

by split vote: para. 1; para. 2.II, 1st indent; para. 2.VI; para. 5.3; para. 16.5, para. 17.1; para. 17.3; para. 19.2; para. 19.3; para. 19.4; para. 19.8, 2nd indent (for details, see below);

The following parts were rejected: para. 2.VI ('in addition ... choice of its seat'); para. 19.2 (2nd part) by EV (182 for, 221 against, 29 abstentions); para. 19.8, 2nd indent (2nd part) by EV (157 for, 258 against, 31 abstentions);

Wednesday, 13 March 1996

The following spoke during the vote:

- Mr Gil-Robles Gil-Delgado withdrew am. 131 before it was put to the vote in view of the fact that am. 30 had been rejected;
- the President, before the votes on the ams. to para. 2.VI, pointed out that the split vote requested on the final sentence of point VI concerned every amendment to this point and that this part of the text should therefore be put to the vote first;
- Mr Fabre-Aubrespy, after the adoption of am. 21, expressed the opinion that the adoption of this amendment did not mean the original text could not be put to the vote, and asked for the text of para. 4.6 to be put to the vote (the President replied that the text of the amendment replaced the original text);
- Mrs Read pointed out that she had intended to vote for the 2nd part of am. 132 (rejected by EV);
- Mr Puerta, before the vote on the amendments to para. 4.12, asked on behalf of the GUE/NGL Group for am. 110 to be put to the vote before am. 202 (the President asked the co-rapporteurs for their opinion and then decided to keep to the original voting order);
- Mrs Read, after the split vote on para. 5.3, noted that her voting machine was not working properly;
- Mrs Roth on the outcome of the vote on am. 73;
- Mrs Dury, co-rapporteur, asked the authors of am. 198 whether they were willing to withdraw the amendment in view of the fact that a similar text had already been adopted; Mrs Lalumière agreed to withdraw the amendment on behalf of the ARE Group;
- Mrs Dury pointed out that the original version of am. 174 was English;
- Mr Christodoulou proposed an oral amendment to am. 135 reading as follows: 'the Turin Summit is invited to instruct the Commission and the Council to undertake a genuine reform of the own-resources system, which should be concluded, at the latest, when the financial perspective in the Interinstitutional Agreement, as modified, lapses in 1999; in view of the time needed for this reform, proposals should be formulated now so that the reformed system, which takes account of the Union's development, can be introduced on the expiry of these aspects of the IIA in 1999;';
- Mr Fabre-Aubrespy, with the support of 12 other Members, objected to holding a vote on this oral amendment.
- Mr Rothley on the split vote on para. 19.8;
- Mr Haarder requested a separate vote on para. 14 (the President replied that this request should have been tabled before the deadline and could not be admitted);

Split votes:

- para. 1 (EDN):
 - 1st part: up to 'Treaties'
 - 2nd part: remainder
- para. 2.II, 1st indent (UPE):
 - 1st part: 'giving ... home affairs'
 - 2nd part: '(visa ... frontiers)'
 - 3rd part: remainder
- para. 2.VI (UPE, EDN and PSE):
 - part of text put to the vote before the vote on the amendments to this point: 'in addition, Parliament ... its seat' (3rd sentence)
- am. 132 (PSE):
 - 1st part: text without the words 'including religious communities'
 - 2nd part: these words
- am. 14 (PSE):
 - 1st part: text without the words 'in particular ... Member States'
 - 2nd part: these words
- am. 2 (PSE):
 - 1st part: up to 'sporting identities'
 - 2nd part: remainder
- para. 5.3 (PSE, UPE):
 - 1st part: up to 'flexible'
 - 2nd part: up to 'in Council'
 - 3rd part: remainder
- am. 216 (PPE):
 - 1st part: up to 'guidelines'
 - 2nd part: remainder
- am. 3 (GUE/NGL):
 - 1st part: up to 'amended'
 - 2nd part: remainder
- para. 16.5 (UPE):
 - 1st part: up to 'qualified majority'
 - 2nd part: remainder
- para. 17.1 (PSE):
 - 1st part: up to 'EU Member States'
 - 2nd part: remainder
- para. 17.3 (UPE):
 - 1st part: text without the words 'An integrated'
 - 2nd part: these words
- para. 19.2 (PSE):
 - 1st part: text without the words in brackets
 - 2nd part: these words
- para. 19.3 (UPE):
 - 1st part: 1st indent
 - 2nd part: 2nd indent

Wednesday, 13 March 1996

para. 19.4 (UPE):

1st part: up to 'safeguarded'
2nd part: up to 'maintain'
3rd part: remainder

para. 19.8, 2nd indent (PSE):

1st part: up to 'Court of Auditors' and the words 'European Court of Justice'
2nd part: remainder

Results of RCVs:

am. 175 (V)

Members voting: 311
For: 53
Against: 252
Abstentions: 6

(Mrs Fontaine intended to vote against)

am. 176 (V)

Members voting: 389
For: 44
Against: 329
Abstentions: 16

(Mr Thomas, Mr Haarder, Mrs Boogerd-Quaak, Mrs Díez de Rivera Icaza and Mrs Fontaine intended to vote against)

am. 26 (EDN)

Members voting: 417
For: 31
Against: 368
Abstentions: 18

(Mrs Ahern and Mrs Gredler intended to vote against (Mrs Gredler instead of abstaining) and Mrs Dybkjær, Mrs Sandbæk and Mr Bonde intended to vote in favour)

am. 142 (UPE)

Members voting: 450
For: 63
Against: 374
Abstentions: 13

recital F (UPE)

Members voting: 460
For: 316
Against: 127
Abstentions: 17

recital L (PPE)

Members voting: 455
For: 352
Against: 83
Abstentions: 20

(Mrs Malone intended to vote in favour)

para. 1 (1st part) (EDN)

Members voting: 474
For: 465
Against: 3
Abstentions: 6

para. 1 (2nd part) (EDN)

Members voting: 481
For: 414
Against: 47
Abstentions: 20

am. 165 (V)

Members voting: 477
For: 38
Against: 427
Abstentions: 12

para. 2, introduction (UPE)

Members voting: 492
For: 389
Against: 76
Abstentions: 17

am. 29 (UPE)

Members voting: 488
For: 46
Against: 413
Abstentions: 29

am. 168 (V)

Members voting: 492
For: 373
Against: 114
Abstentions: 5

am. 169 (V)

Members voting: 490
For: 52
Against: 425
Abstentions: 13

am. 30 (1st part) (EDN)

Members voting: 490
For: 50
Against: 417
Abstentions: 23

(Mr Lindqvist intended to vote in favour)

para. 2 (2nd part) (UPE)

Members voting: 495
For: 375
Against: 92
Abstentions: 28

(Mr Lindqvist intended to vote in favour)

am. 30 (2nd part) (EDN)

Members voting: 495
For: 50
Against: 429
Abstentions: 16

(Mr Lindqvist intended to vote in favour)

am. 172 (V)

Members voting: 501
For: 34
Against: 442
Abstentions: 25

Wednesday, 13 March 1996

am. 20 (GUE/NGL, PSE)		am. 150 (UPE)	
Members voting:	503	Members voting:	483
For:	65	For:	73
Against:	425	Against:	403
Abstentions:	13	Abstentions:	7
(Mr Féret intended to vote against)			
am. 145 (UPE)		am. 202 (V)	
Members voting:	501	Members voting:	487
For:	28	For:	225
Against:	434	Against:	238
Abstentions:	39	Abstentions:	24
para. 2.VI, am. 224 and 180 (the words 'in addition ... its seat') (UPE, EDN, PSE)		am. 110 (GUE/NGL)	
Members voting:	508	Members voting:	485
For:	168	For:	352
Against:	316	Against:	121
Abstentions:	24	Abstentions:	12
am. 178 (V)		para. 4 (GUE/NGL)	
Members voting:	496	Members voting:	475
For:	54	For:	336
Against:	440	Against:	61
Abstentions:	2	Abstentions:	78
		(Mr Féret intended to vote in favour)	
am. 36 (UPE)		para. 5.2, 4th indent (UPE)	
Members voting:	490	Members voting:	468
For:	50	For:	350
Against:	421	Against:	100
Abstentions:	19	Abstentions:	18
am. 37 (EDN)		am. 68 (V)	
Members voting:	486	Members voting:	483
For:	34	For:	26
Against:	428	Against:	447
Abstentions:	24	Abstentions:	10
am. 41 (EDN)		(Mrs Gredler intended to vote against, not in favour)	
Members voting:	487	para. 5.2 as amended (UPE)	
For:	25	Members voting:	478
Against:	439	For:	380
Abstentions:	23	Against:	57
am. 42 (EDN)		Abstentions:	41
Members voting:	493	(Mrs Read intended to vote in favour)	
For:	44	para. 5.3 (2nd part) (UPE)	
Against:	432	Members voting:	472
Abstentions:	17	For:	363
am. 128 (V)		Against:	98
Members voting:	502	Abstentions:	11
For:	191	(Mrs Read intended to vote in favour)	
Against:	306	para. 5.3 (3rd part) (UPE)	
Abstentions:	5	Members voting:	467
(Mrs Banotti and Mrs Gredler intended to vote against, not in favour)		For:	270
am. 114 (V)		Against:	181
Members voting:	484	Abstentions:	16
For:	70		
Against:	397		
Abstentions:	17		

Wednesday, 13 March 1996

para. 5 (as a whole) (GUE/NGL)

Members voting:	468
For:	375
Against:	68
Abstentions:	25

para. 6.1 (EDN)

Members voting:	477
For:	370
Against:	82
Abstentions:	25

am. 105 (EDN)

Members voting:	470
For:	53
Against:	413
Abstentions:	4

(Mr Bonde intended to abstain)

am. 74 (V)

Members voting:	472
For:	87
Against:	380
Abstentions:	5

(Mr Féret intended to vote in favour)

am. 73 (V)

Members voting:	453
For:	360
Against:	71
Abstentions:	22

am. 3 (1st part) (GUE/NGL)

Members voting:	474
For:	89
Against:	384
Abstentions:	1

am. 205 (PPE)

Members voting:	462
For:	256
Against:	182
Abstentions:	24

am. 104 (GUE/NGL)

Members voting:	468
For:	57
Against:	394
Abstentions:	17

am. 215 (PPE, ELDR)

Members voting:	463
For:	250
Against:	202
Abstentions:	11

para. 9.1 (GUE/NGL, UPE)

Members voting:	453
For:	335
Against:	90
Abstentions:	28

am. 82 (GUE/NGL)

Members voting:	468
For:	81
Against:	378
Abstentions:	9

(Mr Féret intended to vote in favour)

am. 108 (GUE/NGL)

Members voting:	460
For:	81
Against:	374
Abstentions:	15

am. 157 (EDN)

Members voting:	455
For:	43
Against:	375
Abstentions:	37

am. 207 (PSE)

Members voting:	471
For:	260
Against:	200
Abstentions:	11

(Mrs McKenna intended to vote against)

am. 107 (GUE/NGL)

Members voting:	469
For:	46
Against:	405
Abstentions:	18

am. 191 (ELDR)

Members voting:	461
For:	100
Against:	333
Abstentions:	28

am. 208/rev. (ELDR)

Members voting:	470
For:	228
Against:	228
Abstentions:	14

am. 229 (PSE)

Members voting:	455
For:	237
Against:	209
Abstentions:	9

para. 11 (GUE/NGL)

Members voting:	451
For:	384
Against:	27
Abstentions:	40

(Mrs Daskalaki and Mr Kaklamanis intended to vote in favour, not against)

am. 54 (EDN)

Members voting:	450
For:	74
Against:	367
Abstentions:	9

Wednesday, 13 March 1996

am. 59 (EDN)		am. 140 (PPE, PSE)	
Members voting:	444	Members voting:	429
For:	49	For:	42
Against:	387	Against:	379
Abstentions:	8	Abstentions:	8
am. 133 (PPE)		para. 17.1 (1st part) (GUE/NGL)	
Members voting:	436	Members voting:	436
For:	354	For:	291
Against:	66	Against:	127
Abstentions:	16	Abstentions:	18
para. 16.1 (UPE)		para. 17.1 (2nd part) (GUE/NGL)	
Members voting:	434	Members voting:	436
For:	350	For:	184
Against:	68	Against:	230
Abstentions:	16	Abstentions:	22
am. 214 (PPE)		am. 4 (EDN)	
Members voting:	451	Members voting:	422
For:	297	For:	75
Against:	142	Against:	338
Abstentions:	12	Abstentions:	9
para. 16.5 (1st part) (GUE/NGL, UPE)		am. 15 (GUE/NGL, PSE)	
Members voting:	438	Members voting:	418
For:	297	For:	54
Against:	125	Against:	340
Abstentions:	16	Abstentions:	24
(Mrs Lis Jensen intended to vote against)		para. 17.2 (GUE/NGL)	
para. 16.5 (2nd part) (GUE/NGL)		Members voting:	415
Members voting:	439	For:	285
For:	298	Against:	117
Against:	113	Abstentions:	13
Abstentions:	28	am. 94 (V)	
(Mrs Lis Jensen intended to vote in favour and Mrs Sandbæk to abstain)		Members voting:	433
am. 16 (PSE)		For:	35
Members voting:	436	Against:	376
For:	70	Abstentions:	22
Against:	356	para. 17.3 (1st part) (GUE/NGL)	
Abstentions:	10	Members voting:	433
(Mrs Dybkjær intended to vote in favour)		For:	286
am. 91 (V)		Against:	117
Members voting:	456	Abstentions:	30
For:	37	para. 17.3 (2nd part) (GUE/NGL, UPE)	
Against:	389	Members voting:	431
Abstentions:	30	For:	262
am. 17 (PSE, GUE/NGL)		Against:	139
Members voting:	434	Abstentions:	30
For:	58	am. 95 (V)	
Against:	359	Members voting:	436
Abstentions:	17	For:	54
(Mrs Larive intended to vote in favour; Mr Tindemans intended to vote against, not in favour)		Against:	366
		Abstentions:	16
		(Mrs Schörling, Mr Holm, Mr Gahrton and Mrs Lindholm intended to vote in favour)	

Wednesday, 13 March 1996

para. 17.4 (GUE/NGL)

Members voting:	401
For:	244
Against:	140
Abstentions:	17

(Mrs Sandbæk and Mr Bonde intended to vote against)

para. 18 (GUE/NGL)

Members voting:	451
For:	419
Against:	9
Abstentions:	23

(Mrs Schörling, Mr Holm, Mr Gahrton, Mrs Lindholm, Mrs Sandbæk and the French members of the UPE Group intended to vote in favour)

am. 126 (PPE)

Members voting:	416
For:	174
Against:	232
Abstentions:	10

(Mrs Boogerdt-Quaak intended to vote in favour, not against)

para. 19, title (UPE)

Members voting:	404
For:	358
Against:	22
Abstentions:	24

am. 99 (V)

Members voting:	431
For:	65
Against:	363
Abstentions:	3

am. 5 (GUE/NGL)

Members voting:	428
For:	63
Against:	359
Abstentions:	6

am. 170 (UPE)

Members voting:	426
For:	36
Against:	358
Abstentions:	32

(Mr Cars intended to vote against, not in favour)

am. 6 (GUE/NGL)

Members voting:	445
For:	74
Against:	346
Abstentions:	25

(Mrs Dybkjær intended to abstain)

am. 127 (PPE)

Members voting:	441
For:	191
Against:	234
Abstentions:	16

para. 19.3 (1st part) (GUE/NGL)

Members voting:	409
For:	387
Against:	15
Abstentions:	7

(Mrs Lis Jensen, Mrs Sandbæk and Mr Bonde intended to vote in favour)

para. 19.3 (2nd part) (GUE/NGL)

Members voting:	427
For:	244
Against:	165
Abstentions:	18

para. 19.4 (1st part) (GUE/NGL)

Members voting:	435
For:	403
Against:	20
Abstentions:	12

(Mrs Sandbæk intended to abstain, not vote against)

para. 19.4 (2nd part) (GUE/NGL, UPE)

Members voting:	437
For:	387
Against:	36
Abstentions:	14

para. 19.4 (3rd part) (GUE/NGL)

Members voting:	432
For:	381
Against:	22
Abstentions:	29

am. 204 (UPE)

Members voting:	439
For:	56
Against:	371
Abstentions:	12

para. 19 (GUE/NGL)

Members voting:	435
For:	331
Against:	64
Abstentions:	40

(Mrs Dybkjær intended to vote against, and Mr Caccavale in favour; Mrs Carlsson and Mrs Cederschiöld intended to vote in favour, not against)

para. 21.2 (UPE)

Members voting:	431
For:	396
Against:	23
Abstentions:	12

am. 19 (EDN)

Members voting:	443
For:	57
Against:	379
Abstentions:	7

Wednesday, 13 March 1996

am. 103 (GUE/NGL)	
Members voting:	437
For:	71
Against:	347
Abstentions:	19

(Mr Cars intended to vote against, not in favour)

am. 109 (UPE)	
Members voting:	449
For:	68
Against:	372
Abstentions:	9

am. 64 (EDN)	
Members voting:	445
For:	41
Against:	391
Abstentions:	13

am. 102 (V)	
Members voting:	443
For:	330
Against:	96
Abstentions:	17

Parliament adopted the resolution by RCV (GUE/NGL, PPE):

Members voting:	458
For:	267
Against:	120
Abstentions:	71

(Part II, Item 2).

* * *

The President announced that the sitting would resume at 3.30 p.m. that afternoon.

Mr Falconer announced that a massacre had been committed in a school in Scotland in which 16 children and their teacher had been killed and 12 others injured. He asked the President to offer condolences to the families of the victims.

The President offered his condolences on behalf of Parliament.

Parliament observed a minute's silence in memory of the victims.

IN THE CHAIR: Mrs SCHLEICHER

Vice-President

Explanations of vote:

Dury/Maij-Weggen report (A4-0068/96)

— *oral:* Mr De Vries, on behalf of the ELDR Group, Mr Bonde, on behalf of the EDN Group, Mr Martinez, Mr Fabre-Aubrespy, Mrs Graenitz, Mrs Hawlicek, Mrs Hlavac, Mr Meier, Mr Gahrton, Mrs McKenna, Mr Konečný and Mrs Hautala;

— *in writing:* Mr Miranda, on behalf of the GUE/NGL Group; Mr Wolf, on behalf of the V Group; Mrs Díez de Rivera Icaza; Mr Capucho; Mr Vaz da Silva; Mr Costa Neves; Mr Olli I. Rehn, Mr Peltari; Mrs Dybkjær; Mr Vanhecke; Mrs Banotti; Mrs Pery; Mr Dillen; Mr Le Gallou; Mr Crepaz; Mr Bösch; Mr Ephremidis; Mr Caudron; Mr de Brèmond d' Ars; Mr Berthu; Mr Souchet; Mr Lindqvist; Mrs Ahlqvist, Mrs Theorin and Mr Wibe; Mrs Reding; Mr Nicholson; Mr Olsson, Mr Järvilahiti, Mr Väyrynen; Mrs Malone; Mr Burenstam Linder, Mrs Carlsson, Mrs Cederschiöld, Mr Stenmarck and Mr Virgin; Mr Holm; Mr Tamino; Mr Fayot; Mr Alavanos; Mr Ford; Mr Crampton; Mr Iversen; Mr Cassidy; Mr Marinho; Mr McCartin and Mr White.

recommendation for second reading by Mrs Peijs (A4-0033/96)

— *oral:* Mr Wolf, on behalf of the V Group,

— *in writing:* Mr Blot; Mrs Lööw, Mrs Ahlqvist, Mrs Hulthén, Mr Waidelich, Mr Andersson, Mrs Theorin and Mr Wibe; Mrs Reding.

END OF VOTING TIME

(The sitting was suspended at 3.15 p.m. and resumed at 3.35 p.m.)

IN THE CHAIR: Mrs PERY

Vice-President

6. UN Human Rights Commission (debate)

The next item was the joint debate on six oral questions to the Council.

Mrs Van Bladel moved the oral question tabled by Mrs Hoff, Mr Kouchner, herself and Mr Newens on behalf of the PSE Group on the meeting of the UN Commission on Human Rights in Geneva in March/April 1996 (B4-0282/96).

Mr Bertens moved the oral question he had tabled on behalf of the ELDR Group on human rights issues to be raised at the meeting of the United Nations Commission on Human Rights in Geneva, March/April 1996 (B4-0283/96).

Mr Mamère moved the oral question tabled by Mr Dell'Alba, Mr Pannella, himself and Mr Pradier on behalf of the ARE Group on the United Nations Commission on Human Rights (B4-0284/96).

Mrs Lenz moved the oral question tabled by Mr Oostlander, Mr Moorhouse and herself on behalf of the PPE Group on human rights issues to be raised at the UN Commission on Human Rights in Geneva in March-April 1996 (B4-0286/96).

Mr Ligabue moved the oral question which Mr Pasty had tabled on behalf of the UPE Group on the meeting of the UN Commission on Human Rights in Geneva in March/April 1996 (B4-0293/96).

Mr Kreissl-Dörfler moved the oral question which Mrs Roth had tabled on behalf of the Green Group on the United Nations Commission on Human Rights (B4-0294/96).

Wednesday, 13 March 1996

Mr Ferraris, President-in-Office of the Council, answered the questions.

The following spoke: Mr Barros Moura, on behalf of the PSE Group, Mr Moorhouse, on behalf of the PPE Group, Mr Caccavale, on behalf of the UPE Group, Mrs Muscardini, Non-attached Member, Mr Schulz, Mrs Terrón i Cusí, Mr Ferraris and Mr Bertens who put a question to the Council which Mr Ferraris answered.

The President announced that she had received motions for resolutions pursuant to Rule 40(5) from the following Members:

- Lalumière, Dell'Alba and Pradier, on behalf of the ARE Group, on the 52nd meeting of the UN Commission on Human Rights (B4-0335/96);
- Bertens, on behalf of the ELDR Group, on the United Nations Commission on Human Rights (B4-0348/96);
- Lenz, Moorhouse and Oomen-Ruijten, on behalf of the PPE Group, on the 52nd meeting of the UN Commission on Human Rights (B4-0361/96);
- Hoff, Van Bladel, Barros Moura and Imbeni, on behalf of the PSE Group, on the 52nd meeting of the UN Commission on Human Rights (B4-0367/96);
- Aelvoet, Roth, Müller and Kreissl-Dörfler, on behalf of the V Group, on the United Nations Commission for Human Rights (B4-0385/96) (withdrawn);
- Aelvoet, Roth, Müller and Kreissl-Dörfler, on behalf of the V Group, on the United Nations Commission for Human Rights (B4-0411/96);
- Carnero González, Piquet, Alavanos and Pettinari, on behalf of the GUE/NGL Group, on the meeting of the UN Commission on Human Rights in Geneva in March/April 1996 (B4-0414/96);
- Pasty and Ligabue, on behalf of the UPE Group, on the 52nd meeting of the UN Commission on Human Rights (B4-0417/96).

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 15.3.1996, Part I, Item 7.

7. Cyprus (debate)

Mrs Green moved the oral question she had tabled with Mrs Rothe, Mr Kranidiotis and Mr Lomas, on behalf of the PSE Group, Mr Hatzidakis and Mr Chanterie, on behalf of the PPE Group, and Mr Bertens, on behalf of the ELDR Group, to the Council on the situation in Cyprus (B4-0289/96).

The following also moved the question: Mr Hatzidakis, on behalf of the PPE Group, and Mr Bertens, on behalf of the ELDR Group.

Mr Ferraris, President-in-Office of the Council answered the question. Mr Van den Broek, Member of the Commission, spoke.

IN THE CHAIR: Mr David W. MARTIN

Vice-President

The following spoke: Mrs Rothe, on behalf of the PSE Group, Mrs Daskalaki, on behalf of the UPE Group, Mr Alavanos, on behalf of the GUE/NGL Group, Mr Gahrton, on behalf of the V Group, Mr Vanhecke, Non-attached Member, Mr Kranidiotis, Mr Ephremidis, Mr Balfe, Mr Ferraris and Mr Hatzidakis.

The President announced that he had received motions for resolutions pursuant to Rule 40(5) from the following Members:

- Daskalaki and Kaklamanis, on behalf of the UPE Group, on the disappearance of 1 619 people in the sector occupied by Turkish armed forces in Cyprus (B4-0334/96);
- Rothe and Kranidiotis, on behalf of the PSE Group, Hatzidakis, Chanterie and Oomen-Ruijten, on behalf of the PPE Group, and Bertens, on behalf of the ELDR Group, on the situation in Cyprus (B4-0366/96).
- Papayannakis, Ephremidis and Gutiérrez Díaz, on behalf of the GUE/NGL Group, on the fate of the missing Greek Cypriots (B4-0368/96);
- Aelvoet and Orlando, on behalf of the V Group, on the continuing crisis in Cyprus (B4-0416/96).

Mr Bertens made a personal statement following the remarks by Mr Balfe.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 15.3.1996, Part I, Item 8.

8. Parental leave (debate)

Mrs Glase introduced her report, drawn up on behalf of the Committee on Social Affairs and Employment, on the Commission proposal for a Council Directive on the framework agreement concluded by UNICE, CEEP and ETUC on parental leave (COM(96)0026 – C4-0138/96) (A4-0064/96).

The following spoke: Mrs Waddington, draftsman of the opinion of the Committee on Women's Rights, and Mr Anderson, on behalf of the PSE Group.

As Question Time was now due to begin the debate was adjourned to 9 p.m (Item 10).

IN THE CHAIR: Mr VERDE I ALDEA

Vice-President

9. Question Time (questions to the Council)

Parliament considered a number of questions to the Council (B4-0278/96).

Question 1 by Mr David: American trade embargo on Cuba

Mr Ferraris, President-in-Office of the Council, answered the question and supplementaries by Mr David and Mrs Banotti.

Wednesday, 13 March 1996

Question 2 by Mr Vecchi: Problems in issuing visas for entry into the European Union to young people from third countries taking part in the Youth for Europe III programme

Mr Ferraris answered the question and supplementaries by Mr Vecchi and Mr von Habsburg.

Question 3 by Mrs Lambraki: Narcotics-producing countries on the EU's borders

Mr Ferraris answered the question and a supplementary by Mrs Lambraki.

Question 4 by Mr Cabezón Alonso lapsed as its author was absent.

Question 5 by Mr Harrison: 'Certificates of experience' required from tour managers in Italy

Mr Ferraris answered the question and a supplementary by Mr Harrison.

Question 6 by Miss McIntosh: Moves on child custody

Mr Ferraris answered the question and a supplementary by Miss McIntosh.

Mrs Banotti asked to put a supplementary (the President cut her off on the basis of Annex II(A)(4) of the Rules).

Mrs Ewing put a supplementary which Mr Ferraris answered.

Question 7 by Mr Kranidiotis: Compatibility of the EU-Turkey Custom Union and the provisions of the WTO

Mr Ferraris answered the question and a supplementary by Mr Kranidiotis.

Question 8 by Mr Vieira: Committee of Local Authorities

Mr Ferraris answered the question and supplementaries by Mr Vieira, Mrs Terrón i Cusí and Mr Watson.

Question 9 by Mr Gahrton: Giving priority to Barsebäck when Sweden begins to phase out nuclear power

Mr Ferraris answered the question.

The following spoke: Mr Gahrton (the President pointed out that he had not put a question) and Mr Ferraris, on Mr Gahrton's remarks.

Mr Smith and Mr Posselt put supplementaries which Mr Ferraris answered.

Question 10 by Mrs Daskalaki: Abrogation of Greek inheritance rights in Istanbul

Mr Ferraris answered the question and a supplementary by Mrs Daskalaki.

Mr Ephremidis spoke (the President cut him off on the grounds that he was not asking a question).

Question 11 by Mrs Terrón i Cusí: The fight against terrorism in the EU

Mr Ferraris answered the question and a supplementary by Mrs Dührkop Dührkop.

Question 12 by Mr Watson: Rules governing export of arms

Mr Ferraris answered the question and a supplementary by Mr Watson.

Question 13 by Mr Lindqvist: More union or less union

Mr Ferraris answered the question.

Mr Lindqvist spoke (the President cut him off on the grounds that he was not putting a question and also that he had exceeded the speaking time allowed for supplementaries).

Question 14 by Mr Kaklamanis lapsed as its author was absent.

Question 15 by Mrs Jackson: Persecution in Iran

Mr Ferraris answered the question and a supplementary by Mrs Jackson.

Question 16 by Mr Imaz San Miguel: Drift nets, 1996 tuna fishing year

Question 17 by Mr Arias Cañete: Increase in the use of pelagic trawls in the European Union

Question 18 by Mr Varela Suanzes-Carpegna: Driftnets and

Question 19 by Mr Jové Peres: Fishing with pelagic trawl nets

Mr Ferraris answered the questions.

Mr Lindqvist protested at the fact that the President had cut him off while other Members before him had exceeded their speaking time and had not been called to order.

The following spoke: Mr Imaz San Miguel, Mr Arias Cañete, Mr Varela Suanzes-Carpegna and Mrs Fraga Estévez, who put supplementaries which Mr Ferraris answered together.

Questions 20 to 31 which had not been taken for lack of time would receive written answers.

The President closed Question Time.

(The sitting was suspended at 7.15 p.m. and resumed at 9 p.m.)

IN THE CHAIR: Mr ANASTASSOPOULOS

Vice-President

10. Parental leave (continuation of debate)

The following spoke: Mr Menrad, on behalf of the PPE Group, Mr Crowley, on behalf of the UPE Group, Mrs Boogerd-

Wednesday, 13 March 1996

Quaak, on behalf of the ELDR Group, Mrs Stenius-Kaukonen, on behalf of the GUE/NGL Group, Mrs Van Dijk, on behalf of the V Group, Mr Lukas, Non-attached Member, Mrs Crepaz, Mrs Thyssen, Mrs Larive, Mr Ribeiro, Mrs Schörling, Mr Wim van Velzen, Mrs Reding, Mrs Kestelijn-Sierens, Mr Blak, Mrs Peijs, Mr Mendonça and Mr Flynn, Member of the Commission, Mrs Thyssen and Mrs Glase, rapporteur.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 14.3.1996, Part I, Item 14.

11. Fruit and vegetables * (debate)

Mr Arias Cañete introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Agriculture and Rural Development, on the proposals for Council Regulations on:

- I. the common organization of the market in fruit and vegetables (COM(95)0434 — C4-0505/95 — 95/0247(CNS))
 - II. the common organization of the market in processed fruit and vegetables (COM(95)0434 — C4-0506/95 — 95/0248(CNS))
- (A4-0041/96).

The following spoke: Mrs Dührkop Dührkop, deputizing for Mr Colom i Naval, draftsman of the opinion of the Committee on Budgets, Mr Fantuzzi, on behalf of the PSE Group, Mr Sonneveld, on behalf of the PPE Group, Mr Santini, on behalf of the UPE Group, Mr Cunha, on behalf of the ELDR Group, Mr Jové Peres, on behalf of the GUE/NGL Group, Mr Graefe zu Baringdorf, on behalf of the V Group, Mr Sánchez García, on behalf of the ARE Group, Mrs Poisson, on behalf of the EDN Group, Mr Martinez, Non-attached Member, Mr Colino Salamanca, Mrs Klaß, Mr Rosado Fernandes, Mr Mulder, Mr Miranda, Mr Philippe Armand Martin, Mrs Hardstaff, Mrs Schierhuber, Mr Järvilähti, Mr Ephremidis, Mrs Poisson, on the conduct of the debate, Mr Van der Waal, Mr Campos, Mr Campoy Zueco, Mr Watson, Mrs Lambraki, Mr Filippi, Mr Vallvé, Mr Fischler, Member of the Commission, who proposed, having regard to the late hour, that his detailed remarks, which were already recorded in a document, be published in the Minutes, and that he would confine himself to making a few essential points (the President decided that the document would be made available to Members), Mr Cunha, who protested that insufficient speaking time had been provided for the Commissioner (the President pointed out that the speaking time he had announced for the Commission was merely indicative), Mr Arias Cañete, who objected to the solution proposed by Mr Fischler on account of the translation problems involved, and Mr Fischler, who repeated his proposal.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 14.3.1996, Part I, Item 12.

12. Aromatized wines ***I (debate)

Mr Philippe-Armand Martin introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Agriculture and Rural Development, on the proposal for a European Parliament and Council Regulation amending Regulation (EEC) No 1601/91 laying down general rules on the definition, description and

presentation of aromatized wines, aromatized wine-based drinks and aromatized wine-product cocktails (COM(95)0570 — C4-0552/95 — 95/0287(COD)) (A4-0043/96).

The following spoke: Mr Santini, on behalf of the UPE Group, Mrs Redondo Jiménez, on behalf of the PPE Group, Mr McGowan, on the quality of Members' speeches, Mr Santini and Mr Graefe zu Baringdorf, on Mr McGowan's remarks, Mr Hallam, on behalf of the PSE Group, Mrs Klaß, Mrs Schierhuber and Mr Fischler, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 14.3.1996, Part I, Item 10.

13. Agenda

On account of the late hour and the heavy workload already dealt with that day, the President proposed that the Wijzenbeek report (A4-0044/96), the last item on that day's agenda, be postponed. He would ask the President of Parliament to decide when the report could be taken.

Parliament agreed to this proposal.

14. ACP-EU Assembly in 1995 (debate)

Mr Aldo introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Development and Cooperation, on the work of the ACP-EU Joint Assembly in 1995 (A4-0045/96).

The following spoke: Mr Corrie, on behalf of the PPE Group, Mrs Baldi, on behalf of the UPE Group, Mr Cunha, on behalf of the ELDR Group, Mrs Aelvoet, on behalf of the V Group, Mr Berend, Mr Fabre-Aubrespy, who criticized the poor attendance in the Chamber, Mr McGowan, Mr Aldo, on Mr McGowan's remarks, and Mr Fischler, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 14.3.1996, Part I, Item 15.

15. Agenda for next sitting

The President announced the following agenda for the sitting of Thursday 14 March 1996:

10 a.m. to 1 p.m. and 3 to 8 p.m.:

10 a.m. to 12 noon and 6 to 8 p.m.:

- 2nd Nassauer report on Europol
- Wiersma report on aid to Bosnia-Herzegovina *
- Valverde López report on progress of the European Union in 1994

Wednesday, 13 March 1996

- oral question to the Commission on broadcasting of sports events

3 to 6 p.m.:

- topical and urgent debate

12 noon:

- voting time

(The sitting closed at 12.45 a.m.)

Enrico VINCI
Secretary-General

David W. MARTIN
Vice-President

Wednesday, 13 March 1996

PART II

Texts adopted by the European Parliament

1. Cross-border credit transfers *II**

A4-0033/96

Decision on the common position established by the Council with a view to the adoption of a European Parliament and Council Directive on cross-border credit transfers (C4-0579/95 – 94/0242(COD))

(Codecision procedure: second reading)

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council (C4-0579/95 – 94/0242(COD)) ⁽¹⁾,
- having regard to its opinion at first reading ⁽²⁾ on the Commission proposal to Parliament and the Council (COM(94)0436) ⁽³⁾,
- having regard to the amended Commission proposal (COM(95)0264) ⁽⁴⁾,
- having regard to the Commission notice on the application of the EC competition rules to cross-border credit transfers (SEC(95)1403) ⁽⁵⁾,
- having regard to Article 189b(2) of the EC Treaty,
- having regard to Rule 72 of its Rules of Procedure,
- having regard to the recommendation for second reading of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy (A4-0033/96),

1. Amends the common position as follows;
2. Calls on the Commission to support Parliament's amendments in the opinion it is required to deliver pursuant to Article 189b(2)(d) of the EC Treaty;
3. Calls on the Council to approve all Parliament's amendments, amend its common position accordingly and definitively adopt the act;
4. Instructs its President to forward this decision to the Council and Commission.

⁽¹⁾ OJ C 353, 30.12.1995, p. 52.⁽²⁾ OJ C 151, 19.6.1995, p. 370.⁽³⁾ OJ C 360, 17.12.1994, p. 13.⁽⁴⁾ OJ C 199, 3.8.1995, p. 16.⁽⁵⁾ OJ C 251, 27.09.1995, p. 3.COMMON POSITION
OF THE COUNCILAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 1)

Recital 2

(2) Whereas it is of paramount importance for individuals and businesses, especially small and medium-sized enterprises, to be able to make credit transfers rapidly, reliably and cheaply from one part of the Community to another; whereas greater competition in the market for cross-border credit transfers should lead to improved services and reduced prices;

(2) Whereas it is essential for individuals and businesses, especially small and medium-sized enterprises, to be able to make credit transfers rapidly, reliably and cheaply from one part of the Community to another; whereas, **in conformity with the Commission Notice on the application of the EC competition rules to cross-border credit transfers** ⁽¹⁾, greater competition in the market for cross-border credit transfers should lead to improved services and reduced prices;

⁽¹⁾ OJ C 251, 27.19.1995, p. 3.

Wednesday, 13 March 1996

COMMON POSITION
OF THE COUNCILAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 2)

Recital 7

(7) Whereas, in line with the objectives set out in the second recital, this Directive should apply to any credit transfer of an amount less than ECU 25 000; *whereas that amount should be increased to ECU 30 000 two years after the final implementation date for this Directive;*

(7) Whereas, in line with the objectives set out in recital 2, this Directive should apply to any credit transfer of an amount of less than ECU 50 000; **whereas institutions should be under an obligation to refund in the case of a non-completed transfer;**

(Amendment 3)

Recital 11

(11) Whereas there should be an obligation upon institutions to refund in the event of non-execution of a credit transfer; whereas the obligation to refund imposes a contingent liability on institutions which might, in the absence of a limit, have a prejudicial effect on the solvency requirement; whereas that obligation to refund should therefore be applicable to ECU 10 000;

(11) Whereas there should be an obligation upon institutions to refund in the event of a failure to successfully complete a credit transfer; whereas the obligation to refund imposes a contingent liability on institutions which might, in the absence of any limit, have a prejudicial effect on solvency requirements; whereas that obligation to refund should therefore be applicable to ECU 20 000;

(Amendment 4)

Recital 14a (new)

(14a) Whereas adequate and appropriate complaints and redress procedures relating to the areas covered by this Directive should be available to afford the customer better protection, using existing procedures where available;

(Amendment 5)

Article 1

1. The provisions of this Directive shall apply to cross-border credit transfers ordered by persons other than those covered by Article 2(a), (b) and (c) and executed by credit institutions and other institutions.

1. The provisions of this Directive shall apply to cross-border credit transfers **in the currencies of the Member States and the ecu up to the equivalent of ECU 50 000** ordered by persons other than those referred to in Article 2(a), (b) and (c) and executed by credit institutions and other institutions.

2. *Until two years after the date of implementation of this Directive, this Directive shall apply to cross-border credit transfers in the currencies of the Member States and in ecus of amounts less than ECU 25 000. After that date, this Directive shall apply to cross-border credit transfers in the currencies of the Member States and in ecus of amounts less than ECU 30 000.*

Deleted

(Amendment 6)

Article 3, introduction

Member States shall ensure that institutions make available to their actual and prospective customers in writing, including

The institutions shall make available to their actual and prospective customers in writing, including where appropriate

Wednesday, 13 March 1996

COMMON POSITION
OF THE COUNCILAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

where appropriate by electronic means, and in a readily comprehensible form, information on conditions for cross-border credit transfers. This information shall include at least:

by electronic means, and in a readily comprehensible form, information on conditions for cross-border credit transfers. This information shall include at least:

(Amendment 7)

Article 4, introduction

Member States shall ensure that institutions supply their customers, unless the latter expressly forgo this, subsequent to the execution or receipt of a cross-border credit transfer, with clear information in writing, including where appropriate by electronic means, and in a readily comprehensible form. This information shall include at least:

The institutions shall supply their customers, unless the latter expressly forgo this, subsequent to the execution or receipt of a cross-border credit transfer, with clear information in writing, including where appropriate by electronic means, and in a readily comprehensible form. This information shall include at least:

(Amendment 8)

Article 8(1), first subparagraph, introduction

1. If, after a cross-border credit transfer order has been accepted by the originator's institution, the relevant amounts are not credited to the account of the beneficiary's institution, without prejudice to any other claim which may be made, the originator's institution shall credit the originator up to ECU 10 000, with the amount of the cross-border credit transfer plus:

1. If, after a cross-border credit transfer order has been accepted by the originator's institution, the relevant amounts are not, **for any reason**, credited to the account of the beneficiary's institution, and without prejudice to any other claim which may be made, the originator's institution shall credit the originator up to ECU 20 000, with the amount of the cross-border credit transfer plus:

(Amendment 9)

Article 8(2)

2. By way of derogation from paragraph 1, if the cross-border credit transfer was not completed because of its non-execution by an intermediary institution chosen by the beneficiary's institution, the latter institution shall be obliged to make the funds *corresponding to the amount of the transfer* available to the beneficiary.

2. By way of derogation from paragraph 1, if the cross-border credit transfer was not completed because of its non-execution by an intermediary institution chosen by the beneficiary's institution, the latter institution shall be obliged to make available to the beneficiary the funds **up to ECU 20 000**.

(Amendment 10)

Article 8(3), second subparagraph

Where the amount has been recovered by the originator's institution, it shall credit it to the originator *subject to any deduction of costs arising from the recovery*.

Where the amount has been recovered by the originator's institution, it shall be obliged to credit it to the originator. **The institutions are not obliged in this case to refund the charges and interest accruing, and can deduct the costs arising from the recovery if proved.**

(Amendment 11)

Article (3a) (new)

3a. Without prejudice to paragraphs 1 and 2, Member States and/or institutions which participate in the execution of cross-border transfers may provide that refunds be made of a non-completed cross-border credit transfer, where the amount exceeds ECU 20 000.

Wednesday, 13 March 1996

COMMON POSITION
OF THE COUNCILAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 12)

Article 10

Member States shall ensure that there are adequate and effective means for the settlement of possible disputes between an originator and his institution or between a beneficiary and his institution.

1. Member States shall ensure that there are adequate and appropriate complaints and redress procedures relating to the areas covered by this Directive available to afford the customer better protection, using existing procedures where available.

(Amendment 13)

Article 10(2) (new)

2. If a complaint has not been remedied or a decision has not been taken on it within four weeks after the first complaint, complainants may approach one of the complaint and redress offices to be set up for this purpose, or may use existing procedures where available.

A list of addresses of such offices shall be available at all institutions carrying out cross-border credit transfers under this Directive.

(Amendment 14)

Article 11(1), first subparagraph

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by ... (*) at the latest. They shall forthwith inform the Commission thereof.

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by ... (*) at the latest. They shall forthwith inform the Commission thereof.

(*) *Thirty months* after the date this Directive enters into force.

(*) **Eighteen months** after the date on which this Directive enters into force.

2. Intergovernmental Conference

A4-0068/96

Resolution embodying (i) Parliament's opinion on the convening of the Intergovernmental Conference, and (ii) an evaluation of the work of the Reflection Group and a definition of the political priorities of the European Parliament with a view to the Intergovernmental Conference

The European Parliament,

- having regard to its resolutions of 17 May 1995 ⁽¹⁾ on the functioning of the Treaty on European Union with a view to the 1996 Intergovernmental Conference — Implementation and Development of the Union, and 14 December 1995 ⁽²⁾ on the agenda for the 1996 Intergovernmental Conference with a view to the Madrid European Council, and the report of the Reflection Group,
- having regard to the public hearings that it held in October 1995 and February 1996,

⁽¹⁾ OJ C 151, 19.6.1995, p. 56

⁽²⁾ Minutes of that sitting, Part II, Item 1(c).

Wednesday, 13 March 1996

- having regard to the letter from the Council (C4-0026/96), consulting it pursuant to Article N(1) of the Treaty on European Union, on the convening of the Intergovernmental Conference (IGC) to consider amendments to the Treaties on which the European Union is founded,
 - having regard to the opinion of the Commission of 29 February 1996 entitled 'Reinforcing political union and preparing for enlargement' (COM(96)0090 — C4-0151/96),
 - having regard to the report of its Committee on Institutional Affairs and the opinions of the Committees on Foreign Affairs, Security and Defence Policy; Agriculture and Rural Development; Budgets; Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy; Research, Technological Development and Energy; External Economic Relations; Legal Affairs and Citizens' Rights; Social Affairs and Employment; Regional Policy; Transport and Tourism; Environment, Public Health and Consumer Protection; Culture, Youth, Education and the Media; Development and Cooperation; Civil Liberties and Internal Affairs; Budgetary Control; Fisheries; Rules of Procedure, the Verification of Credentials and Immunities; and Women's Rights (A4-0068/96),
- A. whereas in the period since the Second World War the European Community and the European Union have been synonymous with peace, political stability and harmonious economic and social development in Europe, and whereas the Union must have the same significance also for the future, particularly for countries wishing to accede to it,
- B. whereas enlargement constitutes an extraordinary opportunity for the political unification of Europe and whereas the IGC should reform the Union in order to prepare it for future enlargement and, at the same time, deepen the integration process,
- C. whereas it is absolutely vital for the IGC to meet the demands of citizens for a Europe with a better balance in its common policies, a comprehensive definition of European citizenship, an effective internal security policy, a visible foreign policy serving the interests of peace, greater openness and transparency in the Union, more democratic and effective rules and procedures and transparent financial management that guards against fraud,
- D. whereas the Union's own founding principles require a reform of the Treaties with a view to achieving a more suitable balance between the European institutions and policies, consolidating the importance of cohesion, solidarity and the common foreign and security policy, enhancing the democratic legitimacy of the European institutions and making them open and transparent,
- E. whereas the 'strengthening of social and economic cohesion' and the 'introduction of a citizenship of the Union', as provided for in Article B of the Common Provisions of the EU Treaty, cannot be achieved without strengthening the cultural dimension of the Union; whereas culture is a driving force behind development and whereas all sustainable development must take into account the impact of policies as a whole on heritage and the environment,
- F. whereas the strengthening of existing policies which is needed will not be possible except in the context of merging the three pillars in a single institutional and legal framework and with due respect for the principles of subsidiarity and solidarity,
- G. whereas these are reason enough to produce in-depth reforms but whereas the forthcoming enlargement of the Union to include Malta and Cyprus and countries of Central and Eastern Europe will provide a strong additional argument for adapting the Union's institutions and functioning to meet the needs of an enlarged Union,
- H. whereas there is also a formal requirement for an evaluation and reform of the Treaty on European Union as set out in Article N(2) of that Treaty, but restricting the review to the points indicated in the Treaty is insufficient to prepare the Union for future enlargement,

Wednesday, 13 March 1996

- I. whereas it is essential for the Union to define, on the basis of the *acquis communautaire* which must be retained in full, clear and precise aims and objectives which are shared by all the Member States and which cannot be challenged under any circumstances,
- J. whereas, in addition to the IGC, the next few years will also see important decisions taken concerning monetary union, the renegotiation of the own-resources system and the financial perspectives, and the accession negotiations, and whereas all these decisions will be decisive for the shape of the European Union in the year 2000,
- K. whereas the report of the Reflection Group constitutes a good point of departure for the IGC negotiations; whereas, however, the report contains a number of positive options but also some shortcomings and negative options and no unanimous agreement on the major issues for the IGC; whereas it is essential, therefore, that Parliament makes its position and its priorities clear before the IGC starts,
- L. whereas the European Parliament must be closely associated with the IGC negotiations and should be able to give its assent to the final outcome, before the national parliaments give their assent,
- M. whereas European citizens need to be kept fully informed of the IGC process to ensure that the IGC decision-makers do not lose touch with public opinion and that ratification can take place with broad public support,

Opinion of Parliament on the convening of the IGC

1. Expresses its support for the convening of the Intergovernmental Conference with a view to proceeding to the necessary improvements and revisions of the Treaties, and thus progressing towards a genuine political union;

The key priorities for the future of Europe

2. Reaffirms and reiterates its aforementioned resolution of 17 May 1995 as the basis of its position on the IGC; considers that there are a number of key priorities which need to be successfully tackled at the IGC if the outcome is to be worth ratifying:
 - I. *an improved definition of European citizenship and enhanced respect for human rights* through extension of specific rights for European citizens within the Treaty, the strengthening of fundamental human rights and the principles of equal treatment and non-discrimination, and consolidation of those rights concerning citizens which are currently dispersed throughout the Treaty within a single Treaty chapter on European citizenship, and finally through the creation of a full guarantee of legal protection by the European Court of Justice for the bodies of the Union, Member States and citizens. Strengthening the cultural dimension and exchange opportunities in the Union will have a powerful impact on its democratic legitimacy;
 - II. *a more effective response to the concerns of the public over internal security*, by
 - giving a Community dimension to the external aspects of policy on justice and home affairs (visa, asylum and immigration policy, rules on crossing external frontiers), as well as measures to combat drug trafficking and to promote judicial cooperation in civil matters;
 - greater recourse to Community institutions and procedures in respect of police, naval and customs cooperation and cooperation between the courts on criminal matters;
 - III. *development of the social and ecological dimension and of employment policy within the internal market, and the strengthening of economic and social cohesion* as a fundamental goal of the Union and an integral part of the Community patrimony by making appropriate amendments to the Treaty, by defining more clearly and coordinating Community policies in these fields, and by making them more democratic;
 - IV. *reinforcing the European Union's external role, notably in safeguarding peace and security, by developing a fully operational common foreign and security policy* particularly through greater use of qualified majority voting, the establishment of a Common Analysis and Planning Unit under Commission auspices and the gradual integration of the WEU in the EU Treaty;

Wednesday, 13 March 1996

- V. *a positive response to the public's desire for greater openness and transparency* by means of a reduction in EU decision-making procedures, the introduction of the basic principle of openness within the Treaty, guaranteed access to EU documents, and opening up Council meetings on legislative matters, and guaranteeing publication of Council decisions and documents relating to legislation;
- VI. *decisive progress towards a more democratic and more efficient Europe*, based on the concept of statutory equality of states, thereby guaranteeing that all Member States are on an equal footing in terms of participation in the institutions of the Union; *progress must be achieved* in particular by introducing majority voting and a simplified codecision procedure as the general EU procedure on legislative matters, and by reinforcing the role of the European Parliament;
- VII. *greater credibility for the European Union, to be achieved via effective action against the fraudulent use of Community financial resources at all levels*, which presupposes:
- a democratic procedure to establish all the Community Regulations required to protect the financial interests of the European Communities;
 - greater monitoring by the Court of Auditors;
 - the constraining nature of Parliament's remarks attached to the decision on discharge.

VIII. *a simplified, codified and more comprehensible Treaty*;

3. Considers that, by 1999, an adequate system of own resources should be established in accordance with the principles of solidarity between the Member States, subsidiarity, the relative prosperity of the Member States and economic and social cohesion, so as to guarantee the autonomy of the Union and the effectiveness of its action; such a system should not involve any extra financial burden for the citizens;

A strategy, an institutional dynamic and instruments in the service of these key priorities

4. *Improved definition of European citizenship and enhanced respect for human rights*

4.1 European citizenship should have precise legal substance; the rights and obligations affecting European citizenship should be consolidated in the first chapter of the Treaty under the heading 'Declaration of basic rights and provisions governing the exercise of the rights of European citizens and residents' and such on the basis of the Declaration of fundamental rights and freedoms adopted by the European Parliament on 12 April 1989⁽¹⁾; this new chapter in the Treaty should make it clear that European citizenship gives the citizen new rights and obligations towards the Union, and does not replace national citizenship but complements it;

4.2 The European Union should accede to the European Convention on Human Rights and Fundamental Freedoms so that human rights laid down in the Convention not only have legal applicability at European Union level, but can also be capable of review by the European Court of Human Rights;

4.3 The Treaty should make it incumbent on the Member States to protect fundamental and human rights;

4.4 The Treaty should include a list of fundamental rights relating to the transposition and application of the law of the Union and of the Communities. This should take account of the cross-border aspect of protection of fundamental rights (e.g. protection of the freedom of association and protection of the family);

4.5 The European Union should include in this special chapter the principle of equal treatment and non-discrimination regardless, in particular, of race, gender, sexual orientation, age, religion or handicap;

4.6 In this same chapter specific reference should be made to the abolition of capital punishment and to the punishment of all acts of racial or anti-Semitic violence, harassment and abuse;

⁽¹⁾ OJ C 120, 16.5.1989, p. 52.

Wednesday, 13 March 1996

4.7 Equal treatment of women and men should be recognized as a fundamental right in the revised Treaty; the substance of Article 119 of the Treaty should be maintained but should be extended to all aspects of equal opportunities in all areas, notably economic, social and family life, with explicit reference being made to affirmative action;

4.8 Economic and social rights with transnational scope should be defined clearly in this chapter, especially the individual and collective rights of employees;

4.9 The list of fundamental rights should contain a section on European political rights which should cover, in particular, the adoption of a uniform electoral system with a deadline for implementation, a single statute for Members of the European Parliament and the development of political parties at European Union level;

4.10 The traditional position of social groups in the Member States should be respected and not impaired by Community legislation, having due regard to the *acquis communautaire*;

4.11 The Union should promote the development of common policies in the sphere of youth;

4.12 To encourage a feeling of belonging to the Union and of solidarity between the Member States, in particular amongst young people, a Voluntary European Peace Corps should be set up, for example for humanitarian missions within and beyond the European Union;

4.13 The European Union should support the recognition of cultural and linguistic diversity and protection of traditional national minorities and their languages by the Member States and, in the context of human rights, democracy and the rule of law, provide express recognition, protection and support for its minority languages and cultures;

4.14 Account should be taken of the specific nature of the cultural dimension and the need to guarantee pluralism in the measures and policies implemented in all sectors of activity; the Union should take the joint measures necessary to promote cultural and linguistic understanding both within and outside the Union, exchanges and networks of institutions and experiences, the protection of cultural assets, the harmonization of legislation on copyright, and support for the translation, free circulation and dissemination of cultural works and information;

4.15 European citizens must under no circumstances be treated as foreigners within the European Union;

4.16 Third-country nationals legally resident in the Union should be given guarantees regarding respect for human rights, equality of treatment and non-discrimination with regard to social, economic and cultural rights and the right to vote in local elections, in accordance with the Council of Europe's Convention;

4.17 Comprehensive legal protection should be guaranteed within the scope of the European Union (including Europol) by the national courts, the Court of First Instance and the European Court of Justice;

4.18 Sport must be included in the Treaty, in the context of education, training and employment policy, as well as cultural policy. The Union should encourage in particular transnational initiatives, while respecting national sporting identities;

5. *A more effective response to the concerns of the public over internal security*

5.1 Subjects related to the following should be dealt with by means of Community procedures and institutions:

- asylum policy (Article K.1(1));
- the rules governing the crossing of the external borders (Article K.1(2));
- the rules governing immigration policy and policy towards third-country nationals (Article K.1(3));
- action to combat drug-trafficking (Article K.1(9)), together with the inclusion of an explicit reference in that article to the traffic in human beings, especially minors and women;
- action to combat international fraud and organized crime (Article K.1(5));
- also, subjects related to judicial cooperation in civil matters (Article K.1(6)) where they are related to the exercise of the free movement of persons;

Wednesday, 13 March 1996

5.2 The other subjects included in Title VI of the EU Treaty should be dealt with through greater recourse to Community procedures and institutions and revised to incorporate the following:

- strengthening of the powers of the Commission (right of initiative) and the European Parliament (codecision), in order to improve the level of democratic control;
- recognition of the competence of the Court of Justice, particularly its jurisdiction over disputes concerning the interpretation of the text of conventions;
- reinforced protection of human rights;
- greater use of qualified majority voting;
- transparency (in particular, publication of Council proposals and acts in the Official Journal);
- ending of the frequent use of legal instruments not provided for in the Treaty on European Union (resolutions, recommendations and conventions), so as to allow democratic control to be exercised;

5.3 A 'passerelle' should be maintained for giving a Community dimension to these matters: the conditions for application of Article K.9 of the Treaty should be made more flexible using qualified majority voting in Council, with the need for such decisions to be ratified by the Member States having to take account of their constitutional provisions;

5.4 The commitment of democracies to combating terrorism should be strengthened; the Member States must undertake through a specific Treaty obligation to withdraw the reservations they have lodged in this connection in accordance with Article 13 of the European Convention on the Suppression of Terrorism;

6. *Development of the social and ecological dimension and of employment policy within the internal market, and of economic and social cohesion*

6.1 A single market, sustainable development, and economic and social cohesion require the capacity to adopt the common policies needed in the following areas: the social spheres, employment, certain aspects of taxation, and the environment. In these areas, qualified voting and the codecision procedure must become the general rule;

6.2 Transparency and democratic accountability should be strengthened in respect of the taking of decisions on the Union's economic policy, particularly those concerning the adoption of economic guidelines and the excessive deficit procedure;

7. *A far-reaching social union*

7.1 The agreement on social policy will be incorporated in the Treaty and should be improved;

7.2 The essential principles of the Community charter of fundamental social rights should be incorporated in the body of the Treaty, especially those concerning equality between women and men and transnational rights of organization, collective bargaining and industrial action (including the right to strike);

7.3 The Treaty should include an obligation on the Commission to submit a set of measures, accompanied by a schedule, which are needed if there is to be a social union;

7.4 The Treaty should provide a clear obligation on the part of the Union to develop a policy to overcome social injustice, exclusion, discrimination, and poverty, and give the Commission the necessary powers to implement it;

8. *A pro-active policy for employment*

8.1 Employment must be the focus of all European policies, particularly those conducted within the framework of economic policy. This is in no way intended to unbalance economic and monetary union but to take into account the three imperatives of competitiveness, growth and employment and to facilitate its achievement by paving the way for sustainable development;

8.2 The Treaty shall be supplemented by a new chapter establishing a 'Union for Employment'. This chapter shall specify the common objectives and the procedures followed in this area and shall mark the contracting parties' commitment to certain basic principles relating to employment policy;

Wednesday, 13 March 1996

8.3 Article 2 of the Treaty should specify the Community's social function of 'promoting a high level of employment and of social protection for women and men';

8.4 The objective of a high level of employment should be set out in Article 3a(3) of the Treaty among the 'guiding principles' of the action of the Member States and the Union with a view to economic and monetary union. It should also be referred to in the other relevant articles of the Treaty. The Treaty should instruct the European Council to adopt the main guidelines for economic and employment policy in order to establish the necessary balance between these two closely linked areas of action;

8.5 A Committee on Employment which will have a similar status to the Monetary Committee shall be set up in order to promote the coordination of the Member States' and the Community's employment policies and to contribute to the preparation of the work of the Council regarding economic and employment policy, in consultation with the social partners;

8.6 The IGC should incorporate in Article 1 of the Agreement on social policy the principle of 'harmonization while ... improvement is being maintained' which is referred to in the first paragraph of Article 117 of the Treaty;

9. *Fiscal policy and the internal market*

9.1 The development of the internal market and the promotion of economic and social cohesion require the harmonization of certain forms of taxation;

10. *Information*

10.1 The Union shall encourage all forms of exchanges of information and facilitate citizens' access to information by removing obstacles. It shall protect pluralism in the media and the arts;

10.2 The Union shall encourage cooperation between radio and television companies, and the development of the multimedia sector, in particular through the production of programmes conceived at European level;

11. *Public service obligations: A European Union which promotes the general interest*

11.1 The Community's action is not only directed towards the establishment of a competition regime within the single market: it is also at the service of the general interest, and therefore has functions relating to the strengthening of economic and social cohesion and the protection of consumers and service users;

11.2 Article B of the EU Treaty and Articles 90(3) and 100a of the EC Treaty should be amended to include a reference to services of general interest;

11.3 The fundamental principles of public service, i.e. accessibility, universality, equality, continuity, quality, transparency and participation within the framework of the single market, and with respect to the principle of subsidiarity, should be written into the Treaty;

12. *The strengthening of social and economic cohesion as a basic task of the Union and an integral part of the 'acquis communautaire'*

12.1 Social and economic cohesion constitutes solidarity between the Member States and regions and takes the form, as far as possible, of balanced, sustainable development, the narrowing of structural gaps between countries and regions and the promotion of genuine equal opportunities for people and the regions in the single market;

12.2 Progress in the European Union's political project and the prospect of enlargement to include less-developed countries call for a central role to be given to the principle of social and economic cohesion as a basis for all Union actions and policies;

12.3 The Treaty should also include provision for different, specific treatment for extremely remote regions on account of their particular geographical situation, the fragmentation of their island markets and their shortage of capital and natural resources;

Wednesday, 13 March 1996

13. *Environment*

13.1 In line with the Reflection Group's wishes and to include the environment as a genuine objective of the Union in the Treaty, the Union Treaty should have a separate clause on sustainability and the environment in its preamble, and protection of the environment should be included in Article 3;

13.2 Protection of the environment should be explicitly taken into account in the implementation of the common policies of the Union, in particular by modifying Articles 130u(1), 130a and 130b;

13.3 All Community policies and measures must be compatible with the objective of providing the greatest possible protection of the environment. Environment policy must therefore be an integrated feature of all policy areas of the Union which affect the environment, for example industrial policy, agricultural and fisheries policy, transport policy, policy on trans-European networks, energy and research policy, regional and structural policy or commercial and economic policy. The relevant articles should be amended or supplemented accordingly;

13.4 Member States must be able, if so desired, to lay down more stringent environmental standards than those of the European Union in accordance with Article 100a(4);

13.5 The importance of environmental impact reports as a means of strengthening the environmental aspect in the Treaties must be enhanced by amending Article 130r(2);

13.6 Given the enormous interest shown by European citizens, the question of animal welfare should be given greater prominence and included as a new Title XVI B/Article 130t in the EC Treaty;

14. *Youth*

14.1 The Union should promote cooperation between Member States to encourage the development of transversal policies in the field of youth;

15. *Energy*

15.1 In order to achieve sustainable development, it is essential to establish the competence of the European Union in the field of energy by creating a new chapter on energy in the Treaty, where the energy policy aspects of the ECSC and Euratom Treaties and other energy policy considerations should be integrated within a common energy policy framework, helping to ensure overall cooperation with regard to security of supply and environmental protection within the internal market framework;

16. *Tourism*

16.1 The Community and international aspects of tourism as an essential objective of the European Union should be incorporated in the Treaty as an individual and separate field of common policy within the context of the internal market;

17. *Fisheries*

17.1 A separate fisheries title should be included in the Treaty;

17.2 The assent procedure should be applied to all international fisheries agreements;

18. *Strengthening the external role of the European Union by developing an effective common foreign and security policy*

18.1 The strengthening of the Union's ability to act externally, which is urgently needed, can only be achieved if the Union and the Member States act in a spirit of solidarity, consistently and efficiently, more so than in the past, in the case of external developments or threats or challenges at the external frontiers;

Wednesday, 13 March 1996

18.2 Parliament agrees with the majority of members of the Reflection Group who feel that the fact that the European Union has no legal personality is a source of confusion to the outside world and tends to hamper and minimize the external role of the Union. The Union should be given international legal personality;

18.3 The Union shall guarantee its territorial integrity and the security of its external frontiers;

18.4 The provisions on the various aspects of external policy, i.e. the common commercial policy, development policy (including the EDF — European Development Fund), humanitarian aid, the CFSP, including human rights policy and the future defence policy, should be gathered into one chapter of the Treaty;

18.5 The procedures relating to external economic policy should be simplified, in particular by:

- introducing codecision, especially for Article 113 (common commercial policy);
- extending assent to all international agreements and to measures to be taken in the area of economic sanctions (Article 228a);

18.6 The EDF should be included in European development cooperation policy and should also have a Community character;

18.7 The Council and Commission should be assisted by a central unit for making policy studies and submitting proposals, whose task would be to identify common interests of the Union and its Member States, and which should, inter alia, facilitate the use of active preventive diplomacy. It would be run by the Commission in close cooperation with the Secretary-General of the Council. It would consist of staff from the Commission and the Council;

18.8 In every aspect of external policy, including the CFSP, decisions should be taken by a qualified majority. Any Member State which is not in agreement with a common position or joint action of a military nature in the areas covered by the CFSP should have a dispensation facility, but should not be able to veto the common position or joint action;

18.9 The Member of the Commission with responsibility for foreign policy should represent the Union in the CFSP in close cooperation with the Council Presidency. The Member could be appointed in accordance with the procedure applying to the President of the Commission. Parliament rejects, therefore, the idea of some in the Reflection Group that there should be a 'High Representative' for the CFSP;

18.10 In order to provide a preliminary solution to the issue of the Union's representation in third countries, the necessary steps should be taken to have a diplomatic representation of the Union established in third countries where fewer than four Member States have diplomatic representation;

18.11 The CFSP should be financed on a Community basis. Member States which make use of the dispensation clause may not withdraw from Community financing;

18.12 Parliamentary monitoring of the CFSP should be the responsibility of the European Parliament, where appropriate in cooperation with the national parliaments (for example, in respect of humanitarian aid and peacekeeping). Financing should be provided through the EC budget. The European Parliament must be consulted in respect of common positions and joint actions;

19. *Security and defence policy*

19.1 With due regard for the sensitivity of certain traditionally neutral and non-aligned Member States, the WEU will be gradually merged into the EU. To this end, all the tasks of the WEU including the objectives of the Petersberg tasks but excluding Article V of the WEU Treaty shall be taken over and shall be binding on all EU Member States;

19.2 In the event of military action (with the exception of Article V of the WEU Treaty), no Member State may be obliged to take part nor — notwithstanding the requisite political and financial solidarity — may it prevent a majority of Member States from carrying out such action;

Wednesday, 13 March 1996

19.3 An integrated WEU should act as the European pillar of NATO but the traditionally neutral and non-aligned Member States need not join in its establishment, even if they participate, with a special status, in the decision-making process;

19.4 The financing of WEU operations should be on a Community basis once integration in the EU is complete;

19.5 Article 223 of the EC Treaty which obstructs the monitoring of arms sales to third countries and prevents the establishment of a genuine common policy on armaments for the Member States must be deleted;

20. *A positive response to popular demands for more openness and transparency*

20.1 The Reflection Group report has shown considerable shortcomings as regards the issues of openness and transparency;

20.2 The principle of openness of the European institutions should be written into the EU Treaty;

20.3 A general rule of access to EU documents should be established in the EU Treaty;

All documents and amendments to documents which concern legislation or EU decisions must be published, and made accessible to the European Parliament, the national parliaments and ordinary citizens as early as possible and in any event immediately after adoption by the institution concerned;

The documents of the Union must be readable. Treaties must be summarised, restructured, simplified and edited, and the continuing process of codifying Community law should be made an integral part of the Treaty as a joint task of the Commission, Parliament and the Council. Declarations in the form of protocols on the adoption of legal instruments are no longer acceptable;

20.4 Meetings of the Council should be open to the public when it takes decisions on legislation. The proceedings of the debates and the votes should also be made public;

Special remarks by, and reservations of, Member States to Union legislation should also be made public;

21. *Decisive progress towards a more democratic and more efficient Europe*

21.1 *Extension of qualified majority voting*

Qualified majority voting should become the general procedure within the Union, and this should be one of the central objectives of the IGC. The IGC should concentrate on identifying a very limited number of well-defined exceptions where unanimity should still be required. For certain particularly sensitive sectors, i.e. changes to the Treaty, 'constitutional decisions' (enlargement, own resources and Article 235) unanimity should always be required;

21.2 *The re-weighting of votes*

- Before any decisions are taken on alternatives to the present system, these need to be explored in much greater depth than they were in the Reflection Group, since they pose highly sensitive political questions of the balance between large and small Member States; the Intergovernmental Conference should at least lay down the basic rules to be applied to the weighting of votes for future accessions;
- Without prejudice to those fields where normal qualified majority voting is already used, the idea of a new super-qualified majority with a higher threshold than a normal qualified majority should be explored in the IGC, to facilitate the passage from unanimity on certain sensitive issues;

21.3 *Composition and appointment of the Commission*

- At the present stage of the Union's development, it is essential to maintain the principle of at least one Commissioner per Member State. The option put forward by the Reflection Group of reducing the size of the Commission to below the number of Member States should not be followed;
- Not enough attention has been given by the Reflection Group to the system of appointing the Commission. This has to be reformed so that the President of the Commission is directly elected by the European Parliament on the basis of names provided by the European Council;

Wednesday, 13 March 1996

21.4 Independence and role of the Commission

The independence of the Commission must be safeguarded, its right of initiative maintained and its effectiveness strengthened with a view to enlargement;

21.5 The Committee of the Regions

The Committee of the Regions should have the right to adopt its own rules of procedure, and should be independent of the Economic and Social Committee in administrative and budgetary terms;

21.6 Improved legislative procedures

- EU legislative procedures need to be reformed at the IGC for the sake of both democracy and accountability and of simplifying and changing the legislative process;
- There should one general procedure for legislation, namely codecision;
- Codecision should be extended to all legislation. Legislation should be dealt with by a qualified majority in the Council. Annexes shall be explicitly considered as coming under codecision. The codecision procedure should be simplified, in particular by dropping the phase of intention to reject and by ending the procedure either when there is **agreement** between the Council and Parliament (even at first reading stage) or when there is **no agreement** between the Council and Parliament in a conciliation committee;
- Parliament should be required to give its assent to all Article 235 cases, own resources decisions and in all cases of reform of the Treaty and to international agreements;
- The IGC should simplify the existing maze of committee procedures by transferring overall responsibility for implementing measures to the Commission (which can enlist the help of an advisory committee in devising such measures but not type 2 and 3 committees, which should be abolished). The Council and Parliament should be notified of the measures proposed and should each have the option of rejecting the Commission proposal and calling for new implementing measures or the initiation of a full legislative procedure;
- Legal sources should be clarified by a hierarchy of acts;

21.7 Improved budgetary procedures

- As a result of differences of opinion within the Reflection Group, their final report did not give enough emphasis to the need for a reform of the existing budgetary procedures;
- The distinction between compulsory and non-compulsory expenditure should be removed, the budget should be unified and budgetary procedures should be simplified. Parliament should have as much responsibility for compulsory expenditure as it currently has for non-compulsory expenditure;
- The Conference is invited to undertake a genuine reform of the own resources system, which should be concluded, at the latest, when the financial perspective in the Interinstitutional Agreement, as modified, lapses in 1999; in view of the time needed for this reform, the Conference should begin to formulate proposals now, so that the reformed system, which takes account of the Union's development, can be introduced on the expiry of these aspects of the IIA in 1999;

21.8 European Union appointments

- The issue of the European Parliament's role in the various appointments poses an important question in the context of the democratic control of EU institutions, but was not fully treated in the Reflection Group;
- The European Parliament should be given a reinforced role, with assent as regards appointments to the Court of Auditors and the Court of Justice;

Wednesday, 13 March 1996

22. *Greater credibility for the European Union, to be achieved via effective action against the fraudulent use of Community funds at all levels*

22.1 The IGC should strive to enhance the Union's credibility with the public, by equipping it with means of protecting its financial interests with all due rigour, including the enacting of sanctions at Community level in accordance with a democratic procedure (codecision, qualified majority);

22.2 Article 209a of the Treaty should therefore be revised so as to:

- establish an obligation on Member States to impose effective and proportionate penalties having a deterrent value in cases of fraud against the Community's financial interests;
- create the necessary and sufficient legal basis for establishing Community rules and for the harmonization of Member State legislation, *inter alia* with a view to adopting uniform criminal penalties;

22.3 The provisions concerning the power of the Court of Auditors should be revised so as to:

- create an obligation on the part of national administrations and audit offices to cooperate with the Court of Auditors, particularly with regard to the statement of assurance;
- extend its powers of control to include the EDF, which should be budgetized, and all bodies administering funds on the Community's behalf and expenditure involved in the CFSP and policy on justice and home affairs;
- endow it with judicial powers, including powers of initiative, subject to appeal to the Court of Justice, with a view to punishing Member States and Community bodies implicated in breaches of Community law affecting the Community's financial interests;

22.4 Article 206 of the Treaty should be modified to make it explicit that the Commission is obliged to follow up the remarks accompanying the discharge;

23. *A simplified and more comprehensible Treaty*

23.1 Simplification of the Treaty calls for:

- the rewording of certain constitutional provisions so as to make them clearer and more motivating for the public;
- the removal from the Treaty of provisions that have lapsed or become obsolete;
- the merger of the three Community treaties and the other provisions of the Treaty on European Union into a single unified treaty;
- the reorganization of the contents of the unified Treaty, grouping all the constitutional provisions in one part and the provisions concerning specific policies in another;

23.2 Simplification of the Treaty should not have the effect of undermining the *acquis communautaire*;

23.3 A review of the whole field of Community law should be initiated, with the aim of making it more manageable and easier to understand;

Transparency in the process of revising the Treaty

Involvement of the public

24. Considers that it is essential that European citizens and their elected representatives at both national and Union level are directly informed of the progress and substance of the IGC; requests the Council to outline how it plans to ensure this objective in the course of the forthcoming IGC;

25. Believes that its public hearings in October 1995 and February 1996 constituted useful first steps in involving European citizens (and not just EU institutions) in the debate on the IGC; the summary records of these two hearings are annexed to the report of its committee to act as an initial checklist of citizens' concerns about the issues which need to be faced by the European Union; commits itself to continuing the dialogue with the public begun with these hearings;

26. Considers that the rights of European citizens to found associations across national borders should be explicitly recognized in the Treaty. An appropriate European legal framework should be established to implement this objective and should enable such associations to be informed of, and involved in, EU initiatives and actions;

Wednesday, 13 March 1996

27. Urges all Member States to stimulate public debate on IGC issues within their countries (on the lines of the initiatives already undertaken in certain Member States);

Involvement of the European Parliament

28. Considers that the IGC cannot open properly until the Council has decided on the arrangements for the participation of Parliament, pursuant to the conclusions of the Madrid European Council and Parliament's aforementioned resolution of 14 December 1995 concerning the participation of observers, the functioning of the interinstitutional conference and the role of the European Parliament in the ratification of the new Treaty;

Limits to flexibility

29. Welcomes the support in the Reflection Group for the criteria previously outlined by Parliament concerning the limits to flexibility that should be permitted as regards any special arrangements negotiated at the IGC (including the need for them not to lead to an *à la carte* Europe, nor to undermine the key principles of maintenance of the '*acquis communautaire*' and the single institutional framework, solidarity, and economic and social cohesion, and equality of all states and citizens of the Union before the Treaty);

*
* *

30. Instructs its President to forward this resolution and the report of its committee to the Council, the Commission, the other EU institutions and bodies, and to the governments and parliaments of the Member States.

Wednesday, 13 March 1996

ATTENDANCE REGISTER

13 March 1996

The following signed:

d'Aboville, Adam, Aelvoet, Ahern, Ahlqvist, Ainardi, Alavanos, Alber, Aldo, Amadeo, Anastassopoulos, d'Ancona, Andersson, André-Léonard, Andrews, Angelilli, Añoveros Trias de Bes, Antony, Aparicio Sánchez, Apolinário, Aramburu del Río, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Arroni, Augias, Avgerinos, Azzolini, Baggioni, Baldarelli, Baldi, Baldini, Balfe, Banotti, Bardong, Barón Crespo, Barros Moura, Barthet-Mayer, Barton, Barzanti, Baudis, Bazin, Bébéar, Belleré, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Bernardini, Bertens, Berthu, Billingham, van Bladel, Blak, Bloch von Blotnitz, Blokland, Blot, Böge, Bösch, Bonde, Boniperti, Bontempi, Boogerd-Quaak, Botz, Bourlanges, Bowe, de Brémond d'Ars, Breyer, Brinkhorst, Burenstam Linder, Cabezón Alonso, Cabrol, Caccavale, Caligaris, Camisón Asensio, Campos, Campoy Zuco, Candal, Capucho, Carlsson, Carnero González, Carniti, Cars, Casini Carlo, Cassidy, Castagnède, Castagnetti, Castellina, Castricum, Caudron, Cederschiöld, Chanterrie, Chesa, Chichester, Christodoulou, Coates, Cohn-Bendit, Colajanni, Colino Salamanca, Colli Comelli, Collins Kenneth D., Colombo Svevo, Colom i Naval, Cornelissen, Correia, Corrie, Costa Neves, Cox, Crampton, Crawley, Crepez, Crowley, Cunha, Cunningham, Cushnahan, Danesin, Dankert, Darras, Dary, Daskalaki, David, De Clercq, De Coene, Decourrière, De Esteban Martin, De Giovanni, De Luca, De Melo, Deprez, Desama, de Vries, Díez de Rivera Icaza, van Dijk, Dillen, Dimitrakopoulos, Di Prima, Donnay, Donnelly Alan John, Donnelly Brendan Patrick, Dührkop Dührkop, Dury, Dybkjær, Ebner, Eisma, Elchlepp, Elles, Elliott, Elmalan, Ephremidis, Eriksson, Escudero, Estevan Bolea, Evans, Ewing, Fabra Vallés, Fabre-Aubrespy, Falconer, Fantuzzi, Fassa, Fayot, Ferber, Féret, Fernández-Albor, Fernández Martín, Ferrer, Filippi, Fitzsimons, Florenz, Florio, Fontaine, Ford, Fouque, Fraga Estévez, Friedrich, Frutos Gama, Funk, Gahrton, Galeote Quecedo, Gallagher, García Arias, Garosci, Garriga Polledo, Gasòliba i Böhm, de Gaulle, Gebhardt, Giansily, Gillis, Gil-Robles Gil-Delgado, Glante, Glase, Goepel, Goerens, Görlach, Gollnisch, Gomolka, González Álvarez, González Triviño, Graefe zu Baringdorf, Graenitz, Graziani, Gredler, Green, Gröner, Grosch, Grossetête, Günther, Guigou, Guinebertière, Gutiérrez Díaz, Haarder, von Habsburg, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Hatzidakis, Haug, Hautala, Hawlicek, Heinisch, Hendrick, Herman, Hermange, Hernandez Mollar, Herzog, Hindley, Hlavac, Hoff, Holm, Hoppenstedt, Hory, Howitt, Hughes, Hulthén, Hyland, Iivari, Imaz San Miguel, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jackson, Jacob, Järviähti, Janssen van Raay, Jarzembowski, Jean-Pierre, Jensen Kirsten M., Jensen Lis, Jöns, Joupila, Jové Peres, Junker, Kaklamanis, Katiforis, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kerr, Kestelijjn-Sierens, Kindermann, Kinnock, Kittelmann, Kjer Hansen, Kjaß, Klironomos, Koch, König, Kofoed, Korkkola, Konecny, Konrad, Kouchner, Kranidiotis, Krarup, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristoffersen, Kuckelkorn, Kuhn, Lage, Laïgnel, Lalumière, Lambraki, Lambrias, Lang Carl, Lang Jack M.E., Lange, Langen, Langenhagen, Lannoye, Larive, Laurila, Le Chevallier, Lehne, Lenz, Leopardi, Le Pen, Leperre-Verrier, Le Rachinel, Liese, Ligabue, Lindeperg, Lindholm, Lindqvist, Linkohr, Linzer, Löow, Lomas, Lucas Pires, Lüttge, Lukas, Lulling, Macartney, McCarthy, McCartin, McGowan, McIntosh, McKenna, McMahon, McMillan-Scott, McNally, Maij-Weggen, Malangré, Malerba, Malone, Mamère, Mann Erika, Mann Thomas, Manzella, Marin, Marinho, Marinucci, Marselet Campos, Martens, Martin David W., Martin Philippe-Armand, Martínez, Mather, Matutes Juan, Mayer, Medina Ortega, Megahy, Mégret, Meier, Mendiluce Pereiro, Mendonça, Menrad, Metten, Mezzaroma, Miller, Miranda, Miranda de Lage, Mombaur, Monfils, Moniz, Moorhouse, Morán López, Moreau, Moretti, Morgan, Morris, Moscovici, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Müller, Mulder, Murphy, Muscardini, Musumeci, Myller, Nassauer, Needle, Nencini, Newens, Newman, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nordmann, Novo, Nußbaumer, Occhetto, Oddy, Olsson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Paakkinen, Pack, Pailler, Paisley, Palacio Vallelersundi, Panagopoulos, Papakyriazis, Parodi, Pasty, Peijs, Pelttari, Pérez Royo, Perry, Pery, Peter, Pex, Piecyk, Pimenta, Piquet, des Places, Plooij-van Gorsel, Plumb, Poettering, Poisson, Pollack, Pompidou, Pons Grau, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Puerta, van Putten, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Reding, Redondo Jiménez, Rehder, Rehn Olli Ilmari, Ribeiro, Riess-Passer, Riis-Jørgensen, Rinsche, Robles Piquer, Rönnholm, Rosado Fernandes, Roth, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Rovsing, Rübig, Ruffolo, Ryyänen, Sainjon, Saint-Pierre, Sakellariou, Salafranca Sánchez-Neyra, Samland, Sánchez García, Sandbæk, Santini, Sanz Fernández, Sarlis, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schaffner, Schiedermeier, Schierhuber, Schlechter, Schleicher, Schlüter, Schmid, Schmidbauer, Schnellhardt, Schörling, Schreiner, Schröder, Schroedter, Schulz, Schwaiger, Schweitzer, Seal, Secchi, Seillier, Sierra González, Simpson, Sindal, Sisó Cruellas, Sjøstedt, Skinner, Smith, Soltwedel-Schäfer, Sonneveld, Sornosa Martínez, Souchet, Soulier, Spaak, Speciale, Spencer, Spiers, Spindelegger, Stasi, Stenius-Kaukonen, Stenmarck, Stevens, Stewart, Stewart-Clark, Stirbois, Stockmann, Striby, Sturdy, Svensson, Tamino, Tannert, Tapie, Tappin, Taubira-Delannon, Telkämper, Terrón i Cusí, Teverson, Theato, Theonas, Theorin, Thomas, Thyssen, Tillich, Tindemans, Titley, Toivonen, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trakatellis, Trautmann, Trizza, Truscott, Tsatsos, Ullmann, Väyrynen, Valdivielso de Cué, Vallvé, Valverde López, Vandemeulebroucke, Vanhecke, Van Lancker, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Vecchi, van Velzen W.G., van Velzen Wim, Verde i Aldea, Verwaerde, Vieira, Vinci, Virgin, Voggenhuber, van der Waal, Waddington, Waidelich, Walter, Watson, Watts, Weber, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wiebenga, Wiersma, Wijsenbeek, Willockx, Wilson, von Wogau, Wolf, Wurtz, Wynn, Zimmermann.

Wednesday, 13 March 1996

ANNEXE

Result of roll-call votes

- (+) = For
 (−) = Against
 (O) = Abstention

*1. Urgencies**Objection V*

(+)

EDN: Berthu, Fabre-Aubrespy, van der Waal**ELDR:** Bertens, Cars, Cox, De Clercq, de Vries, Dybkjær, Eisma, Gasòliba i Böhm, Gredler, Kjer Hansen, Kofoed, Lindqvist, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Pelttari, Pimenta, Riis-Jørgensen, Spaak, Vallvé, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek**NI:** Feret, Schreiner, Schweitzer**PPE:** Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Berend, Bernard-Reymond, Böge, Bourlanges, Burenstam Linder, Campoy Zueco, Carlsson, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Corrie, Cushnahan, De Esteban Martin, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Günther, Heinisch, Herman, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jackson, Jarzembowski, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Klaß, Koch, Kristoffersen, König, Lambrias, Lenz, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Mann Thomas, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schröder, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stewart-Clark, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Virgin**PSE:** van Bladel**UPE:** Aboville, Cabrol, Caligaris, Daskalaki, Fitzsimons, Guinebertière, Hermange, ligabue, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner, Vieira

(−)

ARE: Lalumière, Sánchez García**GUE/NGL:** Alavanos, Aramburu del Río, Carnero González, Jové Peres, Maset Campos, Puerta, Sierra González, Stenius-Kaukonen**PPE:** Habsburg**PSE:** Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Avgerinos, Barros-Moura, Billingham, Bontempi, Bösch, Cabezón Alonso, Crawley, Crepaz, De Coene, Díez de Rivera Icaza, Dury, Elchlepp, Elliott, Fayot, Frutos Gama, Gebhardt, González Triviño, Green, Hallam, Haug, Hoff, Howitt, Hulthén, Imbeni, Jöns, Kindermann, Kinnock, Lindeperg, Löow, Medina Ortega, Meier, Morán López, Murphy, Needle, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Speciale, Spiers, Terrón i Cusí, Theorin, Van Lancker, Wemheuer, Wiersma, Zimmermann**V:** Aelvoet, Ahern, Graefe zu Baringdorf, Kreissl-Dörfler, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

Wednesday, 13 March 1996

2. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

amendment 175

(+)

ARE: Barthet-Mayer

ELDR: André-Léonard, Cars, Cox, De Clercq, Dybkjær, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Plooij-van Gorsel, Spaak, Vallvé, Watson

GUE/NGL: Ainardi, Elmalan, Eriksson, Herzog, Iversen, Pailler, Piquet, Sierra González, Sjöstedt, Svensson, Theonas

NI: Gollnisch

PSE: Díez de Rivera Icaza, Van Lancker

UPE: Crowley, Hyland

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lindholm, Roth, Schörling, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(-)

ARE: Hory, Lalumière, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Tapie, Vandemeulebroucke

ELDR: Capucho, De Melo, Mendonça

GUE/NGL: Carnero González, Gutiérrez Díaz, Marselet Campos, Moreau, Puerta

NI: Antony, Dillen, Feret, Martinez, Megret, Trizza, Vanhecke

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Banotti, Bardong, Baudis, Bennasar Tous, Berend, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Corrie, Cushnahan, Decourrière, Deprez, Donnelly Brendan, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Ferrer, Fraga Estevez, Funk, Garriga Polledo, Gillis, Goepel, Graziani, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Kittelmann, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Laurila, Lehne, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Martens, Mayer, Menrad, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Plumb, Posselt, Pronk, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Robles Piquer, Rübige, Schiedermeier, Schröder, Schwaiger, Sisó Cruellas, Soulier, Spindelegger, Stenmarck, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, van Velzen W.G., Virgin

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barros-Moura, Barzanti, Billingham, van Bladel, Blak, Botz, Bösch, Campos, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colom i Naval, Crepez, Dankert, David, De Coene, De Giovanni, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Evans, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Hulthén, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Kerr, Kindermann, Kokkola, Konecny, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lindeperg, Linkohr, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, Malone, Mann Erika, Marinucci, Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Murphy, Myller, Needle, Newman, Panagopoulos, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pons Grau, Read, Rehder, Rothley, Roubatis, Sakellariou, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Simpson, Sindal, Skinner, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tongue, Trautmann, Tsatsos, Vecchi, Verde i Aldea, Waidelich, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Zimmermann

UPE: Aboville, Baldini, Danesin, Garosci, Guinebertière, Marin, Mezzaroma, Pasty, Rosado Fernandes, Schaffner

(O)

EDN: Blokland, Jensen Lis, des Places, Seillier, van der Waal

UPE: Baldi

Wednesday, 13 March 1996

3. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

amendment 176

(+)

ELDR: Boogerd-Quaak, Haarder, Lindqvist**GUE/NGL:** Camero González, Elmalan, Ephremidis, Eriksson, Gutiérrez Díaz, Herzog, Iversen, Jové Peres, Marset Campos, Miranda, Moreau, Pailler, Piquet, Puerta, Sierra González, Sjøstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas**PSE:** Andersson Jan, Campos, Falconer, Thomas, Van Lancker**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Hautala, Holm, Lannoye, Lindholm, Roth, Schörling, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(-)

ARE: Barthet-Mayer, Fouque, Hory, Lalumière, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Tapie, Vandemeulebroucke**EDN:** Blokland, des Places, Souchet, Striby, van der Waal**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Brinkhorst, Capucho, Cars, Cox, De Clercq, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mendonça, Mulder, Neyts-Uytebroeck, Nordmann, Olsson, Pelttari, Plooij-van Gorsel, Spaak, Vallvé, Väyrynen, Watson**NI:** Angelilli, Trizza**PPE:** Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chichester, Colombo Svevo, Corrie, Cushnahan, Decourrière, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Fernández-Albor, Fernández Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gillis, Goepel, Graziani, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Jarzembowski, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Laurila, Lehne, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Pex, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Robles Piquer, Rübig, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau**PSE:** Ahlqvist, d'Ancona, Aparicio Sanchez, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfé, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, Blak, Botz, Bösch, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Dankert, Darras, David, De Giovanni, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Evans, Fantuzzi, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Hughes, Hulthén, Imbeni, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lang Jack M.E., Lindeperg, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miranda de Lage, Morán López, Murphy, Myller, Needle, Newens, Panagopoulos, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pons Grau, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Rönnholm, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Terrón i Cusí, Theorin, Titley, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn**UPE:** Aboville, Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Bazin, Boniperti, Danesin, Daskalaki, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Kaklamanis, ligabue, Marin, Mezzaroma, Pasty, Rosado Fernandes, Schaffner, Vieira

Wednesday, 13 March 1996

(O)

EDN: Berthu, de Gaulle, Jensen Lis, Sandbæk, Seillier

NI: Antony, Dillen, Feret, Gollnisch, Le Chevallier, Martinez, Megret, Vanhecke

PSE: Morris

UPE: Crowley, Hyland

4. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

amendment 26

(+)

EDN: Berthu, Blokland, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal

GUE/NGL: Eriksson, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson

NI: Antony, Dillen, Lukas, Martinez, Megret, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Vanhecke

PSE: Smith

V: Ahern, Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling

(-)

ARE: Barthet-Mayer, Ewing, Fouque, Hory, Lalumière, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Tapie, Vandemeulebroucke

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Cox, De Clercq, De Melo, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mendonça, Mulder, Neyts-Uytbroeck, Olsson, Pelttari, Plooij-van Gorsel, Ryyänen, Spaak, Vallvé, Watson, Wijsenbeek

GUE/NGL: Ainardi, Alavanos, Carnero González, Elmalan, Ephremidis, Gutiérrez Díaz, Herzog, Jové Peres, Marsset Campos, Moreau, Pailler, Puerta, Sierra González, Wurtz

NI: Angelilli, Gollnisch, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areatio Toledo, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d' Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Corrie, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gillis, Goepel, Graziani, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Jarzembowski, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Laurila, Lehne, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Robles Piquer, Rübig, Sarlis, Schiedermeier, Schlüter, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, Blak, Bontempi, Botz, Bösch, Campos, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lang Jack M.E., Lindeperg, Linkohr, Lüttge, Lööw, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman,

Wednesday, 13 March 1996

Panagopoulos, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pons Grau, van Putten, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Rönnholm, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wynn, Zimmermann

UPE: Arroni, Baldini, Crowley, Danesin, Daskalaki, Donnay, Garosci, Guinebertière, Hyland, Marin, Mezzaroma

V: Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Hautala, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Roth, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(O)

ELDR: Dybkjær, Gredler, Lindqvist, Väyrynen

NI: Feret

PPE: Nicholson

UPE: Aboville, Azzolini, Baldi, Bazin, Giansily, Hermange, Kaklamanis, ligabue, Pasty, Rosado Fernandes, Schaffner, Vieira

5. *Dury/Mai-Weggen report A4-0068/96*

amendment 142

(+))

EDN: Berthu, Blokland, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, des Places, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: Nordmann

NI: Amadeo, Angelilli, Dillen, Feret, Gollnisch, Lukas, Martinez, Megret, Nußbaumer, Riess, Schweitzer, Trizza, Vanhecke

PPE: Cassidy, Chichester, Corrie, Donnelly Brendan, Kellett-Bowman, Kristoffersen, Moorhouse, Perry, Provan, Spencer, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Thyssen

PSE: Kinnoch

UPE: Aboville, Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Bazin, Boniperti, Crowley, Daskalaki, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, ligabue, Marin, Mezzaroma, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

(-)

ARE: Barthet-Mayer, Fouque, Hory, Lalumière, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Tapie, Vandemeulebroucke

EDN: Jensen Lis, Sandbæk

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Cox, De Clercq, De Melo, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mendonça, Mulder, Neyts-Uytbroeck, Olsson, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Rehn Olli, Rynänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Väyrynen, Watson, Wiebenga

GUE/NGL: Carnero González, Ephremidis, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marseet Campos, Miranda, Novo, Puerta, Sierra González, Theonas

PPE: Alber, Anastassopoulos, Año-veros Trias de Bes, Areitio Toledo, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d' Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Cederschiöld, Chanterie, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jarzembowski, Joupilla, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Lambrias, Langen, Laurila, Lehne, Lenz, Linzer, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matutes Juan, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs,

Wednesday, 13 March 1996

Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Robles Piquer, Rübzig, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spindelegger, Stenmarck, Theato, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kokkola, Konecny, Kouchner, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lang Jack M.E., Lindeperg, Linkohr, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pons Grau, van Putten, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Rönholm, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(O)

ELDR: Dybkjær, Lindqvist

GUE/NGL: Elmalan, Eriksson, Herzog, Iversen, Moreau, Pailler, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson

PPE: Habsburg, Nicholson

6. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

recital F

(+)

ARE: Barthet-Mayer, Ewing, Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Tapie, Vandemeulebroucke

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Cox, De Clercq, De Melo, de Vries, Eisma, Gasóliba i Böhm, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Pelttari, Rehn Olli, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

GUE/NGL: Carnero González, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marsed Campos, Puerta, Sierra González

NI: Amadeo, Angelilli, Feret, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Casini Carlo, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Koch, Konrad, König, Lambrias, Lenz, Liese, Linzer, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matutes Juan, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Robles Piquer, Rübzig, Sarlis, Schiedermeier,

Wednesday, 13 March 1996

Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sonneveld, Soulier, Spindelegger, Stenmarck, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barzanti, van Bladel, Bontempi, Botz, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Correia, Cot, Dankert, Darras, De Coene, De Giovanni, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Fantuzzi, Fayot, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Haug, Hawlicek, Hlavac, Hoff, Howitt, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Korkkola, Konecny, Kouchner, Krehl, Laignel, Lambraki, Lang Jack M.E., Lindeperg, Linkohr, Lüttge, Lööw, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Medina Ortega, Megahy, Meier, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morris, Myller, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pons Grau, van Putten, Rapkay, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Speciale, Stewart, Tannert, Terrón i Cusí, Theorin, Tomlinson, Tongue, Trautmann, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waidelich, Walter, Weiler, Wemheuer, White, Wiersma, Willockx, Wilson, Zimmermann

UPE: Arroni, Baldini, Garosci, Marin, Mezzaroma, Rosado Fernandes, Vieira

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Roth, Tamino, Ullmann, Wolf

(—)

ARE: Fouque

EDN: Berthu, Blokland, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: Goerens, Lindqvist, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Ryyänen

GUE/NGL: Ainardi, Elmalan, Eriksson, Herzog, Iversen, Miranda, Moreau, Novo, Pailler, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas, Wurtz

NI: Antony, Dillen, Gollnisch, Le Chevallier, Lukas, Martinez, Megret, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Vanhecke

PPE: Campoy Zueco, Cassidy, Chichester, Corrie, Donnelly Brendan, Elles, Hoppenstedt, Jouppila, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Langen, Lehne, Plumb, Schnellhardt, Sisó Cruellas, Spencer, Stevens, Sturdy

PSE: Barton, Billingham, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, David, Evans, Falconer, Ford, Hallam, Hardstaff, Harrison, Hendrick, Hindley, Hughes, Jensen Kirsten, Kinnock, Kuckelkorn, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mendiluce Pereiro, Morgan, Murphy, Needle, Newens, Newman, Oddy, Read, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Stockmann, Tappin, Thomas, Titley, Torres Marques, Truscott, Watts, West, Wibe, Wynn

UPE: Aboville, Azzolini, Baldi, Bazin, Boniperti, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Kaklamanis, ligabue, Pasty, Pompidou, Santini, Schaffner

V: Telkämper, Voggenhuber

(O)

ELDR: Väyrynen

GUE/NGL: Alavanos

PPE: Ferber, Graziani, Kristoffersen, Laurila, Lulling, Stewart-Clark

PSE: Andersson Jan, Rönnholm, Waddington

UPE: Crowley, Hyland

V: Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling

Wednesday, 13 March 1996

7. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

recital L

(+)

ARE: Barthet-Mayer, Ewing, Fouque, Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Tapie, Vandemeulebroucke

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttbroeck, Nordmann, Plooij-van Gorsel, Rehn Olli, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

GUE/NGL: Camero González, Elmalan, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Iversen, Jové Peres, Marsset Campos, Moreau, Pailler, Puerta, Sierra González, Stenius-Kaukonen, Theonas

NI: Amadeo, Angelilli, Feret, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bennasar Tous, Berend, Böge, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jarzembowski, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, McCartin, Maij-Weggen, Mann Thomas, Martens, Mather, Matutes Juan, Mayer, Menrad, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Robles Piquer, Rübige, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Barón Crespo, Barros-Moura, Bernardini, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crepaz, Darras, De Coene, De Giovanni, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elliott, Fayot, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Happart, Hardstaff, Haug, Hawlicek, Hlavac, Hoff, Howitt, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Katiforis, Kindermann, Kokkola, Konecny, Kouchner, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lang Jack M.E., Lindeperg, Linkohr, Lüttge, Löow, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morris, Myller, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, Randzio-Plath, Rapkay, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Rönnholm, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Simpson, Speciale, Stewart, Stockmann, Tannert, Terrón i Cusí, Tongue, Trautmann, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waidelich, Walter, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Zimmermann

UPE: Baldini, Boniperti, Colli Comelli, Daskalaki, Garosci, Kaklamanis, Santini

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(-)

EDN: Berthu, Blokland, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: Järvilähti, Lindqvist, Olsson, Pelttari, Ryyänen

GUE/NGL: Eriksson, Miranda, Novo, Sjöstedt, Svensson

NI: Lukas, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer

PPE: Provan, Schlüter, Stewart-Clark

Wednesday, 13 March 1996

PSE: Balfe, Barton, Barzanti, Billingham, Crawley, Cunningham, Dankert, David, Evans, Falconer, Fantuzzi, Ford, Hallam, Harrison, Hendrick, Hindley, Hughes, Jensen Kirsten, Kinnock, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Morgan, Murphy, Needle, Newens, Newman, Oddy, Seal, Skinner, Spiers, Tappin, Thomas, Titley, Tomlinson, Torres Marques, Truscott, Watts, West, Wynn

UPE: Aboville, Azzolini, Bazin, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, ligabue, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner, Vieira

(O)

ELDR: Capucho, De Melo, Väyrynen

GUE/NGL: Alavanos

NI: Blot, Dillen, Martinez, Megret, Vanhecke

PPE: Cassidy, Kristoffersen, Lulling, Nicholson

PSE: Elchlepp, Waddington, Wibe

UPE: Baldi, Crowley, Hyland, Marin

8. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

paragraph 1 (1st part)

(+)

ARE: Barthet-Mayer, Ewing, Fouque, Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Tapie, Vandemeulebroucke

EDN: Berthu, Blokland, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Cox, Cunha, De Clercq, De Melo, de Vries, Dybkjær, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, JärviLahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Peltari, Plooij-van Gorsel, Rehn Olli, Rynänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Carnero González, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Iversen, Jové Peres, Marset Campos, Miranda, Novo, Pailler, Piquet, Puerta, Sierra González, Sjøstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas

NI: Amadeo, Angelilli, Antony, Blot, Dillen, Feret, Gollnisch, Lukas, Martinez, Megret, Muscardini, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Trizza, Vanhecke

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, Bourlanges, de Bremond d'Ar, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Jarzembowski, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matutes Juan, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Robles Piquer, Rübig, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stewart-Clark, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De

Wednesday, 13 March 1996

Coene, De Giovanni, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lindeperg, Linkohr, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Rönholm, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Tittley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

UPE: Aboville, Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Bazin, Boniperti, Colli Comelli, Crowley, Danesin, Daskalaki, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, ligabue, Marin, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blotnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Wolf

(—)

PPE: Mather, Stevens, Sturdy

(O)

ELDR: Väyrynen

GUE/NGL: Alavanos, Ephremidis

PSE: Blak, Jensen Kirsten, Sindal

9. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

paragraph 1 (2nd part)

(+)

ARE: Barthet-Mayer, Ewing, Fouque, Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Tapie, Vandemeulebroucke

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Cox, Cunha, De Clercq, De Melo, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Pelttari, Pimenta, Plooi-j-van Gorsel, Rehn Olli, Spaak, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

GUE/NGL: Carnero González, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Iversen, Jové Peres, Marsset Campos, Puerta, Sierra González

NI: Amadeo, Angelilli, Feret, Muscardini, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, Bourlanges, de Bremond d'Ars, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jarzembowski, Jouppila, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matutes Juan, Mayer, Menrad, Mombaur,

Wednesday, 13 March 1996

Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Robles Piquer, Rübig, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stewart-Clark, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfé, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lang Jack M.E., Lange, Lindeperg, Linkohr, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Rönholm, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

UPE: Aboville, Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Bazin, Boniperti, Colli Comelli, Crowley, Daskalaki, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, ligabue, Marin, Mezzaroma, Pasty, Pompidou, Santini, Schaffner

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Roth, Tamino, Telkämper, Ullmann, Wolf

(—)

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: Dybkjær, Järvilahti, Olsson, Ryyänen

GUE/NGL: Ainardi, Elmalan, Eriksson, Herzog, Miranda, Moreau, Novo, Pailler, Ribeiro, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas, Wurtz

NI: Blot, Dillen, Lukas, Martinez, Megret, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Vanhecke

PSE: Theorin, Wibe

V: Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling, Voggenhuber

(O)

ELDR: Lindqvist, Vallvé, Väyrynen

GUE/NGL: Alavanos, Ephremidis

PPE: Carlsson, Cederschiöld, Chichester, Corrie, Habsburg, Kellett-Bowman, Moorhouse, Nicholson, Stenmarck

PSE: Blak, Jensen Kirsten, Sindal

UPE: Rosado Fernandes, Vieira

V: McKenna

Wednesday, 13 March 1996

10. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

amendment 165

(+)

GUE/NGL: Ainardi, Elmalan, Ephremidis, Herzog, Iversen, Moreau, Pailler, Stenius-Kaukonen, Theonas, Wurtz

NI: Feret

PPE: Florenz, Imaz San Miguel

PSE: Falconer, Hindley, Malone, Smith

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(-)

ARE: Barthet-Mayer, Ewing, Fouque, Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Tapie, Vandemeulebroucke

EDN: Berthu, Blokland, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, des Places, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Dybkjær, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, JärviLahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Pelttari, Plooi-van Gorsel, Rehn Olli, Ryyänänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Väyrynen, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Eriksson, Miranda, Novo, Ribeiro, Sjöstedt, Svensson

NI: Amadeo, Angelilli, Blot, Dillen, Lukas, Megret, Muscardini, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Trizza, Vanhecke

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areatio Toledo, Banotti, Baudis, Bennasar Tous, Berend, Böge, de Bremond d' Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Jackson, Jarzembowski, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matutes Juan, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostländer, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Robles Piquer, Rübig, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Camiti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Krehl, Kuckelkorn, Laiguel, Lambraki, Lang Jack M.E., Lange, Lindeperg, Linkohr, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Rönnholm, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Seal, Simpson, Sindal, Skinner,

Wednesday, 13 March 1996

Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

UPE: Aboville, Arroni, Azzolini, Baldini, Bazin, Boniperti, Colli Comelli, Crowley, Danesin, Daskalaki, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, ligabue, Marin, Mezzaroma, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

(O)

EDN: Bonde, Jensen Lis, Sandbæk

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Maset Campos, Puerta, Sierra González

PPE: Bardong

11. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

paragraph 2, introduction

(+)

ARE: Barthet-Mayer, Ewing, Fouque, Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Tapie, Vandemeulebroucke

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Cox, Cunha, De Clercq, De Melo, de Vries, Eisma, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Pelttari, Pimenta, Plooij-van Gorsel, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Vallvé, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoberos Trias de Bes, Areitio Toledo, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d' Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterier, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jarzembowski, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matutes Juan, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfé, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepez, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lang Jack M.E., Lange, Lindeperg, Linkohr, Lüttge, Lööw, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Rönnholm, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

Wednesday, 13 March 1996

UPE: Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Boniperti, Caligaris, Colli Comelli, Danesin, Garosci, ligabue, Marin, Mezzaroma, Santini

V: Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Cohn-Bendit, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Lannoye, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

(—)

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: Costa Neves, Dybkjær, Goerens, Järvilahti, Lindqvist

GUE/NGL: Ainardi, Alavanos, Carnero González, Elmalan, Ephremidis, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Herzog, Jové Peres, Marset Campos, Moreau, Pailler, Piquet, Puerta, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas, Wurtz

NI: Amadeo, Angelilli, Blot, Dillen, Feret, Gollnisch, Le Chevallier, Lukas, Martinez, Megret, Muscardini, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Trizza, Vanhecke

PPE: Chichester, Jackson

PSE: Hänsch, Read

UPE: Aboville, Bazin, Cabrol, Crowley, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner, Vieira

V: Gahrton, Holm, Lindholm, McKenna, Schörling

(O)

ELDR: Väyrynen

GUE/NGL: Gutiérrez Díaz, Iversen, Sierra González, Sornosa Martínez

PSE: Blak, Elchlepp, Jensen Kirsten, Sindal

UPE: Daskalaki, Kaklamanis

V: Ahern, Breyer, Hautala, Kreissl-Dörfler, Roth, Wolf

*12. Maij-Weggen report A4-0068/96
amendment 29*

(+)

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: Lindqvist

GUE/NGL: Eriksson, Iversen, Miranda, Novo, Ribeiro, Sjöstedt, Svensson

NI: Antony, Blot, Dillen, Gollnisch, Le Chevallier, Lukas, Martinez, Megret, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Vanhecke

PPE: Bourlanges, Nicholson

UPE: Aboville, Bazin, Cabrol, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Pasty, Pompidou, Schaffner

V: McKenna

(—)

ARE: Barthet-Mayer, Ewing, Fouque, Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Tapie, Vandemeulebroucke

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Cox, Cunha, De Clercq, De Melo, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Peltari, Pimenta, Plooijs-van Gorsel, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

Wednesday, 13 March 1996

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Ephremidis, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marset Campos, Puerta, Sierra González, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen

NI: Amadeo, Angelilli, Feret, Muscardini, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d' Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jackson, Jarzembowski, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matutes Juan, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Correia, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lang Jack M.E., Lange, Lindeperg, Linkohr, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyrizias, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Rönnholm, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusi, Theorin, Thomas, Tittley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

UPE: Daskalaki, Kaklamanis

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Roth, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(O)

ELDR: Järvilahti, Väyrynen

GUE/NGL: Pailler, Theonas

PSE: Blak, Falconer, Hindley, Jensen Kirsten, Sindal

UPE: Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Boniperti, Caligaris, Colli Comelli, Crowley, Danesin, Garosci, Hyland, Marin, Mezzaroma, Rosado Fernandes, Santini, Vieira

V: Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling

13. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

amendment 168

(+)

ARE: Barthet-Mayer, Ewing, Fouque, Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Tapie, Vandemeulebroucke

Wednesday, 13 March 1996

EDN: Bonde

ELDR: Pimenta

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Ephremidis, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Iversen, Jové Peres, Marset Campos, Paillet, Piquet, Puerta, Sierra González, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Theonas

NI: Lukas

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Banotti, Baudis, Bébéar, Bannasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jarzembowski, Jouppila, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matutes Juan, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübzig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spindelegger, Stenmarck, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Correia, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lang Jack M.E., Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Lööw, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyrizis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Rönnholm, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

UPE: Daskalaki, Kaklamanis

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Woggenhuber, Wolf

(—)

EDN: Berthu, Blokland, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, des Places, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, De Melo, de Vries, Dybkjær, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Järvilähti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Pelttari, Plooij-van Gorsel, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänänen, Spaak, Vallvé, Väyrynen, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Eriksson, Miranda, Novo, Ribeiro, Sjöstedt, Svensson

NI: Amadeo, Angelilli, Antony, Blot, Dillen, Feret, Gollnisch, Le Chevallier, Martinez, Megret, Muscardini, Trizza, Vanhecke

Wednesday, 13 March 1996

PPE: Arias Cañete, Bardong, Carlsson, Cassidy, Chichester, Corrie, Donnelly Brendan, Jackson, Kellett-Bowman, Moorhouse, Nicholson, Perry, Plumb, Provan, Spencer, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy

PSE: Adam, Torres Marques

UPE: Aboville, Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Bazin, Boniperti, Cabrol, Caligaris, Colli Comelli, Crowley, Danesin, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hyland, Iigabue, Marin, Mezzaroma, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

(O)

EDN: Sandbæk

NI: Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer

14. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

amendment 169

(+)

EDN: Bonde

ELDR: Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Dybkjær, Eisma, Gredler, Lindqvist, Nordmann, Pelttari, Porto, Rehn Olli, Rynänen, Väyrynen

GUE/NGL: Elmalan, Eriksson, Herzog, Iversen, Miranda, Novo, Pailler, Piquet, Ribeiro, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas

PSE: Hindley, Spiers

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

ARE: Barthet-Mayer, Ewing, Fouque, Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Tapie, Vandemeulebroucke

EDN: Blokland, Fabre-Aubrespy, Jensen Lis, des Places, Striby, van der Waal

ELDR: André-Léonard, Capucho, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, De Melo, de Vries, Gasõliba i Böhm, Goerens, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Pimenta, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

NI: Amadeo, Angelilli, Blot, Dillen, Feret, Gollnisch, Le Chevallier, Lukas, Martinez, Megret, Muscardini, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Trizza, Vanhecke

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, Bourlanges, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jackson, Jarzembowski, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matutes Juan, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

Wednesday, 13 March 1996

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lang Jack M.E., Lange, Lindeperg, Linkohr, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyrizis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Rönholm, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

UPE: Aboville, Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Bazin, Boniperti, Cabrol, Caligaris, Colli Comelli, Crowley, Danesin, Daskalaki, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hyland, Kaklamanis, Igabue, Marin, Mezzaroma, Pasty, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

(O)

EDN: Berthu, de Gaulle, Sandbæk, Souchet

ELDR: Järvilahti

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Ephremidis, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marset Campos, Puerta

15. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

amendment 30 (1st part)

(+)

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: Dybkjær, Lindqvist

GUE/NGL: Eriksson, Novo, Ribeiro, Sjöstedt, Svensson

NI: Antony, Blot, Dillen, Feret, Gollnisch, Le Chevallier, Lukas, Martinez, Megret, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Vanhecke

PSE: Ahlqvist, Wibe

UPE: Aboville, Bazin, Cabrol, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner, Vieira

V: Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling

(-)

ARE: Barthet-Mayer, Ewing, Fouque, Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Tapie, Vandemeulebroucke

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, De Melo, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Peltari, Pimenta, Plooij-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson

GUE/NGL: Carnero González, Ephremidis, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Jové Peres, Marset Campos, Puerta, Theonas

Wednesday, 13 March 1996

NI: Amadeo, Angelilli, Muscardini, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d' Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jarzembowski, Jouppila, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matutes Juan, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafraña Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Adam, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lang Jack M.E., Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Lööw, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Papakriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Rönnholm, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

UPE: Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Boniperti, Caligaris, Colli Comelli, Crowley, Danesin, Daskalaki, Garosci, Hyland, Kaklamanis, ligabue, Marin, Mezzaroma, Santini

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Roth, Tamino, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(O)

ELDR: Väyrynen

GUE/NGL: Elmalan, Pailler, Sierra González, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen

PPE: Cassidy, Cederschiöld, Chichester, Corrie, Donnelly Brendan, Jackson, Kellett-Bowman, McIntosh, Moorhouse, Nicholson, Perry, Provan, Spencer, Stewart-Clark, Sturdy

V: McKenna, Telkämper

16. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

paragraph 2 (2nd part)

(+)

ARE: Barthet-Mayer, Ewing, Fouque, Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Tapie, Vandemeulebroucke

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, De Melo, de Vries, Dybkjær, Eisma, Goerens, Gredler, Järvilahti, Kestelijjn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttbroeck, Nordmann, Olsson, Pelttari,

Wednesday, 13 March 1996

Pimenta, Plooij-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Castellina, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Iversen, Jové Peres, Marset Campos, Puerta, Sierra González, Sornosa Martínez

NI: Amadeo, Angelilli, Muscardini, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areatio Toledo, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Bourlanges, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jarzembowski, Jouppila, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, Maj-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matutes Juan, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafrañca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barzanti, Bernardini, van Bladel, Bontempi, Botz, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crepez, Dankert, Darras, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Fantuzzi, Fayot, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Happart, Haug, Hawlicek, Hlavac, Hoff, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lang Jack M.E., Lange, Lindeperg, Linkohr, Lüttge, Löow, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morris, Myller, Newman, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Rönholm, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Smith, Speciale, Stockmann, Tannert, Terrón i Cusí, Torres Marques, Trautmann, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waidelich, Walter, Weiler, Wemheuer, West, White, Willcockx, Wilson, Zimmermann

UPE: Azzolini, Baldi, Baldini, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Colli Comelli, Danesin, Garosci, Igabue, Marin, Mezzaroma, Santini

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kreissl-Dörfler, Lannoye, McKenna, Roth, Schoedter, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal

GUE/NGL: Eriksson, Miranda, Novo, Ribeiro, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas

NI: Antony, Blot, Dillen, Feret, Gollnisch, Le Chevallier, Martinez, Megret, Vanhecke

PSE: Adam, Barton, Billingham, Blak, Bowe, Crawley, Cunningham, David, Evans, Hallam, Hardstaff, Harrison, Hendrick, Hindley, Howitt, Hughes, Jensen Kirsten, Kinnock, Lomas, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Megahy, Morgan, Murphy, Needle, Newens, Oddy, Pollack, Read, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Spiers, Stewart, Tappin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Watts, Whitehead, Wynn

UPE: Aboville, Arroni, Bazin, Cabrol, Donnay, Fitzsimons, Giansily, Guinebertière, Hermange, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner, Vieira

V: Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling

Wednesday, 13 March 1996

(O)

ELDR: Väyrynen**GUE/NGL:** Pailler**NI:** Lukas, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer**PPE:** Cassidy, Chichester, Corrie, Donnelly Brendan, Elles, Jackson, Kellett-Bowman, McIntosh, Nicholson, Plumb, Provan, Spencer, Stewart-Clark, Sturdy**PSE:** Ahlqvist, Theorin, Waddington, Wibe**UPE:** Crowley, Daskalaki, Kaklamanis*17. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96**amendment 30 (2nd part)*

(+))

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal**ELDR:** Järvilähti, Lindqvist, Porto**GUE/NGL:** Eriksson, Miranda, Novo, Ribeiro, Sjöstedt, Svensson**NI:** Antony, Blot, Dillen, Feret, Gollnisch, Le Chevallier, Lukas, Martinez, Megret, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Vanhecke**PPE:** Nicholson**PSE:** Ahlqvist, Theorin, Wibe**UPE:** Aboville, Bazin, Cabrol, Donnay, Guinebertière, Hermange, Pasty, Pompidou, Schaffner**V:** Gahrton, Holm, Lindholm, Schöring

(—)

ARE: Barthet-Mayer, Ewing, Fouque, Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Tapie, Vandemeulebroucke**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, De Melo, de Vries, Eisma, Goerens, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Pelttari, Pimenta, Plooij-van Gorsel, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Rynänen, Spaak, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek**GUE/NGL:** Alavanos, Carnero González, Castellina, Ephremidis, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Iversen, Jové Peres, Marset Campos, Puerta, Sierra González, Sornosa Martínez, Theonas**NI:** Amadeo, Angelilli, Muscardini, Trizza**PPE:** Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areatio Toledo, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, Bourlanges, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jarzembowski, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matutes Juan, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübige, Salafrañca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

Wednesday, 13 March 1996

PSE: Adam, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepez, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnoek, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lang Jack M.E., Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Rönnholm, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Titley, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

UPE: Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Colli Comelli, Crowley, Danesin, Daskalaki, Fitzsimons, Garosci, Hyland, Kaklamanis, ligabue, Marin, Mezzaroma, Santini

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Roth, Schoedter, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(O)

EDN: Jensen Lis, des Places

ELDR: Väyrynen

GUE/NGL: Moreau, Pailler, Stenius-Kaukonen

PPE: Cassidy, Jackson, Moorhouse, Perry, Provan, Stewart-Clark

UPE: Rosado Fernandes, Vieira

V: Hautala, McKenna

18. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

amendment 172

(+)

EDN: Bonde

GUE/NGL: Alavanos, Castellina, Elmalan, Eriksson, Herzog, Iversen, Miranda, Novo, Pailler, Piquet, Ribeiro, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas

PSE: Hindley, Smith, Van Lancker

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kreissl-Dörfler, Lannoye, McKenna, Roth, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(-)

ARE: Barthet-Mayer, Ewing, Fouque, Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Tapie, Vandemeulebroucke

EDN: Jensen Lis

ELDR: André-Léonard, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, De Melo, de Vries, Dybkjær, Gasòliba i Böhm, Goerens, Haarder, JärviLahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Pelttari, Pimenta, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson

GUE/NGL: Carnero González, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marset Campos, Puerta, Sierra González, Sornosa Martínez

Wednesday, 13 March 1996

NI: Amadeo, Angelilli, Blot, Dillen, Feret, Gollnisch, Le Chevallier, Lukas, Martinez, Megret, Muscardini, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Trizza, Vanhecke

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, Bourlanges, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jackson, Jarzembowski, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matutes Juan, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suñez-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lang Jack M.E., Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Rönnholm, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

UPE: Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Bazin, Boniperti, Cabrol, Caccavale, Caligaris, Colli Comelli, Crowley, Danesin, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Garosci, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, ligabue, Marin, Mezzaroma, Pasty, Pampidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

(O)

EDN: Berthu, Blokland, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: Eisma, Gredler, Väyrynen

GUE/NGL: Ephremidis

PPE: Banotti

PSE: Blak, Crepaz, Graenitz, Malone

V: Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling

Wednesday, 13 March 1996

19. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

amendment 20

(+)

EDN: Blokland, Bonde, Sandbæk, van der Waal

ELDR: Järvilähti, Olsson, Pelttari, Ryyänen

GUE/NGL: Eriksson, Iversen, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson

NI: Feret

PSE: Ahlqvist, Andersson Jan, Blak, Bösch, Coates, Crepaz, Elchlepp, Graenitz, Hawlicek, Hlavac, Hulthén, Jensen Kirsten, Konecny, Lomas, Lööw, McNally, Malone, Meier, Morris, Paakkinen, Seal, Sindal, Theorin, Waidelich, Weiler, White, Wibe, Wiersma

UPE: Crowley, Fitzsimons, Hyland

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, McKenna, Roth, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(-)

ARE: Barthet-Mayer, Ewing, Fouque, Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Tapie, Vandemeulebroucke

EDN: Berthu, de Gaulle, Jensen Lis, Seillier, Souchet

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, De Melo, de Vries, Dybkjær, Eisma, Gasõliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Pimenta, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Väyrynen, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Castellina, Elmalan, Ephremidis, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Jové Peres, Marselet Campos, Miranda, Moreau, Novo, Pailler, Piquet, Puerta, Ribeiro, Sierra González, Sornosa Martínez, Theonas, Wurtz

NI: Amadeo, Angelilli, Blot, Dillen, Gollnisch, Martinez, Megret, Muscardini, Trizza, Vanhecke

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areatio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, Bourlanges, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterier, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jarzembowski, Joupila, Kellett-Bowman, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matutes Juan, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Adam, d'Ancona, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, Bontempi, Botz, Bowe, Cabezon Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Glante, Görlach, González Triviño, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Hendrick, Hindley, Hoff, Howitt, Hughes, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lang Jack M.E., Lange, Lindeperg, Linkohr, Lüttge, McCarthy, McGowan, McMahon, Mann Erika, Manzella, Marinho,

Wednesday, 13 March 1996

Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Murphy, Myller, Needle, Newman, Oddy, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Rönholm, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Simpson, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Wemheuer, West, Whitehead, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

UPE: Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Bazin, Boniperti, Cabrol, Caccavale, Caligaris, Colli Comelli, Danesin, Daskalaki, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Kaklamanis, ligabue, Marin, Mezzaroma, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

(O)

EDN: Fabre-Aubrespy, des Places, Striby

ELDR: Lindqvist

NI: Lukas, Riess, Schreiner, Schweitzer

PPE: Banotti, Kittelmann

PSE: Gebhardt, Haug

V: Lindholm

20. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

amendment 145

(+)

EDN: Berthu, Blokland, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, des Places, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: Dybkjær

NI: Amadeo, Angelilli, Feret, Muscardini, Trizza

PPE: Baudis, de Bremond d'Ars

UPE: Aboville, Aldo, Bazin, Cabrol, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Pasty, Pompidou, Schaffner

(-)

ARE: Barthet-Mayer, Ewing, Fouque, Hory, Lalumière, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Tapie, Vandemeulebroucke

EDN: Jensen Lis

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, De Melo, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Pelttari, Pimenta, Plooij-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Rynänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Castellina, Elmalan, Ephremidis, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Iversen, Jové Peres, Marset Campos, Miranda, Novo, Pailler, Puerta, Ribeiro, Sierra González, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Theonas

NI: Antony, Blot, Dillen, Gollnisch, Le Chevallier, Martinez, Megret, Vanhecke

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areatio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Bardong, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, Bourlanges, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zuco, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterier, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther,

Wednesday, 13 March 1996

Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jackson, Jarzembowski, Jouppila, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matutes Juan, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübíg, Salafrañca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnoek, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Rönholm, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Tittley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

UPE: Crowley, Fitzsimons, Hyland, Rosado Fernandes, Vieira

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(O)

EDN: Bonde, Sandbæk

ELDR: Järvilahti, Lindqvist, Värynen

GUE/NGL: Eriksson, Herzog, Sjöstedt, Svensson

NI: Lukas, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer

PPE: Banotti, Corrie, Donnelly Brendan, Kellett-Bowman, Mather, Moorhouse, Perry, Provan, Spencer, Stewart-Clark

UPE: Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Caccavale, Caligaris, Colli Comelli, Danesin, Daskalaki, Garosci, Kaklamanis, ligabue, Marin, Mezzaroma, Santini

21. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

paragraph 2, VI, phrase

(+)

ARE: Ewing, Macartney, Sánchez García, Vandemeulebroucke

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, De Melo, de Vries, Eisma, Gasóliba i Böhm, Gredler, Haarder, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Pelttari, Pimenta, Plooij-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

Wednesday, 13 March 1996

GUE/NGL: Carnero González, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Iversen, Jové Peres, Marset Campos, Miranda, Puerta, Sierra González, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson

NI: Amadeo, Angelilli, Feret, Muscardini, Trizza

PPE: Banotti, Bardong, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Chichester, Colombo Svevo, Corrie, Cushnahan, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Ferber, Glase, Grosch, Herman, Jackson, Maij-Weggen, Mather, Nicholson, Oostlander, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Pronk, Provan, Rübig, Sonneveld, Spencer, Stenmarck, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Thyssen, Tindemans, Toivonen, van Velzen W.G., Virgin

PSE: Baldarelli, Balfé, Blak, Bowe, Carniti, Castricum, Coates, Crepaz, Dankert, Desama, Dury, Falconer, Ford, Görlach, Graenitz, Happart, Hawlicek, Hindley, Jensen Kirsten, Jöns, Krehl, Lambraki, Lange, Lomas, Mann Erika, Marinucci, Megahy, Meier, Miller, Morris, Pons Grau, Rehder, Ruffolo, Sakellariou, Sindal, Smith, Spiers, Stewart, Tannert, Torres Marques, Van Lancker, White, Whitehead, Wiersma, Zimmermann

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

ARE: Barthet-Mayer, Fouque, Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Tapie

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: Dybkjær, Goerens, Nordmann, Väyrynen

GUE/NGL: Ainardi, Elmalan, Ephremidis, Moreau, Paillet, Piquet, Theonas, Wurtz

NI: Antony, Blot, Dillen, Gollnisch, Martinez, Megret, Vanhecke

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, Bourlanges, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Casini Carlo, Castagnetti, Chanterie, Christodoulou, Cornelissen, Decourrière, De Esteban Martin, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Goepel, Gomolka, Graziani, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jarzembowski, Joupila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Malangré, Mann Thomas, Martens, Matutes Juan, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Pack, Palacio Vallelersundi, Poettering, Posselt, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Soulier, Spindelegger, Theato, Tillich, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, von Wogau

PSE: Adam, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, van Bladel, Bontempi, Cabezón Alonso, Campos, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Cunningham, Darras, De Coene, De Giovanni, Díez de Rivera Icaza, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, González Triviño, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Hardstaff, Harrison, Haug, Hendrick, Hlavac, Howitt, Hughes, Ivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Kuckelkorn, Laignel, Lang Jack M.E., Lindeperg, Linkohr, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Marinho, Martin David W., Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Metten, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Ribeiro Moniz, Rothe, Rothley, Roubatis, Rönnholm, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Speciale, Stockmann, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Titley, Tomlinson, Tongue, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, Wibe, Wilson, Wynn

UPE: Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Bazin, Boniperti, Cabrol, Caccavale, Caligaris, Colli Comelli, Danesin, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, ligabue, Marin, Mezzaroma, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

Wednesday, 13 March 1996

(O)

ARE: Mamère, Saint-Pierre

EDN: Jensen Lis

GUE/NGL: Alavanos, Castellina, Herzog, Ribeiro, Sornosa Martínez

NI: Lukas, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer

PPE: Elles

PSE: Botz, Bösch, Crawley, David, Dührkop Dührkop, Hulthén, Manzella, Roth-Behrendt, Thomas, Willockx

22. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

amendment 178

(+)

ARE: Barthet-Mayer, Ewing, Fouque, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Tapie, Vandemeulebroucke

EDN: Jensen Lis

ELDR: Bertens, Brinkhorst, Eisma, Gredler, Pimenta

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Castellina, Ephremidis, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Iversen, Jové Peres, Maset Campos, Paillet, Piquet, Puerta, Sierra González, Sornosa Martínez, Theonas

PPE: Ebner

PSE: Imbeni

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lindholm, Roth, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(-)

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: André-Léonard, Capucho, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, De Melo, de Vries, Gasòliba i Böhm, Goerens, Haarder, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänänen, Spaak, Vaz Da Silva, Väyrynen, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

GUE/NGL: Eriksson, Miranda, Ribeiro, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson

NI: Amadeo, Angelilli, Dillen, Feret, Lukas, Muscardini, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Trizza, Vanhecke

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, Bourlanges, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Jackson, Jarzembowski, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Matutes Juan, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer,

Wednesday, 13 March 1996

Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Billingham, van Bladel, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepez, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lang Jack M.E., Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Lööw, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakinen, Panagopoulos, Papakriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Rönnholm, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

UPE: Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Bazin, Boniperti, Cabrol, Caccavale, Caligaris, Colli Comelli, Crowley, Danesin, Daskalaki, Di Prima, Donnay, Fitzsimons, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, ligabue, Malerba, Marin, Mezzaroma, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

(O)

PSE: Manzella**V:** McKenna

23. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

amendment 36

(+))

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: Dybkjær, Lindqvist, Väyrynen**GUE/NGL:** Eriksson, Iversen, Miranda, Ribeiro, Sjöstedt, Svensson**NI:** Antony, Blot, Dillen, Lukas, Martinez, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Vanhecke**PPE:** Mather, Nicholson**PSE:** Aparicio Sanchez

UPE: Aboville, Aldo, Bazin, Cabrol, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner, Vieira

V: Gahrton, Lindholm, McKenna

(—)

ARE: Barthet-Mayer, Ewing, Fouque, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García, Tapie, Vandemeulebroucke

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, De Melo, de Vries, Eisma, Gasóliba i Böhm, Goerens, Haarder, Järvihahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Pelttari, Pimenta, Plooij-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänänen, Spaak, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

Wednesday, 13 March 1996

GUE/NGL: Carnero González, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marset Campos, Puerta, Sierra González, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Theonas

NI: Amadeo, Angelilli, Feret, Muscardini, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, Bourlanges, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jarzembowski, Jouppila, Keppelhoff-Wiechert, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafraña Sánchez-Neyra, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnoek, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lang Jack M.E., Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Rönnholm, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusi, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

UPE: Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Colli Comelli, Crowley, Danesin, Daskalaki, Di Prima, Fitzsimons, Garosci, Hyland, Kaklamanis, ligabue, Malerba, Marin, Mezzaroma, Santini

V: Aelvoet, Ahern, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kreissl-Dörfler, Roth, Schoedter, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(O)

GUE/NGL: Alavanos

PPE: Cassidy, Chichester, Corrie, Donnelly Brendan, Elles, Jackson, Kellett-Bowman, Kittelmann, Perry, Provan, Spencer, Stewart-Clark, Sturdy

PSE: Blak, Jensen Kirsten, Sindal

V: Holm, Schörling

Wednesday, 13 March 1996

24. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

amendment 37

(+)

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: Järvilahti, Lindqvist

GUE/NGL: Eriksson, Piquet, Sjöstedt, Svensson, Theonas

NI: Antony, Blot, Dillen, Lukas, Martinez, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Vanhecke

PPE: Mather, Nicholson

V: Gahrton, Lindholm, McKenna

(-)

ARE: Barthet-Mayer, Fouque, Lalumière, Leperre-Verrier, Saint-Pierre, Sánchez García, Tapie, Vandemeulebroucke

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, De Melo, de Vries, Eisma, Gasóliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Pelttari, Pimenta, Plooij-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

GUE/NGL: Carnero González, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marset Campos, Puerta, Sierra González, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen

NI: Amadeo, Angelilli, Feret, Muscardini, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Bernard-Reymond, Böge, Bourlanges, de Bremond d'Aras, Burenstam Linder, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterier, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Jackson, Jarzembowski, Jouppila, Kelleth-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lang Jack M.E., Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löw, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyrizias, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Roubatis, Ruffolo, Rönnholm, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí,

Wednesday, 13 March 1996

Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wynn, Zimmermann

UPE: Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Colli Comelli, Crowley, Danesin, Daskalaki, Di Prima, Fitzsimons, Garosci, Hyland, Kaklamanis, Iigabue, Malerba, Marin, Mezzaroma, Santini

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kreissl-Dörfler, Roth, Schoedter, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(O)

ELDR: Dybkjær, Väyrynen

GUE/NGL: Alavanos, Ephremidis, Herzog, Iversen, Pailler

PSE: Blak, Jensen Kirsten, Sindal

UPE: Aboville, Aldo, Bazin, Cabrol, Donnay, Giansily, Hermange, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner, Vieira

V: Holm, Schörling

25. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

amendment 41

(+)

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal

NI: Antony, Blot, Dillen, Lukas, Martinez, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Vanhecke

PPE: Cassidy, Sturdy

V: Gahrton

(-)

ARE: Ewing, Fouque, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García, Tapie, Vandemeulebroucke

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Cox, Cunha, De Clercq, De Melo, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Järvilähti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Pelttari, Pimenta, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Ephremidis, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Iversen, Jové Peres, Marset Campos, Miranda, Novo, Puerta, Ribeiro, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson

NI: Amadeo, Angelilli, Muscardini, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Año-veros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Gläse, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Jackson, Jarzembowski, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo

Wednesday, 13 March 1996

Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Stewart-Clark, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfé, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lang Jack M.E., Lange, Lindeperg, Linkohr, Lüttge, Lööw, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Rönnholm, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Tannert, Tappin, Terrón i Cusi, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

UPE: Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Colli Comelli, Crowley, Danesin, Daskalaki, Di Prima, Fitzsimons, Garosci, Hyland, Kaklamanis, Ligabue, Malerba, Marin, Mezzaroma, Santini

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Hautala, Kreissl-Dörfler, Lannoye, McKenna, Roth, Schoedter, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(O)

ELDR: Dybkjær, Väyrynen

GUE/NGL: Pailler

NI: Feret

PPE: Nicholson

PSE: Blak, Jensen Kirsten, Sindal

UPE: Aboville, Aldo, Bazin, Cabrol, Donnay, Giansily, Hermange, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner, Vieira

V: Holm, Lindholm, Schörling

26. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

amendment 42

(+)

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal

GUE/NGL: Ephremidis, Pailler, Piquet

NI: Antony, Blot, Dillen, Lukas, Martinez, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Vanhecke

PPE: Cassidy, Chichester, Corrie, Mather, Sturdy

UPE: Aboville, Bazin, Cabrol, Daskalaki, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Kaklamanis, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner, Vieira

Wednesday, 13 March 1996

(—)

ARE: Ewing, Fouque, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García, Tapie, Vandemeulebroucke

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, De Melo, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Pelttari, Pimenta, Plooij-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

GUE/NGL: Carnero González, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Iversen, Jové Peres, Marset Campos, Puerta, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson

NI: Amadeo, Angelilli, Feret, Muscardini, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, Bourlanges, de Bremond d' Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Casini Carlo, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jackson, Jarzembowski, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Stewart-Clark, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepez, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnoek, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lang Jack M.E., Lange, Lindeperg, Linkohr, Lüttge, Lööw, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Rönnholm, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

UPE: Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Colli Comelli, Crowley, Danesin, Di Prima, Fitzsimons, Garosci, Hyland, Ligabue, Malerba, Marin, Mezzaroma, Santini

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blotnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(O)

ELDR: Dybkjær, Järvilahti, Lindqvist, Väyrynen

GUE/NGL: Alavanos, Herzog, Novo, Ribeiro, Theonas

Wednesday, 13 March 1996

PPE: Nicholson**PSE:** Blak, Jensen Kirsten, Sindal**UPE:** Aldo**V:** Gahrton, Lindholm, McKenna*27. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96**amendment 128*

(+)

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal**ELDR:** Capucho, Costa Neves, Cunha, De Melo, Gredler, Mendonça, Väyrynen**NI:** Amadeo, Angelilli, Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Lukas, Martinez, Muscardini, Nußbaumer, Riess, Schweitzer, Trizza, Vanhecke**PPE:** Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Bernard-Reymond, Böge, Bourlanges, de Bremond d'Ars, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Castagnetti, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Grosch, Grossetête, Habsburg, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jackson, Jarzembowski, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Palacio Vallelersundi, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Theato, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Virgin, von Wogau**UPE:** Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Bazin, Boniperti, Cabrol, Caccavale, Caligaris, Colli Comelli, Crowley, Danesin, Di Prima, Donnay, Fitzsimons, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Ligabue, Malerba, Marin, Mezzaroma, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

(-)

ARE: Barthet-Mayer, Ewing, Fouque, Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García, Tapie, Vandemeulebroucke**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, De Clercq, de Vries, Dybkjær, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Haarder, Järvilähti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Pelttari, Pimenta, Plooij-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Camero González, Elmalan, Ephremidis, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Iversen, Jové Peres, Marset Campos, Miranda, Moreau, Novo, Pailler, Piquet, Puerta, Ribeiro, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas, Wurtz**PPE:** Berend, Burenstam Linder, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Chichester, Günther, Heinisch, Kristoffersen, Maij-Weggen, Oostlander, Pack, Peijs, Pex, Sonneveld, Stenmarck, Thyssen, van Velzen W.G.**PSE:** Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Bernardini, Billingham, van Bladel, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepez, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff,

Wednesday, 13 March 1996

Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laiguel, Lambraki, Lang Jack M.E., Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Lööw, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

UPE: Daskalaki, Kaklamanis

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(O)

EDN: Jensen Lis

PPE: Corrie, Graziani

PSE: Baldarelli, Manzella

28. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

amendment 114

(+)

ARE: Barthet-Mayer, Ewing, Fouque, Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Saint-Pierre, Sánchez García, Tapie, Vandemeulebroucke

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, De Melo, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Pimenta, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Riis-Jørgensen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Elmalan, Ephremidis, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Iversen, Jové Peres, Maset Campos, Moreau, Pailler, Piquet, Puerta, Sierra González, Sjøstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas

PPE: Lambrias, Schiedermeier

UPE: Daskalaki, Kaklamanis

V: Hautala

(-)

EDN: Fabre-Aubrespy, de Gaulle, des Places, Seillier, Souchet, Striby

ELDR: Pelttari, Rehn Olli, Ryyänen

GUE/NGL: Ribeiro

NI: Amadeo, Angelilli, Antony, Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Le Pen, Le Rachinel, Lukas, Martinez, Muscardini, Nußbaumer, Riess, Schweitzer, Stirbois, Trizza, Vanhecke

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Castagnetti, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor,

Wednesday, 13 March 1996

Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Jackson, Jarzembowski, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Langen, Langenhagen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Redondo Jiménez, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Ahlqvist, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lang Jack M.E., Lange, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Needle, Newsen, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Pérez Royo, Pery, Peter, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Rönnholm, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

UPE: Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Boniperti, Cabrol, Caccavale, Caligaris, Colli Comelli, Crowley, Danesin, Di Prima, Donnay, Fitzsimons, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Ligabue, Malerba, Marin, Mezzaroma, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

V: Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Roth, Schoedter, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

(O)

EDN: Bonde, Jensen Lis, Sandbæk

ELDR: Järvilahti, Lindqvist, Olsson, Väyrynen

GUE/NGL: Eriksson

PPE: Toivonen

PSE: Baldarelli, Blak, Jensen Kirsten, Roubatis, Sindal, Van Lancker

V: Ahern, Wolf

29. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

amendment 150

(+)

ARE: Ewing, Fouque, Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Castellina, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Iversen, Jové Peres, Marsset Campos, Miranda, Novo, Pailler, Piquet, Puerta, Ribeiro, Sierra González, Sornosa Martínez, Theonas

Wednesday, 13 March 1996

NI: Amadeo, Angelilli, Feret, Lukas, Muscardini, Nußbaumer, Riess, Schweitzer, Trizza

PPE: Banotti, Pack, Secchi

PSE: Evans, Happart

UPE: Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Bazin, Boniperti, Caligaris, Colli Comelli, Crowley, Danesin, Daskalaki, Di Prima, Donnay, Fitzsimons, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Ligabue, Malerba, Marin, Mezzaroma, Pasty, Pampidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

(—)

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, de Gaulle, Jensen Lis, Sandbæk, Seillier, Souchet, van der Waal

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Dybkjær, Eisma, Gasõliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Järvihahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Pelttari, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Väyrynen, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Eriksson, Sjöstedt, Svensson

NI: Blot, Dillen, Lang Carl, Le Chevallier, Le Pen, Le Rachinel, Stirbois, Vanhecke

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d' Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Galeote Quecedo, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jackson, Juppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Majj-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepez, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Falconer, Fayot, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blotnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

Wednesday, 13 March 1996

(O)

EDN: Fabre-Aubrespy, des Places, Striby**GUE/NGL:** Stenius-Kaukonen**PPE:** Schwaiger**PSE:** Malone**UPE:** Caccavale

*30. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96**amendment 202*

(+)

ARE: Barthet-Mayer, Ewing, Fouque, Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke**EDN:** Bonde, Sandbæk**ELDR:** Järvilähti, Lindqvist**GUE/NGL:** Alavanos**NI:** Amadeo, Angelilli, Trizza**PPE:** Colombo Svevo, Thyssen**PSE:** Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Bernardini, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepez, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Lööw, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyrizis, Pérez Royo, Pery, Peter, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kreissl-Dörfler, Lannoye, McKenna, Schoedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Vogenhuber, Wolf

(—)

EDN: Berthu, Blokland, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, des Places, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal**ELDR:** André-Léonard, Capucho, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Gasòliba i Böhm, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Väyrynen, Wiebenga, Wijsenbeek**GUE/NGL:** Ainardi, Carnero González, Elmalan, Ephremidis, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Jové Peres, Marset Campos, Moreau, Pailler, Piquet, Puerta, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas, Wurtz

Wednesday, 13 March 1996

NI: Antony, Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Le Chevallier, Le Pen, Le Rachinel, Martinez, Stirbois, Vanhecke

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jackson, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Theato, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Barzanti

UPE: Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Bazin, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Colli Comelli, Crowley, Danesin, Di Prima, Donnay, Fitzsimons, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Ligabue, Malerba, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

V: Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling

(O)

EDN: Jensen Lis

ELDR: Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Eisma, Gredler, Kjer Hansen, Watson

GUE/NGL: Miranda, Novo, Ribeiro

NI: Lukas, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer

PSE: Apolinário, Blak, Jensen Kirsten, Manzella, Marinho, Sindal

UPE: Daskalaki, Kaklamanis

31. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

amendment 110

(+)

ARE: Barthet-Mayer, Ewing, Fouque, Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

EDN: Bonde, Jensen Lis, Sandbæk

ELDR: Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Eisma, Gasòliba i Böhm, Gredler, JärviLahti, Kofoed, Larive, Lindqvist, Olsson, Riis-Jørgensen, Rynnänen

GUE/NGL: Ainardi, Alavanos, Carnero González, Elmalan, Ephremidis, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Jové Peres, Marset Campos, Miranda, Moreau, Novo, Pailler, Piquet, Puerta, Ribeiro, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas, Wurtz

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Böge, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, De Esteban Martin, Dimitrakopoulos, Ebner, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernandez Martin, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Goepel, Graziani, Grosch, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Jouppila, Keppelhoff-Wiechert, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Laurila, Lenz, Liese, McCartin, Maij-Weggen, Martens, Mayer, Menrad, Mouskouri, Oomen-Ruijten, Oostlander, Peijs, Pex, Poettering, Rack, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schwaiger, Sisó Cruellas, Sonneveld, Spindelegger, Stenmarck, Theato, Thyssen, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

Wednesday, 13 March 1996

PSE: Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kukkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lange, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

EDN: Berthu, Blokland, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, des Places, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: André-Léonard, Costa Neves, Cox, De Clercq, Goerens, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Pelttari, Porto, Rehn Olli, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

NI: Amadeo, Angelilli, Antony, Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Le Pen, Le Rachinel, Lukas, Martinez, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Stirbois, Trizza, Vanhecke

PPE: Baudis, Berend, Bernard-Reymond, de Bremond d'Ars, Decourrière, Deprez, Donnelly Brendan, Elles, Ferrer, Florenz, Glase, Gomolka, Grossetête, Günther, Heinisch, Herman, Hoppenstedt, Jackson, Kellett-Bowman, Kittelmann, Klauf, Koch, König, Langen, Lulling, McIntosh, Malangré, Mann Thomas, Mather, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Nassauer, Nicholson, Pack, Palacio Vallelersundi, Perry, Plumb, Posselt, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Reding, Soulier, Spencer, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Tillich

UPE: Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Bazin, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Colli Comelli, Crowley, Danesin, Di Prima, Donnay, Fitzsimons, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Ligabue, Pasty, Pampidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

(O)

ELDR: Capucho, Cunha, de Vries, Plooi-j-van Gorsel, Väyrynen

PPE: Corrie, Habsburg, Langenhagen, Linzer, Schröder

UPE: Daskalaki, Kaklamanis

32. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

paragraph 4

(+)

ARE: Barthe-Mayer, Ewing, Fouque, Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

ELDR: Brinkhorst, Capucho, Cars, Costa Neves, De Melo, Mendonça, Pelttari, Rehn Olli, Vallvé, Vaz Da Silva, Wiebenga

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Jové Peres, Marset Campos, Pailler, Puerta, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson

Wednesday, 13 March 1996

NI: Amadeo, Angelilli, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Casini Carlo, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grosselet, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jouppila, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Poettering, Posselt, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Campos, Carniti, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepez, Cunningham, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Marinho, Marinucci, Martín David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Simpson, Skinner, Speciale, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Watts, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

V: van Dijk, Kreissl-Dörfler, Schörling, Soltwedel-Schäfer, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

(—)

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: Järvilähti, Porto, Rynänen, Wijsenbeek

NI: Antony, Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Le Pen, Le Rachinel, Lukas, Martinez, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Stirbois, Vanhecke

PPE: Langen, Lulling

PSE: Falconer, Hindley, Smith

UPE: Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Bazin, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Crowley, Danesin, Di Prima, Donnay, Fitzsimons, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Ligabue, Malerba, Pasty, Pompidou, Santini, Schaffner

(O)

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Dybkjær, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooij-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Spaak, Väyrynen, Watson

GUE/NGL: Ephremidis, Eriksson, Novo, Ribeiro, Theonas

PPE: Cassidy, Corrie, Donnelly Brendan, Elles, Jackson, Kellett-Bowman, Koch, Langenhagen, McIntosh, Moorhouse, Mósiek-Urbahn, Nicholson, Perry, Plumb, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Spencer, Stewart-Clark

Wednesday, 13 March 1996

PSE: Blak, Castricum, Dankert, Jensen Kirsten, Manzella, Seal, Sindal, Spiers, Titley

UPE: Daskalaki, Kaklamanis, Rosado Fernandes, Vieira

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Lannoye, McKenna, Roth, Schoedter, Tamino, Wolf

33. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

paragraph 5.2 (4th indent)

(+)

ARE: Ewing, Fouque, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, De Melo, de Vries, Eisma, Gasôliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Peltari, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Ryyänänen, Spaak, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Maset Campos, Puerta, Sierra González, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen

NI: Amadeo, Angelilli, Feret, Lukas, Nußbaumer, Riess, Schweitzer, Trizza

PPE: Alber, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Casini Carlo, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Fraga Estevez, Funk, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Goepel, Gomolka, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jouppila, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Konrad, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Theato, Tillich, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, von Wogau

PSE: Adam, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Bernardini, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laïgnel, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Seal, Simpson, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

UPE: Kaklamanis

V: Ullmann, Voggenhuber

(-)

EDN: Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, des Places, Sandbæk, Souchet, van der Waal

ELDR: Riis-Jørgensen

Wednesday, 13 March 1996

GUE/NGL: Eriksson, Miranda, Novo, Ribeiro, Sjöstedt, Svensson

NI: Antony, Blot, Dillen, Lang Carl, Le Pen, Le Rachinel, Stirbois, Vanhecke

PPE: Anastassopoulos, Camisón Asensio, Carlsson, Cassidy, Chichester, Corrie, Ebner, Fabra Vallés, Ferrer, Filippi, Fontaine, Friedrich, Garriga Polledo, Glase, Graziani, Kellett-Bowman, Kristoffersen, Lenz, Mather, Nicholson, Perry, Plumb, Provan, Rinsche, Robles Piquer, Spencer, Sturdy, Thyssen, Tindemans, Toivonen, van Velzen W.G.

PSE: Blak, Jensen Kirsten, Lambraki, Roubatis, Sindal, Torres Marques, Wibe

UPE: Aboville, Aldo, Azzolini, Baldi, Bazin, Boniperti, Caccavale, Danesin, Di Prima, Donnay, Fitzsimons, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Ligabue, Malerba, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kreissl-Dörfler, Lannoye, McKenna, Roth, Schoedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Wolf

(O)

EDN: Jensen Lis, Striby

ELDR: Järvilahti, Lindqvist, Vallvé

GUE/NGL: Theonas

PPE: Donnelly Brendan, Florenz, Koch, McIntosh, Stewart-Clark, Virgin

PSE: Ahlqvist

UPE: Crowley

V: Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling

34. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

amendment 68

(+)

ELDR: Gredler

GUE/NGL: Alavanos, Stenius-Kaukonen, Theonas

PSE: Falconer, Hindley, Seal, Smith

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Kreissl-Dörfler, Lannoye, McKenna, Roth, Schoedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggelhuber, Wolf

(-)

ARE: Ewing, Fouque, Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Cox, Cunha, De Clercq, De Melo, de Vries, Dybkjær, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Haarder, Järvilahti, Kestelijin-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Rynänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Väyrynen, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

GUE/NGL: Carnero González, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Maset Campos, Miranda, Novo, Puerta, Ribeiro, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Svensson

NI: Amadeo, Angelilli, Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Le Rachinel, Lukas, Martinez, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Trizza, Vanhecke

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars,

Wednesday, 13 March 1996

Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterier, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jackson, Joupilla, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfé, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepez, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Lööw, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Pieczyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Simpson, Sindal, Skinner, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

UPE: Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Bazin, Boniperti, Caccavale, Crowley, Danesin, Daskalaki, Di Prima, Donnay, Fitzsimons, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Ligabue, Malerba, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

(O)

EDN: Jensen Lis**GUE/NGL:** Pailler**PSE:** Evans, Graenitz, Hlavac**V:** Gahrton, Hautala, Holm, Lindholm, Schörling

35. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

paragraph 5.2

(+)

ARE: Barthet-Mayer, Ewing, Fouque, Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

ELDR: André-Léonard, Bertens, Brinkhorst, Capucho, Cars, Cox, Cunha, De Clercq, De Melo, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Rynänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Alavanos, Camero González, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Maset Campos, Puerta, Sornosa Martínez

NI: Amadeo, Angelilli, Feret, Trizza

Wednesday, 13 March 1996

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jouppila, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spindelegger, Stenmarck, Theato, Thyssen, Tillich, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepez, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnoek, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Seal, Simpson, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Tittley, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

UPE: Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Danesin, Daskalaki, Di Prima, Kaklamanis, Ligabue, Malerba, Rosado Fernandes, Santini, Vieira

V: Cohn-Bendit

(—)

EDN: Berthu, Blokland, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, des Places, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: Järvilahti, Lindqvist

GUE/NGL: Elmalan, Eriksson, Miranda, Moreau, Novo, Pailler, Ribeiro, Sierra González, Sjøstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas, Wurtz

NI: Antony, Blot, Dillen, Lang Carl, Le Chevallier, Le Pen, Le Rachinel, Lukas, Martinez, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Stirbois, Vanhecke

PPE: Chichester, Jackson, Plumb, Spencer, Stevens

PSE: Blak, Jensen Kirsten, Read, Sindal, Wibe

UPE: Fitzsimons

V: Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling, Soltwedel-Schäfer, Telkämper, Voggenhuber

(O)

EDN: Jensen Lis

ELDR: Boogerd-Quaak, Väyrynen

PPE: Corrie, Donnelly Brendan, Elles, Kellett-Bowman, McIntosh, Nicholson, Perry, Provan, Stewart-Clark

PSE: Ahlqvist, Falconer, Theorin

Wednesday, 13 March 1996

UPE: Aboville, Aldo, Bazin, Crowley, Donnay, Giansily, Hermange, Hyland, Pasty, Pompidou, Schaffner

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blotnitz, Breyer, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kreissl-Dörfler, Lannoye, McKenna, Roth, Schoedter, Tamino, Ullmann, Wolf

36. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

paragraph 5.3 (2nd part)

(+)

ARE: Barthet-Mayer, Ewing, Fouque, Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Cox, Cunha, De Clercq, De Melo, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Carnero González, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marset Campos, Puerta, Sierra González, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen

NI: Amadeo, Angelilli, Feret, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushman, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossefête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jouppila, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spindelegger, Stenmarck, Theato, Thyssen, Tillich, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Adam, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Augias, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Cot, Crampton, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Mann Erika, Manzella, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Seal, Simpson, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

UPE: Arroni, Azzolini, Baldi, Caccavale, Danesin, Ligabue, Santini

V: Aelvoet, Cohn-Bendit, van Dijk, Tamino, Ullmann

(-)

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal

Wednesday, 13 March 1996

ELDR: Riis-Jørgensen

GUE/NGL: Ainardi, Elmalan, Eriksson, Miranda, Novo, Pailler, Ribeiro, Sjöstedt, Svensson, Theonas, Wurtz

NI: Antony, Blot, Dillen, Lang Carl, Le Chevallier, Le Pen, Le Rachinel, Lukas, Martinez, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Stirbois, Vanhecke

PPE: Cassidy, Chichester, Corrie, Donnelly Brendan, Elles, Jackson, Kellett-Bowman, McMillan-Scott, Mather, Moorhouse, Nicholson, Perry, Provan, Spencer, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy

PSE: Ahlqvist, Apolinário, Barros-Moura, Blak, Correia, Jensen Kirsten, Marinho, Read, Sindal, Theorin, Vecchi, West, Wibe

UPE: Aboville, Aldo, Bazin, Caligaris, Daskalaki, Giansily, Hermange, Malerba, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner, Vieira

V: Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Gahrton, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Telkämper, Voggenhuber, Wolf

(O)

ELDR: Dybkjær, Järvilahti, Lindqvist

GUE/NGL: Alavanos

PPE: Lulling

PSE: Lambraki, Malone, Papakyriazis

UPE: Crowley, Hyland, Kaklamanis

37. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

paragraph 5.3 (3rd part)

(+)

ARE: Barthet-Mayer, Ewing, Fouque, Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Cox, Cunha, De Clercq, De Melo, de Vries, Dybkjær, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Pelttari, Plooij-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Rynänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

GUE/NGL: Carnero González, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Maset Campos, Miranda, Novo, Puerta, Ribeiro, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson

NI: Amadeo, Angelilli, Antony, Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Le Chevallier, Le Rachinel, Lukas, Martinez, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Stirbois, Trizza, Vanhecke

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Cornelissen, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernandez Martin, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spindelegger, Stenmarck, Theato, Thyssen, Tillich, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

Wednesday, 13 March 1996

PSE: Apolinário, Baldarelli, Barros-Moura, Correia, Marinho, Newens, Papakyriazis, Randzio-Plath, Tappin, Theorin, Van Lancker

UPE: Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Bazin, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Crowley, Danesin, Di Prima, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Ligabue, Malerba, Pasty, Pompidou, Santini, Schaffner

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

GUE/NGL: Alavanos

PPE: Cassidy, Chichester, Corrie, Donnelly Brendan, Elles, Ferrer, Kellett-Bowman, McIntosh, Moorhouse, Nicholson, Plumb, Spencer, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy

PSE: Adam, d'Ancona, Aparicio Sanchez, Augias, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Cot, Crampton, Crawley, Crepez, Cunningham, Dankert, Darras, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Mann Erika, Manzella, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Seal, Simpson, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Terrón i Cusí, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

(O)

ELDR: Järvilähti

GUE/NGL: Theonas

NI: Le Pen

PPE: Jackson, Provan

PSE: Ahlqvist, Andersson Jan, Blak, Fayot, Jensen Kirsten, Löow, Roubatis, Sindal, Wibe

UPE: Rosado Fernandes, Vieira

38. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

paragraph 5

(+)

ARE: Ewing, Fouque, Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García

ELDR: Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uytebroeck, Olsson, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Rynänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Maset Campos, Puerta, Sierra González, Sornosa Martínez

NI: Amadeo, Angelilli, Feret, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areatio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo,

Wednesday, 13 March 1996

Cornelissen, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jouppila, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Theato, Thyssen, Tillich, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Adam, d'Ancona, Andersson Jan, Apolinário, Augias, Aygerinos, Baldarelli, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepez, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnoek, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Tittley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Willockx, Wynn, Zimmermann

UPE: Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Bazin, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Crowley, Danesin, Di Prima, Donnay, Giansily, Hyland, Ligabue, Malerba, Pasty, Santini, Schaffner

V: Ullmann

(—)

ARE: Vandemeulebroucke

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: Järvilahti, Lindqvist

GUE/NGL: Ainardi, Elmalan, Eriksson, Herzog, Miranda, Novo, Pailler, Ribeiro, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas

NI: Antony, Blot, Dillen, Lang Carl, Le Chevallier, Le Pen, Le Rachinel, Lukas, Martinez, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Stirbois, Vanhecke

PSE: Blak, Jensen Kirsten, Megahy, Sindal

UPE: Rosado Fernandes, Vieira

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Voggenhuber, Wolf

(O)

ELDR: Dybkjær, Väyrynen

PPE: Cassidy, Chichester, Corrie, Donnelly Brendan, Elles, Jackson, Kellett-Bowman, Lulling, McIntosh, Moorhouse, Nicholson, Perry, Plumb, Provan, Spencer, Stewart-Clark

PSE: Ahlqvist, Rothley, Theorin, Wibe

UPE: Daskalaki, Guinebertière, Kaklamanis

Wednesday, 13 March 1996

39. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

paragraph 6.1

(+)

ARE: Fouque, Hory, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Cox, Cunha, De Clercq, De Melo, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uytebroeck, Nordmann, Peltari, Plooij-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Maset Campos, Miranda, Novo, Puerta, Ribeiro, Sierra González, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen

NI: Amadeo, Angelilli, Feret, Trizza

PPE: Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bannasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Casini Carlo, Chanterie, Christodoulou, Cornelissen, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Florenz, Fontaine, Friedrich, Funk, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Heinisch, Herman, Imaz San Miguel, Jouppila, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Konrad, König, Langenhagen, Lenz, Liese, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Peijs, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Sisó Cruellas, Spindelegger, Theato, Thyssen, Tillich, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepez, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elliott, Evans, Fantuzzi, Ford, Frutos Gama, García Arias, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänisch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lüttge, Lööw, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Speciale, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Willockx, Wynn, Zimmermann

UPE: Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Bazin, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Danesin, Di Prima, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Ligabue, Malerba, Pasty, Pampidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Roth, Schoedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(-)

ARE: Ewing

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: Dybkjær, Järvilahti, Lindqvist, Olsson, Väyrynen

GUE/NGL: Eriksson, Sjöstedt, Svensson

Wednesday, 13 March 1996

NI: Antony, Blot, Dillen, Lang Carl, Le Chevallier, Le Pen, Le Rachinel, Lukas, Martinez, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Stirbois, Vanhecke

PPE: Alber, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Chichester, Corrie, Decourrière, Donnelly Brendan, Elles, Fraga Estevez, Garriga Polledo, Habsburg, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Jackson, Kellett-Bowman, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Mather, Nicholson, Palacio Vallelersundi, Perry, Plumb, Provan, Secchi, Sonneveld, Soulier, Spencer, Stenmarck, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Tindemans

PSE: Elchlepp, Falconer, Gebhardt, Hindley, Smith, Theorin, Wibe

UPE: Crowley, Hyland

(O)

ELDR: Vallvé

GUE/NGL: Elmalan, Herzog, Pailler, Theonas

PPE: Bébéar, Cushnahan, Laurila, Mayer, Varela Suanzes-Carpegna

PSE: Blak, Fayot, Jensen Kirsten, Lomas, Manzella, Roubatis, Sindal, Spiers

UPE: Daskalaki, Kaklamanis

V: Gahrton, Holm, Lindholm, McKenna, Schörling

40. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

amendment 105

(+)

GUE/NGL: Ainardi, Alavanos, Carnero González, Castellina, Elmalan, Ephremidis, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Iversen, Jové Peres, Marset Campos, Miranda, Moreau, Novo, Pailler, Piquet, Puerta, Ribeiro, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas

PSE: Falconer, Hindley, Smith

UPE: Daskalaki, Kaklamanis

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(-)

ARE: Ewing, Fouque, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García

EDN: Berthu, Blokland, Fabre-Aubrespy, Jensen Lis, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: André-Léonard, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, De Melo, de Vries, Dybkjær, Eisma, Goerens, Gredler, Haarder, JärviLahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Pelttari, Plooij-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Rynänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Väyrynen, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

NI: Amadeo, Angelilli, Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Le Pen, Le Rachinel, Lukas, Martinez, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Trizza, Vanhecke

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoberos Trias de Bes, Areatio Toledo, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d' Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jackson, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander,

Wednesday, 13 March 1996

Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfé, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepez, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnoek, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahan, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wynn, Zimmermann

UPE: Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldi, Bazin, Boniperti, Caccavale, Crowley, Danesin, Di Prima, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Ligabue, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

(O)

EDN: Sandbæk**ELDR:** Bertens, Lindqvist, Olsson

41. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

amendment 74

(+))

EDN: Berthu, Blokland, Fabre-Aubrespy, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal**ELDR:** Järvilähti, Lindqvist, Olsson, Porto, Rynänen, Väyrynen

GUE/NGL: Ainardi, Alavanos, Carnero González, Elmalan, Ephremidis, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Jové Peres, Marset Campos, Miranda, Moreau, Novo, Pailler, Piquet, Puerta, Ribeiro, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas

NI: Antony, Blot, Dillen, Lang Carl, Le Chevallier, Le Pen, Le Rachinel, Lukas, Martinez, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Stirbois, Vanhecke

PPE: Mather**PSE:** Ahlqvist, Falconer, Hindley, Morris, Oddy, Seal, Smith, Spiers, Theorin, Wibe**UPE:** Rosado Fernandes, Vieira

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, Roth, Schoedter, Schörling, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

ARE: Ewing, Fouque, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Saint-Pierre**EDN:** de Gaulle

Wednesday, 13 March 1996

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Costa Neves, Cox, De Clercq, De Melo, de Vries, Dybkjær, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Pelttari, Plooij-van Gorsel, Rehn Olli, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

NI: Amadeo, Angelilli, Feret, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoberos Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ar, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jackson, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Adam, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Iivari, Imbeni, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lüttge, Lööw, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Simpson, Sindal, Skinner, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, West, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wynn, Zimmermann

UPE: Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Bazin, Boniperti, Caccavale, Crowley, Danesin, Daskalaki, Di Prima, Donnay, Garosci, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Ligabue, Malerba, Pasty, Pampidou, Santini, Schaffner

(O)

EDN: Bonde, Jensen Lis, des Places, Sandbæk

PSE: Hulthén

42. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

amendment 73

(+)

ARE: Barthet-Mayer, Ewing, Fouque, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Ephremidis, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Iversen, Jové Peres, Marset Campos, Miranda, Novo, Pailler, Piquet, Puerta, Ribeiro, Sierra González, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Theonas

NI: Antony

Wednesday, 13 March 1996

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bennasar Tous, Berend, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Campoy Zueco, Casini Carlo, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Joupila, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Konrad, Kristoffersen, König, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, McCartin, Majj-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Poettering, Posselt, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schlüter, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spindelegger, Theato, Thyssen, Tillich, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., von Wogau

PSE: Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepez, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Lööw, McCarthy, McGowan, McMahan, McNally, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Smith, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wynn, Zimmermann

UPE: Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Bazin, Boniperti, Caccavale, Crowley, Danesin, Daskalaki, Di Prima, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Ligabue, Malerba, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

EDN: Berthu, Blokland, Fabre-Aubrespy, de Gaille, Jensen Lis, Sandbæk, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: André-Léonard, Capucho, Cars, Costa Neves, Cox, De Clercq, De Melo, de Vries, Gasòliba i Böhm, Goerens, Haarder, Järvilähti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Väyrynen, Watson, Wijzenbeek

NI: Amadeo, Angelilli, Trizza

PPE: Camisón Asensio, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Chichester, Corrie, Donnelly Brendan, Elles, Garriga Polledo, Jackson, Kellett-Bowman, Linzer, Lulling, McIntosh, Mather, Moorhouse, Nicholson, Perry, Plumb, Provan, Spencer, Stenmarck, Stevens, Stewart-Clark

PSE: Blak, Jensen Kirsten, Manzella, Sindal

(O)

ELDR: Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Eisma, Gredler, Lindqvist, Porto

GUE/NGL: Eriksson, Sjöstedt, Svensson

NI: Lang Carl, Lukas, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer

Wednesday, 13 March 1996

PPE: Günther, Koch, Quisthoudt-Rowohl, Rinsche, Secchi

UPE: Donnay

43. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

amendment 3 (1st part)

(+)

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: Järvilahti, Lindqvist, Olsson, Pelttari, Ryyänen, Väyrynen

GUE/NGL: Ainardi, Alavanos, Carnero González, Castellina, Elmalan, Ephremidis, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Iversen, Jové Peres, Marset Campos, Miranda, Moreau, Novo, Pailler, Piquet, Puerta, Ribeiro, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas

NI: Antony, Blot, Dillen, Lang Carl, Le Chevallier, Le Pen, Le Rachinel, Lukas, Martinez, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Stürbois, Vanhecke

PPE: Kristoffersen, Schleicher

PSE: Ahlqvist, Blak, Falconer, Hindley, Jensen Kirsten, Sindal, Smith, Spiers, Theorin, Wibe

UPE: Rosado Fernandes, Vieira

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Voggenhuber, Wolf

(-)

ARE: Ewing, Fouque, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Costa Neves, Cox, De Clercq, De Melo, de Vries, Dybkjær, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wijsenbeek

NI: Amadeo, Angelilli, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoberos Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Arz, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Cederschiöld, Chanterrie, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jackson, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klač, Koch, Konrad, König, Lambrias, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübzig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Adam, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug,

Wednesday, 13 March 1996

Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Speciale, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, West, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wynn, Zimmermann

UPE: Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Bazin, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Crowley, Danesin, Daskalaki, Di Prima, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Ligabue, Malerba, Pasty, Pompidou, Santini, Schaffner

V: Ullmann

(O)

EDN: Jensen Lis

44. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

amendment 205

(+)

ARE: Ewing, Fouque, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

EDN: Berthu, Fabre-Aubrespy, Seillier, Souchet, Striby

ELDR: Plooi-j-van Gorsel

GUE/NGL: Alavanos, Stenius-Kaukonen

NI: Amadeo, Angelilli, Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Le Pen, Le Rachinel, Martinez, Trizza, Vanhecke

PPE: Colombo Svevo, Filippi, Fontaine, Graziani, Soulier

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Crampton, Crawley, Crepez, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn

UPE: Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Bazin, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Crowley, Danesin, Daskalaki, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Ligabue, Malerba, Pasty, Pompidou, Santini, Schaffner

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Hautala, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Roth, Schoedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Wolf

Wednesday, 13 March 1996

(—)

EDN: Blokland, Bonde, Sandbæk, van der Waal**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, De Clercq, De Melo, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Pelttari, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Vallvé, Väyrynen, Watson, Wijsenbeek**GUE/NGL:** Eriksson, Iversen, Miranda, Novo, Ribeiro, Sjöstedt, Svensson**PPE:** Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bennasar Tous, Berend, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, König, Lambrias, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau**PSE:** Cot**V:** van Dijk, Gahrton, Holm, Lindholm, McKenna, Schörling, Voggenhuber

(O)

EDN: de Gaulle, Jensen Lis**ELDR:** Capucho, Costa Neves, Dybkjær, Vaz Da Silva**GUE/NGL:** Camero González, Ephremidis, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Maset Campos, Puerta, Sierra González, Sornosa Martínez, Theonas**NI:** Nußbaumer, Riess**PPE:** Banotti, Kristoffersen**PSE:** Lambraki, Roubatis**UPE:** Rosado Fernandes**V:** Graefe zu Baringdorf

*45. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96**amendment 104*

(+))

EDN: Berthu, Bonde, Fabre-Aubrespy, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby**ELDR:** Järvilahti, Lindqvist**GUE/NGL:** Ainardi, Alavanos, Camero González, Castellina, Elmalan, Ephremidis, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Iversen, Jové Peres, Maset Campos, Miranda, Moreau, Paillet, Piquet, Puerta, Ribeiro, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas, Wurtz**PSE:** Cot, Happart, Hindley, Smith**UPE:** Daskalaki, Rosado Fernandes, Vieira**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Kreissl-Dörfler, McKenna, Roth, Schoedter, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

Wednesday, 13 March 1996

(—)

ARE: Ewing, Fouque, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

EDN: Blokland, Jensen Lis, van der Waal

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Costa Neves, Cox, De Clercq, De Melo, de Vries, Dybkjær, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Pelttari, Plooij-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryynänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Väyrynen, Watson, Wijsenbeek

NI: Amadeo, Angelilli, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d' Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Menrad, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Laignel, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Speciale, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn

UPE: Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Bazin, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Crowley, Danesin, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Ligabue, Malerba, Pasty, Pampidou, Santini, Schaffner

(O)

EDN: de Gaulle

NI: Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Le Pen, Le Rachinel, Martinez, Stirbois, Vanhecke

PPE: Bardong

PSE: Spiers

V: Gahrton, Hautala, Holm, Lindholm, Schörling

Wednesday, 13 March 1996

46. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

amendment 215

(+)

ARE: Ewing, Fouque, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

GUE/NGL: Ainardi, Alavanos, Carnero González, Castellina, Elmalan, Ephremidis, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Jové Peres, Marsset Campos, Moreau, Pailler, Piquet, Puerta, Sierra González, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Wurtz

NI: Blot, Dillen, Lang Carl, Le Pen, Le Rachinel, Martinez, Stirbois, Vanhecke

PPE: Filippi, Graziani

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfé, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn

UPE: Aboville, Aldo, Bazin, Donnay, Guinebertière, Hermange, Pasty, Pompidou, Schaffner

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(-)

EDN: Berthu, Blokland, Fabre-Aubrespy, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Costa Neves, Cox, De Clercq, De Melo, de Vries, Eisma, Gasóliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, JärviLahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Rynänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Väyrynen, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Miranda, Ribeiro

NI: Amadeo, Angelilli, Lukas, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zuco, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Juppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles

Wednesday, 13 March 1996

Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

UPE: Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Boniperti, Caligaris, Crowley, Danesin, Daskalaki, Garosci, Hyland, Ligabue, Malerba, Rosado Fernandes, Santini, Vieira

(O)

EDN: de Gaulle

ELDR: Dybkjær, Lindqvist

GUE/NGL: Eriksson, Iversen, Sjöstedt, Svensson

PPE: Nassauer

PSE: Smith

UPE: Caccavale

V: McKenna

47. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

paragraph 9.1

(+)

ARE: Fouque, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, De Clercq, de Vries, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Järvilahti, Kestelij-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Ryyänen, Spaak, Watson

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Ephremidis, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marsel Campos, Puerta, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen

NI: Amadeo, Angelilli, Feret, Lukas, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Aras, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushman, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Ebner, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jouppila, Keppelhoff-Wiechert, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Liese, Maij-Weggen, Malagré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Palacio Vallelersundi, Peijs, Poettering, Posselt, Pronk, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Spindelegger, Theato, Thyssen, Toivonen, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., von Wogau

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepez, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Guigou, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lange, Lindeperg, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Ruffolo,

Wednesday, 13 March 1996

Sakellariou, Samland, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schulz, Simpson, Speciale, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, West, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Roth, Schoedter, Tamino, Telkämper, Ullmann

(—)

ARE: Ewing

EDN: Berthu, Blokland, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, des Places, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: Capucho, Costa Neves, De Melo, Dybkjær, Lindqvist, Mulder, Pelttari, Vallvé, Vaz Da Silva, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Eriksson, Sjöstedt, Svensson, Theonas

NI: Blot, Dillen, Lang Carl, Le Pen, Le Rachinel, Martinez, Stirbois, Vanhecke

PPE: Carlsson, Cederschiöld, Pex, Plumb, Provan, Soulier, Spencer, Stenmarck, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Tillich, Tindemans, Trakatellis

PSE: Dührkop Dührkop, Fayot, Hindley, Lomas, Morán López, Sanz Fernández, Seal, Smith, Verde i Aldea, Wibe

UPE: Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Bazin, Boniperti, Caligaris, Daskalaki, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Ligabue, Malerba, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

V: Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling, Soltwedel-Schäfer, Wolf

(O)

ELDR: Eisma, Väyrynen

GUE/NGL: Herzog, Pailler, Sierra González

PPE: Cassidy, Chichester, Corrie, Donnelly Brendan, Elles, Herman, Kellett-Bowman, Lulling, McIntosh, Moorhouse, Nicholson, Perry, Rübigen, Virgin

PSE: Blak, Gröner, Jensen Kirsten, Roubatis, Sindal, Spiers, Theorin

V: McKenna, Voggenhuber

48. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

amendment 82

(+)

ARE: Fouque, Lalumière, Leperre-Verrier, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

EDN: Bonde, Jensen Lis, Sandbæk

ELDR: Lindqvist

GUE/NGL: Ainardi, Alavanos, Carnero González, Castellina, Elmalan, Ephremidis, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Iversen, Jové Peres, Marset Campos, Miranda, Moreau, Pailler, Piquet, Puerta, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas, Wurtz

NI: Blot, Dillen, Lang Carl, Le Pen, Le Rachinel, Martinez, Stirbois, Vanhecke

PPE: Mombaur

PSE: Ahlqvist, Andersson Jan, Castricum, De Coene, Hindley, Lomas, Löow, Smith, Theorin, Van Lancker, Waddington, Waidelich, Wibe, Willockx

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

Wednesday, 13 March 1996

(—)

EDN: Blokland, Fabre-Aubrespy, van der Waal**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Costa Neves, Cox, De Clercq, De Melo, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Pelttari, Plooij-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Rynänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Väyrynen, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek**NI:** Amadeo, Angelilli, Feret, Lukas, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Trizza**PPE:** Alber, Anastassopoulos, Añooveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Lulling, McCartin, McIntosh, Majj-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Menrad, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafraña Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau**PSE:** Adam, d'Ancona, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Colajanni, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Iivari, Imbeni, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lüttge, McCarthy, McGowan, McMahan, McNally, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Speciale, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wiersma, Wilson, Wynn**UPE:** Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Bazin, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Colli Comelli, Danesin, Daskalaki, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Ligabue, Malerba, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

(O)

EDN: Berthu, de Gaulle, Seillier, Souchet, Striby**ELDR:** Järvilahti**GUE/NGL:** Ribeiro**PSE:** Hulthén, Spiers

49. Dury/Majj-Weggen report A4-0068/96

amendment 108

(+))

ARE: Fouque, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke**EDN:** Sandbæk

Wednesday, 13 March 1996

GUE/NGL: Ainardi, Alavanos, Carnero González, Elmalan, Ephremidis, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Jové Peres, Marset Campos, Miranda, Moreau, Pailler, Piquet, Puerta, Ribeiro, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas, Wurtz

PPE: Ferrer

PSE: Ahlqvist, Andersson Jan, Apolinário, Barros-Moura, Correia, De Coene, Hindley, Hulthén, Kerr, Lomas, Löow, Smith, Theorin, Van Lancker, Wibe, Willockx

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

EDN: Blokland, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Striby, van der Waal

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Costa Neves, Cox, De Clercq, de Vries, Dybkjær, Eisma, Gasòliba i Böhm, Gredler, Haarder, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Peltari, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänänen, Spaak, Vallvé, Väyrynen, Watson, Wiebenga

NI: Amadeo, Angelilli, Lukas, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernandez Martin, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jackson, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suñez-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Adam, d'Ancona, Aparicio Sanchez, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Iivari, Imbeni, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lüttge, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Pieczyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schulz, Seal, Simpson, Speciale, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusi, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wiersma, Wilson, Wynn

UPE: Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Bazin, Boniperti, Caligaris, Colli Comelli, Danesin, Daskalaki, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Ligabue, Malerba, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

Wednesday, 13 March 1996

(O)

EDN: Berthu, Jensen Lis, Seillier, Souchet**NI:** Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Le Pen, Le Rachinel, Martinez, Stirbois, Vanhecke**PPE:** Schiedermeier**PSE:** Spiers*50. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96**amendment 157*

(+)

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal**GUE/NGL:** Carnero González, Pailler**NI:** Amadeo, Angelilli, Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Le Pen, Le Rachinel, Lukas, Martinez, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Stirbois, Trizza, Vanhecke**PPE:** Banotti, Stewart-Clark**UPE:** Aboville, Bazin, Daskalaki, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Pasty, Pampidou, Rosado Fernandes, Schaffner, Vieira

(—)

ARE: Fouque, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Costa Neves, Cox, De Clercq, De Melo, de Vries, Eisma, Goerens, Gredler, Haarder, JärviLahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Pelttari, Plooij-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Rynänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek**GUE/NGL:** Alavanos, Ephremidis, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marset Campos, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson**PPE:** Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Ebner, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Juppila, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau**PSE:** Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Blak, Botz, Bowe, Bösch, Cabezon Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Korkkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten,

Wednesday, 13 March 1996

Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn

V: Aelvoet, Ahern, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Roth, Schoedter, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(O)

EDN: Jensen Lis, des Places

ELDR: Väyrynen

GUE/NGL: Novo, Ribeiro, Theonas

PPE: Cassidy, Chichester, Deprez, Donnelly Brendan, Elles, Jackson, Kellett-Bowman, McIntosh, Mather, Nicholson, Perry, Provan, Spencer

UPE: Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Colli Comelli, Danesin, Di Prima, Garosci, Hyland, Ligabue, Malerba, Santini

V: Gahrton, Lindholm, McKenna

51. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

amendment 207

(+)

ARE: Ewing, Fouque, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

EDN: de Gaulle

ELDR: Nordmann

GUE/NGL: Ainardi, Alavanos, Carnero González, Castellina, Elmalan, Ephremidis, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Jové Peres, Marset Campos, Miranda, Moreau, Novo, Paillet, Puerta, Ribeiro, Sierra González, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Theonas, Wurtz

NI: Amadeo, Angelilli, Trizza

PPE: Baudis, Bébéar, Bernard-Reymond, de Bremond d'Ars, Dimitrakopoulos, Filippi, Fontaine, Graziani, Grossetête

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepez, Cunningham, Dankert, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Lööw, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn

Wednesday, 13 March 1996

UPE: Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Bazin, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Colli Comelli, Danesin, Daskalaki, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Ligabue, Malerba, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

V: van Dijk, McKenna

(—)

EDN: Berthu, Bonde, Jensen Lis, Sandbæk

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Dybkjær, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, JärviLahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Pelttari, Plooij-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Väyrynen, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Eriksson, Iversen, Sjøstedt, Svensson

NI: Lukas, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areatio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Böge, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Grosch, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jackson, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

UPE: Di Prima

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Roth, Schoedter, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(O)

EDN: Blokland, Fabre-Aubrespy, des Places, Souchet, Striby, van der Waal

PPE: Colombo Svevo

V: Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling

52. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

amendment 107

(+)

EDN: de Gaulle

GUE/NGL: Ainardi, Alavanos, Carnero González, Castellina, Elmalan, Ephremidis, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Iversen, Jové Peres, Marset Campos, Miranda, Moreau, Novo, Pailler, Piquet, Puerta, Ribeiro, Sierra González, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Theonas, Wurtz

PSE: Linkohr

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

Wednesday, 13 March 1996

(—)

ARE: Fouque, Lalumière, Leperre-Verrier, Mamère, Saint-Pierre, Vandemeulebroucke

EDN: Blokland, Bonde, Jensen Lis, Sandbæk, van der Waal

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Dybkjær, Gasòliba i Böhm, Goerens, Haarder, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Pelttari, Plooijs-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Rynnänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Väyrynen, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Eriksson, Sjöstedt, Svensson

NI: Amadeo, Angelilli, Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Le Pen, Le Rachinel, Martinez, Stirbois, Trizza, Vanhecke

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébér, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jackson, Joupila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepez, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lange, Lindeperg, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn

UPE: Arroni, Azzolini, Baldini, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Colli Comelli, Danesin, Daskalaki, Di Prima, Garosci, Giansily, Guinebertière, Ligabue, Malerba, Rosado Fernandes, Santini, Vieira

(O)

EDN: Berthu, Fabre-Aubrespy, Seillier, Souchet, Striby

NI: Lukas, Nußbaumer, Riess, Schweitzer

PPE: Lulling

UPE: Aboville, Bazin, Donnay, Hermange, Hyland, Pasty, Pompidou, Schaffner

Wednesday, 13 March 1996

53. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

amendment 191

(+)

EDN: Berthu, Blokland, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Väyrynen, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek**GUE/NGL:** Alavanos, Carnero González, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marset Campos, Puerta, Sierra González, Sornosa Martínez**NI:** Amadeo**PPE:** Baudis, Bébéar, Bernard-Reymond, de Bremond d'Ars, Deprez, Dimitrakopoulos, Filippi, Garriga Polledo, Graziani, Grossetête, Schwaiger, Soulier**UPE:** Aboville, Aldo, Bazin, Daskalaki, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Pasty, Pompidou, Schaffner**V:** Aelvoet, Ahern, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

ARE: Ewing, Fouque, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke**EDN:** Bonde, de Gaulle, Jensen Lis, Sandbæk**GUE/NGL:** Ephremidis, Eriksson, Miranda, Novo, Ribeiro, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas**PPE:** Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Bannasar Tous, Berend, Böge, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Grosch, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jackson, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stewart-Clark, Sturdy, Theato, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau**PSE:** Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepez, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Lööw, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Mann Erika, Manzella, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt,

Wednesday, 13 March 1996

Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn

(O)

EDN: Fabre-Aubrespy

ELDR: Lindqvist

NI: Angelilli, Dillen, Feret, Lang Carl, Le Pen, Martinez, Stirbois, Trizza, Vanhecke

PPE: Colombo Svevo, Lulling

UPE: Arroni, Azzolini, Baldini, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Colli Comelli, Danesin, Di Prima, Garosci, Ligabue, Malerba, Rosado Fernandes, Santini, Vieira

54. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

amendment 208/rev.

(+)

ARE: Ewing, Fouque, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

ELDR: Nordmann

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Ephremidis, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Maset Campos, Puerta, Sierra González, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Theonas

PSE: Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepez, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Laignel, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lüttge, Lööw, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn

UPE: Aboville, Guinebertière, Hermange, Hyland, Pasty, Pompidou, Schaffner

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Lannoye, McKenna, Roth, Schoedter, Tamino, Wolf

(-)

EDN: Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, des Places, Sandbæk, Striby

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Costa Neves, Cox, De Clercq, de Vries, Dybkjær, Eisma, Goerens, Gredler, Haarder, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Väyrynen, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

Wednesday, 13 March 1996

GUE/NGL: Eriksson, Iversen, Sjøstedt, Svensson

NI: Amadeo, Angelilli, Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Le Pen, Le Rachinel, Martinez, Stirbois, Trizza, Vanhecke

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jackson, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafrañca Sánchez-Neyra, Schiedermeier, Schierhuber, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stewart-Clark, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

UPE: Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Colli Comelli, Danesin, Daskalaki, Di Prima, Donnay, Garosci, Giansily, Kaklamanis, Ligabue, Malerba, Rosado Fernandes, Santini, Vieira

V: Gahrton, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lindholm, Schörling, Soltwedel-Schäfer, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber

(O)

EDN: Berthu, Blokland, Seillier, Souchet, van der Waal

ELDR: Cunha

GUE/NGL: Novo, Ribeiro

NI: Lukas, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer

UPE: Bazin

55. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

amendment 229

(+)

ARE: Ewing, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

EDN: Bonde, Sandbæk

ELDR: Olsson

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Ephremidis, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Jové Peres, Marset Campos, Puerta, Sierra González, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Theonas

PPE: Deprez, Dimitrakopoulos, Fernandez Martin, Ferrer, Imaz San Miguel

PSE: Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfé, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kindermann, Kinnoek, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löow, McCarthy,

Wednesday, 13 March 1996

McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kreissl-Dörfler, Lannoye, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

EDN: Berthu, de Gaulle, des Places

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Costa Neves, Cox, De Clercq, de Vries, Dybkjær, Eisma, Goerens, Gredler, Haarder, JärviLahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Pelttari, Plooijs-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Spaak, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Eriksson, Sjöstedt, Svensson

NI: Amadeo, Angelilli, Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Le Pen, Le Rachinel, Martinez, Stirbois, Trizza, Vanhecke

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoberos Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Jackson, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Stewart-Clark, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

UPE: Aboville, Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Boniperti, Caligaris, Colli Comelli, Danesin, Daskalaki, Di Prima, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Kaklamanis, Ligabue, Malerba, Pasty, Pampidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

(O)

EDN: Blokland, Jensen Lis, Seillier, van der Waal

ELDR: Gasòliba i Böhm, Vallvé, Väyrynen

V: Holm, Lindholm

56. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

paragraph 11

(+)

ARE: Ewing, Fouque, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Mamère, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Costa Neves, Cunha, Eisma, Mendonça, Porto, Vaz Da Silva, Wijsenbeek

Wednesday, 13 March 1996

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Ephremidis, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Jové Peres, Maset Campos, Puerta, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas

NI: Amadeo, Angelilli, Feret, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areatio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bennasar Tous, Berend, Böge, de Bremond d' Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushman, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jouppila, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, McCartin, Majj-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Robles Piquer, Rübiger, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spindelegger, Stenmarck, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfé, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, van Bladel, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepez, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kouchner, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Linkohr, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinucci, Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn

UPE: Aboville, Arroni, Baldi, Baldini, Bazin, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Colli Comelli, Danesin, Di Prima, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Ligabue, Malerba, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kreissl-Dörfler, Lannoye, McKenna, Roth, Schoedter, Soltwedel-Schäfer, Tamino, Telkämper, Ullmann, Vogenhuber, Wolf

(—)

EDN: de Gaulle, Jensen Lis

ELDR: Cox, De Clercq, Gasóliba i Böhm, Kofoed, Olsson, Pelttari, Rehn Olli, Ryyänen, Spaak

NI: Blot, Dillen, Lang Carl, Le Pen, Lukas, Martinez, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Stirbois, Vanhecke

PPE: Habsburg, Jackson, Plumb, Sturdy

(O)

EDN: Berthu, Blokland, Fabre-Aubrespy, Seillier, Souchet, van der Waal

ELDR: de Vries, Gredler, Haarder, JärviLahti, Kestelijn-Sierens, Lindqvist, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Vallvé, Väyrynen, Watson, Wiebenga

PPE: Cassidy, Chichester, Corrie, Elles, Kellett-Bowman, Lulling, McIntosh, Moorhouse, Nicholson, Perry, Provan, Rinsche, Spencer, Stewart-Clark

Wednesday, 13 March 1996

UPE: Daskalaki, Kaklamanis

V: Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling

57. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

amendment 54

(+)

ARE: Saint-Pierre

EDN: Berthu, Blokland, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: Dybkjær, Lindqvist, Väyrynen

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Ephremidis, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marset Campos, Puerta, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas

NI: Blot, Dillen, Lang Carl, Le Pen, Le Rachinel, Lukas, Martinez, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Stirbois, Vanhecke

PSE: Schmidbauer

UPE: Aboville, Aldo, Bazin, Donnay, Guinebertière, Hermange, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(-)

ARE: Ewing, Fouque, Lalumière, Leperre-Verrier, Macartney, Sánchez García, Vandemeulebroucke

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Capucho, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mendonça, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Peltari, Plooij-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

GUE/NGL: Novo, Ribeiro

NI: Amadeo, Angelilli, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoberos Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bennisar Tous, Berend, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Rübig, Salafraña Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Bernardini, Billingham, van Bladel, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crawley, Crepez, Cunningham, Dankert, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Guigou, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola,

Wednesday, 13 March 1996

Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Lüttge, Lööw, McCarthy, McGowan, McNally, Malone, Manzella, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schulz, Seal, Simpson, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Wilson, Wynn

UPE: Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Colli Comelli, Danesin, Daskalaki, Di Prima, Garosci, Giansily, Hyland, Kaklamanis, Ligabue, Malerba, Santini

(O)

EDN: Bonde, des Places, Sandbæk

ELDR: Järvilahti, Olsson

PPE: Goepel

PSE: Blak, Jensen Kirsten, Sindal

58. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

amendment 59

(+))

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: Järvilahti, Lindqvist, Olsson, Pelttari

GUE/NGL: Eriksson, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson

NI: Blot, Dillen, Lang Carl, Le Pen, Le Rachinel, Lukas, Nußbaumer, Riess, Schweitzer, Stirbois, Vanhecke

PPE: Mather, Nicholson

PSE: White

UPE: Aboville, Aldo, Bazin, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner

V: Ahern, Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling

(-)

ARE: Ewing, Fouque, Macartney

ELDR: André-Léonard, Bertens, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Plooij-van Gorsel, Rehn Olli, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Ephremidis, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marset Campos, Puerta, Sierra González

NI: Amadeo, Angelilli, Feret, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Casini Carlo, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jackson, Janssen van Raay, Jouppila, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur,

Wednesday, 13 March 1996

Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Stewart-Clark, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfé, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pery, Peter, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wynn

UPE: Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Caccavale, Caligaris, Colli Comelli, Crowley, Danesin, Di Prima, Garosci, Hyland, Ligabue, Malerba, Santini

V: Aelvoet, Bloch von Blotnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Roth, Schoedter, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(O)

GUE/NGL: Novo

PPE: Donnelly Brendan, Elles, Kellett-Bowman, Perry

PSE: Blak, Jensen Kirsten

V: Hautala

59. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

amendment 133

(+)

ARE: Fouque, Macartney, Saint-Pierre

ELDR: Costa Neves, Cunha, Vaz Da Silva

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marseet Campos, Puerta, Sierra González

NI: Amadeo, Blot, Dillen, Lang Carl, Le Pen, Lukas, Nußbaumer, Riess, Schweitzer, Stirbois, Vanhecke

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d' Ars, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Casini Carlo, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jackson, Janssen van Raay, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs,

Wednesday, 13 March 1996

Perry, Pex, Poettering, Posselt; Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Adam, d'Ancona, Aparicio Sanchez, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Lööw, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pery, Peter, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Seal, Simpson, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wynn

UPE: Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Bazin, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Colli Comelli, Danesin, Di Prima, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Kaklamanis, Ligabue, Malerba, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner

(—)

ARE: Lalumière

EDN: Bonde, Jensen Lis, Sandbæk

ELDR: André-Léonard, Cars, Cox, De Clercq, de Vries, Gasòliba i Böhm, Gredler, JärviLahti, Kjer Hansen, Kofoed, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Pelttari, Rehn Olli, Ryyänänen, Spaak, Vallvé, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Eriksson, Iversen, Novo, Ribeiro, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas

PPE: Garriga Polledo, Hernandez Mollar, Stevens

PSE: Ahlqvist, Andersson Jan, Blak, Jensen Kirsten, Morris, Sindal, Theorin, Wibe

UPE: Crowley

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(O)

EDN: Blokland, Fabre-Aubrespy, Seillier, Souchet, van der Waal

ELDR: Lindqvist

GUE/NGL: Ephremidis

NI: Angelilli, Feret, Trizza

PPE: Banotti, Cederschiöld, Lulling, Stenmarck

PSE: Castricum

UPE: Daskalaki

Wednesday, 13 March 1996

60. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

paragraph 16.1

(+)

ARE: Ewing, Fouque, Macartney, Saint-Pierre

ELDR: André-Léonard, Cars, Cox, De Clercq, de Vries, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Plooi-j-van Gorsel, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Spaak, Vallvé, Watson, Wijsenbeek

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Ephremidis, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marset Campos, Puerta, Sierra González

NI: Amadeo, Angelilli, Feret, Muscardini, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bébéar, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d' Ars, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, Decourrière, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Jouppila, Kittelmann, Klab, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spindelegger, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin, von Wogau

PSE: Adam, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnoek, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pery, Peter, Pollack, Pons Grau, Randzio-Plath, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Speciale, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wynn

UPE: Azzolini, Baldi, Baldini, Boniperti, Caligaris, Crowley, Danesin, Daskalaki, Di Prima, Garosci, Hyland, Kaklamanis, Ligabue, Santini

V: Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Cohn-Bendit, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Roth, Schoedter, Tamino, Ullmann

(-)

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, Sandbæk, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: Bertens, Boogerd-Quaak, Costa Neves, Dybkjær, Kofoed, Lindqvist, Pelttari, Wiebenga

GUE/NGL: Eriksson, Novo, Ribeiro, Sjøstedt, Svensson

NI: Blot, Dillen, Lang Carl, Le Pen, Le Rachinel, Lukas, Riess, Stirbois, Vanhecke

PPE: Chichester, McIntosh, Mather, Peijs, Perry, Provan, Spencer, Stevens, Sturdy

Wednesday, 13 March 1996

PSE: Ahlqvist, Blak, Jensen Kirsten, van Putten, Sindal, Theorin, Wibe

UPE: Aboville, Aldo, Bazin, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner

V: Ahern, Gahrton, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, Schörling, Telkämper

(O)

ELDR: Järvilahti, Olsson, Ryynänen

NI: Schweitzer

PPE: Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Corrie, Donnelly Brendan, Kellett-Bowman, Nicholson, Stenmarck

PSE: Hindley, Smith

UPE: Malerba

V: Wolf

61. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

amendment 214

(+)

ARE: Ewing, Fouque, Saint-Pierre

ELDR: Plooi-j-van Gorsel

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Ephremidis, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marset Campos, Piquet, Puerta, Sierra González, Sornosa Martínez

NI: Amadeo, Angelilli, Feret, Muscardini, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d' Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zuco, Casini Carlo, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Jouppila, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spindelegger, Theato, Thyssen, Tillich, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., von Wogau

PSE: Adam, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinòs, Baldarelli, Balfé, Barón Crespo, Barros-Moura, Barzanti, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crepez, Dankert, Darras, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hardstaff, Haug, Hawlicek, Hlavac, Hoff, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lüttge, Löow, McNally, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Myller, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pery, Peter, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Speciale, Stockmann, Tannert, Terrón i Cusí, Tomlinson, Torres Marques, Trautmann, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waidelich, Walter, Weiler, Wemheuer, White, Wiersma, Willockx

Wednesday, 13 March 1996

UPE: Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldi, Baldini, Bazin, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Colli Comelli, Danesin, Daskalaki, Di Prima, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Kaklamanis, Ligabue, Malerba, Pasty, Pompidou, Santini, Schaffner

(-)

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: Bertens, Boogerd-Quaak, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Dybkjær, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Peltari, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

GUE/NGL: Eriksson, Novo, Ribeiro, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson

NI: Blot, Dillen, Lang Carl, Le Pen, Le Rachinel, Stirbois, Vanhecke

PPE: Cassidy, Chichester, Corrie, Donnelly Brendan, Jackson, Kellett-Bowman, McIntosh, Mather, Moorhouse, Nicholson, Perry, Plumb, Provan, Spencer, Sturdy

PSE: Ahlqvist, Barton, Blak, Bowe, Collins Kenneth D., Crawley, Cunningham, David, Falconer, Hallam, Harrison, Hendrick, Hindley, Howitt, Hughes, Jensen Kirsten, Kinnock, Lomas, McCarthy, McGowan, McMahon, Metten, Morgan, Murphy, Needle, Newens, Newman, Oddy, Pollack, Read, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Stewart, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tongue, Truscott, Waddington, Watts, West, Wibe, Wynn

UPE: Crowley, Hyland

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Wolf

(O)

ELDR: André-Léonard

NI: Lukas, Nußbaumer, Riess, Schweitzer

PPE: Carlsson, Cederschiöld, Elles, Stenmarck

PSE: Malone, Morris

UPE: Rosado Fernandes

62. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

paragraph 16.5 (1st part)

(+)

ARE: Fouque, Macartney, Sánchez García

EDN: Berthu, Seillier

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Eisma, Goerens, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Peltari, Plooi-j-van Gorsel, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Maset Campos, Puerta, Sierra González, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen

NI: Amadeo, Angelilli, Feret, Muscardini, Trizza

PPE: Alber, Añoveros Trias de Bes, Areatio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bannasar Tous, Berend, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Casini Carlo, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt,

Wednesday, 13 March 1996

Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Jouppila, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spindelegger, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin

PSE: Adam, d'Ancona, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Barón Crespo, Barros-Moura, Barzanti, van Bladel, Bontempi, Botz, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crepez, Dankert, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Fantuzzi, Fayot, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Haug, Hawlicek, Hlavac, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lüttge, Löow, Mann Erika, Marinho, Marinucci, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morris, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pery, Peter, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Skinner, Speciale, Stockmann, Tannert, Terrón i Cusí, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waidelich, Walter, Weiler, Wemheuer, White, Wiersma, Willockx

UPE: Arroni, Azzolini, Baldini, Caccavale, Caligaris, Colli Comelli, Danesin, Garosci, Ligabue, Malerba

V: Cohn-Bendit, van Dijk, Ullmann

(—)

EDN: Blokland, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, Sandbæk, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: Järvi-lahti, Lindqvist, Ryyänen

GUE/NGL: Ephremidis, Eriksson, Novo, Ribeiro, Sjöstedt, Svensson, Theonas

NI: Blot, Dillen, Lang Carl, Le Pen, Le Rachinel, Stirbois, Vanhecke

PPE: Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Chichester, Corrie, Donnelly Brendan, Elles, Jackson, Kellett-Bowman, Mather, Moorhouse, Nicholson, Spencer, Stenmarck, Stevens, Sturdy

PSE: Ahlqvist, Balfe, Barton, Billingham, Blak, Bowe, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Crawley, Cunningham, Darras, David, Elliott, Evans, García Arias, Hallam, Hardstaff, Harrison, Hendrick, Hindley, Howitt, Hughes, Jensen Kirsten, Kinnock, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Manzella, Martin David W., Megahy, Morgan, Murphy, Needle, Newens, Newman, Oddy, Pollack, Read, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Spiers, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Vecchi, Watts, West, Wibe, Wilson, Wynn

UPE: Aboville, Aldo, Bazin, Crowley, Daskalaki, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner

V: Ahern, Breyer, Gahrton, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, Roth, Schoedter, Schörling, Telkämper, Voggenhuber, Wolf

(O)

ELDR: Gredler, Olsson

NI: Lukas, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer

PPE: Lulling, Provan

PSE: Andersson Jan, Whitehead

V: Aelvoet, Graefe zu Baringdorf, Hautala, McKenna, Tamino

Wednesday, 13 March 1996

63. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

paragraph 16.5 (2nd part)

(+)

ARE: Fouque, Macartney, Sánchez García

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Cars, Cox, De Clercq, de Vries, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Peltari, Plooij-van Gorsel, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Spaak, Vallvé, Watson, Wiebenga

GUE/NGL: Carnero González, Ephremidis, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marset Campos, Puerta, Sierra González, Sornosa Martínez

NI: Amadeo, Angelilli, Feret, Muscardini, Trizza

PPE: Alber, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bébéar, Bannasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Casini Carlo, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Jouppila, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallalersundi, Peijs, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spindelegger, Stenmarck, Theato, Thyssen, Tillich, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin

PSE: d'Ancona, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Barón Crespo, Barros-Moura, Barzanti, van Bladel, Bontempi, Botz, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crepez, Darras, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Fantuzzi, Fayot, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Haug, Hawlicek, Hlavac, Hoff, Hulthén, Ivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lüttge, Löow, Mann Erika, Marinho, Marinucci, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Myller, Paakkinen, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Speciale, Stockmann, Tannert, Terrón i Cusi, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waidelich, Walter, Wemheuer, Wiersma, Willockx

UPE: Aboville, Arroni, Azzolini, Baldini, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Colli Comelli, Danesin, Garosci, Giansily, Ligabue, Malerba, Pasty, Rosado Fernandes, Santini

V: Cohn-Bendit, van Dijk

(-)

EDN: Blokland, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Sandbæk, Souchet, Striby, van der Waal

GUE/NGL: Eriksson, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas

NI: Blot, Dillen, Lang Carl, Le Pen, Le Rachinel, Stirbois, Vanhecke

PPE: Cassidy, Chichester, Corrie, Donnelly Brendan, Jackson, Kellett-Bowman, Mather, Moorhouse, Nicholson, Perry, Plumb, Provan, Spencer, Stevens, Sturdy

PSE: Adam, Ahlqvist, Barton, Billingham, Blak, Bowe, Collins Kenneth D., Crawley, Cunningham, David, Elliott, Evans, Hallam, Hardstaff, Harrison, Hendrick, Hindley, Howitt, Hughes, Jensen Kirsten, Kinnock, Lomas, McCarthy, McGowan, McMahan, McNally, Malone, Megahy, Morgan, Morris, Murphy, Needle, Newens, Newman, Pollack, Read, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Stewart, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Watts, West, White, Wibe, Wilson, Wynn

Wednesday, 13 March 1996

UPE: Aldo, Bazin, Crowley, Daskalaki, Donnay, Guinebertière, Hermange, Kaklamanis, Pompidou, Schaffner

V: Aelvoet, Ahern, Gahrton, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Voggenhuber, Wolf

(O)

EDN: Berthu, Bonde, Jensen Lis, Seillier

ELDR: Costa Neves, Cunha, Eisma, Järvilahti, Lindqvist, Olsson, Ryyänen, Vaz Da Silva

GUE/NGL: Alavanos

NI: Lukas, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer

PPE: Banotti, Elles

PSE: Andersson Jan, Dankert, Manzella, Whitehead

V: Graefe zu Baringdorf, Lindholm, McKenna, Ullmann

64. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

amendment 16

(+)

EDN: Berthu, Blokland, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: Järvilahti, Lindqvist, Olsson, Väyrynen

GUE/NGL: Eriksson, Novo, Ribeiro, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson

NI: Blot, Dillen, Lang Carl, Le Pen, Le Rachinel, Stirbois, Vanhecke

PPE: Linzer

PSE: Ahlqvist, Andersson Jan, Blak, Bösch, Coates, Crampton, Crepaz, Graenitz, Hawlicek, Hindley, Hlavac, Jensen Kirsten, Konecny, Löow, McNally, Malone, Meier, Morris, Newens, Randzio-Plath, Schulz, Seal, Sindal, Smith, Theorin, Weiler, White, Wibe

UPE: Crowley, Hyland

V: Ahern, Gahrton, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lindholm, McKenna, Schoedter, Schörling, Telkämper, Voggenhuber, Wolf

(-)

ARE: Fouque, Macartney, Sánchez García

ELDR: Bertens, Boogerd-Quaak, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Dybkjær, Eisma, Gasòliba i Böhm, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Pelttari, Plooij-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Wiebenga

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Castellina, Ephremidis, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marset Campos, Puerta, Sierra González, Sornosa Martínez, Theonas

NI: Amadeo, Angelilli, Feret, Muscardini, Trizza

PPE: Alber, Añoberos Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Casini Carlo, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jackson, Janssen van Raay, Jouppila, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri,

Wednesday, 13 March 1996

Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin

PSE: Adam, d'Ancona, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crawley, Cunningham, Dankert, Darras, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, González Triviño, Green, Gröner, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lüttge, McCarthy, McGowan, McMahon, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Murphy, Myller, Needle, Newman, Panagopoulos, Pérez Royo, Pery, Peter, Pollack, Pons Grau, van Putten, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schmidbauer, Simpson, Skinner, Speciale, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Wemheuer, West, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn

UPE: Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldini, Bazin, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Colli Comelli, Danesin, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Ligabue, Malerba, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner

V: Aelvoet, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Roth, Tamino, Ullmann

(O)

ELDR: Gredler, Watson

NI: Lukas, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer

PPE: Banotti

PSE: Hulthén, Waidelich

65. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

amendment 91

(+)

ELDR: Dybkjær

GUE/NGL: Alavanos, Ephremidis, Miranda, Novo, Piquet, Ribeiro, Stenius-Kaukonen, Theonas

PSE: Megahy, Morris, Smith, Theorin, Van Lancker, White

UPE: Crowley, Hyland

V: Aelvoet, Ahern, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(-)

ARE: Fouque, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García

EDN: Blokland, van der Waal

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Järvi-lahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

Wednesday, 13 March 1996

NI: Amadeo, Angelilli, Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Le Pen, Le Rachinel, Lukas, Muscardini, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Stirbois, Trizza, Vanhecke

PPE: Alber, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Ferber, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Imaz San Miguel, Jackson, Janssen van Raay, Joupilla, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin

PSE: Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepez, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, González Triviño, Green, Gröner, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Ivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kakkola, Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linköhr, Lüttge, Lööw, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Paakkinen, Panagopoulos, Papakiriadis, Pérez Royo, Pery, Peter, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Simpson, Skinner, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn

UPE: Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldini, Bazin, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Colli Comelli, Danesin, Daskalaki, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Kaklamanis, Ligabue, Malerba, Pasty, Pampidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner

(O)

EDN: Berthu, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, Sandbæk, Seillier, Souchet

ELDR: Lindqvist, Väyrynen

GUE/NGL: Carnero González, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Jové Peres, Marset Campos, Puerta, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Svensson

PPE: Banotti

PSE: Blak, Graenitz, Hlavac, Jensen Kirsten, Malone, Meier, Sindal

66. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

amendment 17

(+)

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Sandbæk, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: Järvi-lahti, Kofoed, Larive, Lindqvist, Olsson, Väyrynen

GUE/NGL: Eriksson, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson

NI: Blot, Dillen, Lang Carl, Le Pen, Le Rachinel, Stirbois, Vanhecke

Wednesday, 13 March 1996

PPE: Heinisch, Thyssen, Tindemans

PSE: Ahlqvist, Andersson Jan, Blak, Bösch, Coates, Crampton, Crepaz, Graenitz, Hawlicek, Hindley, Hlavac, Hulthén, Jensen Kirsten, Konecny, Lomas, Löow, McNally, Malone, Meier, Morris, Newens, Paakkinen, Seal, Sindal, Smith, Theorin, Weiler, Wibe

V: van Dijk

(—)

ARE: Fouque, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Plooij-van Gorsel, Porto, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Carnero González, Ephremidis, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marset Campos, Miranda, Novo, Puerta, Ribeiro, Sierra González, Sornosa Martínez, Theonas

NI: Amadeo, Feret

PPE: Alber, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bébéar, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Casini Carlo, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Jackson, Janssen van Raay, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Sturdy, Theato, Tillich, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin

PSE: Adam, d'Ancona, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crawley, Cunningham, Dankert, Darras, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, González Triviño, Green, Gröner, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lüttge, McCarthy, McGowan, McMahon, Manzella, Marinho, Marinucci, Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Murphy, Myller, Needle, Newman, Panagopoulos, Pérez Royo, Pery, Peter, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Simpson, Skinner, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Thomas, Titley, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Walter, Watts, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn

UPE: Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldini, Bazin, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Crowley, Danesin, Daskalaki, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Ligabue, Malerba, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Hautala, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Roth, Schoedter, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(O)

EDN: Jensen Lis

ELDR: Pelttari, Rehn Olli, Ryyänänen

GUE/NGL: Alavanos

NI: Angelilli, Lukas, Riess

Wednesday, 13 March 1996

PPE: Banotti, Corrie, Lulling**PSE:** Waidelich**V:** Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Holm, Lindholm, Schörling*67. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96**amendment 140*

(+)

ARE: Fouque, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García**NI:** Amadeo, Angelilli, Feret, Trizza**PPE:** Colombo Svevo, Dimitrakopoulos, Filippi, Graziani, Tindemans**PSE:** Aparicio Sanchez, Augias, Barón Crespo, Barzanti, Bontempi, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Cot, De Giovanni, Desama, Dührkop Dührkop, Fantuzzi, Frutos Gama, García Arias, González Triviño, Imbeni, Manzella, Marinucci, Mendiluce Pereiro, Miranda de Lage, Pons Grau, Ruffolo, Sakellariou, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Terrón i Cusí, Vecchi**UPE:** Schaffner

(-)

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, Sandbæk, Souchet, Striby, van der Waal**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Eisma, Gasóliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, JärviLahti, Kjer Hansen, Lindqvist, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Pelttari, Plooij-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Vaz Da Silva, Väyrynen, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek**GUE/NGL:** Alavanos, Carnero González, Ephremidis, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Jové Peres, Marset Campos, Miranda, Novo, Puerta, Ribeiro, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas**NI:** Blot, Dillen, Lang Carl, Le Pen, Le Rachinel, Stirbois, Vanhecke**PPE:** Alber, Añoveros Trias de Bes, Areatio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d' Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Donnelly Brendan, Ebner, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Juppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, Köntg, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Sturdy, Theato, Tillich, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin**PSE:** Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Apolinário, Avgerinos, Baldarelli, Barros-Moura, Barton, Billingham, van Bladel, Blak, Bowe, Bösch, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Collins Kenneth D., Correia, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, Díez de Rivera Icaza, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fayot, Ford, Gebhardt, Glante, Graenitz, Green, Gröner, Hänisch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Lööw, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Marinho, Medina Ortega, Megahy, Meier, Metten, Miller, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newman, Oddy, Paakkinen, Panagopoulos, Pérez Royo, Pery, Peter, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Samland, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Theorin, Thomas, Titley,

Wednesday, 13 March 1996

Tomlinson, Tongue, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn

UPE: Arroni, Azzolini, Baldini, Boniperti, Caccavale, Crowley, Danesin, Garosci, Guinebertière, Hermange, Hyland, Ligabue, Malerba, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(O)

NI: Nußbaumer, Riess, Schreiner

PPE: Elles

UPE: Aboville, Donnay, Giansily

V: Cohn-Bendit

68. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

paragraph 17.1 (1st part)

(+)

ARE: Ewing, Fouque, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Riis-Jørgensen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

NI: Amadeo, Angelilli, Feret, Trizza

PPE: Alber, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bébéar, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Carlsson, Casini Carlo, Cederschiöld, Chanterie, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Ebner, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Jouppila, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spindelegger, Stenmarck, Theato, Thyssen, Tillich, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin

PSE: d'Ancona, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Barón Crespo, Barzanti, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crepez, Dankert, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dury, Elchlepp, Fantuzzi, Fayot, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Haug, Hawlicek, Hlavac, Hoff, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lüttge, McMahon, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morris, Myller, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Speciale, Stockmann, Tannert, Terrón i Cusí, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waidelich, Walter, Weiler, Wemheuer, Wiersma, Willockx

UPE: Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldini, Bazin, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Danesin, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Malerba, Pasty, Pompidou, Santini, Schaffner

Wednesday, 13 March 1996

(—)

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, Sandbæk, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: Järvilahti, Lindqvist, Olsson, Pelttari, Rehn Olli, Ryyänen, Väyrynen

GUE/NGL: Carnero González, Castellina, Ephremidis, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Iversen, Jové Peres, Maset Campos, Novo, Puerta, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Svensson, Theonas

NI: Blot, Dillen, Lang Carl, Le Pen, Le Rachinel, Stirbois, Vanhecke

PPE: Bennasar Tous, Camisón Asensio, Garriga Polledo, Plumb, Stevens

PSE: Ahlqvist, Andersson Jan, Barros-Moura, Barton, Billingham, Blak, Collins Kenneth D., Crawley, Cunningham, David, Elliott, Evans, Hallam, Hardstaff, Harrison, Hendrick, Hindley, Howitt, Hughes, Jensen Kirsten, Kinnock, Lomas, Löow, McCarthy, McGowan, McNally, Malone, Martin David W., Megahy, Morgan, Murphy, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Read, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Spiers, Stewart, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Watts, West, White, Whitehead, Wibe, Wilson, Wynn

UPE: Crowley, Hyland, Rosado Fernandes, Vieira

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(O)

GUE/NGL: Alavanos

NI: Lukas, Nußbaumer, Riess, Schreiner

PPE: Banotti, Cassidy, Chichester, Corrie, Donnelly Brendan, Elles, Gillis, Grosch, Kellett-Bowman, Nicholson, Perry, Provan, Spencer

69. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

paragraph 17.1 (2nd part)

(+)

ARE: Ewing, Fouque, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Gasòliba i Böhm, Goerens, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Riis-Jørgensen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

NI: Amadeo, Angelilli, Feret, Trizza

PPE: Alber, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Casini Carlo, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Jouppila, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Kristoffersen, König, Langen, Langenhagen, Lenz, Linzer, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübigen, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spindelegger, Stevens, Theato, Thyssen, Tillich, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin

PSE: Baldarelli, Barzanti, Colajanni, De Giovanni, Fantuzzi, Hänsch, Imbeni, Manzella, Marinucci, Ribeiro Moniz, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Schäfer, Speciale, Vecchi

Wednesday, 13 March 1996

UPE: Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldini, Bazin, Boniperti, Caccavale, Danesin, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Ligabue, Pasty, Pampidou, Santini, Schaffner

(-)

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, de Gaulle, Jensen Lis, Sandbæk, Souchet, van der Waal

ELDR: Dybkjær, Järvilahti, Lindqvist, Olsson, Pelttari, Rynnänen, Väyrynen

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Ephremidis, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marset Campos, Miranda, Novo, Puerta, Ribeiro, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Svensson, Theonas

NI: Blot, Dillen, Lang Carl, Le Pen, Le Rachinel, Stirbois, Vanhecke

PPE: Jackson, Laurila, Plumb, Provan

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Billingham, van Bladel, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McNally, Malone, Mann Erika, Marinho, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Paakkinen, Panagopoulos, Pérez Royo, Pery, Peter, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Roubatis, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn

UPE: Crowley, Hyland, Kaklamanis, Rosado Fernandes, Vieira

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(O)

EDN: Striby

ELDR: Rehn Olli

NI: Lukas, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer

PPE: Banotti, Cassidy, Chichester, Corrie, Donnelly Brendan, Elles, Gillis, Habsburg, Kellett-Bowman, McIntosh, Mather, Moorhouse, Nicholson, Perry, Spencer

70. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

amendment 4

(+)

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, Jensen Lis, Sandbæk, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: Järvilahti, Lindqvist, Olsson, Pelttari, Rynnänen, Väyrynen

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Castellina, Ephremidis, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Iversen, Jové Peres, Marset Campos, Miranda, Novo, Piquet, Puerta, Ribeiro, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas

NI: Blot, Dillen, Lang Carl, Le Rachinel, Riess, Schweitzer, Stirbois

PPE: Bardong, Christodoulou

PSE: Ahlqvist, Hindley, Smith, Theorin, Waidelich, Wibe

UPE: Crowley, Hyland, Kaklamanis, Rosado Fernandes, Vieira

Wednesday, 13 March 1996

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Gahrton, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

ARE: Fouque, Saint-Pierre, Sánchez García

ELDR: André-Léonard, Bertens, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Plooij-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

NI: Amadeo, Angelilli, Trizza

PPE: Alber, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterrie, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Jackson, Janssen van Raay, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin

PSE: Adám, d'Ancona, Aparicio Sanchez, Apolinário, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hallam, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Panagopoulos, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Speciale, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Willockx, Wilson, Wynn

UPE: Azzolini, Baldini, Bazin, Boniperti, Caccavale, Danesin, Daskalaki, Garosci, Giansily, Hermange, Ligabue, Pasty, Pompidou, Santini

V: Cohn-Bendit, van Dijk

(O)

ELDR: Dybkjær

PPE: Banotti, Corrie

PSE: Andersson Jan, Blak, Jensen Kirsten, Meier, Spiers

UPE: Donnay

Wednesday, 13 March 1996

71. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

amendment 15

(+)

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, Jensen Lis, Sandbæk, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: Järvilahti, Lindqvist, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Pelttari, Ryynänen, Väyrynen

GUE/NGL: Eriksson, Iversen, Miranda, Novo, Ribeiro, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson

PSE: Ahlqvist, Andersson Jan, Blak, Bösch, Coates, Crampton, Crepaz, Graenitz, Hawlicek, Hindley, Hlavac, Jensen Kirsten, Jöns, Konecny, Kuckelkorn, Lööw, Malone, Megahy, Meier, Morris, Schlechter, Seal, Sindal, Smith, Theorin, White, Wibe

UPE: Crowley, Hyland

V: McKenna

(-)

ARE: Ewing, Fouque, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mulder, Nordmann, Plooij-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga

GUE/NGL: Carnero González, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marset Campos, Piquet, Puerta, Sierra González, Sornosa Martínez, Theonas

NI: Amadeo, Angelilli, Feret, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Baudis, Bébéar, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Camisón Asensio, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Jackson, Janssen van Raay, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, König, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin

PSE: d'Ancona, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crawley, Cunningham, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, González Triviño, Green, Gröner, Hänisch, Hallam, Hardstaff, Harrison, Haug, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Iivari, Imbeni, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kranidiotis, Krehl, Lambraki, Lange, Lindeperg, Lüttge, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Mann Erika, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Murphy, Myller, Needle, Newman, Oddy, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schmidbauer, Simpson, Skinner, Speciale, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Watts, Wemheuer, West, Whitehead, Willockx, Wilson, Wynn

Wednesday, 13 March 1996

UPE: Arroni, Azzolini, Baldini, Bazin, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Danesin, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Ligabue, Malerba, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

V: Ahern, Cohn-Bendit, Telkämper, Voggenhuber

(O)

GUE/NGL: Alavanos

NI: Riess, Schreiner, Schweitzer

PPE: Banotti, Burenstam Linder

PSE: Hulthén, Waidelich, Weiler

V: Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, van Dijk, Gahrton, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lindholm, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Ullmann, Wolf

72. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

paragraph 17.2

(+)

ARE: Ewing, Fouque, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

ELDR: André-Léonard, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Peltari, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

NI: Amadeo, Angelilli, Feret, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Baudis, Bennasar Tous, Berend, Böge, de Bremond d' Ars, Camisón Asensio, Carlsson, Casini Carlo, Chanterrie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, Deprez, Ebner, Ferber, Fernandez Martin, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Jouppila, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spindelegger, Stenmarck, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin

PSE: Adam, d'Ancona, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barzanti, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Correia, Cot, Darras, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Fantuzzi, Fayot, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Gröner, Hänsch, Haug, Hawlicek, Hlavac, Hoff, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lüttge, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Myller, Paakkinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Smith, Speciale, Stockmann, Tannert, Terrón i Cusí, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waidelich, Walter, Weiler, Wemheuer, Willockx

UPE: Aboville, Arroni, Azzolini, Baldini, Bazin, Caccavale, Caligaris, Danesin, Daskalaki, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Kaklamanis, Pompidou, Santini, Schaffner

V: van Dijk

Wednesday, 13 March 1996

(—)

EDN: de Gaulle, Jensen Lis, Sandbæk, Souchet

ELDR: Järvilahti, Lindqvist, Olsson, Ryyänen

GUE/NGL: Carnero González, Eriksson, Gutiérrez Díaz, Herzog, Jové Peres, Maset Campos, Miranda, Novo, Ribeiro, Sjöstedt, Svensson, Theonas

NI: Dillen, Stirbois, Vanhecke

PPE: Burenstam Linder, Elles, Jackson, Kellett-Bowman, Mather, Nicholson, Perry, Plumb, Provan, Stevens, Sturdy

PSE: Ahlqvist, Andersson Jan, Barton, Billingham, Blak, Bösch, Coates, Collins Kenneth D., Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, David, Elliott, Evans, Ford, Hallam, Hardstaff, Harrison, Hendrick, Hindley, Howitt, Hughes, Jensen Kirsten, Kinnock, Konecny, Lomas, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Martin David W., Megahy, Meier, Morgan, Murphy, Needle, Newens, Newman, Oddy, Read, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Spiers, Stewart, Tappin, Theorin, Titley, Tomlinson, Watts, West, White, Whitehead, Wibe, Wilson, Wynn

UPE: Crowley, Hyland, Malerba, Rosado Fernandes, Vieira

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Gahrton, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(O)

EDN: Berthu, Blokland, Fabre-Aubrespy, van der Waal

ELDR: Väyrynen

GUE/NGL: Alavanos

PPE: Cassidy, Cederschiöld, Chichester, Corrie, Donnelly Brendan, Spencer

V: Cohn-Bendit

73. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

amendment 94

(+)

EDN: Jensen Lis, Sandbæk

ELDR: Lindqvist

GUE/NGL: Eriksson, Miranda, Novo, Piquet, Ribeiro, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas

PSE: Happart, Megahy

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

ARE: Ewing, Fouque, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

EDN: Berthu, Blokland, Fabre-Aubrespy, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Haarder, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Pelttari, Plooij-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Väyrynen, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

NI: Amadeo, Angelilli, Dillen, Feret, Lukas, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Stirbois, Trizza, Vanhecke

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou,

Wednesday, 13 March 1996

Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gillis, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Jackson, Janssen van Raay, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin

PSE: Adam, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Billingham, van Bladel, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Darras, David, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, González Triviño, Green, Gröner, Hallam, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambarki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahan, McNally, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wilson, Wynn

UPE: Aboville, Arroni, Azzolini, Baldini, Bazin, Boniperti, Caccayale, Caligaris, Crowley, Danesin, Daskalaki, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Ligabue, Malerba, Pasty, Pompidou, Santini, Schaffner

(O)

ELDR: Dybkjær

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Castellina, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marsat Campos, Puerta, Sierra González, Sornosa Martínez

PPE: Banotti

PSE: Ahlqvist, De Coene, Graenitz, Malone, Meier, Morris, Van Lancker, Willockx

UPE: Rosado Fernandes, Vieira

74. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

paragraph 17.3 (1st part)

(+)

ARE: Ewing, Fouque, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

EDN: Berthu

ELDR: Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

NI: Amadeo, Angelilli, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Baudis, Bébéar, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Casini Carlo, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen,

Wednesday, 13 March 1996

Cushnahan, De Esteban Martin, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Jouppila, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübzig, Salafrañca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spindelegger, Stenmarck, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin

PSE: d'Ancona, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barzanti, van Bladel, Bontempi, Botz, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Correia, Cot, Crepaz, Darras, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Falconer, Fayot, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Haug, Hawlicek, Hlavac, Hoff, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lüttge, Lööw, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Myller, Paakkinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Speciale, Stockmann, Tannert, Terrón i Cusí, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Walter, Wemheuer, Willockx

UPE: Arroni, Baldini, Bazin, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Danesin, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Ligabue, Malerba, Pasty, Pompidou, Santini, Schaffner

(-)

EDN: Blokland, de Gaulle, Jensen Lis, Sandbæk, van der Waal

ELDR: Järvilahti, Lindqvist, Olsson, Ryynänen

GUE/NGL: Carnero González, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Iversen, Jové Peres, Marset Campos, Puerta, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas

NI: Dillen, Feret, Martinez, Stirbois, Vanhecke

PPE: Bardong, Jackson, Plumb, Stevens

PSE: Adam, Ahlqvist, Barton, Billingham, Bowe, Coates, Collins Kenneth D., Crampton, Crawley, Cunningham, David, Elliott, Evans, Fantuzzi, Ford, Hallam, Hardstaff, Harrison, Hendrick, Hindley, Howitt, Hughes, Kinnock, Lomas, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Martin David W., Megahy, Meier, Morgan, Morris, Murphy, Needle, Newens, Newman, Oddy, Read, Seal, Simpson, Skinner, Smith, Spiers, Stewart, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Van Lancker, Waddington, Waidelich, Watts, West, White, Whitehead, Wibe, Wilson, Wynn

UPE: Crowley, Hyland

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(O)

EDN: Fabre-Aubrespy, Souchet

ELDR: Väyrynen

GUE/NGL: Alavanos

NI: Lukas, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer

PPE: Banotti, Cassidy, Chichester, Corrie, Deprez, Donnelly Brendan, Gillis, McIntosh, Mather, Nicholson, Perry, Provan, Spencer

PSE: Andersson Jan, Blak, Hulthén, Jensen Kirsten, Lambraki, Sindal

UPE: Rosado Fernandes, Vieira

Wednesday, 13 March 1996

75. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

paragraph 17.3 (2nd part)

(+)

ARE: Ewing, Fouque, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Plooij-van Gorsel, Porto, Riis-Jørgensen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek**NI:** Amadeo, Angelilli, Trizza**PPE:** Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bébéar, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Casini Carlo, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, De Esteban Martin, Dimitrakopoulos, Ebner, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delegado, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Jouppila, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, König, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Linzer, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spindelegger, Stenmarck, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G.**PSE:** Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Barón Crespo, Barzanti, van Bladel, Bontempi, Botz, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Correia, Cot, Darras, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Fantuzzi, Fayot, Frutos Gama, García Arias, Glante, González Triviño, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Haug, Hoff, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lüttge, Mann Erika, Manzella, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schmidbauer, Schulz, Speciale, Stockmann, Tannert, Terrón i Cusí, Torres Marques, Trautmann, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Walter, Wemheuer, Willockx**UPE:** Azzolini, Baldini, Boniperti, Caccavale, Danesin, Daskalaki, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Kaklamanis, Ligabue, Santini, Schaffner

(–)

EDN: Berthu, Blokland, Fabre-Aubrespy, Jensen Lis, Sandbæk, Souchet, Striby, van der Waal**ELDR:** Järvilahti, Lindqvist, Olsson, Ryyänen, Väyrynen**GUE/NGL:** Alavanos, Carnero González, Castellina, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Iversen, Jové Peres, Marset Campos, Miranda, Novo, Puerta, Ribeiro, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas**NI:** Dillen, Vanhecke**PPE:** Plumb, Sturdy**PSE:** Adam, Ahlqvist, Andersson Jan, Balfé, Barton, Billingham, Blak, Bowe, Bösch, Coates, Collins Kenneth D., Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, David, Elliott, Evans, Falconer, Graenitz, Hallam, Hardstaff, Harrison, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Howitt, Hughes, Jensen Kirsten, Kinnock, Konecny, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Megahy, Meier, Morgan, Morris, Murphy, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Pollack, Read, Schlechter, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Stewart, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Waddington, Watts, West, White, Whitehead, Wibe, Wilson, Wynn**UPE:** Bazin, Crowley, Hermange, Hyland, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Vieira

Wednesday, 13 March 1996

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(O)

ELDR: Pelttari, Rehn Olli

NI: Lukas, Nußbaumer, Riess, Schreiner

PPE: Banotti, Cassidy, Chichester, Corrie, Deprez, Donnelly Brendan, Elles, Gillis, Kellett-Bowman, Kristoffersen, McIntosh, Mather, Moorhouse, Nicholson, Perry, Provan, Spencer, Toivonen, Virgin

PSE: Ford, Gebhardt, Hulthén, Van Lancker, Waidelich

76. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

amendment 95

(+)

EDN: Bonde, Sandbæk

ELDR: Lindqvist, Neyts-Uyttebroeck

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Castellina, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Iversen, Jové Peres, Marset Campos, Miranda, Piquet, Puerta, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas

PPE: Dimitrakopoulos, Linzer

PSE: Ahlqvist, Falconer, Graenitz, Hindley, Megahy, Morris, Smith, Theorin, White, Wibe

UPE: Crowley, Hyland

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Hautala, Kreissl-Dörfler, Lannoye, McKenna, Roth, Schoedter, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

ARE: Fouque, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Mulder, Nordmann, Olsson, Pelttari, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

NI: Angelilli, Dillen, Feret, Martinez, Stirbois, Trizza, Vanhecke

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d' Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Jackson, Janssen van Raay, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübiger, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin

PSE: Adam, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Billingham, van Bladel, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans,

Wednesday, 13 March 1996

Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, González Triviño, Green, Gröner, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Howitt, Hughes, Iivari, Imbeni, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Speciale, Spiers, Stockmann, Tannert, Terrón i Cusí, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn

UPE: Arroni, Azzolini, Baldini, Bazin, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Danesin, Daskalaki, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Kaklamanis, Ligabue, Malerba, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

V: Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling

(O)

EDN: Berthu, Blokland, Fabre-Aubrespy, Jensen Lis, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: Järvilahti, Väyrynen

NI: Nußbaumer, Riess, Schreiner

PPE: Banotti

PSE: Hulthén, Malone, Van Lancker

77. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

paragraph 17.4

(+)

ARE: Fouque, Saint-Pierre

ELDR: André-Léonard, Bertens, Brinkhorst, Cox, Cunha, Gredler, Nordmann, Spaak, Vaz Da Silva, Watson

NI: Angelilli, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Böge, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Casini Carlo, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Jouppila, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, Langen, Laurila, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spindelegger, Stenmarck, Theato, Thyssen, Tillich, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin

PSE: Adam, d'Ancona, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Barón Crespo, Barzanti, van Bladel, Bontempi, Botz, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Correia, Cot, Dankert, Darras, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Fayot, Frutos Gama, García Arias, Glante, González Triviño, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Haug, Hawlicek, Hoff, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Myller, Paakinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter,

Wednesday, 13 March 1996

Schmidbauer, Schulz, Speciale, Stockmann, Tannert, Terrón i Cusí, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, van Velzen Wim, Walter, Weiler, Wemheuer, Wiersma, Willockx

UPE: Arroni, Azzolini, Baldini, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Danesin, Garosci, Hermange, Ligabue, Malerba, Pasty, Santini

(—)

ARE: Sánchez García, Vandemeulebroucke

EDN: Berthu, Blokland, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Souchet, van der Waal

ELDR: Costa Neves, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Lindqvist, Mulder, Olsson, Ryyänen, Väyrynen, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Castellina, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Iversen, Jové Peres, Maset Campos, Miranda, Novo, Piquet, Puerta, Ribeiro, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas

NI: Dillen, Martinez, Stirbois, Vanhecke

PPE: Bébéar, Bernard-Reymond, de Bremond d'Ars, Grossetête, Jackson, Plumb, Provan, Spencer, Stevens

PSE: Ahlqvist, Andersson Jan, Barton, Billingham, Bowe, Coates, Collins Kenneth D., Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, David, Elliott, Evans, Fantuzzi, Ford, Gebhardt, Graenitz, Hallam, Hardstaff, Harrison, Hendrick, Hindley, Hlavac, Howitt, Hughes, Jensen Kirsten, Kinnock, Kokkola, Konecny, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Megahy, Meier, Morgan, Murphy, Needle, Newens, Newman, Oddy, Pollack, Read, Seal, Sindal, Skinner, Smith, Spiers, Stewart, Tappin, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Vecchi, Waddington, Waidelich, Watts, West, Whitehead, Wibe, Wilson, Wynn

UPE: Crowley, Guinebertière, Hyland, Kaklamanis, Rosado Fernandes, Schaffner, Vieira

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Hautala, Kreissl-Dörfler, McKenna, Roth, Schoedter, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(O)

ELDR: Rehn Olli

NI: Lukas, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer

PPE: Banotti, Cassidy, Corrie, Donnelly Brendan, Kellett-Bowman, König, McIntosh, Nicholson, Perry

PSE: Occhetto

V: van Dijk

78. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

paragraph 18

(+)

ARE: Ewing, Fouque, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, de Gaulle, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Dybkjær, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Peltari, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Castellina, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Iversen, Jové Peres, Maset Campos, Piquet, Puerta, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas

NI: Angelilli, Feret, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoberos Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennisar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, Burenstam Linder, Camisón Asensio,

Wednesday, 13 March 1996

Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Jackson, Joupila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Langen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin

PSE: Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Billingham, van Bladel, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnoek, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Occhetto, Oddy, Paakkinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Piccyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn

UPE: Arroni, Azzolini, Baldini, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Crowley, Danesin, Daskalaki, Garosci, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Ligabue, Malerba, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Vieira

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Hautala, Kreissl-Dörfler, Roth, Schoedter, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

EDN: Jensen Lis, Sandbæk

PPE: Janssen van Raay, Mosiek-Urbahn

PSE: Marinho

UPE: Bazin, Donnay, Giansily, Guinebertière

(O)

EDN: Fabre-Aubrespy

ELDR: Väyrynen

GUE/NGL: Miranda, Novo, Ribeiro

NI: Dillen, Lukas, Martinez, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Stirbois, Vanhecke

PPE: Banotti, de Bremond d'Ars

PSE: Falconer

UPE: Pasty, Schaffner

V: Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling

Wednesday, 13 March 1996

79. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

amendment 126

(+)

ARE: Fouque, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke**ELDR:** Gasòliba i Böhm, Mulder, Vallvé, Väyrynen, Wiebenga, Wijsenbeek**GUE/NGL:** Alavanos, Carnero González, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marset Campos, Puerta, Ribeiro, Sierra González, Sornosa Martínez**NI:** Lukas, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer**PPE:** Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bébéar, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Casini Carlo, Cassidy, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, König, Lambrias, Langen, Laurila, Lenz, Liese, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübzig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stevens, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin**PSE:** Bösch, Crepaz, Hawlicek, Hlavac, Konecny, Marinucci, Meier, Van Lancker**UPE:** Arroni, Azzolini, Baldini, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Crowley, Danesin, Daskalaki, Garosci, Hyland, Kaklamanis, Ligabue, Malerba, Rosado Fernandes, Santini**V:** van Dijk

(-)

EDN: Berthu, Blokland, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Sandbæk, Souchet, Striby, van der Waal**ELDR:** Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Dybkjær, Eisma, Haarder, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Lindqvist, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Ryyänen, Spaak, Vaz Da Silva, Watson**GUE/NGL:** Eriksson, Iversen, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas**NI:** Angelilli, Dillen, Feret, Martinez, Stirbois, Trizza, Vanhecke**PPE:** Kristoffersen**PSE:** Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Billingham, van Bladel, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crawley, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Görlach, González Triviño, Green, Gröner, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Haug, Hendrick, Hindley, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kokkola, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Lomas, Lüttge, McCarthy, McGowan, McNally, Mann Erika, Manzella, Marinho, Martin David W., Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Occhetto, Paakkinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Tittley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, van Velzen Wim, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Gahrton, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamíno, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

Wednesday, 13 March 1996

(O)

ELDR: Gredler, Rehn Olli**PPE:** Berend, Cederschiöld, Linzer, Stenmarck**PSE:** Graenitz**UPE:** Donnay, Giansily, Pasty*80. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96**paragraph 19*

(+)

ARE: Ewing, Fouque, Macartney, Saint-Pierre, Vandemeulebroucke**EDN:** Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, Sandbæk, Souchet, Striby, van der Waal**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Brinkhorst, Cars, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Dybkjær, Eisma, Goerens, Gredler, JärviLahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Pelttari, Plooij-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Rynnänen, Spaak, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek**GUE/NGL:** Alavanos, Carnero González, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marset Campos, Puerta, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson**NI:** Angelilli, Lukas, Riess, Schreiner, Schweitzer, Trizza**PPE:** Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Casini Carlo, Chanterie, Christodoulou, Cornelissen, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Herman, Hernandez Mollar, Janssen van Raay, Jouppila, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Kristoffersen, König, Langen, Laurila, Lenz, Liese, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spindelegger, Theato, Thyssen, Tillich, Toivonen, Trakateilis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin**PSE:** d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Hallam, Happart, Hardstaff, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Lööw, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Marinho, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Occhetto, Oddy, Paakkinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusi, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Wilson, Wynn**UPE:** Caligaris, Crowley, Danesin, Garosci, Malerba, Schaffner, Vieira**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Hautala, Kreissl-Dörfler, Lannoye, McKenna, Roth, Schoedter, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

Wednesday, 13 March 1996

(—)

ARE: Sánchez García

PPE: Carlsson, Cederschiöld, Garriga Polledo, Imaz San Miguel, Lambrias, Linzer, Mather, Robles Piquer, Stenmarck

PSE: Ahlqvist, Hänsch, Schäfer

UPE: Arroni, Baldini, Bazin, Caccavale, Daskalaki, Giansily, Kaklamanis, Ligabue, Pompidou

(O)

ELDR: Lindqvist, Vallvé

NI: Dillen, Feret, Martinez, Stirbois, Vanhecke

PPE: Chichester, Corrie, Donnelly Brendan, Kellett-Bowman, Konrad, Lulling, McIntosh, Moorhouse, Nicholson, Perry, Provan, Spencer

PSE: Blak, Jensen Kirsten, Sindal

UPE: Donnay, Rosado Fernandes

81. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

amendment 99

(+)

ARE: Saint-Pierre

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Sandbæk, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: Dybkjær, Järvilahti, Kofoed, Lindqvist, Olsson, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Rehn Olli, Ryyänen, Väyrynen

GUE/NGL: Eriksson, Herzog, Iversen, Piquet, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson

NI: Dillen, Martinez, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Stirbois, Vanhecke

PPE: Bennasar Tous, Keppelhoff-Wiechert

PSE: Ahlqvist, Falconer, Hindley, Schäfer, Smith, Theorin, Wibe

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

ARE: Ewing, Fouque, Macartney, Sánchez García, Vandemeulebroucke

ELDR: Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Riis-Jørgensen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Carnero González, Gonzalez Alvarez, Jové Peres, Maset Campos, Miranda, Novo, Puerta, Ribeiro, Sierra González, Sornosa Martínez

NI: Angelilli, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoberos Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Casini Carlo, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Jouppila, Kellett-Bowman, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Poettering, Posselt, Pronk,

Wednesday, 13 March 1996

Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin

PSE: d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfé, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Billingham, van Bladel, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hallam, Hardstaff, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Medina Ortega, Meier, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Occhetto, Oddy, Paakinen, Papakyrizis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn

UPE: Arroni, Azzolini, Baldini, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Crowley, Danesin, Daskalaki, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Ligabue, Malerba, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

(O)

EDN: Jensen Lis**GUE/NGL:** Alavanos**PSE:** Martin David W.

82. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

amendment 5

(+)

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, Sandbæk, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: Dybkjær, Järvilahti, Lindqvist, Nordmann, Olsson, Rehn Olli, Väyrynen

GUE/NGL: Eriksson, Miranda, Novo, Piquet, Ribeiro, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson

NI: Dillen, Lukas, Martinez, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Stirbois, Vanhecke

PSE: Ahlqvist, Hindley, Lomas, Smith, Theorin, Wibe

UPE: Rosado Fernandes, Vieira

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

ARE: Ewing, Fouque, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Pelttari, Spaak, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Gonzalez Alvarez, Iversen, Marset Campos, Puerta

NI: Angelilli, Trizza

Wednesday, 13 March 1996

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bennasar Tous, Berend, Bøge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Jackson, Janssen van Raay, Joupilla, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Sturdy, Theato, Tillich, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Virgin

PSE: Adam, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Occhetto, Oddy, Paakkinen, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Speciale, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, Whitehead, Wiersma, Wilson, Wynn

UPE: Arroni, Azzolini, Baldini, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Crowley, Danesin, Daskalaki, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hyland, Kaklamanis, Ligabue, Malerba, Pasty, Santini

(O)

PPE: Imaz San Miguel

PSE: Blak, Jensen Kirsten, Sindal, Spiers

UPE: Pompidou

83. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

amendment 170

(+)

ELDR: Cars

GUE/NGL: Gonzalez Alvarez, Jové Peres, Sierra González, Sornosa Martínez

NI: Angelilli, Trizza

PPE: Bébéar, Bernard-Reymond, de Bremond d'Ars, Fontaine, Grossetête

UPE: Arroni, Azzolini, Baldini, Bazin, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Crowley, Danesin, Daskalaki, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Ligabue, Pasty, Pompidou, Santini, Schaffner

V: Hautala, Voggenhuber

Wednesday, 13 March 1996

(—)

ARE: Ewing, Fouque, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

EDN: Berthu, Blokland, de Gaulle, Jensen Lis, Striby, van der Waal

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Eisma, Goerens, Gredler, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Pelttari, Plooijs-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Vallvé, Väyrynen, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Herzog, Maset Campos, Miranda, Novo, Ribeiro, Stenius-Kaukonen, Theonas

NI: Dillen, Martinez, Stirbois, Vanhecke

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bennasar Tous, Berend, Böge, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Laurila, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Majj-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Sturdy, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin

PSE: Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfé, Barón Crespo, Barton, Barzanti, Billingham, van Bladel, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, Gebhardt, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Occhetto, Paakkinen, Papakyrizias, Pérez Royo, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn

UPE: Rosado Fernandes, Vieira

(O)

EDN: Bonde, Fabre-Aubrespy, Sandbæk, Souchet

ELDR: Dybkjær, Järvilahti, Lindqvist

GUE/NGL: Eriksson, Sjöstedt, Svensson

NI: Lukas, Nußbaumer, Riess, Schreiner

PPE: Nicholson

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, van Dijk, Gahrton, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Ullmann, Wolf

Wednesday, 13 March 1996

84. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

amendment 6

(+)

EDN: Blokland, Bonde, Jensen Lis, Sandbæk, van der Waal**ELDR:** Järvilahti, Lindqvist, Olsson, Ryynänen, Väyrynen**GUE/NGL:** Alavanos, Carnero González, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marsset Campos, Miranda, Novo, Piquet, Puerta, Ribeiro, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas**NI:** Dillen, Lukas, Martinez, Nußbaumer, Riess, Schweitzer, Stirbois, Vanhecke**PPE:** Banotti, Deprez, Keppelhoff-Wiechert**PSE:** Ahlqvist, Andersson Jan, Hulthén, Löw, Theorin, Van Lancker, Waidelich, Wibe, Wilson**UPE:** Crowley, Hyland, Rosado Fernandes, Schaffner, Vieira**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Hautala, Holm, Kreißl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(-)

ARE: Ewing, Fouque, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Hårdter, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek**NI:** Angelilli, Feret, Trizza**PPE:** Alber, Anastassopoulos, Añoberos Trias de Bes, Areatio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d' Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, De Esteban Martin, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Jackson, Janssen van Raay, Jouppila, Kellett-Bowman, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stevens, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G.**PSE:** Adam, d'Ancona, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepez, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, Gebhardt, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Occhetto, Paakkinen, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert,

Wednesday, 13 March 1996

Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Waddington, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wynn

UPE: Bazin, Giansily, Hermange, Pompidou

(O)

EDN: Berthu, Fabre-Aubrespy, Souchet, Striby

GUE/NGL: Herzog

PPE: Cederschiöld, Stenmarck, Virgin

PSE: Blak, Jensen Kirsten, Sindal

UPE: Arroni, Azzolini, Baldini, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Colli Comelli, Danesin, Donnay, Garosci, Ligabue, Malerba, Pasty, Santini

85. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

amendment 127

(+) .

ARE: Ewing, Fouque, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

EDN: Striby

ELDR: Costa Neves, Cunha, Lindqvist, Nordmann, Vaz Da Silva

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marset Campos, Puerta, Sierra González, Sornosa Martínez, Theonas

NI: Angelilli, Feret, Lukas, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoberos Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin

PSE: Barzanti, Dankert, De Coene, Van Lancker, Willockx

UPE: Arroni, Azzolini, Baldini, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Colli Comelli, Danesin, Garosci, Ligabue, Malerba, Santini

V: Aelvoet, Ahern, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

EDN: Berthu, de Gaulle, Jensen Lis, Sandbæk

ELDR: André-Léonard, Bertens, Brinkhorst, Cars, Cox, De Clercq, de Vries, Dybkjær, Gasòliba i Böhm, Goerens, Haarder, JärviLahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Rynänen, Spaak, Vallvé, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

GUE/NGL: Eriksson, Iversen, Miranda, Novo, Ribeiro, Sjøstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson

Wednesday, 13 March 1996

NI: Dillen, Martinez, Stirbois, Vanhecke

PPE: Filippi, Graziani, Koch, Plumb, Spencer

PSE: Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Billingham, van Bladel, Blak, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Darras, David, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Lööw, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Manzella, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Occhetto, Oddy, Paakkinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Wilson, Wynn

UPE: Crowley, Guinebertière, Hyland, Kaklamanis, Rosado Fernandes, Vieira

V: McKenna

(O)

EDN: Blokland, Fabre-Aubrespy, Souchet, van der Waal

ELDR: Eisma, Gredler, Väyrynen

GUE/NGL: Ephremidis

PPE: Colombo Svevo

UPE: Bazin, Donnay, Giansily, Hermange, Pasty, Pompidou, Schaffner

86. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

paragraph 19.3 (1st part)

(+)

ARE: Ewing, Fouque, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

EDN: Jensen Lis, van der Waal

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Eisma, Gasöliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mulder, Nordmann, Olsson, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

GUE/NGL: Carnero González, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Maset Campos, Puerta, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas

NI: Angelilli, Lukas, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Jouppila, Kellelt-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Kläß, Koch, Konrad, König, Lambrias, Langen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding,

Wednesday, 13 March 1996

Redondo Jiménez, Robles Piquer, Rübzig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Billingham, van Bladel, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Ford, Frutos Gama, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lüttge, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Occhetto, Oddy, Paakkinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Speciale, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Wibe, Wiersma, Willockx, Wynn

UPE: Arroni, Azzolini, Baldini, Boniperti, Caccavale, Colli Comelli, Danesin, Daskalaki, Garosci, Hermange, Kaklamanis, Ligabue, Malerba, Pasty, Santini, Schaffner

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Wolf

(—)

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, Sandbæk, Souchet, Striby

GUE/NGL: Miranda

PPE: Plumb

UPE: Bazin, Crowley, Donnay, Hyland, Pompidou

V: Voggenhuber

(O)

ELDR: Väyrynen

GUE/NGL: Alavanos

PSE: Dankert, Smith, Spiers, Stewart

UPE: Rosado Fernandes

87. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

paragraph 19.3 (2nd part)

(+)

ARE: Ewing, Fouque, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cox, De Clercq, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Peltari, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Vallvé, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Alavanos, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Maset Campos, Puerta, Sierra González, Sornosa Martínez, Theonas

NI: Angelilli, Trizza

PPE: Bébéar, Bernard-Reymond, Colombo Svevo, Linzer, Posselt

Wednesday, 13 March 1996

PSE: Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Gröner, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lüttge, Lööw, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Occhetto, Paakkinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schmidbauer, Schulz, Simpson, Skinner, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn

UPE: Azzolini, Boniperti, Caccavale, Danesin, Daskalaki, Kaklamanis, Ligabue, Malerba, Santini

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Hautala, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Roth, Schoedter, Tamino, Ullmann, Wolf

(—)

EDN: Berthu, Blokland, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: Costa Neves, Cunha, Dybkjær, Vaz Da Silva

GUE/NGL: Eriksson, Miranda, Novo, Ribeiro, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson

NI: Dillen, Martinez, Stirbois, Vanhecke

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bennasar Tous, Berend, Böge, de Bremond d'Ars, Camisón Asensio, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Donnelly Brendan, Ebner, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Laurila, Lenz, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin

PSE: Green, Sanz Fernández

UPE: Bazin, Crowley, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner, Vieira

V: Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling, Telkämper, Voggenhuber

(O)

ELDR: Olsson, Väyrynen

NI: Lukas, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer

PPE: Elles, Filippi, Graziani, Lulling

PSE: Blak, Hindley, Jensen Kirsten, Lomas, Sindal, Smith

V: McKenna

Wednesday, 13 March 1996

88. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96**paragraph 19.4 (1st part)*

(+)

ARE: Ewing, Fouque, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke**EDN:** Blokland, Fabre-Aubrespy, van der Waal**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Peltari, Plooij-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek**GUE/NGL:** Carnero González, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Maset Campos, Puerta, Sornosa Martínez**NI:** Angelilli, Trizza**PPE:** Alber, Anastassopoulos, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d' Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin**PSE:** Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Billingham, van Bladel, Blak, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Frutos Gama, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Occhetto, Oddy, Paakkinen, Papakyrizias, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn**UPE:** Arroni, Azzolini, Baldini, Caccavale, Crowley, Danesin, Daskalaki, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Ligabue, Malerba, Pasty, Pompidou, Santini, Schaffner**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Vogenhuber, Wolf

(-)

EDN: Berthu, de Gaulle, Souchet**ELDR:** Järvilahti, Väyrynen**GUE/NGL:** Eriksson, Miranda, Novo, Ribeiro, Sjöstedt, Svensson

Wednesday, 13 March 1996

NI: Dillen, Martinez, Stirbois, Vanhecke

PPE: Mather

PSE: Marinho, Theorin, Wibe

UPE: Rosado Fernandes

(O)

EDN: Jensen Lis

ELDR: Dybkjær

GUE/NGL: Alavanos, Ephremidis

NI: Feret, Lukas, Nußbaumer, Riess, Schreiner

UPE: Bazin, Vieira

V: McKenna

89. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

paragraph 19.4 (2nd part)

(+)

ARE: Ewing, Fouque, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Carnero González, Ephremidis, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marset Campos, Puerta, Sornosa Martínez

NI: Angelilli, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Laurila, Lenz, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin

PSE: Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfé, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Billingham, van Bladel, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Occhetto, Paakkinen, Papakyrizis, Pérez Royo, Pery, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay,

Wednesday, 13 March 1996

Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Titley, Tomlinson, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn

UPE: Arroni, Azzolini, Baldini, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Colli Comelli, Crowley, Danesin, Daskalaki, Garosci, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Ligabue, Malerba, Pompidou, Santini

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blotnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Roth, Schoedter, Tamino, Telkämper, Ullmann, Wolf

(—)

EDN: Berthu, Blokland, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: Dybkjær, Lindqvist

GUE/NGL: Eriksson, Miranda, Novo, Ribeiro, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson

NI: Dillen, Feret, Lukas, Martinez, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Stirbois, Vanhecke

PPE: Mather

PSE: Blak, Jensen Kirsten, Sindal, Theorin, Wibe

UPE: Bazin, Guinebertière, Schaffner

V: Voggenhuber

(O)

EDN: Jensen Lis, Sandbæk

ELDR: Järvilähti, Väyrynen

GUE/NGL: Alavanos

UPE: Donnay, Giansily, Rosado Fernandes, Vieira

V: Gahrton, Holm, Lindholm, McKenna, Schörling

90. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

paragraph 19.4 (3rd part)

(+)

ARE: Ewing, Fouque, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

EDN: Blokland

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Peltari, Plooij-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Rynnänen, Spaak, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Carnero González, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marset Campos, Miranda, Novo, Puerta, Ribeiro, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen

NI: Angelilli, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d' Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs,

Wednesday, 13 March 1996

Perry, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin

PSE: Adam, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Billingham, van Bladel, Blak, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Occhetto, Oddy, Paakkinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusi, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Watts, Weiler, West, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn

UPE: Arroni, Azzolini, Baldini, Caccavale, Danesin, Daskalaki, Kaklamanis, Ligabue, Malerba, Santini

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Roth, Schoedter, Tamino, Wolf

(—)

EDN: Berthu, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Souchet, Striby, van der Waal

GUE/NGL: Eriksson, Sjöstedt, Svensson, Theonas

NI: Dillen, Martinez, Stirbois, Vanhecke

UPE: Bazin, Crowley, Guinebertière, Hermange, Hyland, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner

(O)

EDN: Jensen Lis, Sandbæk

ELDR: Dybkjær, Järvilahti, Lindqvist, Väyrynen

GUE/NGL: Alavanos

NI: Feret, Lukas, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer

PPE: Mather

PSE: Ahlqvist, Falconer, Hindley, Howitt, Schlechter, Smith

UPE: Donnay, Giansily, Vieira

V: Gahrton, Hautala, Holm, Lindholm, McKenna, Schörling

91. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

amendment 204

(+)

EDN: Berthu, Blokland, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, Souchet, Striby, van der Waal

GUE/NGL: Ephremidis, Herzog, Theonas

NI: Dillen, Lukas, Martinez, Riess, Schreiner, Schweitzer, Stirbois, Vanhecke

PPE: Baudis, Bébéar, Bernard-Reymond, de Bremond d'Ars, Carlsson, Cederschiöld, Grossetête, Stenmarck, Virgin

Wednesday, 13 March 1996

UPE: Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldini, Bazin, Boniperti, Caccavale, Caligaris, Colli Comelli, Crowley, Danesin, Daskalaki, Donnay, Garosci, Giansily, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Ligabue, Malerba, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

(—)

ARE: Ewing, Fouque, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Dybkjær, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Rynnänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Väyrynen, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Carnero González, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Maset Campos, Miranda, Novo, Ribeiro, Sierra González, Sornosa Martínez

NI: Angelilli, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Böge, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Cassidy, Chanteric, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Kläß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Majj-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Menrad, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Robles Piquer, Rübig, Salafrañca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stevens, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G.

PSE: Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Billingham, van Bladel, Blak, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Occhetto, Paakkinen, Papakyrizis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kreissl-Dörfler, Lannoye, McKenna, Roth, Schoedter, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(O)

EDN: Bonde, Sandbæk

GUE/NGL: Alavanos, Eriksson, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson

PSE: Pollack

V: Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling

Wednesday, 13 March 1996

92. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

paragraph 19

(+)

ARE: Ewing, Fouque, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Costa Neves, Cox, De Clercq, de Vries, Eisma, Gasóliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Larive, Neyts-Uyttebroeck, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänänen, Spaak, Vallvé, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Maset Campos, Puerta, Sierra González, Sornosa Martínez

NI: Angelilli, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areatio Toledo, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bennasar Tous, Berend, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Chanterie, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Jouppila, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Linzer, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spindelegger, Stenmarck, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Balfé, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Billingham, van Bladel, Bontempi, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Green, Gröner, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Occhetto, Oddy, Paakkinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Wemheuer, West, White, Whitehead, Willockx, Wilson, Wynn

UPE: Daskalaki, Kaklamanis

V: Graefe zu Baringdorf, Ullmann

(-)

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, Sandbæk, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: Järvi-lahti, Lindqvist, Mulder, Olsson

GUE/NGL: Eriksson, Herzog, Miranda, Ribeiro, Sjöstedt, Svensson

NI: Blot, Dillen, Lang Carl, Le Pen, Le Rachinel, Lukas, Martinez, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Stirbois, Vanhecke

PPE: Carlsson, Cederschiöld, Plumb

PSE: Crepaz, Graenitz, Kokkola, Lüttge

Wednesday, 13 March 1996

UPE: Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldini, Bazin, Boniperti, Caccavale, Crowley, Danesin, Donnay, Garosci, Guinebertière, Hermange, Hyland, Ligabue, Malerba, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

V: McKenna

(O)

ELDR: Dybkjær, Väyrynen

GUE/NGL: Stenius-Kaukonen, Theonas

PPE: Bébéar, Bernard-Reymond, de Bremond d'Ars, Cassidy, Chichester, Corrie, Donnelly Brendan, Grossetête, Kellett-Bowman, Liese, McIntosh, Moorhouse, Nicholson, Perry, Provan, Spencer

PSE: Blak, Jensen Kirsten, Löow, Sindal, Wibe

V: Aelvoet, Ahern, Breyer, Cohn-Bendit, Gahrton, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Wolf

93. *Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96*

paragraph 21.2

(+)

ARE: Ewing, Fouque, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

EDN: Berthu

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Costa Neves, Cunha, De Clercq, de Vries, Dybkjær, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Larive, Lindqvist, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marset Campos, Puerta, Sierra González, Sornosa Martínez

NI: Lukas, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Kläß, Koch, Konrad, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, van Velzen W.G., Virgin

PSE: Adam, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfé, Barón Crespo, Barros-Moura, Barzanti, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Ivari, Imbeni, Jensen Kirsten, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Occhetto, Oddy, Paakkinen, Papakriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Pieczyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath,

Wednesday, 13 March 1996

Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schlechter, Schmidbauer, Seal, Simpson, Sindal, Skinner, Speciale, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Wemheuer, West, White, Whitehead, Willockx, Wilson, Wynn

UPE: Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldini, Bazin, Crowley, Danesin, Donnay, Garosci, Guinebertière, Hermange, Hyland, Ligabue, Malerba, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Wolf

(—)

EDN: Fabre-Aubrespy

ELDR: Järvilahti, Pelttari

GUE/NGL: Eriksson, Sjöstedt, Svensson

NI: Angelilli, Blot, Dillen, Lang Carl, Le Pen, Le Rachinel, Martinez, Stirbois, Vanhecke

PPE: Arias Cañete, Kristoffersen, Provan, Schwaiger

PSE: Smith, Stewart, Theorin, Wibe

(O)

EDN: Bonde, Jensen Lis, Sandbæk

ELDR: Eisma

GUE/NGL: Ephremidis, Miranda, Novo, Ribeiro, Theonas

PSE: Ahlqvist

UPE: Caccavale

V: Voggenhuber

94. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96
amendment 19

(+)

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: Dybkjær, Lindqvist, Nordmann, Väyrynen

GUE/NGL: Eriksson, Iversen, Novo, Ribeiro, Sjöstedt, Svensson

NI: Blot, Dillen, Lang Carl, Le Pen, Le Rachinel, Lukas, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Stirbois, Vanhecke

PPE: Bébéar, Bernard-Reymond, de Bremond d'Ars, Cassidy, Chichester, Corrie, Ferrer, Grosch, Grossetête, Herman, König, Mather, Nicholson

PSE: Ahlqvist, Falconer, Smith, Spiers, Theorin, Wibe

UPE: Rosado Fernandes, Vieira

V: Gahrton, Holm, Lindholm, McKenna, Schörling

(—)

ARE: Ewing, Fouque, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sterens, Kjer Hansen, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

Wednesday, 13 March 1996

GUE/NGL: Carnero González, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marset Campos, Puerta, Sierra González, Sornosa Martínez, Theonas

NI: Angelilli, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Bennasar Tous, Berend, Böge, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Günther, Habsburg, Heinisch, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Jackson, Janssen van Raay, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klač, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G.

PSE: Adam, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepez, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Hänisch, Hallam, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Lööw, McCarthy, McGowan, McMahan, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Occhetto, Oddy, Paakinen, Papakriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Speciale, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Wemheuer, West, White, Whitehead, Willockx, Wilson, Wynn

UPE: Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldini, Bazin, Boniperti, Caccavale, Colli Comelli, Crowley, Danesin, Daskalaki, Donnay, Garosci, Guinebertière, Hyland, Kaklamanis, Malerba, Pasty, Pompidou, Santini, Schaffner

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Roth, Schoedter, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(O)

ELDR: Järvilahti

GUE/NGL: Alavanos, Ephremidis, Herzog

PPE: Baudis

PSE: Blak

V: Hautala

95. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

amendment 103

(+)

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, Sandbæk, Souchet, Striby, van der Waal

Wednesday, 13 March 1996

ELDR: Cars, Lindqvist

GUE/NGL: Alavanos, Carnero González, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marset Campos, Puerta, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Svensson, Theonas

NI: Blot, Dillen, Lang Carl, Le Pen, Le Rachinel, Lukas, Martinez, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Stirbois, Vanhecke

PPE: Mombaur

UPE: Arroni, Azzolini, Baldini, Boniperti, Caccavale, Danesin, Daskalaki, Garosci, Kaklamanis, Ligabue, Santini

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Wolf

(—)

ARE: Ewing, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

ELDR: André-Léonard, Bertens, Brinkhorst, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mulder, Neys-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Peltari, Plooijs-van Gorsel, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryynänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Stenius-Kaukonen

NI: Angelilli, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterrie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, De Esteban Martin, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Menrad, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin

PSE: Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Lomas, Lüttge, Lööw, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Speciale, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wilson, Wynn

UPE: Crowley, Donnay, Hermange, Hyland, Pasty, Pompidou

Wednesday, 13 March 1996

(O)

ELDR: Järvilahti, Väyrynen**GUE/NGL:** Miranda, Novo, Ribeiro**PPE:** Banotti, Deprez**PSE:** Blak, De Coene, Falconer, Jensen Kirsten, Smith, Spiers, Van Lancker, Willockx**UPE:** Aboville, Aldo, Rosado Fernandes, Vieira*96. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96**amendment 109*

(+))

EDN: Berthu, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, Sandbæk**ELDR:** Järvilahti, Lindqvist, Neyts-Uyttebroeck, Pelttari**GUE/NGL:** Alavanos, Carnero González, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Iversen, Jové Peres, Marsset Campos, Miranda, Novo, Puerta, Ribeiro, Sierra González, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas**NI:** Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Le Pen, Le Rachinel, Lukas, Martinez, Riess, Schreiner, Schweitzer, Stirbois, Vanhecke**PSE:** Falconer, Smith, Theorin**UPE:** Rosado Fernandes, Vieira**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

ARE: Fouque, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke**EDN:** Blokland, van der Waal**ELDR:** André-Léonard, Bertens, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mulder, Nordmann, Olsson, Rehn Olli, Ryynänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek**NI:** Angelilli, Trizza**PPE:** Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d' Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Casini Carlo, Cassidy, Cederschiöld, Chanterie, Chichester, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Jackson, Janssen van Raay, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mather, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Sturdy, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin**PSE:** Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfé, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepez, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury,

Wednesday, 13 March 1996

Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Hänisch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnoek, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lüttge, Löow, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Occhetto, Oddy, Paakkinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wilson, Wynn

UPE: Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldini, Bazin, Boniperti, Caccavale, Colli Comelli, Crowley, Danesin, Daskalaki, Donnay, Garosci, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Ligabue, Malerba, Pasty, Pampidou, Santini, Schaffner

(O)

EDN: Souchet

ELDR: Väyrynen

GUE/NGL: Ephremidis

PPE: Banotti

PSE: Blak, Jensen Kirsten, Lomas, Sindal, Willockx

97. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

amendment 64

(+)

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, Sandbæk, Souchet, Striby, van der Waal

GUE/NGL: Eriksson, Iversen, Sjöstedt, Svensson, Theonas

NI: Blot, Dillen, Lang Carl, Le Pen, Le Rachinel, Martinez, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Stirbois, Vanhecke

PPE: Mather, Sturdy

UPE: Aboville, Aldo, Crowley, Donnay, Guinebertière, Hyland, Pasty, Rosado Fernandes, Schaffner, Vieira

V: Lindholm, McKenna

(-)

ARE: Ewing, Fouque, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

ELDR: André-Léonard, Bertens, Boogerd-Quaak, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, De Clercq, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goerens, Gredler, Haarder, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uytbroeck, Nordmann, Olsson, Peltari, Plooi-j-van Gorsel, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

GUE/NGL: Carnero González, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Maset Campos, Puerta, Sierra González, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen

NI: Angelilli, Feret, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Casini Carlo, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête,

Wednesday, 13 March 1996

Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Nassauer, Nicholson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Perry, Pex, Plumb, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spencer, Spindelegger, Stenmarck, Stevens, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepez, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnoek, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Lomas, Lüttge, Löow, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Occhetto, Oddy, Paakkinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Willockx, Wilson, Wynn

UPE: Arroni, Azzolini, Baldini, Boniperti, Caccavale, Colli Comelli, Danesin, Daskalaki, Garosci, Kaklamanis, Ligabue, Malerba, Santini

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Roth, Schoedter, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(O)

ELDR: Lindqvist, Väyrynen

GUE/NGL: Alavanos, Ephremidis, Miranda, Novo, Ribeiro

PSE: Blak, Jensen Kirsten, Sindal

V: Gahrton, Holm, Schörling

98. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

amendment 102

(+)

ARE: Ewing, Fouque, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke

GUE/NGL: Carnero González, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Marset Campos, Puerta, Sierra González, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Ars, Camisón Asensio, Carlsson, Casini Carlo, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, De Esteban Martin, Dimitrakopoulos, Ebner, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Heinisch, Herman, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Jouppila, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Poettering, Posselt, Pronk,

Wednesday, 13 March 1996

Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Robles Piquer, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spindelegger, Stenmarck, Theato, Thyssen, Tillich, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros-Moura, Barton, Barzanti, Billingham, van Bladel, Bontempi, Botz, Bowe, Bösch, Cabezón Alfonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Coates, Colajanni, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crampton, Crawley, Crepaz, Cunningham, Dankert, Darras, David, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Falconer, Fantuzzi, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hlavac, Hoff, Howitt, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, Lüttge, Lööw, McCarthy, McGowan, McNally, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Morgan, Morris, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Occhetto, Oddy, Paakkinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Skinner, Smith, Speciale, Spiers, Stewart, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Theorin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waddington, Waidelich, Walter, Watts, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, Sandbæk, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: André-Léonard, Bertens, Brinkhorst, Cars, Costa Neves, Cox, Cunha, de Vries, Dybkjær, Gasöliba i Böhm, Goerens, Haarder, Järvilähti, Kjer Hansen, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Pelttari, Plooij-van Gorsel, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Väyrynen, Wiebenga, Wijzenbeek

GUE/NGL: Eriksson, Sjöstedt, Svensson

NI: Angelilli, Blot, Dillen, Lang Carl, Le Pen, Le Rachinel, Martinez, Stirbois, Trizza, Vanhecke

PPE: Cassidy, Cederschiöld, Chichester, Corrie, Donnelly Brendan, Elles, Kellett-Bowman, Lulling, McIntosh, Mather, Moorhouse, Nicholson, Perry, Plumb, Provan, Secchi, Spencer, Stevens, Sturdy

PSE: Colino Salamanca

UPE: Aboville, Aldo, Arroni, Azzolini, Baldini, Bazin, Boniperti, Colli Comelli, Crowley, Danesin, Daskalaki, Donnay, Garosci, Guinebertière, Hermange, Hyland, Kaklamanis, Malerba, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

(O)

ELDR: Eisma, Gredler

GUE/NGL: Alavanos, Ephremidis, Miranda, Novo, Theonas

NI: Lukas, Nußbaumer, Riess, Schreiner

PPE: Deprez, Rinsche

PSE: Blak, Jensen Kirsten, Sindal

UPE: Caccavale

Wednesday, 13 March 1996

99. Dury/Maij-Weggen report A4-0068/96

resolution

(+)

ARE: Ewing, Fouque, Macartney, Saint-Pierre, Sánchez García, Vandemeulebroucke**ELDR:** Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Costa Neves, Cunha, Eisma, Gredler, Porto, Vaz Da Silva**GUE/NGL:** Alavanos**NI:** Angelilli, Trizza

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Arias Cañete, Banotti, Bardong, Baudis, Bébéar, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Böge, de Bremond d'Arès, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Casini Carlo, Cederschiöld, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Cushnahan, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Estevan Bolea, Ferber, Fernandez Martin, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Friedrich, Funk, Garriga Polledo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Hernandez Mollar, Imaz San Miguel, Janssen van Raay, Jouppila, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Liese, Linzer, McCartin, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pack, Palacio Vallelersundi, Peijs, Pex, Poettering, Pronk, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Robles Piquer, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Spindelegger, Stenmarck, Theato, Thyssen, Tillich, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Virgin

PSE: d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Augias, Avgerinos, Baldarelli, Barón Crespo, Barros-Moura, Barzanti, van Bladel, Bontempi, Botz, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Carniti, Castricum, Caudron, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crepez, Dankert, Darras, De Coene, De Giovanni, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Fantuzzi, Fayot, Frutos Gama, García Arias, Gebhardt, Glante, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Haug, Hawlicek, Hlavac, Hoff, Hughes, Hulthén, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Krehl, Kuckelkorn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lüttge, Löow, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Morán López, Myller, Occhetto, Paakinen, Papakyrizias, Pérez Royo, Pery, Peter, Piecyk, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Rehder, Ribeiro Moniz, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Roubatis, Ruffolo, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Sauquillo Perez del Arco, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Speciale, Stockmann, Tannert, Terrón i Cusí, Torres Marques, Trautmann, Tsatsos, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Waidelich, Walter, Weiler, Wemheuer, Wiersma, Willockx

UPE: Arroni, Azzolini, Baldini, Caccavale, Colli Comelli, Danesin, Garosci, Ligabue, Santini

(-)

EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Jensen Lis, Sandbæk, Souchet, Striby, van der Waal

ELDR: André-Léonard, Cars, Cox, De Clercq, de Vries, Dybkjær, Goerens, Haarder, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Kofoed, Larive, Lindqvist, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Peltari, Plooij-van Gorsel, Rehn Olli, Riis-Jørgensen, Ryynänen, Spaak, Vallvé, Väyrynen, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Ephremidis, Eriksson, Herzog, Iversen, Miranda, Novo, Piquet, Ribeiro, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas**NI:** Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Le Pen, Le Rachinel, Lukas, Martinez, Nußbaumer, Riess, Schreiner, Schweitzer, Stirbois, Vanhecke**PPE:** Cassidy, Chichester, Corrie, Jackson, Klaß, McIntosh, McMillan-Scott, Mather, Nicholson, Perry, Plumb, Provan, Stevens, Sturdy**PSE:** Ahlqvist, Blak, Coates, Crampton, Falconer, Jensen Kirsten, Sindal, Smith, Theorin, Wibe**UPE:** Aboville, Aldo, Bazin, Boniperti, Crowley, Donnay, Giansily, Guinebertière, Hermange, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner, Vieira

Wednesday, 13 March 1996

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Gahrton, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Telkämper, Voggenhuber, Wolf

(O)

GUE/NGL: Carnero González, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Maset Campos, Puerta, Sierra González, Sornosa Martínez

PPE: Elles, Heinisch, Herman, Kellett-Bowman, Lulling, Moorhouse, Mosiek-Urbahn, Posselt, Quisthoudt-Rowohl

PSE: Adam, Balfe, Barton, Billingham, Bowe, Crawley, Cunningham, David, Elliott, Evans, Ford, Hallam, Hardstaff, Harrison, Hendrick, Howitt, Kinnock, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Megahy, Morgan, Morris, Murphy, Needle, Newens, Newman, Oddy, Pollack, Read, Simpson, Skinner, Spiers, Tappin, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Truscott, Waddington, Watts, West, White, Whitehead, Wynn

UPE: Daskalaki, Kaklamanis

V: Cohn-Bendit, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Tamino, Ullmann

Thursday, 14 March 1996

MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF THURSDAY, 14 MARCH 1996

(96/C 96/04)

PART I

Proceedings of the sitting

IN THE CHAIR: Mr David W. MARTIN

*Vice-President**(The sitting opened at 10 a.m.)***1. Approval of Minutes**

Mr Perry, Mr Provan and Mr Kellett-Bowman had informed the Chair that they had intended to vote against and not in favour of Recital F in the vote on the Intergovernmental Conference (Dury/Maij-Weggen report; A4-0068/96) (Part I, Item 5), Mr Andersson that he had intended to vote in favour of am. 4, not abstain, and Mr Hyland that he had intended to vote against the resolution as a whole.

The following spoke on the same vote, with particular regard to the annex to the Minutes containing the results of the roll-call votes:

- Mrs Klaß, who said she had intended to vote in favour in the final vote;
- Mrs Gebhardt, who said she had intended to vote against para. 6.1;
- Mr Wilson, who said he had intended to abstain in the final vote;
- Mrs Díez de Rivera Icaza, who said she had intended to vote against am. 175.

The following spoke:

- Mr Provan, who said that the corrections Members made to the way they had voted, which they notified to the department responsible, sometimes did not appear in the Minutes;
- Mr Giansily, who referred to the vote on the recommendation for second reading on cross-border credit transfers (rapporteur: Mrs Peijs; A4-0033/96) (Part I, Item 4) and noted that 14 amendments by the Committee on Economic Affairs had been voted collectively; he had wanted the floor during this vote on behalf of the UPE Group to request single votes on each of the amendments but had not been given the chance to do so; a fundamental right of political groups had on this occasion not been respected (the President noted that the agenda for each part-session contained a deadline within which requests for split and separate votes were to be submitted to the department responsible); Mr Giansily noted that it had only been announced at the beginning of voting time that the Peijs recommendation would also be put to the vote);

— Mrs Green, on behalf of the PSE Group, who announced that her group was withdrawing its signature from the joint motion on Colombia in the topical and urgent debate;

— Mr Wijsenbeek, who recalled that his recommendation for second reading on maximum authorised dimensions and weights of vehicles (A4-0044/96) had not been debated the previous evening for lack of time (Part I, Item 13) (the President replied that an announcement would be made on this matter);

— Mr Fabre-Aubrespy, who referred to his remarks in the debate on the work of the ACP-EU Assembly in 1995 (Part I, Item 14).

The Minutes of the previous sitting were approved.

*
* *

Mr Howitt referred to Rule 19(1) and asked the Chair to request the President of Parliament to carry out an enquiry into the decision of the French Government to bury a large quantity of extremely hazardous waste in Alsace in view of the repercussions this decision could have for Strasbourg's position as the seat of Parliament; he asked for any information acquired to be communicated to Members at the next part-session in Strasbourg (the Chair replied that the request would be forwarded to the President of Parliament, and also suggested the rapporteur raise this problem in the committee responsible).

2. Documents received

The President announced that he had received from Members:

(a) motions for resolutions (Rule 45)

— Miranda on future Community rules to promote high-quality regional specialities (B4-0028/96)

referred to
responsible: AGRI
opinion: SOCI, REGI

— Todini on the problem of violence towards children (B4-0029/96)

referred to
responsible: LEGA
opinion: CULT, CIVI

Thursday, 14 March 1996

— Plooij-Van Gorsel, Riis-Jørgensen, Teverson on an Ombudsman for SMEs (B4-0030/96)

referred to
responsible: ECON
opinion: SOCI, LEGA

— Newman on hospitalised women prisoners restrained by chains (B4-0031/96)

referred to
responsible: CIVI
opinion: WOME

— Sisó Cruellas on official recognition that highly gifted schoolchildren have special educational needs on account of their exceptional intellectual abilities (B4-0032/96)

referred to
responsible: CULT
opinion: SOCI

— Adam, Desama, Linkohr, McNally, Tannert on cogeneration in Europe (B4-0116/96)

referred to
responsible: RTDE
opinion: ECON

— Cushnahan, Banotti, Gillis on tax-free shopping (B4-0117/96)

referred to
responsible: ECON
opinion: SOCI, TRAN

— Cushnahan, Banotti, Gillis, McCartin on the creation of a European Coastguard (B4-0118/96)

referred to
responsible: CIVI
opinion: ENVI, FISH

— Mather, on behalf of the PPE Group, on the strengthening of the Fiche d'impact (B4-0120/96)

referred to
responsible: ECON
opinion: LEGA

(b) *proposed amendment to the Rules of Procedure (Rule 163)*

— Fayot, on an amendment to Rule 80(1) (B4-0119/96)

referred to
responsible: RULE

3. Referral to committee

The Committee on Women's Rights had been asked for its opinion on the creation of a European Rural Charter (authorised to draw up a report: AGRI; already asked for an opinion: REGI).

4. Agenda

Mrs Castellina, chairman of the Committee on Culture, Youth, Education and the Media, asked for her committee's oral question to the Commission on the broadcasting of sports events (B4-0135/96), which was the last item of that day's sitting, to be postponed to a later sitting.

The following spoke on this request: Mrs Green, on behalf of the PSE Group, Mrs Oomen-Ruijten, on behalf of the PPE Group, Mr Pex, and Mrs Larive, on behalf of the ELDR Group.

The President noted that it was for the Conference of Presidents to decide when an item postponed would next be taken and then put Mrs Castellina's request to the vote, which was approved by the House.

* *
* *

The President proposed adding to the agenda, immediately after the second report of the Committee on Civil Liberties and Internal Affairs on Europol (rapporteur: Mr Nassauer; A4-0061/96), the Transport Committee's recommendation for second reading on the common position established by the Council with a view to the adoption of a Council Directive laying down for certain road vehicles circulating within the Community the maximum authorised dimensions in national and international traffic and the maximum authorised weights in international traffic (rapporteur: Mr Wijzenbeek; A4-0044/96). The President pointed out that this would enable the vote on the amendments in the recommendation, for which a qualified majority was required, to be held at voting time that day.

Parliament agreed to the President's proposal.

5. Europol (debate)

Mr Nassauer introduced his second report, drawn up on behalf of the Committee on Civil Liberties and Internal Affairs, on Europol (A4-0061/96).

The following spoke: Mrs Schaffner, draftsman of the opinion of the Committee on Legal Affairs, Mrs Theato, draftsman of the opinion of the Committee on Budgetary Control, Mr Schulz, on behalf of the PSE Group, Mrs Reding, on behalf of the PPE Group, Mr Caccavale, on behalf of the UPE Group, Mr Wiebenga, on behalf of the ELDR Group, Mrs Eriksson, on behalf of the GUE/NGL Group, Mrs Roth, on behalf of the V Group, Mr Berthu, on behalf of the EDN Group, Mr Vanhecke, Non-attached Member, Mr Bontempi and Mrs Palacio Vallelersundi.

IN THE CHAIR: Mrs SCHLEICHER

Vice-President

The following spoke: Mr Crowley, Mrs Lindholm, Mrs Sandbæk, Mr Amadeo, Mr Elliott, Mr Linzer, Mr Van der Waal, Mrs Riess-Passer, Mr White, Mrs Lambraki, Mrs Malone, Mr Fischler, Member of the Commission, and the rapporteur.

Thursday, 14 March 1996

The President closed the debate.

Vote: Item 16.

6. Dimensions and weights of road vehicles **II (debate)

Mr Wijsenbeek introduced the recommendation for second reading, drawn up on behalf of the Committee on Transport and Tourism, on the common position established by the Council with a view to the adoption of a Council Directive laying down for certain road vehicles circulating within the Community the maximum authorized dimensions in national and international traffic and the maximum authorized weights in international traffic (C4-0004/96 – 00/0486(SYN)) (A4-0044/96).

The following spoke: Mr Seal, on behalf of the PSE Group, Mr Jarzembowski, on behalf of the PPE Group, Mr Pelttari, on behalf of the ELDR Group, Mrs Van Dijk, on behalf of the V Group, Mr Stenmarck, Mr Fischler, Member of the Commission, the rapporteur, who asked for written replies to those of his questions which had not yet been answered, which Mr Fischler undertook to provide.

The President closed the debate.

Vote: Item 9.

IN THE CHAIR: Mrs PERY

Vice-President

VOTING TIME

In view of the large number of votes due to be held at voting time, the President proposed changing the order of the votes to give priority to texts which were more urgent, were under the cooperation and codecision procedures or were the subject of large numbers of amendments. She proposed the following voting order:

- resolutions on the peace process in the Middle East
- Augias report ***III
- Wijsenbeek recommendation **II
- Philippe-Armand Martin report ***I
- Kestelijn-Sierens report *
- Arias Cañete report *
- Adam report (former Breyer report)
- Glase report
- Aldo report
- resolutions on air crews
- resolutions on radioactive waste
- resolutions on the UN Commission on Human Rights
- resolutions on Cyprus

The following spoke: Mrs Oomen-Ruijten who asked, on behalf of the PPE Group, for the Nassauer report to be voted after the Aldo report (the President noted that if this were done, the vote would last at least two hours) and Mr Wijsenbeek, on the voting order.

The President established there was no opposition in the House and decided to hold the vote in this order including the Nassauer report as requested.

7. Terrorism and peace process in Middle East (vote)

Motions for resolutions B4-0336, 0352, 0353, 0354, 0355, 0360, 0362 and 0365/96

MOTIONS FOR RESOLUTIONS B4-0336, 0352, 0353, 0354, 0355, 0360, 0362 and 0365/96:

- joint motion for a resolution tabled by the following Members:
Green, Colajanni and Caudron, on behalf of the PSE Group,
Dimitrakopoulos and De Esteban Martín, on behalf of the PPE Group,
Caligaris, on behalf of the UPE Group,
Vallvé, Nordmann and De Clercq, on behalf of the ELDR Group,
Puerta, Piquet, Castellina, Vinci, Carnero González, Ribeiro and Eriksson, on behalf of the GUE/NGL Group,
Gahrton, Aelvoet, Cohn-Bendit and Ullmann, on behalf of the V Group,
Hory, Taubira-Delannon, on behalf of the ARE Group,
Van der Waal, on behalf of the EDN Group,
to replace these motions with a new text:

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 1*).

8. Kaleidoscope ***III (vote)

Report of Parliament's Delegation to the Conciliation Committee – A4-0071/96
(rapporteur: Mr Augias)

DRAFT DECISION

Parliament adopted the decision (*Part II, Item 2*).

The joint text C4-0121/96 – 94/0188(COD) and the declaration annexed thereto were thus approved.

9. Dimensions and weights of road vehicles **II (vote)

Recommendation for 2nd reading by Mr Wijsenbeek – A4-0044/96

COMMON POSITION OF THE COUNCIL C4-0004/96 – 00/0486(SYN):

Amendments adopted: 3; 1 and 2

The common position was thus amended (*Part II, Item 3*).

Thursday, 14 March 1996

10. Aromatized wines ***I (vote)

Philippe-Armand Martin report — A4-0043/96

PROPOSAL FOR A REGULATION COM(95)0570 — C4-0552/95 — 95/0287(COD):

Amendments adopted: 2; 3; 5;

Amendments rejected: 6 by EV (112 for, 186 against, 3 abstentions); 1 and 4;

Parliament approved the Commission proposal as amended (*Part II, Item 4*).

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution (*Part II, Item 4*).

11. Structural business statistics * (vote)

Kestelijn-Sierens report — A4-0038/96

PROPOSAL FOR A REGULATION COM(95)0099 — C4-0109/96 — 95/0076(CNS):

Amendments adopted: 1 to 13 collectively

Parliament approved the Commission proposal as amended (*Part II, Item 5*).

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution (*Part II, Item 5*).

12. Fruit and vegetables * (vote)

Arias Cañete report — A4-0041/96

I. PROPOSAL FOR A REGULATION (COM(95)0434 — C4-0505/95 — 95/0247(CNS):

Amendments adopted: 1; 181; 2; 193 by EV (175 for, 170 against, 3 abstentions); 3; 194 by EV (173 for, 163 against, 5 abstentions); 4; 154; 155; 156; 182; 5; 6; 7; 8; 9 by EV (202 for, 125 against, 22 abstentions); 10; 11; 12; 14; 15 and 16 collectively; 17; 18; 19; 20; 21 by EV (206 for, 153 against, 0 abstentions); 22; 23; 24 by EV (191 for, 166 against, 0 abstentions); 25; 26; 27; 28 to 30 collectively; 186; 33; 32; 34; 35; 36; 166; 37; 38; 39; 40; 41; 42 to 44 collectively; 45; 46; 47; 48; 49; 50; 51; 192 by EV (187 for, 170 against, 5 abstentions); 53; 54 and 55 collectively; 188; 152; 58; 59; 60; 61; 62; 63 by EV (205 for, 138 against, 21 abstentions); 64; 65; 66 (amended orally); 67 to 74 collectively; 75; 76 and 77 collectively by EV (193 for, 149 against, 18 abstentions); 78 by EV (202 for, 145 against, 3 abstentions); 79 and 80 collectively; 81; 82 to 84 collectively; 85; 86 by EV (190 for, 164 against, 2 abstentions); 173; 87; 157; 88; 89; 90 by EV (182 for, 163 against, 1 abstention); 91; 92 to 94 collectively; 95 by split vote; 96; 97 and 98 collectively; 99 to 101 collectively; 102 to 105 collectively; 106; 107 by EV (202 for, 131 against, 22 abstentions); 108; 109 by EV (186 for, 145 against, 22 abstentions); 110; 111 to 113 collectively; 114; 115; 116; 117;

Amendments rejected: 162; 163; 164; 158; 183; 184 by EV (158 for, 190 against, 9 abstentions); 13 by EV (179 for, 187 against, 1 abstention); 195; 165; 160; 161; 168; 169; 171; 189; 172; 190; 191 by EV (141 for, 182 against, 20 abstentions); 176; 177; 178; 159; 179; 180; 118 (1st part by EV (157 for, 195 against, 6 abstentions) and 2nd part)

Amendments fallen: 185; 31; 196; 167; 52; 187; 56; 57; 170; 153; 151; 174; 175

The following spoke during the vote:

— Mr Happart, after the vote on am. 1 deplored the Commission's failure to state its position during the debate the previous day on the amendments and the fact that it had included this position in a document which had been distributed; he called for the Commission to give its views orally on the various amendments;

Mr Fischler, Member of the Commission, replied that, due to the lack of time, he could not give his views on so many amendments and that the President of the sitting had agreed to the procedure he had proposed, i.e. to publish the Commission's position in English and German;

Mr Santini spoke on Mr Happart's remarks;

Mr Anastassopoulos, who had been in the Chair the previous day, confirmed what Mr Fischler had said.

— Mrs Hardstaff queried the President's ruling that am. 193 had fallen as a result of the adoption of am. 2; the President therefore decided to put it to the vote.

— Mr Fantuzzi challenged the President's ruling that am. 57 had fallen as a result of the adoption of am. 152; the rapporteur confirmed that am. 57 had definitely fallen.

— Mrs Oomen-Ruijten asked for separate votes on ams. 59 to 65.

— Mr Fantuzzi, before the vote on ams. 66 and 153, proposed an oral amendment to the Agriculture Committee's am. 66 whereby '100%' would be replaced by '80%' which would mean that am. 153 of which he was one of the authors could be withdrawn.

The House agreed to put this oral amendment to the vote.

Split votes:

am. 95 (EDN):

1st part: 1st subparagraph
2nd part: 2nd subparagraph

am. 118 (PSE):

1st part: the items 'cucumbers, peppers, strawberries, melons, asparagus and kiwi fruit'
2nd part: the remaining items

Parliament approved the Commission proposal as amended (*Part II, Item 6*).

Thursday, 14 March 1996

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution (*Part II, Item 6*).

II. PROPOSAL FOR A REGULATION COM(95)0434 — C4-0506/95 — 95/0248(CNS):

Amendments adopted: 119; 120 to 126 collectively; 127; 128; 129; 130; 149/rev.; 131 and 132 collectively; 133, 134 and 135 collectively; 136; 137 to 139 collectively; 140 by split vote; 141 to 147 collectively; 148 by split vote (second part by EV (209 for, 134 against, 12 abstentions))

Amendments rejected: 150 by EV (153 for, 187 against, 2 abstentions)

Split votes:

am. 140 (V):

1st part: 1st, 3rd and 4th subparagraphs
2nd part: 2nd subparagraph

am. 148 (PPE):

1st part: up to 'peaches in fruit juice and in pulp'
2nd part: entries concerning asparagus
3rd part: 'apples'

Parliament approved the Commission proposal as amended (*Part II, Item 6*).

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution (*Part II, Item 6*).

13. Biotechnology and growth, competitiveness and employment (vote)

Adam report — A4-0027/96

(Mrs Breyer, rapporteur on the subject, had relinquished her position which had been taken over by Mr Adam: see Minutes of 12 March 1996, Part I, Item 21.)

MOTION FOR A RESOLUTION

Mr Adam spoke on the amendments.

The President pointed out a mistake in the English version of Recital S.

Amendments adopted: 18; 14 by EV (149 for, 147 against, 7 abstentions); 1

Amendments rejected: 4 by EV (131 for, 149 against, 5 abstentions); 5; 6; 17 by EV (146 for, 160 against, 6 abstentions); 7; 13 by EV (144 for, 161 against, 8 abstentions); 8; 9; 10; 12; 16 by EV (164 for, 170 against, 2 abstentions); 15 by EV (150 for, 163 against, 1 abstention); 11; 2 by RCV; 3 by EV (155 for, 168 against, 3 abstentions)

The different parts of the text were adopted in order:

— by separate votes: recitals D, J, W, Z (a) and Z (b), para. 3(f) and (g), para. 19, para. 22 (V),

— by EV: recital N (174 for, 134 against, 6 abstentions); para. 3(g) (176 for, 142 against, 4 abstentions); para. 21 (194 for, 114 against, 6 abstentions)

— by split vote: recital O (ELDR); recital S (PSE); para. 7 (UPE); para. 12 (ELDR); para. 23 (V) (*see below for details*)

— by RCV: para. 10; para. 12

Recital S (2nd part) was rejected by EV (139 for, 178 against, 2 abstentions).

The following spoke during the vote:

— The President, on the French version of am. 13.

— Mr Tannert who pointed out that am. 1 sought to add text not to replace it; the President confirmed this.

— Mr Robles Piquer who, after the rejection of am. 16, asked for para. 3(g) to be put to the vote separately; Mr Graefe zu Baringdorf asked for para. 3(f) to be put to the vote and Mr Herman supported the request by Mr Robles Piquer.

— Mrs Plooi-j-van Gorsel on para. 23.

Split votes:

Recital O (ELDR):

1st part: text without the words 'all internal and external'
2nd part: these words

Recital S (PSE):

1st part: up to 'biotechnology sector'
2nd part: remainder

Para. 7 (UPE):

1st part: up to 'risks'
2nd part: remainder

Para. 12 (ELDR):

1st part: up to 'European Union'
2nd part: remainder

Para. 23 (V):

1st part: up to 'intact'
2nd part: remainder

Results of RCVs:

am. 2 (V):

Members voting:	329
For:	135
Against:	188
Abstentions:	6

Para. 10 (V):

Members voting:	320
For:	217
Against:	98
Abstentions:	5

Thursday, 14 March 1996

Para. 12 (1st part) (V):

Members voting:	314
For:	308
Against:	0
Abstentions:	6

Para. 12 (2nd part) (V):

Members voting:	307
For:	282
Against:	21
Abstentions:	4

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 7*).

14. Parental leave (vote)

Glase report — A4-0064/96

The following spoke:

- Mr Telkämper who protested that voting time at midday had exceeded the time allotted;
- Mr Wolf who highlighted discrepancies in the language versions and, with reference to para. 4 proposed an oral amendment whereby 'decision' would be replaced by 'regulation', in which case am. 2 could be withdrawn;
- Mr Pronk, co-author of am. 2, who would not withdraw his amendment although he agreed to the word 'beschikking' being replaced by the word 'verordening' in the Dutch version;
- Mrs Stenius-Kaukonen, who said that the Finnish version was also wrong.

MOTION FOR A RESOLUTION

Amendments rejected: 2 by RCV; 1 by RCV; 3 and 4

The different parts of the text were adopted in order.

Results of RCVs:

am. 2 (PPE):

Members voting:	283
For:	111
Against:	168
Abstentions:	4

am. 1 (ELDR):

Members voting:	278
For:	137
Against:	140
Abstentions:	1

Parliament adopted the resolution by RCV

Members voting:	295
For:	269
Against:	13
Abstentions:	13

(*Part II, Item 8*).

15. ACP-EU Assembly in 1995 (vote)

Aldo report — A4-0045/96

MOTION FOR A RESOLUTION

Amendment adopted: 1

The different parts of the text were adopted in order.

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 9*).

16. Europol (vote)

2nd Nassauer report — A4-0061/96

MOTION FOR A RESOLUTION

Amendments adopted: 14 by EV (154 for, 124 against, 0 abstentions); 4 and 13

Amendments rejected: 15; 16; 17; 18; 19; 20; 21; 22; 23; 24; 25; 3; 26 by RCV; 27 by RCV; 28 by RCV; 1 by RCV; 29 by split vote: 30; 5 by RCV; 31 by split vote; 6 by EV (128 for, 158 against, 0 abstentions); 7; 2 by RCV; 12; 32; 33 by RCV; 34; 36; 8; 37; 38; 9 by EV (122 for, 161 against, 4 abstentions); 10; 11; 35 by RCV; 39

The different parts of the text were adopted in order:

- by split vote: recital G; para. 4 (1st part by EV (177 for, 106 against, 4 abstentions)); para. 15;
- by EV recital V: (143 for, 115 against, 23 abstentions) (separate vote at the request of the PPE Group)
- by RCV: para. 1, 3, 5, 6, 7, 14, 15, 16

The following spoke during the vote:

- Mr Tomlinson said that he had intended to vote in favour of the first part of para. 15, not against.

Split votes:

Recital G (UPE):

1st part: up to 'pursued'
2nd part: remainder

am. 29 (EDN):

1st part: up to 'Freedoms'
2nd part: remainder

Para. 1 (PPE, UPE):

1st part: introduction and 1st indent
2nd part: 2nd indent

am. 31 (EDN):

1st part: up to 'Europol convention'
2nd part: remainder

Thursday, 14 March 1996

Para. 4 (UPE):

1st part: up to 'ratification procedure'
 2nd part: up to 'Europol convention'
 3rd part: remainder

Para. 15 (UPE):

1st part: 1st subparagraph
 2nd part: 2nd subparagraph
 3rd part: 3rd subparagraph

Results of RCVs:

am. 26 (EDN):

Members voting:	284
For:	22
Against:	260
Abstentions:	2

am. 27 (EDN):

Members voting:	265
For:	21
Against:	241
Abstentions:	3

am. 28 (EDN):

Members voting:	273
For:	39
Against:	230
Abstentions:	4

am. 1 (EDN, UPE):

Members voting:	277
For:	33
Against:	239
Abstentions:	5

(Mr Andersson had intended to vote in favour)

am. 5 (PSE):

Members voting:	283
For:	122
Against:	161
Abstentions:	0

Para. 1 (1st part) (UPE):

Members voting:	279
For:	225
Against:	31
Abstentions:	23

(Mrs Schörling, Mrs Lindholm, Mr Holm and Mr Gahrton had intended to abstain)

Para. 1 (2nd part) (UPE):

Members voting:	269
For:	222
Against:	21
Abstentions:	26

(Mrs Schörling, Mrs Lindholm, Mr Holm and Mr Gahrton had intended to vote against)

Para. 3 (UPE):

Members voting:	282
For:	158
Against:	122
Abstentions:	2

am. 2 (EDN):

Members voting:	284
For:	35
Against:	239
Abstentions:	10

Para. 5 (UPE):

Members voting:	286
For:	188
Against:	95
Abstentions:	3

Para. 6 (UPE):

Members voting:	281
For:	162
Against:	113
Abstentions:	6

Para. 7 (UPE):

Members voting:	275
For:	164
Against:	110
Abstentions:	1

am. 33 (EDN):

Members voting:	278
For:	23
Against:	252
Abstentions:	3

Para. 14 (UPE):

Members voting:	286
For:	267
Against:	17
Abstentions:	2

am. 35 (EDN):

Members voting:	286
For:	38
Against:	243
Abstentions:	5

Para. 15 (1st part) (UPE):

Members voting:	281
For:	222
Against:	54
Abstentions:	5

(Mr Tomlinson had intended to vote in favour, not against)

Para. 15 (2nd part) (UPE):

Members voting:	269
For:	203
Against:	61
Abstentions:	5

Thursday, 14 March 1996

Para. 15 (3rd part) (UPE):

Members voting:	280
For:	231
Against:	43
Abstentions:	6

Para. 16 (PPE):

Members voting:	288
For:	179
Against:	97
Abstentions:	12

Parliament adopted the resolution by RCV (PSE, PPE):

Members voting:	290
For:	214
Against:	44
Abstentions:	32

(Mr Kristoffersen had intended to vote in favour)

(Part II, Item 10).

The following spoke:

- Mr Andersson, who said that he had intended to vote in favour of am. 1, not against;
- Mrs Bloch von Blotnitz, who objected vigorously to the organization of Parliament's business, since, she claimed, the agenda had not been followed;
- Mr Posselt who congratulated the President on her handling of the vote.

* * *

Explanations of vote:

Middle-East

— *in writing*: Mrs Díez de Rivera Icaza, Mr Theonas and Mr Caudron

Augias report (A4-0071/96)

— *in writing*: Mrs Dührkop Dührkop

Philippe-Armand Martin report (A4-0043/96)

— *oral*: Mr Graefe zu Baringdorf

Kestelijn-Sierens report (A4-0038/96)

— *oral*: Mr Sjöstedt

Arias Cañete report (A4-0041/96)

— *oral*: Mr Graefe zu Baringdorf

— *in writing*: Mr Sanz Fernández, Mrs Keppelhoff-Wiechert and Mr Marsset Campos

Adam report (A4-0027/96)

— *oral*: Mr Graefe zu Baringdorf and Mrs Breyer

— *in writing*: Mrs Vaz da Silva and Mr Amadeo

Glase report (A4-0064/96)

— *oral*: Mr Cars and Mrs Lulling

— *in writing*: Mrs Carlsson, Mr Caudron, Mrs Grossetête and Mrs Lis Jensen

Aldo report (A4-0045/96)

— *oral*: Mr Souchet

Nassauer report (A4-0061/96)

— *oral*: Mr Berthu and Mrs Riess-Passer

— *in writing*: Mr Lindqvist, Mrs Ahlqvist, Mrs Theorin, Mr Wibe, Mr Pelttari, Mr Blot, Mr Theonas and Mrs Palacio Vallelersundi

END OF VOTING TIME

(The sitting was suspended at 2 p.m. and resumed at 3 p.m.)

IN THE CHAIR: Mr GIL-ROBLES GIL-DELGADO

Vice-President

17. Communication of common positions of the Council

Pursuant to Rule 64(1), the President announced that he had received from the Council, in accordance with Articles 189b and 189c of the EC Treaty, the following common positions, together with the reasons which had led to their adoption, and the Commission's positions:

— Common position adopted by the Council with a view to adopting a Council Regulation on common rules applicable to the transport of goods or passengers by inland waterway between Member States with a view to establishing freedom to provide such transport services (C4-0096/96 — 95/0106(SYN))

referred to
responsible: TRAN

legal basis: Art. 075 EC

— Common position adopted by the Council with a view to adopting a European Parliament and Council Directive on certain components or characteristics of two- or three-wheel motor vehicles (C4-0149/96 — 00/0470(COD))

referred to
responsible: ECON
opinion: TRAN

legal basis: Art. 100a EC

— Common position adopted by the Council with a view to adopting a Council Directive amending Directive 91/439/EEC on driving licences (C4-0150/96 — 95/0109(SYN))

referred to
responsible: TRAN

legal basis: Art. 075 EC

The three-month period available to Parliament to deliver its opinion would therefore begin the following day, 15 March 1996.

Thursday, 14 March 1996

However, given the complexity of:

- the common position adopted by the Council with a view to adopting a Council Regulation on common rules applicable to the transport of goods or passengers by inland waterway between Member States with a view to establishing freedom to provide such transport services (C4-0096/96 — 95/0106(SYN)) and
- the common position adopted by the Council with a view to adopting a European Parliament and Council Directive on certain components or characteristics of two- or three-wheel motor vehicles (C4-0149/96 — 00/0470(COD))

the chairmen and rapporteurs of the committees responsible had requested an extra month to consider them. A letter to this effect would be sent to the President-in-Office of the Council.

TOPICAL AND URGENT DEBATE

The next item was the topical and urgent debate (for titles and authors of motions for resolutions, see Minutes of 12.03.1996, Part I, Item 5).

18. Anti-personnel mines (debate)

The next item was a joint debate on seven motions for resolutions (B4-0330, 0342, 0358, 0370, 0381, 0400 and 0405/96).

The following introduced motions for resolutions: Mrs Gredler, Mrs Baldi, Mrs Günther, Mr Telkämper and Mr Truscott.

The following spoke: Mr Hyland, on behalf of the UPE Group, Mrs Hautala, on behalf of the V Group, Mr Amadeo, Non-attached Member, Mr Van den Broek, Member of the Commission, Mr Telkämper who put a question to the Commission which Mr Van den Broek answered.

The President closed the debate.

Vote: Item 23.

19. Cuba (debate)

The next item was a joint debate on seven motions for resolutions (B4-0331, 0341, 0357, 0378, 0393, 0397 and 0410/96).

The following introduced motions for resolutions: Mr Gasòliba i Böhm, Mr Salafranca Sánchez-Neyra, Mr Kreissl-Dörfler, Mr Newens, Mrs Van Bladel and Mr Novo.

The following spoke: Mr Ephremidis, on behalf of the GUE/NGL Group, Mr Telkämper, on behalf of the V Group, Mrs Gredler, on the previous speaker's remarks, Mrs González Álvarez, Mr Van den Broek, Member of the Commission, and Mr Telkämper, to make a personal statement.

The President closed the debate.

Vote: Item 24.

20. Human rights (debate)

The next item was a joint debate on 28 motions for resolutions (B4-0345, 0356, 0364, 0386, 0392, 0394, 0407, 0329, 0344, 0402, 0406, 0338, 0359, 0369, 0372, 0396, 0346, 0363, 0387, 0388, 0389, 0398, 0399, 0375, 0401, 0403, 0332 and 0383/96).

The following introduced motions for resolutions: Mrs Gredler, Mr Moorhouse, Mr Gahrton, Mr Hallam, Mr Moorhouse, Mrs Gredler, Mr Evans, Mrs Gredler, Mrs Aelvoet, Mrs Lenz, Mrs Van Bladel, Mr Cars, Mr Oostlander, Mrs Aelvoet, Mrs Hoff, Mr Kreissl-Dörfler, Mrs Morgan and Mrs González Álvarez.

IN THE CHAIR: Mr GUTIÉRREZ DÍAZ

Vice-President

Mrs McKenna introduced a motion for a resolution.

The following spoke: Mr Thomas Mann, on behalf of the PPE Group, Mr Hyland, on behalf of the UPE Group, Mrs Gredler, on behalf of the ELDR Group, Mr von Habsburg, Mr Galeote Quecedo, Mr Robles Piquer, Mrs Leperre-Verrier, on behalf of the ARE Group, and Mr Van den Broek, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Item 25.

21. Chechnya (debate)

The next item was a joint debate on three motions for resolutions (B4-0371, 0373 and 0377/96).

The following introduced motions for resolution: Mr von Habsburg, Mrs Guinebertière and Mrs Schroedter.

The following spoke: Mrs Hoff, on behalf of the PSE Group, Mr Cars, on behalf of the ELDR Group, Mr Van den Broek, Member of the Commission, Mrs Schroedter with a question to the Commission, which Mr Van den Broek answered.

The President closed the debate.

Vote: Item 26.

22. Taiwan (debate)

The next item was a debate on a motion for a resolution (B4-0347/96).

Mr Watson introduced the motion for a resolution.

The following spoke: Mrs d'Ancona, on behalf of the PSE Group, Mrs Laurila, on behalf of the PPE Group, Mrs Guinebertière, on behalf of the UPE Group, Mr Nordmann, on behalf of the ELDR Group, Mr Vanhecke, Non-attached Member, and Mr Van den Broek, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Thursday, 14 March 1996

Vote: Item 27.

(The sitting was suspended at 5.25 p.m. pending voting time and resumed at 5.30 p.m.)

VOTE

23. Anti-personnel mines (vote)

Motions for resolutions B4-0330, 0342, 0358, 0370, 0381, 0400 and 0405/96

MOTIONS FOR RESOLUTIONS B4-0330, 0342, 0370, 0381, 0400 and 0405/96:

- joint motion for a resolution tabled by the following Members:
Cunningham and Truscott, on behalf of the PSE Group,
Oostlander, on behalf of the PPE Group,
Bertens, André-Léonard and Cunha, on behalf of the ELDR Group,
Piquet, Manisco, Ribeiro, Ephremidis, Sjöstedt and Sornosa Martínez, on behalf of the GUE/NGL Group,
Telkämper and Hautala, on behalf of the V Group,
Pradier, on behalf of the ARE Group,
to replace these motions with a new text:

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 11*).

(Motion for a resolution B4-0358/96 fell.)

24. Cuba (vote)

Motions for resolutions B4-0331, 0341, 0357, 0378, 0393, 0397 and 0410/96

MOTIONS FOR RESOLUTIONS B4-0331, 0341, 0357, 0378, 0393, 0397 and 0410/96:

- joint motion for a resolution tabled by the following Members:
Newens, on behalf of the PSE Group,
Salafranca Sánchez-Neyra, on behalf of the PPE Group,
Bertens and Gasóliba i Böhm, on behalf of the ELDR Group,
Telkämper, Kreissl-Dörfler and Wolf, on behalf of the V Group,
Sánchez García, on behalf of the ARE Group,
(the GUE/NGL Group had withdrawn its signature.)
to replace these motions with a new text:

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 12*).

25. Human rights (vote)

Motions for resolutions B4-0345, 0356, 0364, 0386, 0392, 0394, 0407, 0329, 0344, 0402, 0406, 0338, 0359, 0369, 0372, 0396, 0346, 0363, 0387, 0388, 0389, 0398, 0399, 0375, 0401, 0403, 0332 and 0383/96

Iran

MOTIONS FOR RESOLUTIONS B4-0345, 0364, 0386, 0392, 0394 and 0407/96:

- joint motion for a resolution tabled by the following Members:
Hallam, on behalf of the PSE Group,

Lenz, Moorhouse and Oostlander, on behalf of the PPE Group,
Gredler and Dybkjær, on behalf of the ELDR Group,
Pettinari, on behalf of the GUE/NGL Group,
Roth, Aelvoet, Gahrton and Müller, on behalf of the V Group,

Macartney, on behalf of the ARE Group,
to replace these motions with a new text:

On behalf of the V Group, Mrs Aelvoet asked for the words 'and the National Council of Resistance of Iran' to be deleted from para. 6, explaining that they had not been in the text of the joint motion agreed to by her group.

The President established that there was no opposition to this request.

Parliament adopted the resolution without these words (*Part II, Item 13 (a)*).

(Motion for a resolution B4-0356/96 fell.)

Bhutan

MOTIONS FOR RESOLUTIONS B4-0329, 0344, 0402 and 0406/96:

- joint motion for a resolution tabled by the following Members:
Howitt, Evans, Pollack and Kerr, on behalf of the PSE Group,
Moorhouse, on behalf of the PPE Group,
Bertens, Gredler and Cox, on behalf of the ELDR Group,
Vinci and Svensson, on behalf of the GUE/NGL Group,
Telkämper, on behalf of the V Group,
Lepierre-Verrier, on behalf of the ARE Group,
to replace these motions with a new text:

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 13 (b)*).

Algeria

MOTIONS FOR RESOLUTIONS B4-0338, 0359, 0369, 0372 and 0396/96:

- joint motion for a resolution tabled by the following Members:
Kouchner and Van Bladel, on behalf of the PSE Group,
von Habsburg and Moorhouse, on behalf of the PPE Group,
André-Léonard and Fassa, on behalf of the ELDR Group,
Manisco and Sierra González, on behalf of the GUE/NGL Group,
Cohn-Bendit, on behalf of the V Group,
Pradier, on behalf of the ARE Group,
to replace these motions with a new text:

The different parts of the text were adopted in order, para. 3 by separate vote (PPE) and by EV (87 for, 62 against, 0 abstentions).

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 13 (c)*).

Thursday, 14 March 1996

Former Yugoslavia

MOTIONS FOR RESOLUTIONS B4-0346, 0363, 0387, 0388, 0389, 0398 and 0399/96:

- joint motion for a resolution tabled by the following Members:
Wiersma, on behalf of the PSE Group,
Oostlander, on behalf of the PPE Group,
Cars, on behalf of the ELDR Group,
Pettinari and Marset Campos, on behalf of the GUE/NGL Group,
Aelvoet, Tamino and Cohn-Bendit, on behalf of the V Group,
Pradier, Dell'Alba, Macartney, Lalumière, Sánchez García and Sainjon, on behalf of the ARE Group,
Cohn-Bendit and 28 autres,
to replace these motions with a new text:

Mrs Oomen-Ruijten proposed, on Mr Oostlander's behalf and with the agreement of all the political groups, the addition of a new para. 2a: 'Deeply deplores that the Belgrade office of the Soros Foundation has been made to close, which cannot but have a negative effect on the development of civil society'; Mr Sakellariou asked for the oral amendment to be read out again (the President did so) and Mrs Hoff on the precise wording of this text.

With the House's agreement, the President decided to put the joint motion to the vote with the inclusion of this new paragraph.

Parliament adopted the resolution as amended (*Part II, Item 13 (d)*).

Colombia

MOTIONS FOR RESOLUTIONS B4-0375 and 0403/96:

- joint motion for a resolution tabled by the following Members:
Bertens, on behalf of the ELDR Group,
Carnero González, Novo, Sjöstedt and González Álvarez, on behalf of the GUE/NGL Group,
Müller and Kreissl-Dörfler, on behalf of the V Group (the PSE Group had withdrawn its signature.)
to replace these motions with a new text:

The different parts of the text up to para. 3 were rejected in order, para. 3 by separate vote (PPE) (after the rejection of para. 3, the President established, with the House's agreement, that there was no point in voting on paras. 4 and 5).

MOTION FOR A RESOLUTION B4-0375/96

Parliament rejected the motion for resolution.

MOTION FOR A RESOLUTION B4-0401/96

Parliament adopted the resolution by EV (79 for, 65 against, 17 abstentions) (*Part II, Item 13 (e)*).

(Motion for resolution B4-0403/96 fell.)

West Papua

MOTION FOR A RESOLUTION B4-0332/96

The PPE and PSE Groups had requested separate votes on each part of the text except for Recitals C to E.

Recital A: adopted

Recital B: split vote requested by the PPE Group

1st part: up to 'treated well': adopted

2nd part: remainder: adopted by EV (81 for, 76 against, 0 abstentions)

Recitals C to E: adopted

Recital F: split vote requested by the PSE Group

1st part: text without the words 'such as murder ... surveillance': adopted by EV (103 for, 51 against, 1 abstention)

2nd part: remainder: rejected

Recital G: adopted

Recital H: rejected by EV (47 for, 108 against, 3 abstentions)

Recital I: adopted

Para. 1: adopted

Para. 2: adopted by EV (88 for, 71 against, 3 abstentions)

Para. 3: adopted

Para. 4: rejected

Para. 5: adopted

Before the vote on the text as a whole, Mrs Oomen-Ruijten asked for this vote to be taken by roll-call (the President pointed out that he had not received any such request before the relevant deadline).

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 13 (f)*).

(Motion for a resolution B4-0383/96 fell.)

26. Chechnya (vote)

Motions for resolutions B4-0371, 0373 and 0377/96

MOTIONS FOR RESOLUTIONS B4-0371 and 0377/96:

- joint motion for a resolution tabled by the following Members:
Wiersma, on behalf of the PSE Group,
von Habsburg, on behalf of the PPE Group,
Bertens, on behalf of the ELDR Group,
Carnero González, on behalf of the GUE/NGL Group,
Schroedter and Aelvoet, on behalf of the V Group,
Lalumière, on behalf of the ARE Group,
to replace these motions with a new text:

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 14*).

(Motion for a resolution B4-0373/96 fell.)

Thursday, 14 March 1996

27. Taiwan (vote)

MOTION FOR A RESOLUTION B4-0347/96

Amendments adopted: 1; 2

The different parts of the text were adopted in order, recital D by split vote, the 2nd part by EV (97 for, 63 against, 4 abstentions).

Split vote:

Recital D (PPE)

1st part: up to 'military action'

2nd part: remainder

The President pointed out that the word 'tremendous' should not be in am. 2.

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 15*).

END OF TOPICAL AND URGENT DEBATE

IN THE CHAIR: Mr FONTANA

Vice-President

28. Economic aid for Bosnia-Herzegovina *

(debate)

Mr Konečný, deputizing for the rapporteur, introduced the report drawn up by Mr Wiersma on behalf of the Committee on External Economic Relations on the proposal for a Council Regulation amending Council Regulation (EEC) No 3906/89 in order to extend economic aid to Bosnia-Herzegovina (COM(95)0728 — C4-0091/96 — 95/0361(CNS)) (A4-0042/96).

The following spoke: Mr Santini, deputizing for Mr Caligaris, draftsman of the opinion of the Committee on Foreign Affairs, Mr Tillich, draftsman of the opinion of the Committee on Budgets, Mrs Miranda de Lage, on behalf of the PSE Group, Mr Pex, on behalf of the PPE Group, Mrs Guinebertière, on behalf of the UPE Group, Mr Porto, on behalf of the ELDR Group, Mr Kreissl-Dörfler, on behalf of the V Group, Mr Poselt, Mr Van den Broek, Member of the Commission, Mr Kreissl-Dörfler, with a question to the Commission, which Mr Van den Broek answered.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 15.3.1996, Part I, Item 4.

29. Progress of European Union in 1994 (debate)

Mr Valverde López introduced his report drawn up on behalf of the Committee on Institutional Affairs on the report from the European Council to the European Parliament on the progress of the European Union in 1994 (pursuant to Article D of the Treaty on European Union) (C4-0173/95) (A4-0060/96).

Mr Cars spoke on behalf of the ELDR Group.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 15.3.1996, Part I, Item 9.

30. Agenda for next sitting

The President announced the following agenda for the sitting of Friday 15 March 1996:

9 a.m.:

- Samland report on own resources (Rule 99)
- Dankert report on Parliament's accounts for 1995 (Rule 99)
- vote on texts on which the debate had closed
- joint debate on three oral questions on maritime disasters ⁽¹⁾
- Martinez report on sugar * ⁽¹⁾
- Provan report on agriculture * ⁽¹⁾

(The sitting closed at 7 p.m.)

⁽¹⁾ Texts would be put to the vote at the close of the debate.

Enrico VINCI
Secretary-General

Ursula SCHLEICHER
Vice-President

Thursday, 14 March 1996

PART II

Texts adopted by the European Parliament

1. Terrorism and peace process in Middle East**B4-0336, 0352, 0353, 0354, 0355, 0360, 0362 and 0365/96****Resolution on the terrorist attacks and the peace process in the Middle East***The European Parliament,*

- recalling its earlier resolutions on the Middle East peace process,
 - having regard to the Barcelona Declaration which provides for the need for all its participants to strengthen cooperation measures to prevent terrorism and to fight against it together,
 - having regard to the declaration by the President-in-Office of the Council at the close of the informal meeting of the Foreign Ministers of the Fifteen in Palermo (Italy, 9 to 10 March 1996),
- A. appalled at the scale and cruelty of the terrorist attacks which have struck at the very heart of Israel and its people,
- B. whereas the aim of these attacks and of the extremist movements is to destroy the Middle East peace process,
- C. welcoming the measures to be taken by the Government of Israel and the Palestine National Authority in response to the bomb attacks,
- D. whereas a comprehensive peace settlement needs to be achieved in the Middle East, since this is the only means of bringing about the security and economic development for which all the populations concerned are hoping,
1. Strongly condemns the recent terrorist attacks in Israel and offers its sincere condolences to the families of the victims, to the entire Israeli population and its leaders;
 2. Strongly condemns the leaders of the Hamas movement and those of other extremist movements who are inciting their followers to commit acts of violence and to destroy the peace process;
 3. Condemns with the utmost vigour those who are behind these terrorist attacks and all the individuals or authorities who lend the terrorists direct or indirect support of any kind, including words of support and a refusal to condemn the acts of terrorism;
 4. Regrets that, according to Syria's official press, its government has so far refused to condemn these acts of terrorism and to ascribe what it terms 'acts of resistance' to terrorism, and awaits a vigorous condemnation by Syria, a signatory to the Barcelona Declaration, of the recent terrorist attacks in Israel;
 5. Condemns the Iranian Government for its political and practical support for the terrorists and notes that the critical dialogue with Iran has not produced any concrete results to date; calls, therefore, on the Council and the Member States to exert pressure on Iran to cease its collaboration with and aid to the terrorists;
 6. Notes the Council's decision to send a mission from the Troika to Iran, Libya and Syria to persuade them to issue a strong and unequivocal condemnation of terrorism and of any form of aid whatsoever to the terrorist groups;
 7. Welcomes Jordan's tough stance towards the terrorists and its determination to collaborate fully in the fight against terrorism;
 8. Appreciates the efforts made by the Palestinian Authority to uphold the law and arrest those responsible for these crimes and calls on it to continue its cooperation with the Israeli authorities and crack down with the utmost severity on those who incite the suicide squads and other persons who commit terrorist acts until the terrorist groups are completely disbanded;

Thursday, 14 March 1996

9. Regrets that the closure of the borders has brought about a deterioration in the social and economic situation in the territories; calls for the Union's humanitarian assistance and its aid for reconstruction in the territories to be continued and stepped up, whilst ensuring that Hamas or other extremist movements cannot benefit directly or indirectly in any way from these funds;
10. Stresses its belief that there is no viable alternative to the peace process initiated at the Madrid Conference for ensuring long-term peace and stability in the region and emphasizes that it would be a disaster for the entire region to slide into the inevitability of war, as intended by the perpetrators of these criminal acts, and that everything possible must therefore be done to restore and strengthen the peace process;
11. Believes that if the Palestinian Authority carried out its commitment to erase all references in the 'Palestinian Charter' to the elimination of the State of Israel, this would make a significant contribution to the restoration of confidence necessary for the essential continuation of the peace process; calls therefore for this to be done immediately;
12. Welcomes the decision to hold an international conference against terrorism in Sharm-el-Sheik (Egypt), and regrets that certain Middle East countries have not attended this summit; hopes that practical anti-terrorist measures will result from the conference;
13. Calls on the Member States to cooperate with the Israeli and Palestinian authorities in the fight against terrorism in all its forms;
14. Considers that promoting the economic and social development of the peoples of the region is also necessary to ensure stability in the Middle East, and that the European Union must play a leading role in helping to improve the living conditions of these peoples;
15. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the Government of the State of Israel, the Palestinian Authority, the governments of Jordan, Syria, Iran and Libya, and to the governments of the states of the Middle East, the Gulf States and the southern Mediterranean States.

2. Kaleidoscope ***III

A4-0071/96

Decision on the joint text approved by the Conciliation Committee for a European Parliament and Council Decision establishing a programme to support artistic and cultural activities having a European dimension (Kaleidoscope) (C4-0121/96 – 94/0188(COD))

(Codecision procedure: third reading)

The European Parliament,

- having regard to the joint text approved by the Conciliation Committee (C4-0121/96 – 94/0188(COD)),
- having regard to its opinion at first reading ⁽¹⁾ on the Commission proposal to Parliament and the Council (COM(94)0356) ⁽²⁾,
- having regard to its decision on the common position ⁽³⁾,
- having regard to the Commission's opinion on Parliament's amendments to the common position (C4-0599/95),
- having regard to Article 189b(5) of the EC Treaty,
- having regard to Rule 77(2) of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of its delegation to the Conciliation Committee (A4-0071/96),

⁽¹⁾ OJ C 109, 1.5.1995, p. 281.

⁽²⁾ OJ C 324, 22.11.1994, p. 5.

⁽³⁾ Minutes of 15.11.1995, Part II, Item 3.

Thursday, 14 March 1996

1. Approves the joint text and the declaration annexed to this decision;
2. Instructs its President to sign the act with the President of the Council, pursuant to Article 191(1) of the EC Treaty;
3. Instructs its Secretary-General duly to sign the act and, in agreement with the Secretary-General of the Council, to have it published in the Official Journal;
4. Instructs its President to forward this decision to the Council and Commission.

ANNEXE

Declaration of the European Parliament

on the joint text approved by the Conciliation Committee for a Decision of the European Parliament and of the Council establishing a programme to support artistic and cultural activities having a European dimension (Kaleidoscope) (C4-0121/96 – 94/0188/COD))

1. Parliament takes note of the following declaration by the Commission included in the minutes of the Council meeting at the time of the adoption of the joint text ⁽¹⁾

'In compliance with interinstitutional procedures and agreements, the Commission will inform the Committee for the Kaleidoscope Decision, as regards the financial support to be supplied by the Community, of all projects which it intends to finance under this Decision.'

2. *'The European Parliament, while noting that Article 5(3) of the Kaleidoscope programme does not allow the Committee to take a decision on the selection of individual projects, is not opposed to the Committee's being informed of all the projects which the Commission intends to finance.*

Parliament requests the Commission to provide it with the same information.'

⁽¹⁾ 4852/96. Add. 1. Codec 61. Culture 12.

3. Dimensions and weights of road vehicles **II

A4-0044/96

Decision on the common position established by the Council with a view to the adoption of a Council Directive laying down for certain road vehicles circulating within the Community the maximum authorized dimensions in national and international traffic and the maximum authorized weights in international traffic (C4-0004/96 – 00/0486(SYN))

(Cooperation procedure: second reading)

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council (C4-0004/96 – 00/0486(SYN)) ⁽¹⁾,
- having regard to its opinion at first reading ⁽²⁾ on the Commission proposal to the Council (COM(93)0679) ⁽³⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 189c of the EC Treaty,

⁽¹⁾ OJ C 356, 30.12.1995, p. 13.

⁽²⁾ OJ C 341, 5.12.1994, p. 39.

⁽³⁾ OJ C 38, 8.2.1994, p. 3.

Thursday, 14 March 1996

- having regard to Rule 67 of its Rules of Procedure,
 - having regard to the recommendation for second reading of the Committee on Transport and Tourism (A4-0044/96),
1. Amends the common position as follows;
 2. Instructs its President to forward this decision to the Council and the Commission.

COMMON POSITION
OF THE COUNCIL

AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 3)

Recital 14

Whereas the maximum authorized width of 2,50 m for vehicles intended for the carriage of goods can leave insufficient internal space for the efficient loading of pallets, which has given rise to the application of different tolerances beyond that level in the legislation of the Member States concerning domestic traffic; whereas a general adaptation to the current situation is therefore necessary in order to provide for clarity in technical requirements, bearing in mind the road safety aspects of these characteristics;

Whereas the maximum authorized width of 2,50 m for vehicles intended for the carriage of goods **and the maximum lengths laid down in point 1.1 of Annex I** can leave insufficient internal space for the efficient loading of pallets, which has given rise to the application of different tolerances beyond that level in the legislation of the Member States concerning domestic traffic; whereas a general adaptation to the current situation is therefore necessary in order to provide for clarity in technical requirements, bearing in mind the road safety aspects of these characteristics;

(Amendment 1)

Recital 15a (new)

Whereas, to prevent excessive road damage and to ensure manoeuvrability, when authorizing and using vehicles preference should be given to pneumatic or equivalent suspension rather than mechanical suspension, certain maximum axle loads should not be exceeded, and the vehicle must be capable of turning through 360° within certain limit values for the path followed;

(Amendment 2)

Article 4(6a) (new)

6a. Before the end of the transitional period referred to in paragraph 6, the Commission shall report on any exemptions prompted by developments which it should be possible to grant even after 31 December 2006 and, if necessary, put forward proposals thereon.

Thursday, 14 March 1996

4. Aromatized wines *I**

A4-0043/96

Proposal for a European Parliament and Council Regulation amending Regulation (EEC) No 1601/91 laying down general rules on the definition, description and presentation of aromatized wines, aromatized wine-based drinks and aromatized wine-product cocktails (COM(95)00570 – C4-0552/95 – 95/0287(COD))

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION (*)

AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 2)

ARTICLE 1(1)(i)

Article 2(1)(a), first indent (Regulation (EEC) No 1601/91)

- obtained from wines defined in points 12 to 18 of Annex I to Regulation (EEC) No 822/87, as last amended by Regulation (EC) No 1544/95, with the exception of *retsina* table wine, including the quality wines produced in specific regions and defined in Article 1(2) of Regulation (EEC) No 823/87, as last amended by Regulation (EEC) No 3896/91, possibly with added grape must and/or grape must in fermentation,
and/or
- fresh grape must with fermentation arrested by the addition of alcohol defined in point 5 of Annex I to Regulation (EEC) No 822/87.

- obtained from wines and/or fresh grape must with fermentation arrested by the addition of alcohol defined **respectively** in points 12 to 18 **and** point 5 of Annex I to Regulation (EEC) No 822/87, as last amended by Regulation (EC) No 1544/95, with the exception of *retsina* table wine, including the quality wines produced in specific regions and defined in Article 1(2) of Regulation (EEC) No 823/87, as last amended by Regulation (EEC) No 3896/91, possibly with added grape must and/or grape must in fermentation.

(Amendment 3)

ARTICLE 1(1)(ii)

Article 2(1)(a), penultimate subparagraph (Regulation (EEC) No 1601/91)

the wine and/or musts used in the preparation of an aromatized wine must, *before possible enrichment with non-vine products*, must be present in the finished product in a proportion of not less than 75%. Article 5 notwithstanding, the minimum natural alcoholic strength by volume of the products used shall be that provided for in Article 18(1) of Regulation (EEC) No 822/87.

the wine and/or musts used in the preparation of an aromatized wine must be present in the finished product in a proportion of not less than 75%. Article 5 notwithstanding, the minimum natural alcoholic strength by volume of the products used shall be that provided for in Article 18(1) of Regulation (EEC) No 822/87.

(Amendment 5)

ARTICLE 1(3)

Article 5(2) (Regulation (EEC) No 1601/91)

2. The processes for non-vine *intermediate products* and raw materials that are necessary for the preparation of the finished products referred to in this Regulation *may* be established in accordance with the procedure laid down in Article 14. *The Member States shall apply specific rules in this regard in so far as such rules are compatible with Community law.*

2. The processes for non-vine **ingredients** and raw materials that are necessary for the preparation of the finished products referred to in this Regulation **shall** be established, **where necessary**, in accordance with the procedure laid down in Article 14.

(*) OJ C 28, 1.2.1996, p. 8.

Thursday, 14 March 1996

Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the proposal for a European Parliament and Council Regulation amending Regulation (EEC) No 1601/91 laying down general rules on the definition, description and presentation of aromatized wines, aromatized wine-based drinks and aromatized wine-product cocktails (COM(95)0570 – C4-0552/95 – 95/0287(COD))

(Codecision procedure: first reading)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to Parliament and the Council (COM(95)0570 – 95/0287(COD))⁽¹⁾,
 - having regard to Article 189b(2) of the EC Treaty and Articles 43 and 100a of the EC Treaty, pursuant to which the Commission submitted the proposal to Parliament (C4-0552/95),
 - having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on Agriculture and Rural Development (A4-0043/96),
1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
 2. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 189a(2) of the EC Treaty;
 3. Calls on the Council to incorporate Parliament's amendments in the common position that it adopts in accordance with Article 189b(2) of the EC Treaty;
 4. Should the Council intend to depart from the text approved by Parliament, calls on the Council to notify Parliament and requests that the conciliation procedure be initiated;
 5. Points out that the Commission is required to submit to Parliament any modification it may intend to make to its proposal as amended by Parliament;
 6. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ OJ C 28, 1.2.1996, p. 8.

5. Structural business statistics *

A4-0038/96

Proposal for a Council Regulation (EC/Euratom) on structural business statistics (COM(95)0099 – C4-0109/96 – 95/0076(CNS))

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION (*)

AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 1)

Recital 6

Whereas in its Decision 93/379/EEC of 14 June 1993 the Council adopted a multiannual programme of Community measures to intensify the priority areas and to ensure the

Whereas in its Decision 93/379/EEC of 14 June 1993 the Council adopted a multiannual programme of Community measures to intensify the priority areas and to ensure the

(*) OJ C 146, 13.6.1995, p. 6.

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION

continuity and consolidation of policy for enterprise, in particular small and medium-sized enterprises, in the Community; whereas statistics are needed to assess the impact of the measures undertaken to achieve the objectives laid down in the Decision, in particular to have statistics which are comparable for businesses of all sectors, statistics on the national and international sub-contracting relations between businesses and improved statistics on small and medium-sized enterprises;

(Amendment 2)

Recital 14

Whereas businesses and their professional associations need such information in order to understand their markets and to know their activity and performance relative to competitors in their sector, at regional, national and international level;

AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

continuity and consolidation of policy for enterprise, in particular small and medium-sized enterprises, in the Community; whereas statistics are needed to assess the impact of the measures undertaken to achieve the objectives laid down in the Decision, in particular to have statistics which are comparable for businesses of all sectors, statistics on the national and international sub-contracting relations between businesses and improved statistics on small and medium-sized enterprises; **whereas these needs must not lead to the imposition of unreasonably onerous reporting requirements on small and medium-sized enterprises;**

Whereas businesses and their professional associations need such information in order to understand their markets and to know their activity and performance relative to competitors in their sector, at regional, national and international level; **whereas businesses and their associations must however be prepared to contribute in a realistic way to the considerable cost of compiling and processing such statistics;**

(Amendment 3)

Recital 14a (new)

Whereas the results of structural statistical surveys must be produced and disseminated in as short a time span as possible;

(Amendment 4)

Recital 18

Whereas it is necessary to simplify the administrative procedures for enterprises, particularly smaller enterprises, including the promotion of new technologies for data collection and compilation; whereas it may still be necessary to collect directly from businesses the data necessary to compile structural business statistics, using methods and techniques which will ensure that they are exhaustive, reliable and up to date, without giving rise for the parties concerned, in particular for small and medium-sized businesses, to a burden out of proportion to the results which users of the said statistics can reasonably expect;

Whereas it is necessary to simplify the administrative procedures for enterprises, particularly smaller enterprises, including the promotion of new technologies for data collection and compilation; whereas it may still be necessary to collect directly from businesses the data necessary to compile structural business statistics, using methods and techniques which will ensure that they are exhaustive, reliable and up to date, without giving rise for the parties concerned, in particular for small and medium-sized businesses, to a burden out of proportion to the results which users of the said statistics can reasonably expect; **whereas one such technique, sampling, should as a general rule always be applied to enterprises below a certain size threshold, which might vary between the Member States; whereas polling of enterprises is not, or only partially, necessary in cases where the Member States already dispose of data that has been supplied by enterprises to their national administrations by means of tax returns and balance sheets; whereas this will safeguard enterprises against dual data collection, particularly small enterprises for which data collection leads to an administrative and financial burden;**

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 5)

Article 1(2a) (new)

2a. With a view to the optimal use of the statistics referred to in paragraph 1, the Member States, in cooperation with the Commission, shall, upon the compilation of these statistics, undertake to promote the publication of the results and the accessibility of the documentation related to them to as wide an audience as possible, as quickly and comprehensively as possible, so that all potential users may have available recent, reliable and exhaustive information.

(Amendment 6)

Article 5(3)

3. The burden on enterprises, particularly on small and medium sized enterprises, and the representativeness and quality control requirements (Article 6) shall be fully taken into account by the Member States in their choice and combination of the sources and the use of estimation mentioned in paragraphs 1 and 2 above.

3. The burden on enterprises, particularly on small and medium sized enterprises, and the representativeness and quality control requirements (Article 6) shall be fully taken into account by the Member States in their choice and combination of the sources and the use of estimation mentioned in paragraphs 1 and 2 above. **Sampling shall be used wherever practicable in the case of enterprises below a certain size threshold which shall be set by each Member State in accordance with the characteristics of the population.**

(Amendment 7)

Article 8(2a) (new)

2a. The Commission shall make the results available to users within as short a time as possible, and within no more than three months of the end of the period of time specified in paragraph 2 for the transmission of results by the Member States. The results shall be made available in an appropriate technical form, under conditions allowing effective access to the body of documentation via the Commission and the national statistics offices. The Commission shall establish a retail price at which it and the national statistics offices may sell the results of its surveys; this price shall be pitched so as to represent a realistic contribution to the national statistics offices' cost of collecting and processing the data.

(Amendment 8)

Article 11

1. The Council shall re-examine the present Regulation within three years of the date of entry into force, and at least every three years thereafter.

1. The Council **and the European Parliament** shall re-examine the present Regulation within three years of the date of entry into force, and at least every three years thereafter. **The review procedure shall include the consultation of providers and users of data and statistics.**

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

2. For this purpose the Commission shall submit a report to the Council by the beginning of the year of the review on the experience acquired from the work carried out pursuant to this Regulation, in particular regarding the domains listed in Article 3 and the Annexes referred to in Article 4 paragraph 2. *The Commission shall at the same time submit the report to the European Parliament.*

2. For this purpose the Commission shall submit a report to the Council **and to the European Parliament** by the beginning of the year of the review on the experience acquired from the work carried out pursuant to this Regulation, in particular regarding the domains listed in Article 3 and the Annexes referred to in Article 4 paragraph 2.

(Amendment 9)

Annex I, Section 8

The results shall be transmitted within *a delay of* 18 months from the end of the calendar year of the reference period.

The results shall be transmitted within 18 months from the end of the calendar year of the reference period. **The Commission shall then make the consolidated results available to users within three months of this deadline, specifying what defects might be due to late reporting by the Member States.**

(Amendment 10)

Annex II, Section 7(5)

(5) The results for the regional statistics are to be broken down to the NACE Rev.1 two-digit level (divisions) and the level II of the Nomenclature of territorial units (NUTS). In the case of areas which are eligible for structural funds a more detailed geographical breakdown *may* be used.

(5) The results for the regional statistics are to be broken down to the NACE Rev.1 two-digit level (divisions) and the level II of the Nomenclature of territorial units (NUTS). In the case of areas which are eligible for structural funds a more detailed geographical breakdown **must be used to enable the results to be differentiated, thereby allowing regions eligible for structural funds to benefit from them under improved conditions.**

(Amendment 11)

Annex II, Section 8, first paragraph

The results shall be transmitted within *a delay of* 18 months from the end of the calendar year of the reference period.

The results shall be transmitted within 18 months from the end of the calendar year of the reference period. **The Commission shall then make the consolidated results available to users within three months of this deadline, specifying what defects might be due to late reporting by the Member States.**

(Amendment 12)

Annex III, Section 7(1)

(1) The results shall be transmitted within 18 months from the end of the calendar year of the reference period.

(1) The results shall be transmitted within 18 months from the end of the calendar year of the reference period. **The Commission shall then make the consolidated results available to users within three months of this deadline, specifying what defects might be due to late reporting by the Member States.**

(Amendment 13)

Financial statement (4.1), second subparagraph (new)

The probable growth in costs shall be taken into account and the initial appropriation shall therefore be reviewed.

Thursday, 14 March 1996

Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the proposal for a Council Regulation (EC/Euratom) on structural business statistics (COM(95)0099 – C4-0109/96 – 95/0076(CNS))

(Consultation procedure)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to the Council (COM(95)0099 – 95/0076(CNS))⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 213 of the EC Treaty (C4-0109/96),
 - having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and the opinions of the Committee on Budgets and the Committee on External Economic Relations (A4-0038/96),
1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
 2. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 189a(2) of the EC Treaty/Article 119, second paragraph of the Euratom Treaty;
 3. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ OJ C 146, 13.6.1995, p. 6.

6. Fruit and vegetables *

A4-0041/96

I.

Proposal for a Council Regulation on the common organization of the market in fruit and vegetables (COM(95)0434 – C4-0505/95 – 95/0247(CNS))

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION (*)

AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 1)

Recital -1 (new)

Whereas the new framework constituted by the reform of the CAP and the conclusion of the Uruguay Round requires urgent adaptation of the common organizations of the market (COMs) which have not yet been reformed, to enable producers to adjust rapidly to this new situation, while maintaining their income levels, and prevent undesirable discrimination between different agricultural products within the European Union;

(*) OJ C 52, 21.2.1996, p. 1.

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 181)

Recital 3a (new)

Having regard to the importance of this sector within the European Union, in particular its economic contribution to final agricultural production, the high number of agricultural holdings, the employment these create and the role they play in combating the flight from the countryside by preserving the social and economic fabric;

(Amendments 2 and 193)

Recital 4

Whereas it would be desirable, for reasons of simplicity, to adopt as the standards applicable under the Community's market organization those adopted by the United Nations Economic Commission for Europe in respect of products covered by that organization; whereas it is necessary to set the terms on which these international standards can be adjusted to the specific requirements of the Community;

Whereas it would be desirable, for reasons of simplicity, to adopt as the standards applicable under the Community's market organization those adopted by the United Nations Economic Commission for Europe in respect of products covered by that organization; whereas it is necessary to set the terms on which these international standards can be adjusted to the specific requirements of the Community, **taking into account the different sizes of particular regional varieties; whereas to this end the Commission shall in the near future draw up quality standards which satisfy consumer requirements to the greatest possible extent, not least by providing more detailed information about production methods and environmental standards;**

(Amendment 3)

Recital 6

Whereas the production and marketing of fruit and vegetables should take full account of environmental concerns, including cultivation practices, the management of waste materials and the destruction of products withdrawn from the market, in particular as regards the protection of water quality, the maintenance of biodiversity and the upkeep of the countryside;

Whereas the production and marketing of fruit and vegetables, **just like other agricultural products,** should take full account of environmental concerns, including cultivation practices, the management of waste materials and the destruction of products withdrawn from the market, in particular as regards the protection of water quality, the maintenance of biodiversity and the upkeep of the countryside;

(Amendment 194)

Recital 7

Whereas producer organizations are the basic elements in the market organization, the decentralised operation of which they ensure at their level; whereas in the face of ever greater concentration of demand, the grouping of supply through these organizations is more than ever an economic necessity in order to strengthen the position of producers in the market; whereas such grouping must be effected on a voluntary basis and must prove its utility by the scope and efficiency of the services offered by producer organizations to their members;

Whereas producer organizations are the basic elements in the market organization, the decentralised operation of which they ensure at their level; whereas in the face of ever greater concentration of demand, the grouping of supply through these organizations is more than ever an economic necessity in order to strengthen the position of producers in the market; whereas such grouping must be effected on a voluntary basis and must prove its utility by the scope and efficiency of the services offered by producer organizations to their members; **whereas**

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

producer cooperation varies significantly in different Member States; whereas the main criteria for producer organizations should be that they trade efficiently, adopt relevant market practices and are controlled by producers;

(Amendment 4)

Recital 7a (new)

Whereas small producers should be encouraged to form cooperatives to improve their efficiency and competitiveness in the fields of packaging, marketing and distribution to gain recognition as a producer organization;

(Amendment 154)

Recital 7b (new)

Whereas the fruit and vegetables sector employs by far the highest number of workers per hectare and is the sector which most closely connects human beings to the earth;

(Amendment 155)

Recital 7c (new)

Whereas in this sector small producers are the majority, as the average area per holding is 4 ha in horticulture and 7 ha in fruit-growing, and whereas it is also the sector least protected by Community preference;

(Amendment 156)

Recital 7d (new)

Whereas, however, the CAP does not exist solely to support production, but it must henceforth also take on a more equitable character with the emphasis on its hitherto neglected functions, i.e. its social, environmental and planning functions;

(Amendment 182)

Recital 10

Whereas in order to give producer organizations greater responsibility for their financial decisions in particular and to gear the public resources assigned to them towards future requirements, terms should be set for the use of these resources; whereas joint financing of operational funds set up by producer organizations presents itself as an appropriate solution;

Whereas, in order to ensure that withdrawals remain a short-term means of intervention, their use should be limited to a percentage of the volume marketed each year and whereas, to gear the public resources assigned to them towards future requirements, terms should be set for the use of these resources;

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 5)

Recital 10a (new)

Whereas it is inappropriate to introduce joint financing into market management, either by producers or by the Member States, since this would infringe the principle of financial solidarity applied to other sectors which have already undergone reform and would create discrimination between the treatment applicable to different products and also among the various Member States, according to their economic capacity;

(Amendment 6)

Recital 10b (new)

Whereas the reorientation of the basic rules of the common organization of markets in the fruit and vegetables sector must take into consideration the commitment of the 'Jumbo' Council of September 1993 to respect in all sectors the principles of financial solidarity and Community preference as laid down in 1992 with the adoption of guidelines for the reform of the CAP, including the WTO commitments entered into;

(Amendment 7)

Recital 10c (new)

Whereas in the sectors to be reformed the basic principles of the CAP should be applied, namely: Community preference, financial solidarity and market unity; whereas at the Jumbo Council of September 1993 the Commission and Council undertook to respect, in the sectors still to be reformed, the application of the agricultural and financial principles which have inspired the reform of the CAP thus far, with a view to guaranteeing the farmers' incomes; whereas these principles should, therefore, govern the reform of the COM in fruit and vegetables;

(Amendment 8)

Recital 10d (new)

Whereas there needs to be a fair distribution of the increased expenditure of the various sectors reformed under the CAP, given that the conclusions of the Uruguay Round oblige these sectors to make greater efforts to improve their competitive position and to cope with the lowering of the Community preference; whereas in this context there have been massive increases in expenditure in recent years in sectors such as cereals, beef and veal, and milk, in order to safeguard producers' incomes, and whereas it is therefore fair that there should be sufficient

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

budget appropriations in the fruit and vegetables sector to take the necessary measures, as specified in this Regulation, for the survival of holdings and to guarantee a minimum level of incomes for producers;

(Amendment 9)

Recital 10e (new)

Whereas, in regions where this is necessary for practical reasons of a social, environmental, economic, commercial or employment nature, the Commission should, in the event of defective functioning or lack of transparency of the producer organizations operating in these areas, be able to empower regional authorities, working in conjunction with producer organizations, to lay down direct income support for producers of certain products in cases of overriding need and on the basis of specific programmes; whereas such support, to be financed under the EAGGF and administered by producer organizations, must not under any circumstances be allowed to distort the principles of healthy competition;

(Amendment 10)

Recital 14

Whereas to stabilize prices it is *desirable that producer organizations should be able* to intervene on the market, in particular by *deciding not to put* up for sale particular quantities at particular periods; whereas these withdrawal operations must not be regarded as an alternative outlet to the market itself; whereas Community financing of withdrawals should therefore be restricted to a set percentage of production *and the Community compensation granted at a reduced level, though use of the operational funds for this purpose should be permitted*; whereas for simplicity Community compensation should be at a single flat rate for each product; whereas, to achieve a comparable reduction for all products, certain differentiations are required;

Whereas to stabilize prices it is **necessary** to intervene on the market, in particular by **not putting** up for sale particular quantities at particular periods; whereas these withdrawal operations must not be regarded as an alternative outlet to the market itself; whereas Community financing of withdrawals should therefore be restricted to a set percentage of production; whereas for simplicity Community compensation should be at a single flat rate for each product **and its varieties**; whereas, to achieve a comparable reduction for all products, certain differentiations are required;

(Amendment 11)

Recital 14a (new)

Whereas in view of the need to prevent the environmental problems which may arise from abandoning crops in fields, the reduction in Community withdrawal compensation at the end of the transitional period may not exceed a specific level so as to allow, in any event, the expenses of recovery and transport to be covered; whereas in order to comply with these criteria, the compensation for tomatoes and satsumas must be equal to the highest withdrawal price;

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 12)

Recital 14b (new)

Whereas every effort must be made to ensure that products are not left lying on the land by not harvesting them; whereas this can be avoided with apples by once again offering the product for which intervention is paid to the processing industry at a lower price but with an EAGGF premium in order to encourage processing of the intervention product;

(Amendment 14)

Recital 16a (new)

Whereas the planned reduction in withdrawals and their financing by the Community necessitate an appropriate form of protection against social and ecological dumping and to safeguard producers' incomes;

(Amendment 15)

Recital 17a (new)

Whereas the principle of Community preferences, subject to the agreements concluded in the WTO, must be upheld, and whereas therefore the utmost care must be exercised in concluding new bilateral commercial agreements or in granting preferential tariffs, particularly in the case of sensitive products; whereas it is only fair if, in future, such concessions have to be made dependent on specific measures for the sector in question, for example the setting-up of promotion funds;

(Amendment 16)

Recital 17b (new)

Whereas the conclusion of the Uruguay Round multilateral trade negotiations and other preferential agreements with third countries are having an adverse effect on Community preference and farm incomes by creating market problems; whereas these income losses should be compensated;

(Amendment 17)

Recital 22a (new)

Whereas the common organization of the market in fruit and vegetables should ensure a plentiful supply of good-quality fruit and vegetables to European consumers at prices that are affordable for low-income families, given the importance of fresh fruit and vegetables for a healthy diet;

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 18)

Article 2(1)

1. Products to be delivered fresh to the consumer may be classified by reference to a set of standards.

1. Products to be delivered fresh to the consumer may be classified by reference to a set of standards: **products shipped to processing plants are not required to comply with these standards. However, minimum quality criteria may be established, in accordance with the procedure laid down in Article 45, for products intended for processing.**

(Amendment 19)

Article 2(2)

2. *The UN/ECE standards for fresh fruit and vegetables recommended by the Economic Commission for Europe's Working Party on Perishable Product Standardization and Quality Improvement that exist on the date of entry into force of this Regulation shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 45 for the purpose of implementing the market organization in the products listed in Annex I hereto. Until these standards are adopted, the standards defined under Article 2 of Regulation (EEC) No 1035/72 shall continue to apply.*

2. **The standards** for the purpose of implementing the market organization in the products listed in Annex I hereto **shall remain those adopted** under Article 2 of Regulation (EEC) No 1035/72. **These standards shall be adapted in accordance with the procedure set out in Article 45.**

If the standards recommended by the United Nations Economic Commission for Europe's Working Party on Perishable Product Standardization and Quality Improvement correspond to, or are adapted to, the (modified) standards adopted under Article 2 of Regulation (EEC) No 1035/72, these international standards for implementing the market organization in the products listed in Annex I hereto shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 45.

(Amendment 20)

Article 2(3)

3. Derogations from the standards adopted pursuant to paragraph 1 which prove necessary in order to meet requirements specific to the market organization shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 45.

3. Derogations from the standards adopted pursuant to paragraph 1 which prove necessary in order to meet requirements specific to the market organization **or additional standards, particularly of taste**, shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 45.

(Amendment 21)

Article 2(3a) (new)

3a. The ECE/UN standards for fresh fruit and vegetables adopted by this Regulation shall be revised every two years.

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 22)

Article 3(1), second and third subparagraphs

However, Member States may exempt the following from the requirement of complying with the quality standards or with some of their provisions:

- (a) *products displayed or offered for sale, sold, delivered or marketed in any other manner by the grower on wholesale markets, in particular on producer markets, situated in the production area;*
- (b) *products shipped from those wholesale markets to preparation and packing stations and storage facilities situated in the same production area.*

Where the second subparagraph is applied, the Member State concerned shall inform the Commission and shall notify it of the measures taken.

Deleted

(Amendment 23)

Article 3(2), introduction

2. The following shall not be required to conform to the quality standards within a given production area:

2. The following shall not be required to conform to the quality standards within a given production area **within a Member State:**

(Amendment 24)

Article 3(3)(a)

(a) *products shipped to processing plants, unless minimum quality criteria for products intended for industrial processing are set in accordance with the procedure laid down in Article 45.*

(a) **products shipped to processing plants, where** evidence is supplied with regard to their intended use;

Evidence must be supplied that such products fulfil the conditions laid down in particular with regard to their intended use;

(Amendment 25)

Article 4

Where the supply of products conforming to the quality standards is insufficient to meet consumer demand, measures derogating from their application for a limited period shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 45.

1. In the event of a serious crisis on the market where the supply of products conforming to the quality standards is significantly lower than consumer demand or significantly in excess of such demand, measures derogating from their application may be taken for a limited period.

2. The measures referred to in paragraph 1 shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 45.

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 26)

*Article 6, second paragraph, indent 3a (new)***— environmental criteria (where applicable).**

(Amendment 27)

Article 7, first paragraph

To establish whether products covered by quality standards conform to the provisions of Articles 3 to 6, checks shall be made by sampling at all marketing stages and during transport by the authorities appointed by each Member State in accordance with Title VI.

To establish whether products covered by quality standards conform to the provisions of Articles 3 to 6, checks shall be made by sampling at all marketing stages and during transport by the authorities appointed by each Member State in accordance with Title VI; **these checks shall be systematic in the case of goods originating in third countries.**

In any event, the holder of the products shall be held liable at all stages of the marketing chain for any failure to comply with the standards.

(Amendment 28)

Article 7, second paragraph

These checks shall preferably be made prior to dispatch from production areas when the products are being packed or loaded.

These checks shall preferably be made prior to dispatch from production areas when the products are being packed or loaded **and at the point of sale. In the case of goods originating in third countries, the checks shall be carried out before the goods enter the Community.**

(Amendment 29)

Article 7, third paragraph

Member States shall communicate to the other Member States and to the Commission the names of the authorities which they have appointed to be responsible for checking.

Member States shall communicate to the other Member States and to the Commission the names of the authorities which they have appointed to be responsible for checking **and the nature of the checks. If practical experience shows that the checks are inadequate, the Commission may apply suitable sanctions.**

Checks shall also be carried out to ensure that imports from third countries of products covered by quality standards conform equally to the standards applied within the Community.

(Amendment 30)

Article 8(2), subparagraph 1a (new)

Imported products shall undergo a quality check before leaving the customs territory of the third country exporting them to the European Union.

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 186)

Article 11(1)(a), introduction

- | | |
|---|---|
| (a) which is formed on the own initiative of growers of the fruit and/or vegetables listed in Article 1(2) <i>in order</i> , in particular, | (a) which is formed on the own initiative of growers of the fruit and/or vegetables listed in Article 1(2). It may take the form of an association of producers at national level. It shall aim , in particular, as a minimum objective: |
|---|---|

(Amendment 32)

Article 11(1)(a)(2)

- | | |
|---|--|
| (2) to promote concentration of supply <i>by placing on the market the products produced by its members</i> ; | (2) to promote concentration of supply and marketing of the products produced by its members, by organizing the sale or marketing of products referred to in Article 1(2) ; |
|---|--|

(Amendment 33)

Article 11(1)(a)(3)

- | | |
|--|---|
| (3) to reduce production costs and stabilize prices; | (3) to reduce production costs and stabilize prices and to strengthen the negotiating position of the producers vis-à-vis the processing and distribution industries ; |
|--|---|

(Amendment 34)

Article 11(1)(a)(4)

- | | |
|---|--|
| (4) to promote the use of cultivation practices, production techniques and waste-management practices that are environmentally sound, in particular to protect the quality of water, soil and landscape and encourage biodiversity; | (4) to promote the use of cultivation practices and regional marketing , production techniques which save energy and water and waste-management practices and methods that are environmentally sound, in particular to protect the quality of water, soil and landscape and encourage biodiversity; |
|---|--|

(Amendment 35)

Article 11(1)(a) (4a), (4b) and (4c) (new)

- (4a) **to improve market knowledge and transparency by real-time monitoring, using appropriate and effective management tools (centralizing invoices and payments, etc.);**
- (4b) **to support and increase producers' incomes;**
- (4c) **to implement, where necessary, comprehensive and planned intervention measures with the aim of restructuring cultivation;**

(Amendment 36)

Article 11(1)(b)(2)

- | | |
|--|--|
| (2) to belong to only one producer organization in respect of the given holding; | (2) to belong to only one producer organization in respect of the given holding, for all the products for which the |
|--|--|

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

relevant organization is recognized. However, if a producer has land under cultivation in the areas covered by more than one producer organization, he may belong to more than one such organization;

(Amendment 166)

Article 11(1)(b)(3), introduction

(3) to market their entire production through the producer organization. However, where the producer organization so authorizes and in compliance with the terms and conditions it lays down, the producer members may:

(3) to market, through the producer organization, their entire production **of all products for which the organization of which they are a member has been recognized**. However, where the producer organization so authorizes and in compliance with the terms and conditions it lays down, the producer members may:

(Amendment 37)

Article 11(1)(b)(3), indents

— sell not more than 10% of their production directly on their holding to consumers *for their personal needs*,

— sell not more than 10% of their production directly on their holding to consumers,

and furthermore:

— market themselves, or through another producer organization designated by their own organization, quantities of products which are marginal in relation to the volumes marketable by their organization,

— market themselves, or through another producer organization designated by their own organization, quantities of products which are marginal in relation to the volumes marketable by their organization,

— *market through another producer organization designated by their own organization products which because of their characteristics, are not normally covered by the commercial activities of the organization concerned;*

Deleted

(Amendment 38)

Article 11(1)(b)(3), indent 3a (new)

— **promote, or participate in, bodies whose aim is to market or promote the product or products concerned. This may take the form of a permanent ongoing commitment in the form of a shareholding in marketing companies, bodies or agencies with their headquarters on national or Community territory or outside the Community. This is also consistent with the creation of MOC (macro trading structures) or other types of company provided for in other Community Regulations referred to previously (see Structural Fund Regulations (EEC) Nos 2052/88 ⁽¹⁾, 866/90 ⁽²⁾, 3669/93 ⁽³⁾ et seq.).**

⁽¹⁾ OJ L 185, 15.7.1988, p. 9.⁽²⁾ OJ L 91, 6.4.1990, p. 1.⁽³⁾ OJ L 338, 31.12.1993, p. 26.

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 39)

Article 11(1)(c) (1) to (5)

- | | |
|---|--|
| (1) <i>procedures for determining, adopting and amending the rules referred to in point (1) of (b),</i> | (1) rules enabling the producer members democratically to scrutinize their organization and its decisions, |
| (2) the contributions needed to finance the producer organization, | (2) the contributions or other levies on sales or trading margins needed to finance the producer organizations and to draw up an operating budget, |
| (3) <i>rules enabling the producer members democratically to scrutinize their organization and its decisions,</i> | (3) procedures for determining, adopting and amending the rules referred to in point (1) of (b), |
| (4) penalties for infringement of obligations under the rules of association, particularly non-payment of contributions, and of the rules laid down by the producer organization, | (4) penalties for infringement of obligations under the rules of association, particularly non-payment of contributions, and of the rules laid down by the producer organization,

(4a) the possibility, with regard to the form of selling they adopt, for producer organizations to develop relations with other associations and branches, |
| (5) rules on the admission of new members, particularly a minimum membership period; | (5) rules on the admission of new members, particularly a minimum membership period, and

(5a) appropriate commercial management and accounting practices; |

(Amendment 40)

Article 11(2)(a)

- | | |
|---|--|
| (a) they meet the requirements laid down in paragraph 1 and provide the relevant evidence, including proof that they have a minimum number of members and cover a minimum volume of marketable production, to be determined in accordance with the procedure laid down in Article 45; | (a) they meet the requirements laid down in paragraph 1 and provide the relevant evidence, including proof that they have a minimum number of members and cover a minimum volume of marketable production, to be determined in accordance with the procedure laid down in Article 45, bearing in mind the particular conditions of production obtaining in each Member State; |
|---|--|

(Amendment 41)

Article 11(2)(b)

- | | |
|---|--|
| (b) there is sufficient evidence that they can carry out their activities properly, both over time and in terms of effectiveness; | (b) there is sufficient evidence that they can carry out their activities properly, both over time and in terms of effectiveness; the reorganization of existing producer groupings to increase effectiveness may also be eligible for support; |
|---|--|

(Amendment 42)

Article 11(2)(c)

- | | |
|---|--|
| (c) they actually provide their producer members with technical assistance in using environmentally sound cultivation practices and for storing, packaging and marketing their produce and, in discharging their allotted tasks, ensure | (c) they actually provide their producer members with technical assistance in using cultivation practices which are environmentally sound and/or which involve product innovation, adapting products to the technical |
|---|--|

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION

proper commercial management of their activities, including keeping appropriate accounts.

AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

requirements of processing, and technical support for storing, packaging and marketing their produce and, in discharging their allotted tasks, ensure proper commercial management of their activities, including keeping appropriate accounts.

(Amendment 43)

Article 12(1)(a)

(a) decide whether to grant recognition to a producer organization within three months of the lodging of an application with all relevant supporting documents;

(a) decide, **giving a reasoned explanation**, whether to grant recognition to a producer organization within three months of the lodging of an application with all relevant supporting documents;

(Amendment 44)

*Article 12a (new)***Article 12a**

1. During the transitional period of six years adjustment programmes shall be drawn up by the Member States, consisting of accompanying measures aimed at remedying regional structural deficiencies which make the organization of the production sector difficult.

2. These adjustment programmes shall be financed entirely from EU funds and shall be designed to:

- **help the producer organizations to achieve a larger scale from the commercial point of view, by grouping together or incorporating new members, and assist their creation where they do not already exist;**
- **help producers with crops which are not adapted to the current market to be commercially reintegrated, by means of research measures to find possible profitable alternatives, subsequent development and their adoption by farmers;**
- **convert and restructure holdings in favour of varieties which are better adapted to the market or to implement those measures requested by the producer organizations which are designed to facilitate the improvement of regional production infrastructure;**
- **solve the problems of specific products of regional importance which are suffering the adverse consequences of imports from third countries;**
- **promote measures aimed at improving information about the sector in terms of censuses and statistics;**
- **carry out market analyses to prepare for implementation of this Regulation;**
- **promote access to new markets in third countries;**

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

- improve the training of the staff needed to apply and coordinate the marketing instruments under this Regulation;
- subsidize expenditure for research into new methods of integrated pest control;
- subsidize expenditure for improving analysis methods for residue control;
- subsidize expenditure for the training of staff to manage the operational funds for each producer organization.

(Amendment 45)

Article 13(1)

1. Producer organizations recognized under Articles 13 and 13a of Regulation (EEC) No 1035/72 up to 30 June 1995 which are unable to qualify for recognition under Article 11 of this Regulation without a transitional period may continue to operate under the provisions of Title IV for *two* years after its entry into force, provided they remain in compliance with the requirements of the said Articles of Regulation (EEC) No 1035/72.

1. Producer organizations recognized under Articles 13 and 13a of Regulation (EEC) No 1035/72 **up to the entry into force of this Regulation** which are unable to qualify for recognition under Article 11 of this Regulation without a transitional period may continue to operate under the provisions of Title IV for **three** years after its entry into force, provided they remain in compliance with the requirements of the said Articles of Regulation (EEC) No 1035/72.

(Amendment 46)

Article 13(1a) (new)

1a. Producer organizations recognized under Regulation (EEC) No 1035/72 and which opt for the transitional arrangements shall maintain a form of recognition that allows them to extend their legal status as a recognized association with legal personality under private law allowing their operation and the publication of their proceedings.

(Amendment 47)

Article 13(2), introductory phrase

2. The period of *two* years referred to in paragraph 1 may be extended to *four* years provided the organization concerned:

2. The period of **three** years referred to in paragraph 1 may be extended to **six** years provided the organization concerned:

(Amendment 48)

Article 14(1)

1. *New* producer organizations *not recognized* pursuant to Regulation (EEC) No 1035/72 may be allowed a transitional period of no more than *four* years in which to meet the conditions for recognition laid down in Article 11.

In order to qualify, they shall present a phased plan of action to the relevant Member State, acceptance of which shall signal the start of the *four*-year period referred to in the first subparagraph and shall constitute a preliminary recognition.

1. Producer organizations may be allowed a transitional period of no more than **six** years in which to meet the conditions for recognition laid down in Article 11.

In particular, new producer groups or such groups as have not been recognized pursuant to Regulation (EEC) No 1035/72 shall present a phased plan of action to the relevant Member State, acceptance of which shall signal the start of the **six**-year period referred to in the first subparagraph and shall constitute a preliminary recognition.

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 49)

Article 14(1a) (new)

1a. A producer organization created by a merger of several producer organizations shall be considered for all purposes to be a newly founded producer organization.

(Amendment 50)

Article 14(2), introductory phrase

2. During the *four* years following the date of preliminary recognition, Member States may grant to the producer organizations referred to in paragraph 1:

2. During the **six** years following the date of preliminary recognition, Member States may grant to the producer organizations referred to in paragraph 1:

(Amendment 51)

Article 14(6a) (new)

6a. All benefits pursuant to this Regulation shall also be made available to new producer organizations formed from the merger of two or more existing organizations.

(Amendment 192)

Article 15(1)

1. Financial assistance shall be granted on the terms set out in this Article to producer organizations setting up an operational fund maintained by levies on their member producers directly proportional to the quantities of fruit and vegetables actually marketed by them. This financial assistance shall be additional to the operational fund.

1. Financial assistance shall be granted on the terms set out in this Article to producer organizations setting up an operational fund maintained by levies on their member producers directly proportional to the quantities of fruit and vegetables actually marketed by them. This financial assistance shall be additional to the operational fund. **The total available under this operational fund shall be enough to ensure that it can achieve the objectives for which it is intended, and may be equivalent to 15% of the value of the production marketed per producer organization.**

(Amendment 53)

Article 15(2)

2. Operational funds as indicated in paragraph 1 shall be used:

(a) to finance *both market withdrawals and* processing of citrus fruit *on the terms set out in paragraph 3*;

2. Operational funds as indicated in paragraph 1 shall be used:

(a) to finance **the supplements to the Community withdrawal compensation for the products referred to in Annex II and the withdrawal of products not included in Annex II**;

(b) to finance an operational programme submitted to the competent national authorities and approved by them under paragraph 6.

Such funds may also be used in whole or in part to finance an action plan submitted by a producer organization as referred to in *Article 13*.

(aa) to finance the processing of citrus fruit and other products referred to in Article 1 delivered to the processing industry.

(b) to finance an operational programme submitted to the competent national authorities and approved by them under paragraph 6.

Such funds may also be used in whole or in part to finance an action plan submitted by a producer organization as referred to in **Articles 13 and 14**.

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 54)

Article 15(3), first subparagraph, introductory phrase

3. Use of the operational fund to finance withdrawals and/or the processing of citrus fruit shall be permissible only if an operational programme has been approved by the competent national authorities. Financing shall take one of the following forms:

3. Use of the operational fund to finance withdrawals and/or the processing of citrus fruit **or any of the products referred to in Article 1**, shall be permissible only if an operational programme has been approved by the competent national authorities. Financing shall take one of the following forms:

(Amendment 55)

Article 15(3), first subparagraph (c)

(c) a supplement to the minimum price to be paid to producers for citrus fruit delivered for processing under Council Regulations (EEC) No 1035/77 and (EC) No 3119/93.

(c) a supplement to the minimum price to be paid to producers for citrus fruit delivered for processing under Council Regulations (EEC) No 1035/77 and (EC) No 3119/93 **and to the prices obtained by producers for their deliveries to the processing industry of any of the products referred to in Article 1. Such products may be determined in accordance with the procedure described in Article 45.**

(Amendment 188)

Article 15(3), second subparagraph

Member States may set a maximum level to the compensation or supplements so decided, *but not exceeding the maximum level of withdrawal prices applying in the 1995/96 marketing year in accordance with Article 16(3a), Article 16a, Article 16b and the first indent of point (a) of Article 18(1) of Regulation (EEC) No 1035/72.*

The Commission, using the procedure laid down in Article 45, may set a maximum level to the compensation or supplements so decided, **which may not be granted at a level of more than 15% of the average production marketed by the producer organization over three consecutive marketing years established retrospectively with effect from the fifth marketing year following entry into force of this Regulation.**

(Amendment 152)

Article 15(3), third subparagraph

The proportion of the operational fund which may be used to finance withdrawals may not *exceed* 40% in the first year, 35% in the second, 30% in the third, 20% in the fourth and 10% from the fifth year onwards, commencing from the date of approval by the competent national authorities of the first operational programme submitted by the producer organization and approved by them.

The proportion of the operational fund which may be used to finance withdrawals may not **affect a quantity in excess of** 40% in the first year, 35% in the second, 30% in the third, 20% in the fourth and **15%** from the fifth year onwards, commencing from the date of approval by the competent national authorities of the first operational programme submitted by the producer organization and approved by them.

(Amendment 58)

Article 15(4), first subparagraph (a)

(a) have as their objectives the improvement of product quality, boosting products' commercial value, promotion of the products targeted on consumers and creation of organic product lines;

(a) have as their objectives **the promotion of diversification of varieties grown**, the improvement of product quality, **particularly taste**, boosting products' commercial value, **their storage and packaging, the improvement of**

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

commercial structures and resources, the carrying-out of research and new market access, the training of the marketing team, the development of new products and presentation methods, promotion of the products targeted on consumers, creation of low-residue content, integrated-control-derived, organic and integrated crop management (ICM) product lines, the establishment of a marketing department, and the pursuit of additional marketing measures;

(Amendment 59)

Article 15(4), first subparagraph (aa) (new)

- (aa) **determine measures designed to match supply to demand, planning and controlling production, improving cultivation methods and production facilities and promoting research and development;**

(Amendment 60)

Article 15(4), first subparagraph (ab) (new)

- (ab) **make provision in their financial forecasts for the technical and human resources needed to ensure compliance with plant-health standards and rules and the maximum authorized levels of residues, by creating and modernizing quality control departments, and setting up laboratories to check residues, carry out water analysis, etc;**

(Amendment 61)

Article 15(4), first subparagraph (b)

- (b) include action to develop the use of environmentally sound techniques by the producer members with regard to both cultivation practices and the management of waste materials;
- (b) include action to develop the use of environmentally sound techniques by the producer members with regard to both cultivation practices and the management of waste materials, **and, in general, measures for training producers, improving cultivation techniques and collaboration in research, experimentation and/or technology transfers;**

(Amendment 62)

Article 15(4), first subparagraph (ca) (new)

- (ca) **include forms of investment related to the adjustment, improvement and modernization of product lines or machines to assist the quality harvesting of products carried out by producer organizations on behalf of their members;**

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 63)

Article 15(4), first subparagraph (cb) (new)

- (cb) fund regional income support programmes, drawn up by the regional authorities in conjunction with producer organizations, for regions which are largely dependent in socio-economic terms on fruit and vegetables, have problems adjusting to the market, produce varieties whose prices are to be reduced and whose socio-economic and environmental equilibrium could be compromised as a result of the present reform;

(Amendment 64)

Article 15(4), second subparagraph a (new)

The producer organizations may set other complementary goals for the operational programme on the basis of their specific productive and commercial characteristics.

(Amendment 65)

Article 15(4), second subparagraph b (new)

The programmes referred to in paragraph 1 may involve different producer organizations within a region which is clearly homogeneous from a production point of view, and cooperation with regional authorities, especially where such organizations are not sufficiently well-established or operational.

(Amendment 66)

Article 15(5)

5. The financial assistance referred to in paragraph 1 shall be equal to the amount of the levies indicated in that paragraph as actually paid but limited to 50% of the actual expenditure incurred under paragraph 2. This percentage shall be 60% where an operational programme or part of an operational programme is submitted:

5. The financial assistance referred to in paragraph 1 shall be limited, within its maximum global amount, to:

- 80% of the actual expenditure incurred under paragraph 2(a) and (aa), i.e. the supplements to the Community withdrawal compensation for the products referred to in Annex II and the withdrawal of products not included in Annex II, as well as the processing of citrus fruit and other products delivered to the processing industry.

However, the withdrawal of the products referred to in Annex II shall continue to be financed by the EAGGF Guarantee Section on the terms set out in this Regulation.

Moreover, the aid for supplements to the Community withdrawal compensation and for the withdrawal of products not included in Annex II shall in any case apply to no more than 15% of the volume marketed per producer organization, with effect from the fifth marketing year following the entry into force of this Regulation;

- 50% of the actual expenditure incurred under paragraph 2(b);
- 60% where an operational programme or part of an operational programme is submitted:

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

- (a) *either* by several Community producer organizations operating in different Member States on transnational schemes, except for operations as referred to in paragraph 2(a),
- (b) or by one or more producer organizations engaged in schemes operated on an interbranch basis.

- (a) by several Community producer organizations operating in different Member States on transnational schemes, except for operations as referred to in paragraph 2(a),
- (aa) by one or more associations of producer organizations considered as representative,**
- (b) or by one or more producer organizations engaged in schemes operated on an interbranch basis.

(Amendment 67)

Article 15(5a) (new)

5a. Producer organizations shall be granted advances of 50% of the annual quota paid by the European Community to the operational fund for measures provided for under paragraphs 2 and 3 of this Article, and for expenditure incurred in implementing Title IV – Intervention arrangements.

(Amendment 68)

Article 15(5b) (new)

5b. In the case of newly established producer organizations and existing producer organizations in areas where such organizations trade in much less than half the production, aid shall be granted in accordance with the following schedule: 100% in the first and second years, 75% in the third and fourth years, 60% in the fifth and sixth years and 50% thereafter.

(Amendment 69)

Article 15(6)

6. *The assistance referred to in paragraph 5 shall be financed as to 20% by the Member States and as to 80% by the Community.*

However, financing shall be as to 10% by the Member States and as to 90% by the Community in the case of producer organizations operating in 'Objective 1' regions within the meaning of Council Regulation (EEC) No 2052/88 ⁽¹⁾.

Deleted

⁽¹⁾ OJ L 185, 15.7.1988, p. 9.

(Amendment 70)

Article 16(2)

2. By 31 January at the latest each year, producer organizations shall notify the volume of their operational fund to the Member State. The Member State shall *in turn* notify the organization of the amount of financial assistance *in line with the limits set out in Article 15(5).*

2. By 31 January at the latest each year, producer organizations shall notify the volume of their operational fund to the Member State. The Member State shall **be obliged to** notify the organization, **by 31 March each year,** of the amount of financial assistance **pursuant to Article 15(5).**

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 71)

Article 16(3)

3. An association of producer organizations recognized by a Member State may replace its members for the purposes of managing their operational fund within the meaning of Article 15(1) and for establishing, implementing and submitting operational programmes as referred to in Article 15(2)(b). In such cases the association shall receive the financial assistance and make the notification referred to in paragraph 2 of this Article.

3. An association of producer organizations recognized by a Member State may, **if the member organizations so request, act on behalf of** its members for the purposes of managing their operational fund within the meaning of Article 15(1) and for establishing, implementing and submitting operational programmes as referred to in Article 15(2)(b); **it may also provide for greater involvement through measures to promote transparency, reorganization and control in the fruit and vegetable sector for which it is responsible.** In such cases the association shall receive the financial assistance and make the notification referred to in paragraph 2 of this Article.

Associations may replace producer organizations only if the latter expressly instruct them to do so.

(Amendment 72)

Article 16(4)

4. Operational programmes and their private and public financing shall have a minimum duration of three and a maximum duration of five years.

4. Operational programmes and their private and public financing shall have a minimum duration of three and a maximum duration of five years. **They may, however, be modified or expanded under the procedure laid down in paragraph 1, first subparagraph.**

(Amendment 73)

Article 16(5a) (new)

5a. The public contribution shall be paid direct to the producer organization.

(Amendment 74)

Article 17, first paragraph

Should the general instruments of the common organization of the market prove inadequate or inappropriate with regard to the products listed in Article 1 which are of major local or regional importance in economic or ecological terms and which face strong international competition, specific measures to improve the competitiveness of these products and to promote them *may be taken in accordance with the procedure laid down in Article 45.*

Should the general instruments of the common organization of the market prove inadequate or inappropriate with regard to the products listed in Article 1 which are of major local or regional importance in economic or ecological terms and which face **lasting difficulties on the Community market, in particular due to strong international competition, the Council, on a proposal from the Commission, and after consulting Parliament, shall adopt** specific measures to improve the competitiveness of these products and to promote them.

(Amendment 75)

Article 17, second paragraph a (new)

A special fund shall be set up for the measures provided for in this Article, in particular to promote and enhance the value of the above-mentioned products on Community and non-Community markets.

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 76)

Article 18(3)

3. A producer organization or association of organizations shall be deemed representative within the meaning of paragraph 1 where its members account for at least two-thirds of the producers in the economic area in which it operates and it covers at least two-thirds of the production of that area.

3. A producer organization or association of organizations shall be deemed representative **for a given product or group of products** within the meaning of paragraph 1 where its members account for at least two-thirds of the producers in the economic area in which it operates and it covers at least two-thirds of the production of that area.

(Amendment 77)

Article 18(6), introductory phrase

6. Where paragraph 1 is applied, the Member State concerned may decide, on scrutiny of evidence presented, that non-member producers shall be liable to the organization, or where appropriate the association, for the part of the membership fees paid by the producer members, insofar as these are used to cover:

6. Where paragraph 1 is applied, the Member State concerned may decide, on scrutiny of evidence presented, that non-member producers shall be liable **for a given product or group of products** to the organization, or where appropriate the association, for the part of the membership fees paid by the producer members, insofar as these are used to cover:

(Amendment 78)

*Article 18a (new)***Article 18a**

The regional authorities, in cooperation with producer organizations, shall draw up rationalization plans for the sector which, in the regions where this is deemed necessary, may include direct aid to offset income losses for particular products. Such aid, financed under the EAGGF and administered by producer organizations, shall be subject to the carrying-out of structural measures, voluntary grubbing-up plans, organic production, product promotion and operational or specific programmes to improve growing techniques coordinated with other support measures.

(Amendment 79)

Article 19(1)(a)

(a) are made up of representatives of economic activities linked to the production and processing of and trade in the products referred to in Article 1(2);

(a) are made up of representatives of economic activities linked to the production of products referred to in Article 1(2) and the processing of and/or trade **in such products**;

(Amendment 80)

Article 19(2)(a)

(a) they carry out their activity *in one or more regions* in that territory;

(a) they carry out their activity in that territory. **However, only one interbranch organization may be recognized per given product or group of products and end-use (direct sale to the consumer, industrial processing);**

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 81)

Article 19(2)(b)

(b) they represent a significant share of the production and processing of and, *where relevant*, the trade in fruit and vegetables and products processed from fruit and vegetables *in the region or regions in question and, where more than one region is involved*, they can demonstrate a minimum level of representativity *in each region* for each of the branches that they group;

(b) they represent a significant share of production **and where appropriate** processing of and **/or** the trade in fruit and vegetables and **/or** products processed from fruit and vegetables **on the territory concerned** and they can demonstrate a minimum level of representativity for each of the branches that they group;

(Amendment 82)

Article 20(1)

1. In cases where an interbranch organization *operating in a specific region or regions* is considered to be representative of the production and processing of and, *where relevant*, trade in a given product, the Member State concerned may, at the request of the organization, make some of the decisions or agreements agreed on within that organization binding for a limited period on other operators in the region or regions in question, whether individuals or groups, who do not belong to the organization.

1. In cases where, **with regard to a given product**, an interbranch organization is considered to be representative of the production, processing of, and/or trade in **that product on its territory**, the Member State concerned may, at the request of the organization, make some of the decisions or agreements agreed on within that organization binding for a limited period on other operators in the region or regions in question, whether individuals or groups, who do not belong to the organization.

(Amendment 83)

Article 20(2)

2. An interbranch organization shall be deemed representative within the meaning of paragraph 1 where it accounts for at least two-thirds of the production or processing of, or trade in, *fruit and vegetables in the region or regions concerned*. Where the application for extension of its rules to other operators covers more than one region, the organization must demonstrate a minimum level of representivity for each of the branches it groups in each of the regions concerned.

2. An interbranch organization shall be deemed representative within the meaning of paragraph 1 where it accounts for at least two-thirds of the production or processing of, or trade in, **the given product on the territory concerned**. Where the application for extension of its rules to other operators covers more than one region, the organization must demonstrate a minimum level of representivity for each of the branches it groups in each of the regions concerned.

(Amendment 84)

Article 20(3)(a), indent 6a (new)

— **standard contracts.**

(Amendment 85)

Article 22(3), first subparagraph

3. Where paragraph 1 is applied to any one of the products listed in Annex II which meet the relevant standards, producer organizations and their associations shall pay their producer members the Community withdrawal compensation fixed under Article 25, up to a ceiling of 10% of marketed production.

3. Where paragraph 1 is applied to any one of the products listed in Annex II which meet the relevant standards, producer organizations and their associations shall pay their producer members the Community withdrawal compensation fixed under Article 25, up to a ceiling of **15%** of marketed production, **with effect from the fifth marketing year following entry into force of this Regulation.**

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 86)

Article 22(3a) (new)

3a. To cover damage caused by bad weather, the Community withdrawal compensation must cover products damaged by hail. Producer organizations may also award their members such compensation.

(Amendment 173)

Article 22(4), first subparagraph

4. The 10% ceiling referred to in paragraph 3 shall apply from the fifth marketing year following the date of entry into force of this Regulation. Withdrawals carried out during the transitional period covering the four previous marketing years may not exceed the following percentages of marketed production as defined in accordance with the procedure laid down in Article 45: 50% in the first marketing year, 40% in the second, 30% in the third and 20% in the fourth.

4. The 15% ceiling referred to in paragraph 3 shall apply from the fifth marketing year following the date of entry into force of this Regulation. Withdrawals carried out during the transitional period covering the four previous marketing years may not exceed the following percentages of marketed production as defined in accordance with the procedure laid down in Article 45: 50% in the first marketing year, 40% in the second, 30% in the third and 20% in the fourth.

(Amendment 87)

Article 25(1)

1. For the first marketing year following the entry into force of this Regulation, the Community withdrawal compensation shall, for each product listed in Annex II other than citrus fruit, be equal to the average monthly withdrawal price applicable for the 1995/96 marketing year under Articles 16(3a), 16a, 16b and the first indent of Article 18(1)(a) of Regulation (EEC) No 1035/72.

1. For the first marketing year following the entry into force of this Regulation, the Community withdrawal compensation shall, for each product **and varieties thereof** listed in Annex II other than citrus fruit, be equal to the **weighted** average monthly withdrawal price applicable for the 1995/96 marketing year under Articles 16(3a), 16a, 16b and the first indent of Article 18(1)(a) of Regulation (EEC) No 1035/72. **For tomatoes the compensation shall be equal to the highest withdrawal price of any of the varieties.**

For the new products included in Annex II the institutional prices and Community withdrawal compensation shall be established in accordance with the procedure laid down in Article 45.

From the *fifth* marketing year following the entry into force of this Regulation, the Community withdrawal compensation shall be equal, for each of the products in question, to *85% of the compensation fixed pursuant to the first subparagraph*.

From the **seventh** marketing year following the entry into force of this Regulation, the Community withdrawal compensation shall be equal, for each of the products in question, to **the weighted average of monthly average prices**.

The difference between the compensation referred to in the first subparagraph and that referred to in the second shall be absorbed in equal instalments from the second to the fifth marketing years following the entry into force of this Regulation.

Deleted

(Amendments 157 and 88)

Article 25(2)

2. In the case of citrus fruit, the Community withdrawal compensation shall, for the first marketing year following the

2. In the case of citrus fruit, the Community withdrawal compensation shall, for the first marketing year following the

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

entry into force of this Regulation *and for each product, except satsumas, be equal to the lowest withdrawal price applicable for the 1995/96 marketing year under Articles 16a, 16b and the first indent of point (a) of Article 18(1) of Regulation (EEC) No 1035/72, and for satsumas to the highest withdrawal price.*

From the *fifth* marketing year following the entry into force of this Regulation, the Community withdrawal compensation shall be equal, for all products, to the *lowest withdrawal price for clementines determined in accordance with the first subparagraph.*

The difference between the compensation referred to in the first subparagraph and that referred to in the second shall be absorbed in equal instalments from the second to the fifth marketing years following the entry into force of this Regulation.

entry into force of this Regulation, **for oranges and lemons maintain differentiated prices equal to the weighted average of the withdrawal prices for each of those products applicable for the 1995/96 marketing year (without taking into account penalties for exceeding the thresholds), and for clementines and satsumas operate a withdrawal price equal to the weighted average of the withdrawal prices for mandarins for the 1995/96 marketing year.**

From the **seventh** marketing year following the entry into force of this Regulation, the Community withdrawal compensation shall be equal, for all products, to the **weighted average of average monthly withdrawal prices.**

Deleted

(Amendment 89)

Article 25(3)

3. The Community withdrawal compensation shall be a single amount valid throughout the Community.

3. The Community withdrawal compensation shall be a single amount valid **for the whole year** throughout the Community **and shall include, at the least, harvesting and transport costs.**

(Amendment 90)

Article 26(1), first subparagraph a (new)

When a product listed in Annex II is at risk of suffering from structural imbalance, measures should be taken to bring production back into balance through a Community funded scheme for the grubbing-up of certain production areas.

(Amendment 91)

Article 29(1)(a), fifth indent

— use in animal feed, either fresh or after processing by the feedingstuffs industry;

— use in animal feed, either fresh or after processing by the feedingstuffs industry **in order to prevent pollution of the environment through destruction of the products;**

(Amendment 92)

Article 29(2), second subparagraph

However, with regard to the free distribution of fruit to school children, the Commission may take the initiative of and responsibility for implementing local pilot projects within the framework of research and promotion measures.

However, with regard to the free distribution of fruit to school children **and to institutions**, the Commission may take the initiative of and responsibility for implementing local pilot projects within the framework of research and promotion measures.

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 93)

*TITLE IVa and Article 29a (new)***TITLE IVa****CONSUMER INFORMATION AND IMPROVING MARKETING****Article 29a**

Increased consumption of fruit and vegetables is in the interests of proper, healthy nutrition. No later than six months after the entry into force of this Regulation, the Commission shall submit proposals for a broad-based public information campaign on the nutritional benefits of eating more fruit and vegetables, thereby helping to increase consumption while obviating the need for intervention.

(Amendment 94)

*Article 29b (new)***Article 29b**

The Commission shall promote on a yearly basis a campaign to encourage consumption of fresh fruit and vegetables as a means of protecting public health and helping to prevent cancer.

(Amendment 95)

Article 30(1), first subparagraph

1. Imports into the Community, or exports therefrom, of any of the products listed in Article 1(2) *may* be subject to presentation of an import or export licence.

1. Imports into the Community, or exports therefrom, of any of the products listed in Article 1(2) **shall** be subject to presentation of an import or export licence **to improve knowledge of trade flows with non-member countries.**

For products not included in the annex to Regulation (EC) No 3223/94 ⁽¹⁾, an import licence shall be compulsory.

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

(Amendment 96)

Article 30(1), third subparagraph

Import and export licences shall be valid throughout the Community. The issue of such licences *may* be subject to the lodging of a security guaranteeing that the products are imported or exported during the term of validity of the licence; except in cases of force majeure, the security shall be forfeited in whole or in part if import or export is not carried out, or is carried out only partially, within that period.

Import and export licences shall be valid throughout the Community. The issue of such licences **shall** be subject, **only in the case of imports**, to the lodging of a security guaranteeing that the products are imported or exported during the term of validity of the licence; except in cases of force majeure, the security shall be forfeited in whole or in part if import or export is not carried out, or is carried out only partially, within that period.

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 97)

Article 30(2)

2. The term of validity of licences and other detailed rules for the application of this Article shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 45.

2. The term of validity of licences and other detailed rules for the application of this Article shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 45. **Under no circumstances may the licences granted be transferred.**

(Amendment 98)

Article 31(3)

3. Where the declared entry price of the consignment in question is higher than the flat-rate import value, *increased by a margin set in accordance with paragraph 5 which may not exceed the flat-rate value by more than 10%*, the lodging of a security equal to the import duty determined on the basis of the flat-rate import value shall be required.

3. Where the declared entry price of the consignment in question is higher than the flat-rate import value, the lodging of a security equal to the import duty determined on the basis of the flat-rate import value shall be required.

(Amendment 99)

Article 32(2), first subparagraph

2. The trigger prices below which an additional duty *may* be imposed shall be those notified by the Community to the World Trade Organization.

2. The trigger prices below which an additional duty **shall** be imposed shall be those notified by the Community to the World Trade Organization.

(Amendment 100)

Article 32(3), first subparagraph

3. The import prices to be taken into consideration for imposing an additional import duty shall be determined on the basis of the CIF import prices of the consignment concerned.

3. The import prices to be taken into consideration for imposing an additional import duty shall be determined on the basis of the CIF import prices of the consignment concerned. **This additional duty shall be triggered for all imports of a given product where its predetermined import value is lower than the trigger price.**

(Amendment 101)

Article 32(3a) (new)

3a. Presentation of an import certificate shall be required for any import into the Community of products subject to the special safeguard clause.

(Amendment 102)

Article 36(1)

1. Appropriate measures may be taken when trading with third countries if, by reason of imports or exports, the Community market in one or more of the products listed in Article 1(2) is affected by, or is threatened with, serious disturbance likely to jeopardize achievement of the objectives set out in Article 39 of the Treaty.

1. **In order to respect Community preference**, appropriate measures **must** be taken when trading with third countries **and the countries of Central and Eastern Europe** if, by reason of imports or exports, the Community market in one or more of the products listed in Article 1(2) is affected by, or is threatened with, serious disturbance likely to jeopardize achievement of the objectives set out in Article 39 of the Treaty **and until the disturbance or threat of disturbance has disappeared.**

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 103)

Article 37(2), first subparagraph

2. Checks shall be carried out either systematically or by sampling. In the case of sampling, Member States shall ensure, by their nature and frequency and on the basis of risk analysis, that the checks are appropriate to the measure concerned both in terms of their territory as a whole and in terms of the volume of fruit and vegetable sector products marketed or held with a view to marketing.

2. Checks shall be carried out either systematically or by sampling. In the case of sampling, Member States shall ensure, by their nature and frequency and on the basis of risk analysis, that the checks are appropriate to the measure concerned both in terms of their territory as a whole and in terms of the volume of fruit and vegetable sector products marketed or held with a view to marketing. **These checks shall be conducted in such a way as to offer firm guarantees to those who operate in a proper and transparent manner. Provision shall therefore be made for notification procedures at the same time as or immediately after the checks by the authorities responsible in order to inspire confidence for the users and producers concerned.**

(Amendment 104)

*Article 37a (new)***Article 37a**

1. Penalties for infringements of the provisions of this Regulation shall be laid down at Community level and shall be applied for all matters covered by Annex IV.

2. Where it is established, following checks pursuant to Article 7, that the products do not comply with the provisions of Articles 3 to 6, a penalty shall be imposed on the holder of the goods.

This penalty shall be determined in accordance with the procedure laid down in Article 45.

(Amendment 105)

Article 38(1)

1. Without prejudice to the checks carried out by the national authorities pursuant to Article 37, the Commission shall, in collaboration with the competent authorities of the Member State concerned, carry out on-the-spot checks *or cause them to be carried out* in order to ensure uniform application of Community rules in the fruit and vegetable sector, particularly in the fields referred to in Annex IV.

1. Without prejudice to the checks carried out by the national authorities pursuant to Article 37, the Commission shall, in collaboration with the competent authorities of the Member State concerned, carry out on-the-spot checks in order to ensure uniform application of Community rules in the fruit and vegetable sector, particularly in the fields referred to in Annex IV.

(Amendment 106)

Article 38(2)

2. The Commission shall *inform the relevant Member State in advance and in writing about* the subject, purpose and location of the checks it envisages, the date on which they are to commence and the identity and status of its inspectors.

2. The Commission shall **decide** the subject, purpose and location of the checks it envisages, the date on which they are to commence and the identity and status of its inspectors. **It may determine, in cooperation with the competent authorities in the Member State, the practical arrangements for implementing the checks.**

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 107)

Article 39(1)

1. The Commission shall establish a special corps of inspectors in the fruit and vegetable sector consisting *partly of Commission inspectors with suitable qualifications, technical knowledge and experience, and partly of Member States' staff as indicated in Article 37(3).*

1. The Commission shall establish a special corps of inspectors in the fruit and vegetable sector consisting of **suitably qualified Commission staff.**

(Amendment 108)

Article 39(3)

3. With regard to the checks to be carried out under point (b) of paragraph 2, the Commission shall, *in good time* before the start of operations, inform the competent authority of the Member State on whose territory these operations are to take place.

3. With regard to the checks to be carried out under point (b) of paragraph 2, the Commission shall, **where appropriate** before the start of operations, inform the competent authority of the Member State on whose territory these operations are to take place.

(Amendment 109)

Article 40(1), second subparagraph a (new)

Where, pursuant to national provisions on criminal procedure, certain acts may be performed only by agents specifically designated by national law, Commission staff shall not participate in such acts. In no circumstances shall they participate in house searches or the formal questioning of individuals within the framework of the penal law of a Member State. They shall, however, have access to information obtained in this manner.

(Amendment 110)

Article 40(3)

3. The Commission shall communicate the results of the visits made by its inspectors to the competent authority of the Member State concerned as soon as possible. That communication shall record any difficulties encountered and *infringements noted* of the rules in force.

3. The Commission shall communicate the results of the visits made by its inspectors to the competent authority of the Member State concerned as soon as possible. That communication shall record any difficulties encountered and **differences in checks on** the rules in force.

(Amendment 111)

Article 43(1)

Member States and the Commission shall communicate to each other the information necessary for applying this Regulation. The data to be communicated shall be determined in accordance with the procedure laid down in Article 45. Rules for the communication and distribution of such information shall be adopted in accordance with the same procedure.

Member States and the Commission shall communicate to each other the information necessary for applying this Regulation, **particularly with regard to intra- and extra-Community trade.** The data to be communicated **and in particular data on price levels in representative markets, on the quotation of import prices of products imported, and the monthly processing of customs clearance of imports from third countries,** shall be determined in accordance with the procedure laid down in Article 45. **Penalties for failure to comply with the rules on reporting and rules for the communication, the collation** and distribution of such information shall be adopted in accordance with the same procedure.

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 112)

Article 43(2a) (new)

2a. For perennial crops and in the case of application of Article 17, or for products for which structural measures have been adopted, a procedure for monitoring production potential and area under production shall be introduced in accordance with the procedure laid down in Article 45, and made compulsory for all producers.

(Amendment 113)

Article 43(3)

3. Member States shall ensure the statistical processing of the data referred to in paragraph 2. They shall adopt all the control measures needed to verify the accuracy of the data. They shall inform the Commission of those measures.

3. Member States shall ensure the statistical processing of the data referred to in paragraph 2. They shall adopt all the control measures needed to verify the accuracy of the data. They shall inform the Commission of those measures. **The Commission shall collate these data.**

(Amendment 114)

*Article 50a (new)***Article 50a**

The Community may contribute, in conditions to be determined by an implementing Regulation and within the limits of appropriations available in the current financial year, to the financing of the checks referred to in Articles 38 and 39.

(Amendment 115)

Article 51(1)

1. Expenditure relating to the payment of the Community withdrawal compensation and to Community financing of the operational fund, the specific measures referred to in Article 17 and the checks referred to in Articles 38 and 39 shall be deemed to be intervention to stabilize the agricultural markets within the meaning of Article 1(2)(b) of Regulation (EEC) No 729/70.

1. Expenditure relating to the payment of the Community withdrawal compensation and to Community financing of the operational fund **and** the specific measures referred to in Article 17 shall be deemed to be intervention to stabilize the agricultural markets within the meaning of Article 1(2)(b) of Regulation (EEC) No 729/70.

(Amendment 116)

*Article 51a (new)***Article 51a**

The Commission shall submit to the Council a proposal incorporating, with the amendments considered appropriate as a result of experience, the provisions of Title IIa of Regulation (EEC) No 1035/72 concerning 'specific measures for nuts and locust beans'. The provisions of this Title and the current measures shall remain in force until new proposals on support for these products are adopted.

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 117)

Article 53, first paragraph

Regulations (EEC) Nos 1035/72, 3285/83, 1319/85, 2240/88, 1121/89 and 1198/90 are hereby repealed.

Regulation (EEC) No 1035/72, except for Title IIa concerning 'specific measures for nuts and locust beans', and Regulations (EEC) Nos 3285/83, 1319/85, 2240/88, 1121/89 and 1198/90 are hereby repealed.

Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the proposal for a Council Regulation on the common organization of the market in fruit and vegetables (COM(95)0434 – C4-0505/95 – 95/0247(CNS))

(Consultation procedure)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to the Council (COM(95)0434 – 95/0247(CNS))⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Articles 42 and 43 of the EC Treaty (C4-0505/95),
- having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on Agriculture and Rural Development and the opinion of the Committee on Budgets (A4-0041/96),

1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ OJ C 52, 21.2.1996, p. 1.

II.

Proposal for a Council Regulation on the common organization of the market in processed fruit and vegetables (COM(95)0434 – C4-0506/95 – 95/0248(CNS))

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION (*)AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 119)

Recital 3

Whereas certain processed products are of particular importance in the Mediterranean regions of the Community where

Whereas certain processed products are of particular importance in the Mediterranean regions of the Community where

(*) OJ C 52, 21.2.1996, p. 23.

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION

producer prices are considerably higher than in third countries; whereas the system of production aid based on the signing of contracts guaranteeing a regular supply to the industry against payment of a minimum price to producers, as applied in the past, has proved successful and should be pursued; whereas at the same time as for fresh products, the role of the producer organizations should be strengthened in order to ensure a greater concentration of supply, to manage supply along more rational lines and to facilitate the monitoring of compliance with minimum producer prices;

AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

producer prices are considerably higher than in third countries; whereas the system of production aid based on the signing of contracts guaranteeing a regular supply to the industry against payment of a minimum price to producers, as applied in the past, has proved successful and should be pursued; whereas at the same time as for fresh products, the role of the producer organizations should be strengthened in order to ensure a greater concentration of supply, to manage supply along more rational lines and to facilitate the monitoring of compliance with minimum producer prices; **whereas in any case contracting between individual producers and processors or processors' organizations may continue;**

(Amendment 120)

Recital 6

Whereas, because of the abundant supply of raw materials and the elasticity of processing capacity, granting production aid could, in certain cases, encourage production to expand considerably; whereas, in order to avoid any difficulties in selling processed products, provision should be made for limits to the granting of aid in the form, depending on the product, either of a guarantee threshold or of a system of quotas; whereas, experience gained in respect of processed *tomato* products has led to the adoption of a more flexible system intended to enhance the dynamism of undertakings and the competitiveness of the Community industry;

Whereas, because of the abundant supply of raw materials **in the case of certain products during certain farming years** and the elasticity of processing capacity, granting production aid could, in certain cases, encourage production to expand considerably; whereas, in order to avoid any difficulties in selling processed products, provision should be made for limits to the granting of aid in the form, depending on the product, either of a guarantee threshold or of a system of quotas; whereas, experience gained in respect of **certain** processed products has led to the adoption of a more flexible system intended to enhance the dynamism of undertakings and the competitiveness of the Community industry; **whereas this flexibility must be compatible with the framework of stability which will enable undertakings to plan their activity over the medium term;**

(Amendment 121)

Recital 6a (new)

Whereas the rules relating to competitiveness, stability and the fixing of overall quantities and quantities per Member State must be consistent with those of other common market organizations which have already been reformed;

(Amendment 122)

Recital 6b (new)

Whereas the setting or revision of the above quantities must take into account cases of low production caused by serious climatic anomalies in some Member States;

(Amendment 123)

Recital 6c (new)

Whereas, having regard to the sustained growth in the consumption of tomato products and the foreseeable

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

increase in the immediate future, it is appropriate to review the total tonnage corresponding to the stabilizer and introduces a mechanism to allow its constant adjustment in line with consumption and market trends, thereby promoting the dynamism of undertakings in the sector and their positions on the market;

(Amendment 124)

Recital 14a (new)

Whereas, without prejudice to the agreements reached by the World Trade Organization, the principle of Community preference must continue to be respected; whereas it is therefore appropriate to treat with extreme caution the conclusion of new bilateral trade agreements or the granting of customs duty preferences, especially with regard to sensitive products; whereas in any case in the future it would be appropriate if every concession included compensation specific to each sector;

(Amendment 125)

Article 1(2), table, item ex 0813

ex 0813 Fruit, dried, other than that of heading Nos 0801 to 0806; *mixtures of nuts or dried fruits of this chapter excluding mixtures exclusively of nuts of heading Nos 0801 and 0802 falling within sub-headings 0813 50 31 and 0813 50 39.*

ex 0813 Fruit, dried, other than that of heading Nos 0801 to 0806, **with the exception of that under heading 0802 50 00 (Pistachios) which shall remain within the common organization of the market.**

(Amendment 126)

Article 1(2), table 0814 00 00

0814 00 00 Peel of citrus fruits or melons (including watermelons), fresh, frozen, dried or provisionally preserved in brine, in sulphur water or in other preservative solutions.

0814 00 00 Peel of citrus fruits (**including citrons**) or melons (including watermelons), fresh, frozen, dried or provisionally preserved in brine, in sulphur water or in other preservative solutions.

(Amendment 127)

Article 2(2), first subparagraph

2. Production aid shall be granted to processors who have paid producers for their raw materials a price not less than the minimum price under contracts between, on the one side, *producer organizations* recognized or provisionally authorized under Council Regulation (EC) No .../95, and processors on the other. *The producer organizations shall extend the benefit of the provisions of this Article to operators not affiliated to any of the collective structures provided for in Regulation (EC) No .../95, who undertake to market through such structures all their output intended for the manufacture of the products referred to in Annex I and who pay a contribution towards the overall management costs of this system borne by the organization.*

2. Production aid shall be granted to processors who have paid producers for their raw materials a price not less than the minimum price under contracts between, on the one side, **producers or their associations or unions** recognized or provisionally authorized under Council Regulation (EC) No .../95, and on the other, processors **or their legally constituted associations or unions.**

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendments 128 and 149/rev.)

Article 2(2), first subparagraph a (new)

As a transitional measure, and taking due account of the time schedules laid down in Title II ('Producer organizations') of Regulation (EC) No .../96 on the common organization of the market in fruit and vegetables, from the first three years from the adoption of this Regulation processors may make contracts with individual producers provided that minimum prices are respected.

(Amendment 129)

Article 2(2), second subparagraph a (new)

The production aid system shall be such as to encourage producers and the processing industry to enter into multiannual contracts.

(Amendment 130)

Article 2(2a) (new)

2a. The contributions to be paid to members of cooperatives carrying out their own processing or those who use other forms of independent processing shall be equivalent to the contracts referred to in paragraph 2, provided they can show that they have complied with the minimum price for producers determined in accordance with the procedures laid down in Article 26.

(Amendment 131)

Article 3(1)(ca) (new)

(ca) the multiannual character of the contract.

(Amendment 132)

Article 4(7)(b) and (c)

- (b) *whole* peeled tomatoes obtained from the San Marzano variety or similar varieties and falling within CN code 2002 10;
- (c) *whole* peeled tomatoes obtained from the Roma or similar varieties and falling within CN code 2002 10;

- (b) peeled tomatoes obtained from the San Marzano variety or similar varieties and falling within CN code 2002 10;
- (c) peeled tomatoes obtained from the Roma or similar varieties and falling within CN code 2002 10;

(Amendment 133)

Article 4(8)

8. The production aid for other products processed from tomatoes shall be derived, as appropriate, either from the aid calculated for tomato concentrate, with account being taken in particular of the dry extract content of the product, or from the aid calculated for *whole* peeled tomatoes obtained from the Roma or similar varieties, with account being taken in particular of the commercial characteristics of the product.

8. The production aid for other products processed from tomatoes shall be derived, as appropriate, either from the aid calculated for tomato concentrate, with account being taken in particular of the dry extract content of the product, or from the aid calculated for peeled tomatoes obtained from the Roma or similar varieties, with account being taken in particular of the commercial characteristics of the product. **In any event, the aid shall be calculated taking into account the minimum price received by the farmer for the processed raw material.**

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 134)

Article 4(9a) (new)

9a. The Commission shall establish quality standards with a view to facilitating transparency, as well as accurate labelling including the origin of the product and of the raw materials used.

(Amendment 135)

Article 5(1)(ba) and (bb) (new)

(ba) a quantity corresponding to the average Community production destined for the market over the last five years, for apricots in syrup or natural fruit juice,

(bb) a quantity corresponding to the average Community production destined for the market over the last five years, for prepared or preserved and cooked or frozen asparagus.

(Amendment 136)

Article 5(2a) (new)

2a. The thresholds established in paragraph 1 shall be reviewed every five years, to adapt them to consumption.

(Amendment 137)

Article 5(2b) (new)

2b. For products covered by paragraph 1 of this Article, other forms of processing should also be considered for inclusion and determined following the procedure laid down in Article 26.

(Amendment 138)

Article 6(1)

1. A quota system is hereby introduced for granting production aid on products processed from tomatoes. The production aid shall be limited to a volume of processed products corresponding to a weight of 6 596 787 tonnes of fresh tomatoes.

1. A quota system is hereby introduced for granting production aid on products processed from tomatoes. The production aid shall be limited to a volume of processed products corresponding to a weight of **7 400 000** tonnes of fresh tomatoes.

(Amendment 139)

(Article 6(2))

2. *The volume of processed products referred to in paragraph 1 shall be apportioned every five years among three separate product groups, namely tomato concentrate, tinned whole peeled tomatoes and other products, on the basis of the average quantities of products in each group produced in compliance with minimum prices during the five marketing years preceding the marketing year for which the apportionment is made.*

2. This volume shall constitute the maximum eligible for aid and shall be reviewed every three years on the basis of the volumes which have been produced under normal weather conditions and which have complied with minimum prices. It shall be apportioned between two product groups, namely tomato concentrate and similar products and, secondly, tinned peeled tomatoes.

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION

However, the first apportionment, for the 1996/97 marketing year and for the subsequent four marketing years, shall be on the basis of the average quantities actually produced during the marketing years 1991/92, 1992/93, 1993/94 and 1994/95.

AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

This maximum guaranteed quantity shall be apportioned among the Member States as national reference quantities in accordance with the national quotas for the 1995/96 marketing year and the volumes actually produced in the three best of the previous five marketing years.

The arrangements shall be applied in such a way that, should the maximum guaranteed quantity be exceeded, the Member States which have not exceeded their national reference quantities shall in no circumstances suffer a reduction in aid.

Any overrun of the maximum guaranteed quantity shall be calculated annually each year. Should a Member State exceed its national reference quantity without the Community's overall maximum guaranteed quantity being exceeded, the processing industries of the Member State responsible for the surplus production shall not be penalized in any way.

(Amendment 140)

Article 6(3)

3. The quantity of fresh tomatoes, determined in accordance with paragraph 2 for each product group, shall be shared out each year among the Member States according to the average quantities produced in compliance with minimum prices during the three marketing years preceding the marketing year for which the allocation is made, *excluding 1995/96, which shall not be taken into consideration.*

However, for the first three apportionments, for the marketing years 1996/97, 1997/98 and 1998/99, the quantities taken into account in respect of the marketing years 1992/93, 1993/94 and 1994/95 shall be the quantities actually produced.

No apportionment under this paragraph may result in a variation, by Member State and by product group, of more than 20% from one marketing year to the next. Where an apportionment is made under paragraph 2, that percentage shall be calculated on the basis of the quantities in the previous marketing year adjusted by the coefficients of variation resulting, for each group of products, from that apportionment.

3. The quantity of fresh tomatoes, determined in accordance with paragraph 2 for each product group, shall be shared out each year among the Member States according to the average quantities produced in compliance with minimum prices during the three **best of the five** marketing years preceding the marketing year for which the allocation is made.

However, for the first three apportionments, for the marketing years 1996/97, 1997/98 and 1998/99, the quantities taken into account in respect of the marketing years 1992/93, 1993/94 and 1994/95 shall be the quantities actually produced.

No apportionment under this paragraph may result in a variation, by Member State and by product group, of more than **15%** from one marketing year to the next. Where an apportionment is made under paragraph 2, that percentage shall be calculated on the basis of the quantities in the previous marketing year adjusted by the coefficients of variation resulting, for each group of products, from that apportionment.

Wherever this is justified, in the course of each marketing year where problems arise which are due to short-term factors, the body responsible within the Member State shall be empowered to transfer quantities eligible for aid between different processing units so that the national reference quantities allocated can be utilized efficiently.

(Amendment 141)

Article 6(3), third subparagraph a (new)

For the purposes of the apportionment among Member States, marketing years in which substantial falls in production have occurred as a result of what are recognized to be abnormal weather conditions shall not be taken into account.

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 142)

Article 8

Common quality standards may be introduced for the products listed in Article 1(2) intended *either* for consumption in the Community *or for export to third countries*, in accordance with the procedure laid down in Article 26.

Common quality standards may be introduced for the products listed in Article 1(2) intended for consumption in the Community, in accordance with the procedure laid down in Article 26. **They shall also apply to imports from third countries.**

(Amendment 143)

*Article 8a (new)***Article 8a**

Community quality standards shall be established for dried figs and raisins in accordance with the procedure laid down in Article 26.

(Amendment 144)

Article 10(1), first subparagraph

1. In the case of products covered by Article 1 which are of major economic or ecological importance at local or regional level and are facing strong international competition, special measures to promote them and enhance their competitiveness may be taken in accordance with the procedure laid down in Article 26.

1. In the case of products covered by Article 1 which are of major economic or ecological importance at local or regional level and are facing **lasting difficulties on the Community market, in particular due to** strong international competition, special measures to promote them and enhance their competitiveness may be taken in accordance with the procedure laid down in Article 26.

(Amendment 145)

Article 10(2)

2. The measures provided for in paragraph 1 shall be carried out by producer organizations or their associations recognized under Regulation (EC) No .../95, *in association with organizations representing the other branches of activity in the sector concerned.*

2. The measures provided for in paragraph 1 shall be carried out by producer **and processor** organizations or their associations recognized under Regulation (EC) No .../95, **or by recognized interbranch organizations referred to in Title III of Regulation (EC) No .../95.**

(Amendment 146)

Article 10(3)

3. A proportion of 50% of the cost of the measures referred to in paragraph 1 will be met from public funds. *Of this amount, Member States shall contribute 10% and the Community 90% in the so-called Objective 1 regions under Council Regulation (EEC) No 2052/88, with Member States contributing 20% and the Community 80% in other regions.*

3. A proportion of 50% of the cost of the measures referred to in paragraph 1 will be met from public funds, **with the EU alone being responsible.**

(Amendment 147)

Article 13(7)

7. Where the import price for *sour cherries and* processed cherries is less than the minimum price for those products, a countervailing charge equal to the difference between those prices shall be levied.

7. Where the import price for processed cherries is less than the minimum price for those products, a countervailing charge equal to the difference between those prices shall be levied.

Thursday, 14 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION

AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 148)

Annex 1, new items

08129010	Temporarily preserved apricots
200850	Apricots in syrup
	Apricots in cream
	Apricots in juice and in pulp
	Peaches in fruit juice and in pulp
07108085	Cooked or frozen asparagus
20056000	Ready-prepared or preserved asparagus
	Apples

Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the proposal for a Council Regulation on the common organization of the market in processed fruit and vegetables (COM(95)0434 – C4-0506/95 – 95/0248(CNS))

(Consultation procedure)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to the Council (COM(95)0434 – 95/0248(CNS)) ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Articles 42 and 43 of the EC Treaty (C4-0506/95),
- having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on Agriculture and Rural Development and the opinion of the Committee on Budgets (A4-0041/96),

1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ OJ C 52, 21.2.1996, p. 23.

Thursday, 14 March 1996

7. Biotechnology and growth, competitiveness and employment

A4-0027/96

Resolution on the Commission Communication on Biotechnology and the White Paper on Growth, Competitiveness and Employment: Preparing the Next Stage (COM(94)0219 – C4-0246/94)

The European Parliament,

- having regard to the Communication from the Commission to the Council, the European Parliament and the Economic and Social Committee on Biotechnology and the White Paper on Growth, Competitiveness and Employment: Preparing the Next Stage (COM(94)0219 ⁽¹⁾ – C4-0246/94),
 - having regard to the chapter on Biotechnology and Its Diffusion, from the Commission's White Paper on Growth, Competitiveness and Employment (COM(93)0700 – C3-0509/93) ⁽²⁾ and to Parliament's resolution of 9 March 1994 on the White Paper ⁽³⁾,
 - having regard to the Commission Communication to Parliament and the Council on Promoting the Competitive Environment for the Industrial Activities Based on Biotechnology within the Community (SEC(91)0629),
 - having regard to the Convention on Biological Diversity, ratified by the European Union in December 1993 ⁽⁴⁾, and to Parliament's opinion of 25 June 1993 on the proposal for a Council Decision concerning the conclusion of the Convention ⁽⁵⁾,
 - having regard to the report of the Committee on Research, Technological Development and Energy and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy, the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights and the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection (A4-0027/96),
- A. whereas it is vital to the Community, its economic development and to the process of shaping public opinion, which exerts a key influence on that development, that the Commission should give its views on the topic of Biotechnology and the White Paper on Growth, Competitiveness and Employment: Preparing the Next Stage,
- B. whereas biotechnology encompasses not only genetic engineering but a range of other areas important to the development of the European economy, ecology and public health; whereas consequently other areas should be included in the consideration given to biotechnology and appropriate research or support programmes developed,
- C. whereas ethical aspects must be safeguarded in biotechnology policy,
- D. whereas the biotechnology policy of the European Union as a key area of research, innovation and production can make an important contribution to sustainable development, competitiveness and employment, but must at the same time be in line with other policy objectives of the Union, particularly in the fields of agriculture, the environment, health, research, technological development and competitiveness,
- E. whereas there is a clear recognition at both European and international level that biotechnology is one of the most promising technologies to promote environmentally sustainable development and contribute to solving environmental problems, and whereas the conclusions of the Essen European Council called for full account to be taken of the need for health and environmental protection and the need for European industry and agriculture to be competitive,

⁽¹⁾ OJ C 276, 3.10.1994, p. 5.

⁽²⁾ OJ C 20, 24.1.1994, p. 7.

⁽³⁾ OJ C 91, 28.3.1994, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ L 309, 13.12.1993, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ C 194, 19.7.1993, p. 401.

Thursday, 14 March 1996

- F. having regard to the observations in the Commission Communication on Biotechnology and the White Paper on Growth, Competitiveness and Employment and the observations to which the Council subscribes that:
- (a) biotechnology has become one of the most promising and important technologies with a view to sustainable development in the next century,
 - (b) modern genetic engineering, on which biotechnology is in part based, is a key technology for the next century and can be of even greater benefit in meeting human needs in the fields of agriculture, food and health,
 - (c) the combination of traditional and modern biotechnologies makes it possible to develop new products and extremely competitive procedures for numerous industrial and agricultural activities,
 - (d) this can be a powerful source of radical changes in competitive position and growth potential in many activities,
 - (e) the significant potential of biotechnology is particularly evident firstly in the pace of international innovation and secondly in the demonstrable increase in productivity and value creation in the case of products produced using biotechnology,
 - (f) this significant potential of biotechnology can help to improve the environment by reducing pollution and to improve health by preventing or curing diseases or other physical problems,
 - (g) biotechnology is already in use in many fields — agriculture, processing of agricultural products, mass and special chemicals, pharmaceuticals, plant protection products, decontamination and waste treatment and disposal,
 - (h) modern biotechnology will be capable of making significant and lasting contributions to new energy and fuel markets and industrial marketing opportunities for agricultural commodities,
 - (i) biotechnology will play an extremely important role in these fields by improving productivity and creating an employment market for highly qualified workers and will contribute to maintaining or even increasing local activity and employment,
- G. whereas enterprises take into account various criteria in decisions on the location of their investments in research and development or production activities, particularly the existence of an economic, social and regulatory environment favourable to biotechnology, such as availability of venture capital, nearness to the market, qualifications of the labour force, scientific environment and global innovation management,
- H. whereas the communication does not take account of the fact that legislation on safety and product assessment in the EU is not the only factor responsible for the fact that industry in the EU is at a competitive disadvantage *vis-à-vis* the United States and Japan,
- I. whereas the European Union must equip itself with an effective policy on biotechnology incorporating the great potential demonstrated by the most recent scientific discoveries,
- J. whereas the positive, cost-effective development of biotechnology is chiefly contingent on the social acceptability of biotechnology and its products and public confidence in those products,
- K. whereas
- (a) a coherent, clear legal framework valid throughout Europe is needed in order to improve the competitiveness of the European biotechnology industry and increase consumer confidence in European Union policy in this sphere,
 - (b) the legal framework for biotechnology must be constantly brought into line with the latest scientific findings, and whereas a flexible, uniform and speedy application of the relevant legal provisions is needed in order to guarantee the positive development of biotechnology and, in particular, plant location decisions by the industry which will be beneficial for the EU,

Thursday, 14 March 1996

- (c) the experience gained with the application of Community law in the sphere of biotechnology will pave the way for its modernization with no increased safety risk, and whereas a simplification of the procedures, above all those to promote the activities of small and medium-sized undertakings (SMUs) in the sphere of biotechnology, is desirable,
 - (d) current legislation, in order to keep it up to date, has to take account of technological progress and international standards,
- L. whereas the licensing or marketing of biotechnological products and processes should take into account overriding public interests,
- M. whereas an analysis of society's needs and the socio-economic impact of new production methods and products helps to increase acceptance and prevent undesirable developments, thereby creating a sound basis for investment decisions and competitiveness,
- N. whereas the Commission communication almost exclusively considers 'modern biotechnology', i.e. genetic engineering, which leads to a misleading evaluation of biotechnology as a whole,
- O. whereas all internal and external changes to Directives 90/219/EEC and 90/220/EEC must be based on the principle of maintaining or improving safety for people and the biosphere and must be consistent with the spirit and the letter of the relevant European Parliament decisions,
- P. whereas the European Union must promote the development or creation of biotechnology centres and networks of excellence to enable close collaboration to be established between the research and industry sectors,
- Q. whereas Communication COM(94)0219 is based on a recognition that none of the indicators currently used — such as job creation and the number of patents — places the Community's biotechnology industry in the vanguard in relation to international competition and whereas this is associated with massive disinvestment in Europe, to the benefit of the United States and Japan,
- R. whereas
 - (a) the majority of biotechnology products licensed for marketing in the Union are of non-Community origin,
 - (b) experience and scientific evidence acquired to date at both European and international level have served to better evaluate the safety of biotechnological techniques, in particular genetic engineering, for human health and the environment,
 - (c) the experience gained so far has allowed academia and industry to improve existing competent and safety-ensuring practice in the use of biotechnology,
- S. whereas the Union must adopt statutory provisions as quickly as possible to protect intellectual property rights in respect of inventions in the biotechnology sector,
- T. whereas the regulatory reform outlined in the Communication is based on Member States' experience with existing Directives 90/219/EEC and 90/220/EEC, and that of international competitors, which confirms that much can be done to streamline and simplify the existing system without compromising effectiveness or safety,
- U. whereas specific, product-related regulations in the sphere of biotechnology must on no account be less strict than the practical requirements laid down in horizontal regulations, in particular the environmental impact assessment pursuant to Directive 90/220/EEC; horizontal regulations must be retained as catch-all provisions,
- V. whereas, while it has constantly maintained the need for horizontal legislation, the European Parliament has also taken the view that it is important to adapt Community legislation in the light of modern biological techniques which are currently in use in many sectors of production,
- W. whereas public health and environmental safety must be protected,

Thursday, 14 March 1996

- X. whereas enterprises operating in Europe actively promote the development of basic research, particularly by means of increased participation in the drawing up of research programmes and in pursuing 'useful' research — which is likely to produce practical results — and by seeking ever closer cooperation between industry and its basic-research partners; and whereas the EU should encourage industry and technological innovation,
- Y. whereas an innovation network encompassing publicly-funded research, industrial research and manufacturing undertakings, including SMUs, is needed to promote biotechnology in the Community,
- Z. whereas
- (a) determination of the research agenda must significantly enhance European strength in the basic life sciences whilst encouraging the ability to exploit technological innovations,
 - (b) the research agenda should not be determined by industry alone, to ensure that the freedom of basic research is preserved,
1. Calls on the Commission urgently to review the EU biotechnology policy as set forth in the above-mentioned and other communications on the basis that:
- (a) the White Paper acknowledges that biotechnology is not only one of the most promising and crucial technologies for sustainable development but also of general importance to Europe's economic and social future;
 - (b) the regulatory process must be objective, proportionate and science-based;
 - (c) the proposed regulatory revisions must result from a wide consultation with the competent authorities who must be responsible for the approval procedures under Directives 90/219/EEC and 90/220/EEC so as to safeguard consumer interests, ethical interests and the competitiveness of European producers;
 - (d) proposed changes will help to increase the certainty of existing regulatory rules, requirements and competence from the laboratory to the market;
 - (e) the proposed changes must not lead to increased uncertainty and legal instability for the biotechnology industry or run the risk of adding to bureaucracy;
 - (f) the new rules must not reduce harmonization;
 - (g) streamlining must strengthen European competitiveness by better aligning the European regulatory system with other international commitments, including those covering trade and other international practice;
 - (h) the proposed changes must provide an adequate explanation of the remedies to be adopted to increase competitiveness;
 - (i) the proposed changes must not only reflect the experience gained so far but also aim to turn the EU regulatory system into an international reference point for quality and efficiency;
 - (j) further evidence must be gathered concerning the safety of GMOs;
 - (k) effective measures are needed to support biotechnology in order to secure jobs in this field in the face of international competition, to provide an indication of investment dynamism and to halt the process of deindustrialization in Europe;
2. Calls on the Commission to submit a supplementary communication on Biotechnology and the White Paper on Growth, Competitiveness and Employment: Preparing the Next Stage in which the importance for growth, competitiveness, employment and environmental protection in the EU of the areas of biotechnology glossed over in communication COM(94)219 final is outlined in detail and corresponding proposals for the promotion of those areas are put forward. In that connection, the Commission should set priorities, indicating in which areas measures and investments are most urgently needed and how they could best be carried out. Special emphasis should be placed on the following biotechnological possibilities:

Thursday, 14 March 1996

- (a) environmental protection, e.g. soil and water purification by organisms and other ecologically sound biological decontamination processes, and the reduction of fertilizer and pesticide use in plant production through the development of suitable varieties,
- (b) energy production from biomass and exploitation of its energy potential through fermentation and/or combustion in local combined heat and power plants,
- (c) raw material extraction (bioproducts, ore leaching from natural deposits and spoil),
- (d) health and therapeutics,
- (e) food production,
- (f) recycling and waste disposal.

The importance of risk and technology impact assessment should also be evaluated.

3. Further calls on the Commission in order to create a stable and predictable policy and regulatory climate for EU-based biotechnology, thus enabling it to open up new prospects, to promote its international competitiveness, to favour investment within the European Union, and in particular to:

- (a) improve the certainty of the law and thus the likelihood of positive plant location decisions in the sphere of biotechnology in the Community by ensuring the resolute and, as far as possible, uniform enforcement of the relevant Community legislation throughout the Community (certainty and uniformity of enforcement), inter alia by initiating legal proceedings against all those Member States which have not yet properly transposed Directives 90/219/EEC and 90/220/EEC into national law;
- (b) keep all regulations under constant review for their relevance and effectiveness and ensure that regulatory structures are based on scientific evaluation of real and measurable risk;
- (c) develop a transparent consultation process with all participants in regulation before putting forward new regulatory proposals;
- (d) make any decisions on regulatory regimes on grounds of proportionality and in full compliance with existing public health and safety rules;
- (e) inform the European Parliament regularly of biotechnology products which have satisfied regulatory requirements through scientific examination and pose no health or environmental risks under Directive 90/220/EEC;
- (f) keep horizontal legislation, above all the binding environmental impact assessment in product-related legislation, intact as well and adjust it in the light of the latest advances in knowledge in order to guarantee safety;
- (g) present to the Parliament and Council without delay a proposal for a legal instrument to provide oversight for export of GMOs to non-Member States, based on a system of prior informed consent, as well as legislation on the safe transport of GMOs within the EU and identify existing legislative gaps such as tolerated release of GMOs in waste streams and secondary environmental impacts;
- (h) in connection with the proposed revision of Directive 90/219/EEC, not to propose a procedure whereby licences are granted automatically following the expiry of a time-limit, but rather to create the legal conditions which enable the authorities responsible for granting licences to comply with the time-limits set;
- (i) outline the proposed changes to the legal provisions laid down in Directives 90/219/EEC and 90/220/EEC at a public hearing, thereby establishing an open climate of dialogue in the EU and fundamental public confidence in the policies and legal framework of the EU in the sphere of biotechnology;

Thursday, 14 March 1996

4. Calls on the Commission
 - (a) to take into account the conclusions of Parliament's aforementioned opinion of 25 June 1993 on the need for a legally binding protocol to the Biodiversity Convention to ensure capacity building, particularly for developing countries, incorporating the mechanisms best suited for national purposes to evaluating safety and managing foreseeable risks including monitoring, research and the exchange of information;
 - (b) to entrust the European Environment Agency with the task of reviewing long-term changes in European biodiversity due to released species, in order to obtain reliable data and bases for decision-making, particularly before the release of pest-resistant plants and organisms;
 - (c) to take into account the positions adopted by Parliament when representing the European Union on international fora in which policies concerning biotechnology are developed;
5. Calls on the Commission to promote better information on biotechnology and on the decision-making procedures of the various committees responsible;
6. Restates the principle, expressed many times, that the purpose of biotechnological innovations must be to achieve an objective improvement in the quality of life and to ensure that no harm is done to public health;
7. Calls on the Commission and the Member States actively to encourage public dialogue by providing comprehensive, accurate and readily understandable information on genetic engineering research and production, its prospects and risks, rather than merely trying to secure public acceptance, thereby enabling citizens to express informed political views on the social desirability of genetic technology and its products;
8. Takes the view that it is essential to ascertain the competence of experts and assessment committees, now that the Commission has explicitly stated — although it only applies to product evaluation — that it will as a rule follow expert scientific advice. The Commission should give the European Parliament comprehensive information about the competence and composition of committees of experts on biotechnology who are already working or are to be called upon in the future. It must be ensured that their activity is confined to giving an expert opinion and does not interfere with the competence of democratically legitimized legislators;
9. Calls on the Commission
 - (a) to promote public understanding of the benefits and risks inherent in biotechnology and of the work of the Group of Advisers on the Ethical Implications of Biotechnology and take account of their recommendations to improve EU policy and the legislative process;
 - (b) to encourage the Group of Advisers to address concerns raised by the European Parliament;
 - (c) continually to update its own instruments for analysing and evaluating the ethical aspects of the application and development of biotechnologies and to report annually to the European Parliament;
10. Calls on the Commission to bring about comprehensive labelling of genetically modified products, including genetically modified seeds, in accordance with the principles of veracity and clarity;
11. Considers the placing of safety regulations for laboratory and industrial applications of gene technology on the same footing as unacceptable in view of the different risk levels involved;
12. Calls on the Commission, in collaboration with the Member States, to set up a database accessible to everyone on products derived from biotechnological techniques and licensed for marketing within the European Union; this database must, inter alia, indicate the type of product, the possible active principles, the suggested use and the result of the environmental impact assessments;
13. Calls on the Commission to include in the Explanatory Memorandum on its proposals for amending Directives 90/219/EEC and 90/220/EEC a detailed comparative study of existing legislation in these fields and possible trends leading to changes in Japan, the USA and the EU;

Thursday, 14 March 1996

14. Calls on the Commission to extend product liability legislation to goods and services issuing from genetic engineering as a means of reinforcing the responsibility of research and industrial enterprises;

15. Calls on the Commission to strengthen relations between universities, major research institutes, the industry and SMUs in the sphere of biotechnology in order to make the Community-wide innovation system more flexible and more efficient, i.e. to make it a proper innovation network;

16. Calls on the Commission and the Member States to create a more favourable policy climate for biotechnology companies, especially those in the SMU sector, which are an essential vehicle for innovation, growth and job-creation; this should include providing them with advice on innovation, sound financial management and funding and cooperation, and the development of a holistic approach which includes start-up capital funds, open capital markets (adopting a longer-term approach), streamlined and proportionate regulatory regimes, adequate protection of inventions, and supportive tax and other fiscal measures; where licensing procedures are concerned, SMUs should receive explicit support from the authorities and exemption from handling fees;

17. Calls on the Commission to support and motivate European research institutions to strengthen their expertise in the basic life sciences, in particular through increased funding for biotechnology research within the 5th Framework Programme;

18. Calls on the Commission to consider the possibility of establishing, as part of the specific EU biotechnology aid programme, a special aid scheme for small and medium-sized biotechnological undertakings which would assist SMUs in particular with research, development and marketing, and, possibly in connection with the review of the EU framework research programme scheduled for 1996, to put forward a corresponding proposal;

19. Considers greater emphasis on research into risks, environmental compatibility and appraisal of the implications of technology to be necessary;

20. Calls on the Commission to submit the study announced in the communication on the assessment of the need for networks, the type of networks most conducive to the optimal functioning of science parks and cooperation among technology parks in the European Union, together with a report on the initiative in the sphere of biotechnological training referred to in the communication;

21. Calls on the Commission to submit a communication on the socio-economic impact of genetic engineering in the various sectors, on the basis of which the use, risks and desirability of products of genetic engineering can be debated, together with a study of the employment potential of genetic engineering, comprising the following aspects:

- the number of people directly employed in the field of genetic engineering by enterprises;
- the number indirectly employed;
- the number of people employed at universities, research establishments and laboratories in the field of genetic engineering;
- an analysis of the impact of genetic engineering on employment in agriculture, the food industry, the chemical industry, the pharmaceuticals industry and medicine, taking account of various scenarios;

22. Calls on the Commission to establish, in a democratic manner, criteria for the environmental, social, socio-economic and legal safety of modern biotechnology.

23. Calls on the Council to reassess the Commission Communication on Biotechnology and the White Paper on Growth, Competitiveness and Employment: Preparing the Next Stage (COM(94)0219) in the light of the European Parliament's position as outlined in this report, to confirm that the substance of Directives 90/219/EEC and 90/220/EEC must be maintained intact, and to accept proposals to amend them only if they seem justified and necessitated by advances in knowledge;

Thursday, 14 March 1996

24. Calls on the Member States to fully implement Directives 90/219/EEC and 90/220/EEC, and
- (a) to make the results of their experiences available in order to encourage transparency with regard to any undesirable effects on human health and the environment;
 - (b) when transposing them into national law, to ensure that damaging effects on human health and the environment are avoided, ethical interests and hence public acceptance are taken into account and favourable industrial and research policy conditions are created for genetic engineering;
 - (c) to encourage mutual recognition where possible;
25. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council and the governments of the Member States.

8. Parental leave

A4-0064/96

Resolution on the Commission proposal for a Council Directive on the framework agreement concluded by UNICE, CEEP and ETUC on parental leave (COM(96)0026 – C4-0138/96)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal for a Council Directive on the framework agreement concluded by UNICE, CEEP and ETUC on parental leave (COM(96)0026 – C4-0138/96),
 - having regard to the Agreement on Social Policy annexed to Protocol No 14 on Social Policy attached to the Treaty establishing the European Community, in particular Articles 3(4) and 4(2) thereof,
 - having regard to the Commission Communication to the Council and to the European Parliament concerning the application of the Protocol on Social Policy (COM(93)0600),
 - having regard to its resolution of 24 February 1994 on the new social dimension of the Maastricht Treaty ⁽¹⁾ and its resolution of 3 May 1994 on the application of the Protocol on Social Policy ⁽²⁾,
 - having regard to the framework agreement on parental leave signed by the European social partners UNICE, CEEP and ETUC on 14 December 1995,
 - having regard to the decision by these social partners to call upon the Commission to submit the above agreement to the Council with a view to implementing it,
 - having regard to the report of the Committee on Social Affairs and Employment and the opinion of the Committee on Women's Rights (A4-0064/96),
- A. whereas the Agreement on Social Policy strengthens the role of the European social partners in developing EU social policy, particularly through the establishment of European agreements,
 - B. whereas the Agreement on Social Policy provides for the possibility of implementing European agreements by means of a Council decision,
 - C. whereas, as with any other legislative procedure laid down in the Treaties, the European Parliament should play an active role in the adoption of the decision implementing such agreements,

⁽¹⁾ OJ C 77, 14.3.1994, p. 30.

⁽²⁾ OJ C 205, 25.7.1994, p. 86.

Thursday, 14 March 1996

- D. whereas the above calls for an agreement between all institutions involved in the decision-making process at EU level with a view to safeguarding the prerogatives of each of them,
- E. whereas, prior to and irrespective of such an interinstitutional agreement, the Commission has decided to consult the European Parliament on the proposal for a Directive implementing this agreement,
1. Supports the agreement between the social partners on parental leave, regards it as a fundamental breakthrough in this important aspect of equal opportunities policy and agrees that the agreement should be submitted to the Council;
 2. Repeats its call for an interinstitutional agreement on joint arrangements for the practical application of Protocol No 14 and the Agreement on Social Policy and urges the Commission and Council to engage in a serious dialogue with Parliament with a view to reaching a satisfactory solution;
 3. Points out that the Council must adopt the agreement between the social partners UNICE, CEEP and ETUC unamended and that any amendment to the agreement and to the Directive will require the initiation of a standard legislative procedure;
 4. Believes that the agreement should be implemented in the Member States as soon as possible; therefore takes the view that the Commission should have opted for a Decision rather than a Directive as a legal instrument;
 5. Reserves the right to take a parliamentary initiative should agreements between the social partners pursuant to Articles 3 and 4 of the Agreement on Social Policy not materialize;
 6. Expects, in accordance with its abovementioned resolution of 3 May 1994, the remaining representative social partners to be appropriately involved in future negotiations within the social dialogue;
 7. Expects the contracting parties to implement the concluded framework agreement by means of a collective agreement, should the Council not sign the framework agreement;
 8. Notes that the above framework agreement sets out minimum requirements and provisions for parental leave and should therefore be considered a first step in the introduction of new flexible ways of organizing work which satisfy the needs of workers and take account of the requirements of employers;
 9. Notes that the following issues are not covered or are not adequately covered by the current text of the framework agreement:
 - guaranteed sufficient financial support during parental leave,
 - extension of rights enjoyed at work to the period in which parental leave is taken,
 - development of plans to promote the replacement of workers on leave, thus providing new, albeit temporary, employment opportunities,
 - the right to social security benefits during parental leave;
 10. Takes the view that the above issues must be regulated by supplementary legal acts of the Union;
 11. Considers it an urgent matter for equality of opportunity that a Directive on childcare facilities and the proposal on the reversal of the burden of proof be adopted, to enable a better balance to be created between working life and family life;
 12. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, UNICE, CEEP and ETUC.
-

Thursday, 14 March 1996

9. ACP-EU Assembly in 1995

A4-0045/96

Resolution on the work of the ACP-EU Joint Assembly in 1995

The European Parliament,

- having regard to the resolutions adopted by the ACP-EU Joint Assembly at its meetings in Dakar (January-February 1995) ⁽¹⁾ and Brussels (September 1995) ⁽²⁾,
 - having regard to Rule 148 of its Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on Development and Cooperation (A4-0045/96),
- A. whereas the democratic nature of the Joint Assembly gives it a leading role in developing and strengthening relations between the European Union and its ACP partners,
- B. whereas Parliament attaches the greatest importance to its development policy, and in particular to strengthening ACP-EU cooperation and the advancement of human rights and human dignity throughout the world,
- C. whereas 1995 marked an important stage in ACP-EU cooperation with the mid-term review of the Fourth Lomé Convention and the establishment of its new budget for the period 1995-2000,
1. Notes the improvement in the way in which the negotiations on the mid-term review of the Fourth Lomé Convention were conducted and in the agreement reached on establishing the 8th European Development Fund;
 2. Points out that, by putting forward at the various stages of the negotiations constructive proposals to make the Convention more effective, the Joint Assembly made a significant contribution to the successful outcome of these negotiations;
 3. Considers in particular that the ACP-EU Council of Ministers' decision to authorize a delegation from the Joint Assembly to attend the ministerial negotiating sessions as observers constitutes due recognition of its crucial role in the dialogue between the two sides and in strengthening ACP-EU cooperation;
 4. Expresses its deep concern that the total allocation to the 8th EDF is not enough to achieve the objectives of ACP-EU cooperation; points out in particular that the amount fails to meet any of the objective criteria that the Assembly had suggested should be taken into account in setting the level of funding;
 5. Welcomes the unstinting efforts made by the Joint Assembly to help promote human rights and democracy and to play a constructive role in the serious conflicts affecting a number of ACP countries;
 6. Considers in this context that sending Joint Assembly delegations on fact-finding missions — such as the three in 1995 to Burundi, Zaire, Rwanda, Sudan, Eritrea, Ethiopia and Mali — has proved to be an effective means of defusing conflict situations and making cooperation more effective for the people concerned.
 7. Reiterates its condemnation of the current political situation in Nigeria; regrets that the Joint Assembly was unable to adopt a position on this matter at its meeting in Brussels;
 8. Considers that sending a Joint Assembly delegation to Nigeria could make a significant contribution towards finding ways and means of improving the situation and therefore calls for a delegation to be authorized to visit Nigeria without delay;

⁽¹⁾ OJ C 245, 21.9.1995.

⁽²⁾ AP/1615-1617-1618, 28.9.1995.

Thursday, 14 March 1996

9. Welcomes the participation as observers of a South African parliamentary delegation in the Assembly and points out in this context the significant role that the Joint Assembly continues to play in shaping future relations between South Africa, the ACP partners and the EU; points out that the Joint Assembly has come out clearly in favour of South Africa's accession to the Lomé Convention;
10. Notes with interest the important resolution on infrastructure in the ACP countries adopted by the Assembly within the framework of its general report;
11. Points out that basic infrastructure is a prerequisite for the economic and social development of the ACP countries, that a regional approach to the planning and construction of infrastructure is required, that it is important to ensure that infrastructure does not damage the environment and is adapted to the needs and know-how of its users, and that it is vital to make arrangements for the sustainable maintenance of existing infrastructure;
12. Points out that in the event of disasters in the ACP countries it is essential to implement, alongside vital humanitarian and emergency action, aid for reconstruction, including specific measures to rebuild infrastructure;
13. Welcomes the growing recognition of the urgent need to develop AIDS projects, given the spread of this epidemic and its established link with poverty, and points to the need to promote a general policy of health education, and hence prevention;
14. Reiterates its urgent call on the European Union to ban the manufacture, sale and storage of anti-personnel landmines on its territory and to destroy existing stocks, and supports the request for the creation of a specific fund to further finance mine clearing and the rehabilitation and compensation of victims; also calls for the speedy creation of a specific fund in the European Union's budget to finance programmes carried out by NGOs — which have hitherto been covered by different budgetary headings — in all countries that have suffered from the use of mines;
15. Hopes that in future the Joint Assembly will look more closely at the problems linked to the production and use of drugs in some ACP countries;
16. Hopes that in response to the political risks and crises in certain ACP states the European partners will not systematically express their disapproval by freezing Community aid, as to do so would risk causing greater problems for the populations concerned;
17. Notes the major debates and conclusions of the Joint Assembly on the results — and the implementation within the framework of ACP-EU cooperation — of the major international conferences such as the Cairo Conference on Population and Development, the World Conference on Women in Beijing and the World Social Development Summit in Copenhagen;
18. Looks forward with interest to the conclusions of the Assembly's three working groups on industrialization, refugees and displaced persons and urban development respectively; points out that the Joint Assembly can make a major contribution in these three crucial sectors of ACP-EU cooperation;
19. Stresses the importance of the setting up of a committee to monitor ACP-EU fisheries agreements and welcomes the interest shown by the Joint Assembly in the evaluation of these policies;
20. Points to the significant increase in the number of questions put to the Council and Commission during the last two sessions and, consequently, the considerable amount of time devoted to this type of exercise and the large number of resolutions tabled, debated and adopted by the Joint Assembly;
21. Takes the view that this situation must prompt the Joint Assembly to give detailed consideration to its working methods and to the impact of the message it wants to put across to the other institutions and to the general public in the ACP States and the EU;
22. Considers that, if it is to be more effective, the Joint Assembly must focus its activities more clearly on the basis of agreed priorities, without undermining the freedom of members of the Joint Assembly to raise issues they regard as important;

Thursday, 14 March 1996

23. Notes with satisfaction the high level of parliamentary representation in ACP delegations, which reinforces the democratic nature of the institution, its authority and its legitimacy, and is a reflection of the ACP States' growing commitment to democracy;

24. Reiterates its call for recognition of the institutional autonomy of the Joint Assembly and, consequently, its financial autonomy by conferring responsibility for its management on the governing bodies established by its Rules of Procedure, within the framework of the EU budget; considers that such autonomy would enable it to carry out its functions in a responsible and more efficient manner;

25. Instructs its President to forward this resolution to the ACP-EU Council of Ministers, the parliaments of the Member States of the European Union, the ACP Committee of Ambassadors and the European Commission.

10. Europol

A4-0061/96

Resolution on Europol

The European Parliament,

- having regard to Article K.1(9), Article K.3(2) and Article K.6, second paragraph, of the Treaty on European Union,
- having regard to the Declaration on police cooperation annexed to the Final Act of the Treaty on European Union,
- having regard to its resolution of 22 January 1993 on the setting up of Europol ⁽¹⁾,
- having regard to the joint action of 10 March 1995 adopted by the Council on the basis of Article K.3 of the Treaty on European Union concerning the Europol Drugs Unit ⁽²⁾,
- having regard to the report on the activities of the Europol Drugs Unit for 1994 (C4-0094/95),
- having regard to its resolution of 11 February 1994 on criminal activities in Europe ⁽³⁾,
- having regard to the communication from the Commission to the Council and the European Parliament on the illicit traffic in radioactive substances and nuclear materials (COM(94)0383),
- having regard to its resolution of 20 January 1994 on participation by the European Parliament in international agreements by the Member States and the Union on cooperation in the fields of justice and home affairs ⁽⁴⁾,
- having regard to its resolution of 19 May 1995 on the Europol Convention ⁽⁵⁾,
- having regard to the Council Act of 26 July 1995 drawing up the Convention, based on Article K.3 of the Treaty on European Union, on the establishment of a European Police Office (Europol Agreement) ⁽⁶⁾,
- having regard to the report of the Committee on Civil Liberties and Internal Affairs and the opinions of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy, the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights and the Committee on Budgetary Control (A4-0335/95),
- having regard to the second report of the Committee on Civil Liberties and Internal Affairs and the opinions of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy, the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights and the Committee on Budgetary Control (A4-0061/96),

⁽¹⁾ OJ C 42, 15.2.1993, p. 250.

⁽²⁾ OJ L 62, 20.3.1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ C 61, 28.2.1994, p. 235.

⁽⁴⁾ OJ C 44, 14.2.1994, p. 180.

⁽⁵⁾ OJ C 151, 19.6.1995, p. 376.

⁽⁶⁾ OJ C 316, 27.11.1995, p. 1.

Thursday, 14 March 1996

- A. whereas basic civil liberties in democracies are increasingly threatened by crime,
- B. whereas organised crime on an international scale is something new and threatening and whereas a new approach to fighting it is required,
- C. whereas nowadays criminal forms of profit-making economic activity which mirror legal forms are organized across frontiers, using modern technologies and management methods,
- D. whereas blackmail, corruption and terror may undermine the normal administrative action of the state and hence the democratic decision-making process which characterizes the constitutional state,
- E. whereas one of the effective ways of fighting organized crime operating Europe-wide is through European police forces acting together throughout Europe,
- F. convinced that the agreement of the Member States on the Europol Convention is a necessary albeit insufficient step towards fighting organised crime operating Europe-wide and other serious forms of international crime,
- G. regretting the fact that work on the Europol Convention cost an unwarranted amount of time and effort, during which other important forms of international police cooperation among the Member States were not appropriately pursued and the national governments thus failed in their duties towards their citizens,
- H. whereas in the interests of the effectiveness and efficiency of Europol the competence specified in Article 2 of the Europol Convention should not be extended, for the time being, to include the crimes listed in the annex referred to in Article 2, but rather, after completion of an appropriate initial phase, their transferability should be considered and, if appropriate, decided upon,
- I. convinced that the data protection rules in relation to the processing of personal data in datafiles pursuant to the Council of Europe Agreement of 28 January 1991 and Recommendation No R (85) 15 of the Committee of Ministers of the Council of Europe of 17 September 1987 represent significant progress towards guaranteeing the right of self-determination in respect of information, and in the expectation that the Member States and Europol will apply the data protection rules of the Europol Convention *mutatis mutandis* to the processing and utilization of data in files,
- J. whereas fundamental rights and freedoms could be seriously at risk from inadequate data protection, and in the expectation that data protection rules (both for databases and files) will be set up prior to the entry into force of the Convention with a view to guaranteeing the right of self-determination in respect of information and that any amendments to the Convention that are needed as a result of future European data protection standards will be made,
- K. convinced that the Europol Convention is one of the 'principal aspects of activities' within the meaning of Article K.6, second paragraph, of the Treaty on European Union,
- L. whereas, therefore, the Presidency should 'consult the European Parliament' on the Europol Convention and 'ensure that the views of the European Parliament are duly taken into consideration', pursuant to Article K.6, second paragraph, of the Treaty on European Union,
- M. whereas the right to be consulted, as enshrined in Article K.6, second paragraph, of the Treaty on European Union, must be respected before a decision is taken on the matter requiring consultation,
- N. convinced as a matter of inescapable logic that only if Parliament is consulted before a decision is taken can its views be duly taken into consideration,

Thursday, 14 March 1996

- O. whereas, in accordance with the Treaty on European Union, the European Parliament should have been consulted on the Europol Convention before the final Council decision; whereas the failure to do so contravenes the Treaty,
- P. convinced that there is a need for an interinstitutional agreement to be concluded between the Council and the European Parliament in order to ensure effective implementation of the provisions of Article K.6,
- Q. convinced that crime operating on a cross-border basis should be opposed by, *inter alia*, a European police force,
- R. convinced that Europol should therefore, at a later date, be given closely defined independent powers of investigation,
- S. convinced that provisional legal protection against acts of Europol should properly be the task of the Court of Justice of the European Communities,
- T. convinced that the exercise of the sovereignty of states is more likely to be diminished by the increase in organised crime than by the cooperation of the national police authorities of the Member States in a European Police Office,
- U. convinced that the information acquired through data-processing pursuant to the Europol Convention will lead to a degree of investigatory independence, for the parliamentary control of which the European Parliament must be given powers of supervision alongside and complementary to those of the Member States' parliaments, and convinced that control over the present activity of the Europol Drugs Unit should involve not only the parliaments of the Member States but also the European Parliament,
- V. concerned that the intensity of preparatory measures and investment to build up the Europol Drugs Unit in preparation for its possible later operation as Europol could create material constraints and undermine Member States' freedom to review the Europol Convention during the ratification procedure,
1. Calls on the parliaments of the Member States
 - not to embark upon ratification of the Europol Convention until powers to give preliminary rulings have been conferred upon the European Court of Justice,
 - to ensure that Europol is able to start work as soon as possible;
 2. Expects, in accordance with the conclusions of the European Council of Cannes, an agreement to be reached no later than the meeting of the European Council in June 1996 on the powers of the Court of Justice of the European Communities regarding requests for preliminary rulings in the event of a legal dispute between a citizen and Europol;
 3. Considers that the ratification procedures in the Member States must be completed before the Council carries out any further work on the implementing provisions pursuant to Article 45(4) of the Europol Convention, which should be deferred until that time;
 4. Regards appropriate rules on the processing by Europol of personal data as a necessary component of the ratification procedure and calls on each Member State to take immediate action to include in its national legislation on the processing of personal data in datafiles the measures required to guarantee the data protection standard set out in the Europol Convention; political affiliation, religious persuasion, race, sexual behaviour or any similar personal data or equivalent information may not be registered in Europol's records; expresses, therefore, its total opposition to the contents of a proposal from the Presidency of the Council seeking to record this sort of information and calls on the Council to withdraw its proposal;
 5. Calls for substantial improvements in the protection of personal data, and in particular for an extension of the right of individuals to be informed of and to check data concerning them, and for the data protection standards applicable to automated datafiles to be applied as appropriate to the production, use and deletion of data in files;
 6. Calls for provision to be made for courts and lawyers to check those data which Europol produces itself in its analytical work;

Thursday, 14 March 1996

7. Calls for the time at which data are to be deleted pursuant to Article 8(5) of the Europol Convention to be determined more precisely;
8. Calls on the Council to ensure that the actions of Europol are also subject to investigation by the European Ombudsman;
9. Calls on the Council to consult the European Parliament on the following matters pursuant to Article K.6, second paragraph, of the Treaty on European Union and to give due consideration to its views:
 - the decision to instruct Europol to deal with terrorist activities pursuant to Article 2(2), second subparagraph, of the Europol Convention before the expiry of the period specified therein;
 - the decision to instruct Europol to deal with other forms of crime listed in the annex to the Europol Convention;
 - the implementing rules for data files pursuant to Article 10(1), third subparagraph, of the Europol Convention;
 - the rules to be observed by Europol pursuant to Article 10(4), last sentence, of the Europol Convention;
 - the general rules for the communication of personal data by Europol pursuant to Article 18(2) of the Europol Convention;
 - the activity reports of the joint supervisory body pursuant to Article 24(6) of the Europol Convention,
 - the rules concerning the agreements to be concluded by Europol pursuant to Article 26(3) of the Europol Convention;
 - any decision by the Council on the dismissal of the Director and the Deputy Directors pursuant to Article 29(6) of the Europol Convention;
 - the staff Regulations pursuant to Article 30(3) of the Europol Convention;
 - the rules on confidentiality pursuant to Article 31(1) of the Europol Convention;
 - the budget pursuant to Article 35(5) of the Europol Convention;
 - the financial Regulation pursuant to Article 35(9) of the Europol Convention;
 - the audit report pursuant to Article 36(3) of the Europol Convention;
 - the decision on the discharge pursuant to Article 36(5) of the Europol Convention;
 - disputes between Member States on the interpretation or application of the Convention pursuant to Article 40(1) of the Europol Convention;
 - the protocol on privileges and immunities pursuant to Article 41 of the Europol Convention;
 - amendments to the Convention pursuant to Article 43(1) of the Europol Convention;
 - a decision on the definitions of forms of crime contained in the Annex pursuant to Article 43(3) of the Europol Convention;
10. Calls on the Council to submit to the European Parliament, pursuant to Article K.6, second paragraph, of the Treaty on European Union, the reports to be submitted by the Management Board pursuant to Article 28(10) of the Europol Convention;
11. Calls for the European Parliament to be consulted — provided all Member States have ratified the Europol Convention — on the appointment of the Director and the Deputy Directors, pursuant to Article 29 of the Europol Convention, and for its views to be duly taken into consideration;
12. Provided all Member States have ratified the Europol Convention, calls for the special report, which is to be submitted to the European Parliament pursuant to Article 34(1) of the Europol Convention, to be presented by the Director and to reflect not only the current work of Europol but also the activities and decisions of all its bodies;
13. Expects to be informed — provided all Member States have ratified the Europol Convention — not only of the special report pursuant to Article 34 of the Europol Convention but also of the activities of Europol pursuant to Article K.6, second paragraph of the Treaty on European Union and to be consulted at all times on the principal aspects of Europol's activities;
14. Calls for the words 'and its opinions shall be duly taken into account' to be inserted in Article 34(1), second sentence, of the Europol Convention;

Thursday, 14 March 1996

15. Calls for the Europol Convention to be reviewed at a later date with a view to examining the transfer to Europol of investigatory powers within the scope of its competences pursuant to Article 2 of the Europol Convention and in accordance with national provisions on the law of criminal procedure;

calls furthermore for operational powers to be given to Europol only if it is subject to the instructions of the European Commission and with such a European Police Office being made accountable to the European Parliament as well as to the national parliaments;

insists that the abovementioned revision should not take place before the power for the Court of Justice of the European Communities to give preliminary rulings is guaranteed;

16. Calls on the Council to ensure that, if the Europol Convention is ratified and Europol becomes fully operational, control over it is ensured and developed by the European Parliament and by national parliaments;

17. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission and the governments and parliaments of the Member States.

11. Anti-personnel mines

B4-0330, 0342, 0370, 0381, 0400 and 0405/96

Resolution on anti-personnel landmines and the Vienna International Conference on the review of the Convention on Certain Conventional Weapons

The European Parliament,

- having regard to its resolutions of 29 June 1995 on landmines and blinding laser weapons ⁽¹⁾ and on anti-personnel mines: a murderous impediment to development ⁽²⁾, and its resolution of 16 November 1995 on the failure of the international conference on anti-personnel mines and laser weapons ⁽³⁾,
 - having regard to the decision of the Council of 12 May 1995 on a joint action pursuant to Article J.3 of the Treaty of European Union on anti-personnel mines ⁽⁴⁾,
 - having regard to the common position of the Council of 18 September 1995 pursuant to Article J.2 of the Treaty on European Union on blinding lasers ⁽⁵⁾,
- A. whereas negotiations to revise the United Nations Convention on Certain Conventional Weapons (CCW) will be resumed for the last time in April 1996,
- B. whereas previous rounds of negotiations, in September/October 1995 and in January 1996, made little progress in reaching agreement on significant measures to further restrict the production and use of landmines,
- C. whereas a new Protocol IV to the CCW was adopted by the Review Conference in October 1995 prohibiting the use and transfer of blinding laser weapons,
- D. whereas there is vast public support throughout the European Union for a total ban on anti-personnel mines (APMs),

⁽¹⁾ OJ C 183, 17.7.1995, p. 44.

⁽²⁾ OJ C 183, 17.7.1995, p. 47.

⁽³⁾ Minutes of that Sitting, Part II, Item 10(a).

⁽⁴⁾ OJ L 115, 22.5.1995, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ L 227, 22.9.1995, p. 3.

Thursday, 14 March 1996

- E. whereas action to move towards and finally achieve such a ban should be sought as far as possible at international level, and specifically through revising the CCW,
- F. whereas the EU should now give a strong lead to enable significant progress to be made in the final session of the Review Conference in April 1996,
- G. whereas Belgium has already decreed a total ban on the production, transfer and use of APMs,
- H. whereas all Member States have announced bans or moratoria on APM exports,
- I. whereas the EU as a whole should take action itself to ban the production, stockpiling, transfer and use of APMs,
1. Calls on the Council to adopt before the final session of the CCW Review Conference in April 1996 a new joint action on landmines and blinding laser weapons to include at least the following provisions:
- (a) the following to be inserted in the CCW itself:
- provision for regular automatic review conferences,
 - extension of scope to apply in all circumstances,
- (b) the following to be inserted in Protocol II on Landmines:
- a statement that its articles are aimed at the complete elimination of APMs as soon as feasible,
 - verification both of suspected use violations and of the manufacture according to technical specifications,
 - all anti-handling devices to be banned,
 - anti-tank mines to be detectable,
 - a ban on advertising APMs,
- (c) EU Member States to sign and ratify Protocol IV on blinding laser weapons as soon as possible,
- (d) EU Member States to ban APMs whatever the outcome of the Review Conference, and ensure that EU companies operating outside EU territory also respect this ban,
- (e) EU Member States to ban the development and production of blinding laser weapons,
- (f) EU Member States to proceed to the destruction of the existing stocks of APMs and blinding laser weapons;
2. Calls on the Member States to decide unilaterally, like Belgium, to ban all anti-personnel landmines;
3. Calls once again on the Member States and the European Union to increase their financial contribution to the international mine clearance and victim support effort;
4. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the governments and parliaments of the Member States, the Secretary-General of the United Nations and the chairman of the Vienna International Conference on the review of the Convention on Certain Conventional Weapons.
-

Thursday, 14 March 1996

12. Cuba

B4-0331, 0341, 0357, 0378, 0393, 0397 and 0410/96

Resolution on Cuba

The European Parliament,

- having regard to its resolutions on the situation in Cuba, in particular that of 18 January 1996 on the communication from the Commission to the Council and the European Parliament on the relations between the European Union and Cuba (COM(95)0306 – C4-0298/95) ⁽¹⁾,
- A. recalling the internationally agreed prohibition of the use of force against civilian aircraft,
- B. condemning the shooting down of two civilian aircraft by Cuban military action on 24 February 1996,
- C. disturbed by the failure of the United States and the Cuban authorities to implement measures beforehand to prevent such tragic events,
- D. reiterating its demand for the full observance, maintenance and promotion of human rights and democratic freedoms in Cuba,
- E. condemning the recent arrests of dissidents in Cuba, notably members of 'Concilio Cubano',
- F. recalling the numerous resolutions of the United Nations General Assembly, the agreement reached at the Latin American Summit in Bariloche in 1995 and its own resolutions condemning the US embargo against Cuba,
 1. Strongly condemns the shooting down of the two civilian aircraft by the Cuban airforce and regrets the death of the four people on board;
 2. Welcomes the willingness of the United States and the Republic of Cuba to cooperate with the International Civil Aviation Organization (ICAO) in carrying out a prompt investigation into the facts;
 3. Repeats that it is only by means of dialogue and reconciliation that the Cubans can solve their problems;
 4. Rejects the embargo in accordance with its previous resolutions, since its main impact is not on the government but on the most disadvantaged sections of the population and deplores the approval of the Helms-Burton Bill by the US Congress and its acceptance by President Clinton;
 5. Calls upon the European Commission, in cooperation with the countries most affected, to investigate the effects of the extraterritorial provisions of the bill on European business and to give serious consideration to challenging these as a serious infringement of GATT, the rules of the World Trade Organisation and international law;
 6. Reiterates the right of European businessmen to develop legal commercial relations, conduct business in Cuba and with Cuban partners and to take advantage of the commercial opportunities as they arise without interference from third parties;
 7. Urges the Commission to continue its attempts to develop a dialogue with Cuba with the objectives previously agreed but to emphasise the need for the Cuban authorities to take full cognizance of the guidelines laid down in the Commission's communication and the resolution thereon passed by Parliament as essential for the development of relations; recognizes that actions of this kind may delay the process of normalizing relations between the European Union and Cuba begun at the Madrid European Council;
 8. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the governments of the Member States, the National Assembly of the People's Republic of Cuba, the President of the Cuban Council of State, the President of the Latin American Parliament, the President of the USA and the President of the Senate and the Speaker of the House of Representatives of the US Congress.

⁽¹⁾ Minutes of that Sitting, Part II, Item 5.

Thursday, 14 March 1996

13. Human rights

(a) B4-0345, 0364, 0386, 0392, 0394 and 0407/96

Resolution on the violation of political and human rights in the Islamic Republic of Iran

The European Parliament,

— having regard to its previous resolutions on human rights violations by the Islamic Republic of Iran,

A. whereas a number of Iranian opposition activists have been killed in Iran itself and outside Iran in circumstances suggesting that they may have been killed unlawfully by Iranian government agents,

B. noting the recent prosecution on charges of murder of Iranian Minister of State Ali Fallahian, in charge of Iran's secret service, by the German State Prosecutor's Office (Bundesanwaltschaft), following the murder of four Kurdish Iranian members of the opposition in Berlin in September 1992,

C. whereas on 20 February 1996, Zahra Rajabi, a member of the National Council of Resistance of Iran, and Abol-Ali Moradi, a sympathiser of the same organisation, were reportedly found dead in Istanbul,

D. whereas there are reports that the Teheran intelligence ministry and its diplomatic missions abroad continue to intimidate Iranian refugees,

E. concerned at the arrest in Yazd, Iran, of Dhabihu'llah Mahrami, on a charge of religious apostasy, while great pressure continues to be exerted by the Islamic Security Department on Mr Mahrami to denounce his Bahai religious faith and to embrace Islam,

F. concerned at the death sentence passed on Mr Mahrami for religious apostasy,

G. concerned at official Iranian intimidation of the Bahais and other religious minorities, through the confiscation of property, desecration of burial areas, official non-recognition of Bahai marriages and divorces and the rights of inheritance, to travel abroad, to receive social security, and to elect and maintain their administrative institutions, the refusal of the right of assembly, the refusal of access to higher education and farming cooperatives, and the outright expulsion of 10 000 Bahais from positions in government and education since the early 1980s,

1. Strongly condemns the assassinations of Mrs Rajabi and Mr Moradi, and the persecution of political opponents by the Iranian government and its agents, both inside and outside Iran;

2. Calls on the Iranian government to overturn the death sentences imposed on Mr Mahrami and on all people of whatever faith in Iran, and to take urgent steps to restore the freedom of all those jailed because of their beliefs;

3. Expresses once again its solidarity with those Iranian citizens being persecuted by the Teheran government for belonging to religious minorities, on account of their sex or ethnic origin, or because of their political opposition to that government;

4. Calls on the Iranian government to restore the freedom of worship to all individuals and communities in Iran, regardless of creed or ethnic origin, to allow them the right to follow their religious practice and belief, and to share their faith with other people;

5. Calls on the EU Member States to increase their protection of opposition leaders living in exile in their territory;

6. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the governments of the Member States and the Government of Iran.

Thursday, 14 March 1996

(b) B4-0329, 0344, 0402 and 0406/96

Resolution on the plight of Nepali-speaking refugees from Bhutan

The European Parliament,

- A. deeply concerned at the plight of some 86 000 mostly Nepali-speaking refugees from Bhutan who are currently in refugee camps in eastern Nepal and of 15 000 others dispersed in neighbouring areas of Nepal and India,
 - B. aware that Bhutan's policy of 'national integration', on the basis of western Bhutanese (Drukpa) traditions and culture, led to a campaign, begun in 1990, of suppression of Nepali cultural expression in Bhutan, revocation of citizenship and intimidation, arrests and sometimes torture of ethnic Nepalese, resulting in a large-scale exodus to Nepal of these people,
 - C. disturbed that, according to a recent report of the South Asia Human Rights Documentation Centre, the conditions in the refugee camps have deteriorated, especially with regard to medical care and education, and that certain of the aid agencies, including the UNHCR, are now scaling down or withdrawing their assistance to these camps,
 - D. whereas several Bhutanese refugee groups organized peaceful demonstrations to protest against this unacceptable situation and undertook a march from Nepal to Bhutan across Indian territory,
 - E. whereas, according to a report by Amnesty International, several demonstrators were arrested by the Indian authorities in mid-January 1996 and released after judicial verifications, but whereas several of them are soon to be brought before the Silguri court,
 - F. noting that the movement to bring about democratic reform in Bhutan has been largely based in southern Bhutan,
1. Calls on the Governments of Bhutan and Nepal, in cooperation with all other parties involved, to reach an agreement which will allow the early, voluntary repatriation of these Bhutanese refugees to their country of origin;
 2. Considers that the Indian authorities must take full account of the humanitarian situation of the Bhutanese refugees in Nepal and acquit all persons arrested during the peaceful protest demonstrations;
 3. Calls on the Government of Bhutan to make practical preparations for the UNHCR-supervised return of these refugees, and to safeguard the rights of minorities on its territory;
 4. Calls on the Commission, the Council and the Governments of the Member States to provide assistance to the refugees in eastern Nepal (some of whom have been denied official refugee status), both via the Government of Nepal and via the aid agencies operating in the field;
 5. Calls on the Commission, the Council and the Governments of the Member States, in liaison with the UNHCR, to discuss with the Government of Bhutan proposals for the provision of assistance for the voluntary repatriation and reintegration of these refugees in their former homes in Bhutan;
 6. Notes that, in this connection, most of these refugees would appear to qualify under international law as being genuine citizens of Bhutan and considers that Bhutan's Citizenship Act of 1985 may need to be modified as a result;
 7. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the Governments of the Member States, the Governments of Bhutan, Nepal and India and the Secretariat of SAARC.

Thursday, 14 March 1996

(c) **B4-0338, 0359, 0369, 0372 and 0396/96****Resolution on press freedom in Algeria***The European Parliament,*

- having regard to its previous resolutions on the situation in Algeria,
 - A. whereas the number of attacks in Algeria, especially on journalists, has increased,
 - B. strongly condemning all those attacks and especially the one on the 'Maison de la Presse' in which three journalists lost their lives,
 - C. whereas the freedom of the press, which is already subject to considerable government censorship, is the designated target of terrorists who reject any notion of democracy for Algeria,
 - D. having regard to the Algerian Government's decision of 4 March 1996 to ban publication of the weekly newspaper 'La Nation', the day before publication of a feature on human rights violations by the Algerian security forces,
 - E. whereas a true democracy must fundamentally seek to promote and defend the rule of law, pluralism and freedom of expression, and a campaign against terrorism can never justify arbitrary restrictions on the exercise of those fundamental rights,
 - F. whereas there can be no real democracy without press freedom,
 - 1. Strongly condemns all attacks on Algerian journalists;
 - 2. Condemns equally strongly the confiscation and ban on publication of the weekly newspaper 'La Nation';
 - 3. Calls on the Council and the Commission to lend particular support to projects designed to ensure free speech; those projects could take the form of assistance for newspapers and radio or television programmes which would be printed or recorded in the Union but published and broadcast in Algeria, and calls on the Commission to support initiatives by the European media to sponsor their Algerian counterparts, such as the twinning of 'Le Monde Diplomatique' and 'La Nation';
 - 4. Congratulates the Algerian authorities on their decision to rebuild the 'Maison de la Presse' as rapidly as possible, but calls on them to finalize without delay a long-term strategy for stopping the attacks on journalists in particular and to provide them with better working conditions and increased freedom of expression;
 - 5. Urges the major international organizations, and Unesco in particular, together with the international press agencies, to organize a conference on the freedom of the press in Algeria, and on any initiatives which the international community could encourage or take in this area;
 - 6. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the Algerian Government and the Director-General of Unesco.

(d) **B4-0346, 0363, 0387, 0388, 0389, 0398 and 0399/96****Resolution on the situation in the former Yugoslavia***The European Parliament,*

- having regard to its previous resolutions on the situation in the former Yugoslavia, especially as regards the freedom of the media, the situation in the Republic of Croatia and the situation of refugees,
 - A. whereas the existence of independent media is of crucial importance for the functioning of a democratic society, and being aware that the ongoing takeover of the few existing independent and open media by the government may very soon result in irreparable damage with regard to the growth of balanced public opinion and the achievement of a real peace,

Thursday, 14 March 1996

- B. noting that very few independent newspapers, periodicals and radio stations exist in the Republic of Serbia and that recently, following a court decision, the independent television station, Studio B, was brought under the control of the City Assembly of Belgrade, thereby losing its independent character,
- C. noting that elections to the federal parliament of the Federal Republic of Yugoslavia are due to take place in the autumn of 1996 and that the absence of independent media may seriously obstruct the possibilities for all parties to present their political analysis and their programmes in an equal way to the people of the Federal Republic of Yugoslavia,
- D. whereas a decision in principle has been taken to include the Republic of Croatia in the PHARE programme and to start negotiations on a trade and cooperation agreement between the European Union and the Republic of Croatia and whereas this decision has been taken with special emphasis on the respect for democracy and human rights and the rights of minorities,
- E. whereas President Tudjman of Croatia has already twice blocked the decision by the large majority of the City Assembly of Zagreb for the nomination of a new Mayor for the City of Zagreb and noting that he has now appointed a member of his ruling party, the Croatian Democratic Union (HDZ), Mrs Marina Matulovic-Dropulic, as mayor,
- F. having regard to the programmes drawn up by the European Union host countries providing for the voluntary return of refugees from Bosnia Herzegovina as of the second half of 1996,
- G. having regard to the meeting of Justice and Home Affairs Council on 19 and 20 March 1996 in Brussels, at which the question of the return of refugees from former Yugoslavia will be discussed,
- H. having regard to the operational plan relating to sustainable solutions in Annex 7 of the General Framework Agreement for peace in Bosnia-Herzegovina and related regional return and repatriation movements designed jointly by the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) and the chapters of Annex 7 of the Dayton Accords,
- I. whereas this plan cannot succeed in reality unless every aspect of the Dayton Accords is complied with, including freedom of movement, choice of residence, respect for human rights and the holding of free, democratic elections,
- J. whereas the situation in Bosnia-Herzegovina is still far from normal, and whereas both the Bosnian administration and the international organizations are currently unable to meet the urgent food and shelter needs of all the refugees,
- K. deeply concerned about the ongoing destruction and burning of houses and other buildings taking place under the eyes of the international community, which is further aggravating the refugee problem,
- L. having regard to the need to rebuild the towns and villages destroyed during the conflict and to carry out mine-clearing operations in many parts of the territory of former Yugoslavia, in particular in Bosnia-Herzegovina,

I. As regards the freedom of the media

1. Expresses its great attachment to the existence and the further development of free and independent media in all the countries of the former Yugoslavia, including the Federal Republic of Yugoslavia, and to the role they have to play in the consolidation of peace and the development of a free and democratic society;
2. Calls on the government of Serbia to guarantee the necessary conditions for the existence of free and independent media, especially as regards radio and television, and urges the government of the Federal Republic of Yugoslavia to grant the necessary possibilities for all parties participating in the parliamentary elections to present their political analysis and their programmes in a free and equal way;
3. Deeply deplores the fact that the Belgrade office of the SOROS Institute has been made to close, which is bound to have a negative effect on the development of civil society;

Thursday, 14 March 1996

4. Calls on the Commission to continue and reinforce its support for the existence and further development of a free and independent press, radio and television in all the countries of the former Yugoslavia; calls furthermore on the Commission and the High Representative of the International Community, Mr Carl Bildt, to promote media which have the reconstruction of a multi-ethnic society as their main objective;
5. Encourages the Member States to develop aid programmes, e.g. exchange programmes for journalists and between media companies in the Member States and counterparts in the countries of the former Yugoslavia;
6. Asks for the creation of facilities for independent and multi-ethnic media in order to ensure that their radio and television programmes can easily be received in all of Bosnia-Herzegovina;
7. Calls on the Commission to monitor closely the activity of the state-owned media and the policy towards the media of the governments of Croatia, Bosnia-Herzegovina and its regional authorities and the Federal Republic of Yugoslavia;

II. As regards the nomination of a Mayor of Zagreb

8. Calls on President Tudjman and the government of Croatia to accept fully the outcome of democratic elections and to end the continuing blocking of the nomination of a democratically elected Mayor of Zagreb and urges the Council to put pressure on the Croatian government to adopt a constructive attitude in this respect;
9. Stresses that the relationship between the European Union and Croatia can only be further strengthened if the government of Croatia and the President show the necessary respect for democracy in their country; calls on the Commission and the Council to make the necessary funds available under the PHARE democracy programme for the full establishment and strengthening of democratic structures in the Republic of Croatia;

III. As regards the situation of refugees

10. Notes that the present situation with regard to the return of refugees to Bosnia-Herzegovina will not allow immediate, large-scale repatriation;
11. Calls on the Member States to take all necessary steps to ensure that this return takes place in compliance with the fundamental rights of the populations concerned and, in particular, to ensure that the country is cleared of mines, homes are rebuilt and the water and electricity supply and road infrastructure in Bosnia-Herzegovina is rebuilt or repaired;
12. Takes the view that the return must take place on an absolutely free and voluntary basis, and that the possibility of returning must be offered to everyone;
13. Calls on the Commission and the Council to set up a burden-sharing arrangement to implement the UNHCR's repatriation and resettlement plan;
14. Calls on the next Justice and Home Affairs Council to work jointly on the implementation of an all-embracing, coherent return plan for the refugees from former Yugoslavia and, meanwhile, to allow them to continue to reside in the Member States (by extending their residence permits);

*
* *

15. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the governments and the parliaments of the Federal Republic of Yugoslavia, Serbia, Croatia and Bosnia-Herzegovina, the City Assembly of Zagreb, the High Representative of the International Community, Mr Carl Bildt, and the UNHCR.

Thursday, 14 March 1996

(e) **B4-0401/96**

Resolution on Colombia

The European Parliament,

- A. having regard to the desertification of Colombia resulting from the war against drugs by the United States Government,
 - B. whereas such measures are placing severe restraints on the development of Colombia,
 - C. whereas the Colombian population at large has suffered in the war against drugs, and whereas it should not have to endure further hardships,
 - D. whereas the European Union is opposed to measures that are detrimental to the development of people and are contrary to international law,
 - E. whereas this unilateral measure is only tackling one aspect of the drugs problem, restricting the supply but not tackling the issue of drug consumption,
1. Expresses its concern that these measures are having an adverse effect on the people of Colombia;
 2. Calls on the Colombian Government to keep fighting against drugs and violence in its own country;
 3. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission and the Colombian Government.

(f) **B4-0332/96**

Resolution on the situation in West Papua

The European Parliament,

- A. noting that 13 people, six of them from EU Member States, have been held hostage since 8 January 1996 by the military wing of the Free Papua Movement in the Lorentz nature reservation in the inlands of West Papua,
- B. noting that the hostages have repeatedly stated that they have been treated well but fear the worst in the event of an assault by the Indonesian armed forces,
- C. supporting the initiative of its President to start communication with the Free Papua Movement in order to end the taking of hostages and to raise the difficult human rights situation, environmental destruction and the pressure on maintaining Papua cultures and heritage in West Papua in the European Parliament,
- D. stressing that it cannot condone the holding of innocent civilians against their will for whatever purpose,
- E. welcoming the decision of the chairman of the Free Papua Movement to call for a release of the hostages in response to the initiative of the President of Parliament,
- F. considering the reported human rights violations against the population of West Papua during the last 34 years carried out by the Indonesian army,
- G. concerned at the massive environmental destruction, such as the destruction of the tropical rainforest in West Papua and the pollution of rivers in particular by the Freeport McMoRan/Rio Tinto Zinc mining operation,
- H. alarmed by the fact that the Indonesian army has moved heavily armed troops into the area which is also a threat to the local Papua villages with a population of about 5 000 people,

Thursday, 14 March 1996

1. Calls for the immediate release of the hostages;
 2. Urges the Indonesian army to remove its troops as a step towards the release of the hostages and not to take military action under any circumstances;
 3. Calls for international monitoring of this process to ensure the safety of the hostages and the Papua villagers and supports in particular the continuing presence of Dutch and British official observers in the region;
 4. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the Indonesian Government and the Free Papua Movement.
-

14. Chechnya

B4-0371 and 0377/96

Resolution on the escalation of violence in Chechnya

The European Parliament,

- A. concerned about the renewed escalation of the use of force in Chechnya as a result of the constant air attacks and the resumption of ground fighting in the city of Grozny,
 - B. having regard to the offensive launched by the Chechen rebels with a view to recapturing the capital, which was in the hands of Russian troops,
 - C. having regard to the fresh losses occasioned by this fighting and the renewed suffering of a civilian population which has already endured a great deal and been affected by the destruction of many villages such as Novogroznenskiy, Alleroy and Zernovodsk by heavy artillery fire,
 - D. greatly concerned at the need to prevent the threat of the conflict spreading outside Chechen territory,
1. Condemns the escalation of violence in Chechnya;
 2. Expects that Russia, a member of the Council of Europe, will respect the principles to which it has subscribed;
 3. Calls therefore upon the Russian central government to call an immediate halt to the military operations against civilians;
 4. Calls upon the Russian central government to guarantee international aid organizations full access and to give them the support they require for their humanitarian work;
 5. Urges the Council to take vigorous action in Moscow in this respect;
 6. Calls upon the Commission to make clear to the Russian central government that its measures against Chechen civilians violate the basic conditions of its agreements with the EU;
 7. Calls on the Council and the Commission, during the Moscow summit in April 1996, to offer President Yeltsin the possibility of EU mediation for the settlement of the conflict in order to stop the military operations as soon as possible;
 8. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the Foreign Ministers of the Member States, the Russian authorities and the Chechen representatives.
-

Thursday, 14 March 1996

15. Taiwan

B4-0347/96

Resolution on further threats to Taiwan

The European Parliament,

- A. alarmed at China's plans to fire missiles in international waters close to Taiwan's two biggest ports, between 8 and 15 March, i.e. one week before the Taiwanese elections on 23 March 1996,
 - B. whereas the aim of China's provocative behaviour is to influence the outcome of the first direct presidential elections in Taiwan,
 - C. gravely concerned by Chinese Prime Minister Li's continued refusal to renounce the use of force in uniting Taiwan with the mainland,
 - D. worried about warnings that China might take military action should the winner in the elections push for independence,
 - E. having regard to the democratization that has taken place in Taiwan in recent years,
 1. Urges China to stop all preparations for any military action directed against Taiwan;
 2. Urges China to renounce the use of force as a means of settling disputes;
 3. Calls on China to refrain from further provocative actions;
 4. Expresses its support for the people of Taiwan;
 5. Calls on both parties to open a dialogue that can diffuse tensions;
 6. Instructs its Delegation for relations with China to raise the issue of threats to Taiwan at its next meeting;
 7. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the Government of China and the Government of Taiwan.
-

Thursday, 14 March 1996

ATTENDANCE REGISTER

14 March 1996

The following signed:

d' Aboville, Adam, Aelvoet, Ahern, Ahlqvist, Ainardi, Alber, Aldo, Amadeo, Anastassopoulos, d' Ancona, André-Léonard, Angelilli, Añoveros Trias de Bes, Antony, Aparicio Sánchez, Apolinário, Areitio Toledo, Arias Cañete, Arroni, Azzolini, Baggioni, Baldarelli, Baldi, Baldini, Balfé, Banotti, Bardong, Barón Crespo, Barthet-Mayer, Barton, Barzanti, Baudis, Belleré, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Bernardini, Berthu, Billingham, van Bladel, Blak, Bloch von Blottnitz, Blokland, Blot, Bøge, Bösch, Bonde, Boniperti, Bontempi, Boogerd-Quaak, Botz, Bourlanges, Bowe, de Brémond d' Ars, Breyer, Brinkhorst, Burenstam Linder, Cabezón Alonso, Caccavale, Caligaris, Camisón Asensio, Campos, Campoy Zueco, Carlsson, Carnero González, Carniti, Cars, Cassidy, Castellina, Caudron, Cederschiöld, Chesa, Chichester, Christodoulou, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Colli Comelli, Collins Kenneth D., Colombo Svevo, Colom i Naval, Cornelissen, Correia, Corrie, Cot, Cox, Crampton, Crawley, Crepez, Crowley, Cunha, Cunningham, Cushnahan, Danesin, Dankert, Darras, Daskalaki, David, De Clercq, De Coene, De Esteban Martin, De Luca, De Melo, Deprez, Desama, de Vries, Díez de Rivera Icaza, van Dijk, Dillen, Dimitrakopoulos, Di Prima, Donnelly Alan John, Donnelly Brendan Patrick, Dührkop Dührkop, Dury, Dybkjær, Ebner, Eisma, Elchlepp, Elles, Elliott, Ephremidis, Eriksson, Escudero, Estevan Bolea, Evans, Ewing, Fabre-Aubrespy, Falconer, Fantuzzi, Fassa, Fayot, Féret, Fernández-Albor, Fernández Martín, Ferrer, Filippi, Florenz, Florio, Fontaine, Fontana, Ford, Fouque, Fraga Estévez, Frutos Gama, Funk, Gahrton, Galeote Quecedo, García Arias, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gasòliba i Böhm, Gebhardt, Giansily, Gillis, Glante, Glase, Goepel, Görlach, Gollnisch, Gomolka, González Álvarez, González Triviño, Graefe zu Baringdorf, Graenitz, Graziani, Gredler, Green, Grosch, Grossetête, Günther, Guinebertière, Gutiérrez Díaz, Haarder, von Habsburg, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Hatzidakis, Haug, Hautala, Hawlicek, Hendrick, Herman, Hermange, Hernandez Mollar, Herzog, Hoff, Holm, Hoppenstedt, Hory, Howitt, Hughes, Hyland, Iivari, Imaz San Miguel, Imbeni, Iversen, Jackson, Järvilähti, Janssen van Raay, Jarzembowski, Jean-Pierre, Jensen Lis, Jöns, Jouppila, Junker, Kaklamanis, Katiforis, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kerr, Kestelijn-Sierens, Kindermann, Kinnock, Kittelmann, Kjer Hansen, Klaß, Koch, König, Kofoed, Kokkola, Konecny, Konrad, Kranidiotis, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristoffersen, Kuhn, Lage, Lalumière, Lambraki, Lambrias, Lang Carl, Lange, Langen, Langenhagen, Lannoye, Larive, Laurila, Le Chevallier, Le Gallou, Lehne, Lenz, Le Pen, Leperre-Verrier, Le Rachinel, Liese, Ligabue, Lindeperg, Lindholm, Lindqvist, Linkohr, Linzer, Lomas, Lüttge, Lukas, Lulling, Macartney, McCarthy, McCartin, McGowan, McIntosh, McKenna, McMahon, McMillan-Scott, McNally, Malangré, Malerba, Malone, Mann Thomas, Marin, Marinucci, Marsset Campos, Martens, Martin David W., Martin Philippe-Armand, Martinez, Mather, Matutes Juan, Mayer, Medina Ortega, Megahy, Mégret, Meier, Mendiluce Pereiro, Mendonça, Menrad, Metten, Mezzaroma, Miller, Miranda, Miranda de Lage, Mombaur, Monfils, Moniz, Moorhouse, Moreau, Moretti, Morgan, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Müller, Mulder, Murphy, Muscardini, Musumeci, Myller, Nassauer, Needle, Nencini, Newens, Newman, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nordmann, Novo, Nußbaumer, Occhetto, Oddy, Olsson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Paakkinen, Palacio Vallelersundi, Papakyrizias, Pasty, Peijs, Pelttari, Pérez Royo, Perry, Peter, Pex, Pimenta, Piquet, des Places, Plooi-j-van Gorsel, Plumb, Poettering, Poisson, Pollack, Pompidou, Pons Grau, Porto, Posselt, Pronk, Provan, Puerta, van Putten, Quisthoudt-Rowohl, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Reding, Redondo Jiménez, Rehder, Rehn Olli Ilmari, Ribeiro, Riess-Passer, Riis-Jørgensen, Rinsche, Robles Piquer, Rocard, Rosado Fernandes, Roth, Roth-Behrendt, Rothe, Rothley, Rübig, Ruffolo, Rynnänen, Sainjon, Saint-Pierre, Sakellariou, Salafranca Sánchez-Neyra, Samland, Sánchez García, Sandbæk, Santini, Sanz Fernández, Sarlis, Schäfer, Schaffner, Schiedermeier, Schierhuber, Schlechter, Schmidbauer, Schnellhardt, Schörling, Schreiner, Schröder, Schroedter, Schulz, Schwaiger, Schweitzer, Seal, Secchi, Seillier, Sierra González, Simpson, Sindal, Sisó Cruellas, Sjöstedt, Smith, Soltwedel-Schäfer, Sonneveld, Sornosa Martínez, Souchet, Soulier, Spaak, Spencer, Spiers, Stasi, Stenius-Kaukonen, Stenmarck, Stevens, Stewart, Stirbois, Stockmann, Striby, Sturdy, Svensson, Tamino, Tannert, Tappin, Taubira-Delannon, Telkämper, Terrón i Cusí, Teverson, Theato, Theonas, Theorin, Thomas, Thyssen, Tillich, Tindemans, Titley, Toivonen, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trakatellis, Trautmann, Trizza, Truscott, Ullmann, Valdivielso de Cué, Vallvé, Valverde López, Vanhecke, Van Lancker, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Vecchi, van Velzen W.G., van Velzen Wim, Verde i Aldea, Verwaerde, Vieira, Virgin, Voggenhuber, van der Waal, Waddington, Waidelich, Walter, Watson, Weber, Weiler, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wibe, Wiebenga, Wiersma, Wijzenbeek, Willockx, Wilson, von Wogau, Wolf, Wurtz, Zimmermann.

Thursday, 14 March 1996

ANNEXE

Result of roll-call votes

- (+) = For
 (-) = Against
 (O) = Abstention

1. Adam report A4-0027/96

amendment 2

(+)

ARE: Lalumière, Leperre-Verrier, Taubira-Delannon**EDN:** Berthu**ELDR:** Boogerdt-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, de Vries, Dybkjær, Eisma, Fassa, Gasòliba i Böhm, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Lindqvist, Monfils, Mulder, Olsson, Pelttari, Plooiij-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Ryyänänen, Spaak, Vallvé, Wiebenga, Wijsenbeek**NI:** Amadeo**PPE:** Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Bourlanges, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Cederschiöld, Christodoulou, Cornelissen, Corrie, De Esteban Martin, Deprez, Donnelly Brendan, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Funk, Galeote Quecedo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Imaz San Miguel, Joupila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, König, Lambrias, Langen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Palacio Vallelersundi, Perry, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Reding, Redondo Jiménez, Robles Piquer, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schröder, Schwaiger, Sonneveld, Soulier, Stasi, Stenmarck, Stevens, Sturdy, Theato, Thyssen, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde, Virgin, von Wogau**V:** Telkämper

(-)

EDN: Blokland, Jensen Lis, Sandbæk, van der Waal**ELDR:** Mendonça**GUE/NGL:** Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Iversen, Maset Campos, Novo, Piquet, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas, Wurtz**NI:** Nußbaumer**PSE:** Adam, Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Baldarelli, Balfé, Barón Crespo, Barton, Billingham, van Bladel, Blak, Bontempi, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Caudron, Coates, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crawley, Crepaz, Dankert, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Donnelly Alan John, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Ford, Frutos Gama, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Green, Hallam, Happart, Hardstaff, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Hughes, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Kuhn, Lage, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Miller, Miranda de Lage, Morgan, Murphy, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Pollack, van Putten, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Rothe, Rothley, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Simpson, Sindal, Smith, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waidelich, Walter, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wilson, Zimmermann**UPE:** Aboville, Arroni, Baldi, Crowley, Giansily, Guinebertière, Hyland, Kaklamanis, Malerba, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Ullmann, Vogenhuber, Wolf

Thursday, 14 March 1996

(O)

NI: Blot, Dillen, Feret, Vanhecke**PPE:** Konrad**PSE:** Marinucci

*2. Adam report A4-0027/96**paragraph 10*

(+))

ARE: Lalumière, Taubira-Delannon**EDN:** Blokland, Jensen Lis, Sandbæk, van der Waal**ELDR:** Brinkhorst, Cars, de Vries, Eisma, Fassa, Gasòliba i Böhm, Gredler, Haarder, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Larive, Mendonça, Monfils, Mulder, Pelttari, Plooij-van Gorsel, Porto, Ryyänen, Spaak, Vaz Da Silva, Wiebenga, Wijsenbeek**GUE/NGL:** Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Iversen, Marset Campos, Novo, Piquet, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas, Wurtz**NI:** Nußbaumer, Riess**PPE:** Habsburg, Liese, Malangré, Schnellhardt, Thyssen**PSE:** Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barton, Billingham, Blak, Bontempi, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Caudron, Coates, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crawley, Crepez, Dankert, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Donnelly Alan John, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Ford, Frutos Gama, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Green, Hallam, Happart, Hardstaff, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Hughes, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Kuhn, Lage, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Miller, Miranda de Lage, Morgan, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Pollack, van Putten, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Rothe, Rothley, Sakellariou, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Simpson, Sindal, Smith, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waidelich, Walter, Weiler, White, Whitehead, Wilson, Zimmermann**UPE:** Aboville, Arroni, Baldi, Crowley, Giansily, Guinebertière, Hyland, Kaklamanis, Malerba, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Bourlanges, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Christodoulou, Cornelissen, Corrie, De Esteban Martin, Deprez, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Funk, Galeote Quecedo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Imaz San Miguel, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, König, Lambrias, Laurila, Lenz, Linzer, Lulling, Maij-Weggen, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Palacio Valledersundi, Perry, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Reding, Redondo Jiménez, Robles Piquet, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schröder, Sonneveld, Soulier, Stasi, Stenmarck, Stevens, Sturdy, Theato, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde, Virgin, von Wogau

(O)

NI: Amadeo, Dillen, Feret, Lang Carl**PPE:** Konrad

Thursday, 14 March 1996

3. Adam report A4-0027/96

paragraph 12 (1st part)

(+)

ARE: Lalumière, Taubira-Delannon

EDN: Berthu, Blokland, Jensen Lis, Sandbæk, van der Waal

ELDR: Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, de Vries, Dybkjær, Eisma, Fassa, Gasòliba i Böhm, Gredler, Haarder, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Larive, Monfils, Mulder, Olsson, Peltari, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Ryyänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Wiebenga, Wijzenbeek

GUE/NGL: Elmalan, Eriksson, Gutiérrez Díaz, Iversen, Maset Campos, Piquet, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas

NI: Nußbaumer, Riess

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Bourlanges, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Christodoulou, Cornelissen, Corrie, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Funk, Gillis, Glase, Goepel, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Imaz San Miguel, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, König, Lambrias, Langen, Laurila, Lehne, Liese, Linzer, Lulling, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Palacio Vallelersundi, Perry, Pex, Poettering, Posselt, Provan, Reding, Redondo Jiménez, Robles Piquer, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Sonneveld, Soulier, Stenmarck, Sturdy, Theato, Thyssen, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde, Virgin

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Baldarelli, Balfé, Barón Crespo, Barton, Billingham, Blak, Bontempi, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Caudron, Coates, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crawley, Crepaz, Dankert, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Donnelly Alan John, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Fantuzzi, Ford, Frutos Gama, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Green, Hallam, Happart, Hardstaff, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Hughes, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Kuhn, Lage, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, McCarthy, McGowan, McMahon, McNally, Malone, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Miller, Miranda de Lage, Morgan, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pollack, van Putten, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Rothe, Rothley, Samland, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Simpson, Smith, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waidelich, Walter, Weiler, White, Whitehead, Wibe, Wilson, Zimmermann

UPE: Aboville, Arroni, Baldi, Giansily, Guinebertière, Kaklamanis, Malerba, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, McKenna, Müller, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(O)

ELDR: Lindqvist

NI: Amadeo, Dillen, Feret

UPE: Crowley, Hyland

4. Adam report A4-0027/96

paragraph 12 (2nd part)

(+)

ARE: Lalumière

EDN: Berthu, Blokland, Jensen Lis, Sandbæk, van der Waal

Thursday, 14 March 1996

ELDR: Mendonça, Vallvé, Vaz Da Silva, Wiebenga

GUE/NGL: Elmalan, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Maset Campos, Novo, Piquet, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas

NI: Nußbaumer, Riess

PPE: Alber, Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, Bourlanges, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Christodoulou, Cornelissen, Corrie, De Esteban Martin, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Funk, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Imaz San Miguel, Jouppila, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, König, Lambrias, Laurila, Lenz, Linzer, Lulling, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Palacio Vallelersundi, Perry, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Provan, Reding, Redondo Jiménez, Robles Piquer, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Sonneveld, Soulier, Stasi, Stenmarck, Stevens, Sturdy, Theato, Thyssen, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde, Virgin

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Baldarelli, Barón Crespo, Barton, Billingham, Blak, Bösch, Cabezón Alonso, Campos, Caudron, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Correia, Cot, Crawley, Crepaz, Dankert, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Donnelly Alan John, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Ford, Frutos Gama, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Green, Hallam, Happart, Hardstaff, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Hughes, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnoek, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Kuhn, Lage, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, McCarthy, McMahon, McNally, Malone, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Miller, Miranda de Lage, Morgan, Murphy, Myller, Needle, Newens, Oddy, Paakkinen, Papakyrizis, Pérez Royo, Peter, Pollack, van Putten, Rapkay, Read, Rehder, Rocard, Rothley, Sakellariou, Samland, Sanz Fernández, Schäfer, Schmidbauer, Schulz, Simpson, Sindal, Smith, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Titley, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waidelich, Walter, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wilson, Zimmermann

UPE: Arroni, Baldi, Kaklamanis, Malerba, Pasty, Rosado Fernandes, Santini, Vieira

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, van Dijk, Gahrton, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

ELDR: Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cars, Cox, de Vries, Eisma, Fassa, Gasòliba i Böhm, Gredler, Haarder, Kjer Hansen, Larive, Lindqvist, Mulder, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Rehn Olli, Ryyänen, Teverson, Watson

(O)

NI: Amadeo, Dillen, Feret

UPE: Crowley

5. Glase report A4-0064/96

amendment 2

(+)

ARE: Lalumière, Taubira-Delannon

EDN: Blokland, van der Waal

GUE/NGL: Maset Campos

NI: Amadeo, Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Nußbaumer, Riess, Vanhecke

Thursday, 14 March 1996

PPE: Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Cederschiöld, Cornelissen, Corrie, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Escudero, Estevan Bolea, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Graziani, Grosch, Günther, Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Keppelhoff-Wiechert, Klaß, Koch, Konrad, König, Lambrias, Langen, Laurila, Lehne, Lenz, Linzer, Lulling, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Palacio Vallelersundi, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Reding, Redondo Jiménez, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schnellhardt, Schwaiger, Sonneveld, Soulier, Stasi, Stenmarck, Theato, Thyssen, Tindemans, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde, Virgin

UPE: Aboville, Baldi, Crowley, Giansily, Guinebertière, Hyland, Kaklamanis, Malerba, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

(—)

EDN: Jensen Lis

ELDR: Boogerd-Quaak, Cox, de Vries, Eisma, Fassa, Gasòliba i Böhm, Gredler, JärviLahti, Kestelij-n-Sierens, Kjer Hansen, Larive, Lindqvist, Mendonça, Monfils, Olsson, Pelttari, Ryy-nänen, Vaz Da Silva, Watson

GUE/NGL: Elmalan, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Iversen, Novo, Piquet, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Baldarelli, Balfe, Barton, Billingham, van Bladel, Blak, Bösch, Cabezón Alonso, Caudron, Coates, Colino Salamanca, Colom i Naval, Correia, Crawley, Crepez, Dankert, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Ford, Frutos Gama, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Green, Hallam, Hardstaff, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Hughes, Iivari, Imbeni, Jöns, Kerr, Kindermann, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Kuhn, Lage, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, McGowan, McMahon, Malone, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Miller, Miranda de Lage, Morgan, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Paakkinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pollack, van Putten, Rapkay, Read, Rocard, Rothe, Sakellariou, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Spiers, Stockmann, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waidelich, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Wolf

(O)

ELDR: Cars

PPE: Cassidy, Kellett-Bowman

PSE: Schmidbauer

6. Glase report A4-0064/96

amendment 1

(+)

ARE: L'alumière

EDN: Berthu, Blokland, Jensen Lis, van der Waal

ELDR: Boogerd-Quaak, Cox, de Vries, Eisma, Fassa, Gasòliba i Böhm, Gredler, Haarder, JärviLahti, Kestelij-n-Sierens, Larive, Lindqvist, Mendonça, Monfils, Mulder, Olsson, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Ryy-nänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga

NI: Amadeo, Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Nußbaumer, Riess, Vanhecke

PPE: Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Cornelissen, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Klaß, Koch,

Thursday, 14 March 1996

Konrad, König, Lambrias, Laurila, Lehne, Lenz, Linzer, Lulling, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Palacio Vallelersundi, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Reding, Redondo Jiménez, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Sonneveld, Soulier, Stasi, Stenmarck, Theato, Thyssen, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde, Virgin

UPE: Aboville, Baldi, Crowley, Giansily, Guinebertière, Hyland, Kaklamanis, Malerba, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

(—)

GUE/NGL: Elmalan, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Iversen, Marset Campos, Novo, Piquet, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas, Wurtz

PPE: Corrie

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Baldarelli, Balfe, Barton, van Bladel, Blak, Bösch, Cabezón Alonso, Caudron, Coates, Colino Salamanca, Colom i Naval, Correia, Crawley, Crepaz, Dankert, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Ford, Frutos Gama, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Green, Hallam, Hardstaff, Haug, Hawlicek, Hoff, Hughes, Iivari, Imbeni, Jöns, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Kuhn, Lambraki, Lange, Lindeperg, McGowan, McMahon, Malone, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Miller, Miranda de Lage, Murphy, Myller, Needle, Newman, Newman, Paakkinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pollack, van Putten, Rapkay, Read, Rocard, Rothe, Sakellariou, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Simpson, Sindal, Smith, Spiers, Stockmann, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waidelich, Weiler, White, Whitehead, Wibe

V: Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, McKenna, Roth, Schoedter, Tamino, Telkämper, Wolf

(O)

ELDR: Cars

7. Glase report A4-0064/96

resolution

(+)

ARE: Lalumière, Taubira-Delannon

ELDR: Boogerd-Quaak, Cox, Eisma, Gasòliba i Böhm, Gredler, Larive, Lindqvist, Mendonça, Monfils, Mulder, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Ryyänen, Spaak, Teverson, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Elmalan, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Iversen, Marset Campos, Novo, Piquet, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas, Wurtz

NI: Riess

PPE: Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Cederschiöld, Cornelissen, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Escudero, Estevan Bolea, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Hatzidakis, Heinisch, Keppelhoff-Wiechert, Klaß, Koch, Konrad, König, Lambrias, Langen, Laurila, Lehne, Lenz, Linzer, Lulling, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Palacio Vallelersundi, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Reding, Redondo Jiménez, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schwaiger, Sonneveld, Soulier, Stasi, Stenmarck, Theato, Thyssen, Tindemans, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Baldarelli, Balfe, Barton, Billingham, van Bladel, Blak, Bontempi, Bösch, Cabezón Alonso, Caudron, Coates, Colom i Naval, Correia, Crawley, Crepaz, Dankert, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Donnelly Alan John, Dührkop Dührkop, Dury, Elchlepp, Elliott, Evans, Ford, Frutos Gama, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Green, Hallam, Hardstaff, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hoff, Hughes, Iivari,

Thursday, 14 March 1996

Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Kuhn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, McCarthy, McGowan, McMahon, Malone, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Miller, Miranda de Lage, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Paakkinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Pery, Peter, Pollack, van Putten, Rapkay, Read, Rocard, Rothe, Sakellariou, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Simpson, Sindal, Smith, Spiers, Stockmann, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waidelich, Walter, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma

UPE: Baldi, Crowley, Giansily, Guinebertière, Hyland, Kaklamanis, Malerba, Pasty, Pompidou, Rosado Fernandes, Santini, Schaffner, Vieira

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Wolf

(—)

EDN: Berthu, Blokland, Jensen Lis, Souchet, van der Waal

ELDR: Cars, Haarder, Järvilahti, Kjer Hansen, Olsson

NI: Amadeo, Nußbaumer

PSE: Colino Salamanca

(O)

NI: Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Vanhecke

PPE: Carlsson, Cassidy, Corrie, Donnelly Brendan, Elles, Herman, Kellett-Bowman, Virgin

8. Nassauer report A4-0061/96

amendment 26

(+)

EDN: Berthu, Blokland, Souchet, van der Waal

ELDR: Lindqvist

GUE/NGL: Eriksson, Iversen, Novo, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson

NI: Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Nußbaumer, Riess, Vanhecke

V: Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling

(—)

ARE: Lalumière, Taubira-Delannon

ELDR: Cars, Cox, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Gredler, Haarder, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Larive, Mendonça, Monfils, Mulder, Olsson, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Ryyänänen, Spaak, Teverson, Vallvé, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

GUE/NGL: Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Marsset Campos, Sornosa Martínez, Theonas

NI: Amadeo

PPE: Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Cornelissen, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Galeote Quecedo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Imaz San Miguel, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Palacio Vallelersundi, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Reding, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schwaiger, Sonneveld, Soulier, Stasi, Stenmarck, Stevens, Theato, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde, Virgin

Thursday, 14 March 1996

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Baldarelli, Balfe, Barton, Billingham, van Bladel, Bontempi, Bösch, Cabezón Alonso, Coates, Colom i Naval, Correia, Crampton, Crawley, Crepaz, Dankert, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Evans, Frutos Gama, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Green, Hallam, Hardstaff, Haug, Hawlicek, Hoff, Hughes, Iivari, Imbeni, Jöns, Katiforis, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Kuhn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, McGowan, Malone, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Miller, Miranda de Lage, Morgan, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rocard, Rothe, Sakellariou, Sanz Fernández, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Simpson, Smith, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waidelich, Walter, Weiler, Wemheuer, White, Wibe, Wiersma, Zimmermann

UPE: Crowley, Guinebertière, Hyland, Kaklamanis, Malerba, Pasty, Pompidou, Santini, Schaffner

V: Aelvoet, Ahern, Breyer, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kreissl-Dörfler, Lannoye, McKenna, Müller, Roth, Schoedter, Tamino, Telkämper, Voggenhuber, Wolf

(O)

UPE: Giansily, Vieira

9. Nassauer report A4-0061/96

amendment 27

(+)

EDN: Berthu, Blokland, Souchet, van der Waal

ELDR: Lindqvist

GUE/NGL: Eriksson, Novo, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson

NI: Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Riess, Vanhecke

PPE: Langen

V: Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling

(-)

ARE: Lalumière, Taubira-Delannon

ELDR: Cars, Cox, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Gredler, Haarder, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Larive, Mendonça, Monfils, Mulder, Olsson, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Rynänen, Spaak, Teverson, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Maset Campos, Sornosa Martínez, Theonas

NI: Amadeo

PPE: Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bannasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Cederschiöld, Cornelissen, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Galeote Quecedo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Graziani, Grosch, Grossetête, Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Imaz San Miguel, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, König, Lambrias, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Palacio Vallelersundi, Pex, Poettering, Posselt, Reding, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schwaiger, Sonneveld, Soulier, Stasi, Stenmarck, Stevens, Theato, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde, Virgin

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Baldarelli, Balfe, Barton, Billingham, van Bladel, Bontempi, Bösch, Cabezón Alonso, Coates, Colom i Naval, Correia, Crampton, Crawley, Crepaz, Dankert, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Elliott, Evans, Fantuzzi, Frutos Gama, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Green, Hallam, Hardstaff, Haug, Hawlicek, Hoff, Hughes, Iivari, Imbeni, Jöns, Kerr, Kindermann, Kinnock, Konecny, Kranidiotis, Kuhn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, McGowan, Malone, Martin David W., Medina Ortega, Megahy, Meier, Mendiluce Pereiro, Miller, Miranda de Lage, Morgan, Murphy, Myller, Needle,

Thursday, 14 March 1996

Newens, Oddy, Paakkinen, Pérez Royo, Peter, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rocard, Rothe, Sakellariou, Sanz Fernández, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Van Lancker, Vecchi, Waidelich, Walter, Weiler, Wemheuer, White, Wiersma, Zimmermann

UPE: Crowley, Guinebertière, Pampidou, Schaffner

V: Aelvoet, Ahern, Breyer, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Kreissl-Dörfler, Lannoye, McKenna, Müller, Roth, Schoedter, Tamino, Telkämper, Voggenhuber, Wolf

(O)

PSE: Wibe

UPE: Giansily, Vieira

10. Nassauer report A4-0061/96

amendment 28

(+)

EDN: Berthu, Blokland, Souchet, van der Waal

GUE/NGL: Eriksson, Iversen, Novo, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson

NI: Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Nußbaumer, Riess, Vanhecke

PSE: Wibe

UPE: Guinebertière, Schaffner

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Holm, Kreissl-Dörfler, Lindholm, McKenna, Müller, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Voggenhuber, Wolf

(-)

ARE: Lalumière, Taubira-Delannon

ELDR: Cars, Cox, de Vries, Eisma, Gredler, Haarder, Järvilahti, Kjer Hansen, Larive, Mendonça, Monfils, Mulder, Olsson, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Ryyänen, Spaak, Teverson, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

GUE/NGL: Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Marsset Campos, Sornosa Martínez, Theonas

PPE: Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bannasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, de Bremond d'Ars, Camisón Asensio, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Cornelissen, Deprez, Dimitrakopoulos, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Galeote Quecedo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Goepel, Graziani, Grosch, Grossetête, Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Imaz San Miguel, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, König, Lambrias, Langen, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Palacio Vallelersundi, Pex, Poettering, Reding, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schwaiger, Sonneveld, Soulier, Stasi, Stenmarck, Stevens, Theato, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde, Virgin

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Baldarelli, Balfe, Barton, Billingham, van Bladel, Bontempi, Bösch, Cabezón Alonso, Caudron, Coates, Colom i Naval, Correia, Crompton, Crawley, Crepez, Dankert, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Frutos Gama, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Green, Hallam, Hardstaff, Haug, Hawlicek, Hoff, Hughes, Iivari, Imbeni, Jöns, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Kuhn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, McGowan, Malone, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Miller, Miranda de Lage, Morgan, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Paakkinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rocard, Rothe, Rothley, Sakellariou, Sanz Fernández, Schäfer, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Smith, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Van Lancker, Vecchi, Waidelich, Walter, Weiler, Wemheuer, White, Wiersma, Zimmermann

Thursday, 14 March 1996

UPE: Crowley, Hyland, Malerba, Pompidou, Santini**V:** Hautala

(O)

ELDR: Lindqvist**NI:** Amadeo**UPE:** Giansily, Vieira*11. Nassauer report A4-0061/96**amendment 1*

(+)

EDN: Berthu, Blokland, Souchet, van der Waal**ELDR:** Lindqvist**GUE/NGL:** Eriksson, Iversen, Novo, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson**NI:** Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Nußbaumer, Riess, Vanhecke**PPE:** Deprez**PSE:** Ahlqvist, Wibe**UPE:** Crowley, Giansily, Guinebertière, Pasty, Pompidou, Santini, Schaffner**V:** Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling, Voggenhuber

(–)

ARE: Lalumière, Taubira-Delannon**ELDR:** Cars, Cox, de Vries, Eisma, Gredler, Haarder, Järvilahti, Kjer Hansen, Larive, Mendonça, Monfils, Mulder, Olsson, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Ryynänen, Spaak, Teverson, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bennasar Tous, Berend, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Cornelissen, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Galeote Quecedo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Graziani, Grosch, Grossetête, Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Imaz San Miguel, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, König, Lambrias, Langen, Laurila, Lehne, Lenz, Linzer, Lulling, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Palacio Vallelersundi, Pex, Poettering, Posselt, Reding, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schwaiger, Sonneveld, Soulier, Stasi, Stenmarck, Stevens, Theato, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde, Virgin**PSE:** d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Balfe, Barton, Billingham, van Bladel, Bontempi, Bösch, Cabezón Alonso, Caudron, Coates, Colom i Naval, Correia, Crampton, Crepez, Dankert, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Frutos Gama, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Green, Hallam, Hardstaff, Haug, Hawlicek, Hoff, Hughes, Iivari, Imbeni, Jöns, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Kuhn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, McGowan, Malone, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Miller, Miranda de Lage, Morgan, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rocard, Rothley, Sakellariou, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Smith, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Van Lancker, Vecchi, Waidelich, Walter, Weiler, Wemheuer, White, Wiersma, Zimmermann**UPE:** Malerba, Vieira

Thursday, 14 March 1996

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kreissl-Dörfler, Lannoye, McKenna, Müller, Roth, Schoedter, Tamino, Telkämper, Wolf

(O)

GUE/NGL: Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Maset Campos, Sornosa Martínez

NI: Amadeo

12. Nassauer report A4-0061/96

amendment 5

(+)

ELDR: Cars, Cox, de Vries, Eisma, Haarder, Järvilähti, Kjer Hansen, Larive, Monfils, Mulder, Olsson, Pelttari, Plooij-van Gorsel, Ryyänen, Spaak, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

NI: Amadeo, Nußbaumer, Riess

PPE: Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Cederschiöld, Cornelissen, Deprez, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Galeote Quecedo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Imaz San Miguel, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Palacio Vallelersundi, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Reding, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schwaiger, Sonneveld, Soulier, Stasi, Stenmarck, Stevens, Theato, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde, Virgin

UPE: Crowley, Giansily, Guinebertière, Kaklamanis, Pasty, Pompidou, Schaffner, Vieira

(-)

ARE: Lalumière, Taubira-Delannon

EDN: Berthu, Blokland, Souchet, van der Waal

ELDR: Lindqvist, Mendonça, Teverson

GUE/NGL: Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Maset Campos, Novo, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas

NI: Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Vanhecke

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Baldarelli, Balfe, Barton, Billingham, van Bladel, Bontempi, Bösch, Cabezón Alonso, Caudron, Coates, Colom i Naval, Correia, Crampton, Crepez, Dankert, Darras, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Frutos Gama, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Green, Hallam, Hardstaff, Haug, Hawlicek, Hoff, Hughes, Iivari, Imbeni, Jöns, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Kuhn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, McGowan, Malone, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Miller, Miranda de Lage, Morgan, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rocard, Rothe, Rothley, Sakellariou, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Smith, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waidelich, Walter, Weiler, Wemheuer, White, Wibe, Wiersma, Zimmermann

UPE: Malerba, Santini

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Voggenhuber, Wolf

Thursday, 14 March 1996

13. Nassauer report A4-0061/96

paragraph 1 (1st part)

(+)

ARE: Lalumière, Taubira-Delannon**ELDR:** Cars, Cox, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Gredler, Haarder, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Larive, Mendonça, Mulder, Olsson, Pelttari, Plooij-van Gorsel, Ryyänen, Teverson, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek**GUE/NGL:** Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Maset Campos, Sornosa Martínez**NI:** Amadeo**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Arias Cañete, Baudis, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Cederschiöld, Cornelissen, Dimitrakopoulos, Escudero, Estevan Bolea, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Galeote Quecedo, Gil-Robles Gil-Delgado, Glase, Goepel, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Imaz San Miguel, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Langen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Palacio Vallelersundi, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Reding, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schwaiger, Sonneveld, Soulier, Stasi, Stenmarck, Stevens, Theato, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde, Virgin**PSE:** d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Baldarelli, Balfe, Billingham, van Bladel, Bontempi, Bösch, Cabezón Alonso, Caudron, Coates, Colom i Naval, Correia, Crepaz, Darras, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Fantuzzi, Frutos Gama, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Green, Haug, Hawlicek, Hoff, Hughes, Iivari, Imbeni, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Kuhn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, McGowan, Malone, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Miranda de Lage, Morgan, Myller, Oddy, Paakinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Rocard, Rothe, Rothley, Sakellariou, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Stockmann, Tannert, Terrón i Cusí, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waidelich, Walter, Weiler, Wemheuer, White, Wiersma, Zimmermann**UPE:** Malerba, Santini**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kreissl-Dörfler, Lannoye, McKenna, Müller, Roth, Schoedter, Tamino, Telkämper, Voggenhuber, Wolf

(-)

EDN: Berthu, Souchet**ELDR:** Lindqvist**GUE/NGL:** Eriksson, Iversen, Stenius-Kaukonen, Svensson**NI:** Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Vanhecke**PPE:** Cassidy, Deprez, Elles, Herman, Kellett-Bowman**PSE:** Ahlqvist, Wibe**UPE:** Crowley, Guinebertière, Hyland, Kaklamanis, Pasty, Pompidou, Schaffner, Vieira**V:** Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling

(O)

GUE/NGL: Novo**NI:** Nußbaumer, Riess**PPE:** Donnelly Brendan, Lambrias**PSE:** Crawley, David, Elliott, Evans, Hallam, Hardstaff, Kerr, Miller, Murphy, Needle, Newens, Newman, Pollack, Read, Smith, Spiers, Tappin, Thomas

Thursday, 14 March 1996

14. Nassauer report A4-0061/96

paragraph 1 (2nd part)

(+)

ARE: Lalumière, Taubira-Delannon

EDN: Berthu, Souchet

ELDR: Cars, Eisma, Haarder, Larive, Mendonça, Monfils, Mulder, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Spaak, Teverson, Vallvé, Vaz Da Silva, Wijsenbeek

GUE/NGL: Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Iversen, Marset Campos, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen

NI: Amadeo, Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Nußbaumer, Riess, Vanhecke

PPE: Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bannasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Cornelissen, Deprez, Dimitrakopoulos, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Galeote Quecedo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Imaz San Miguel, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, König, Lambrias, Langen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Palacio Vallelersundi, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Reding, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schwaiger, Sonneveld, Soulier, Stasi, Stenmarck, Theato, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde, Virgin

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Baldarelli, Balfe, Barton, Billingham, van Bladel, Bontempi, Bösch, Cabezón Alonso, Caudron, Coates, Colom i Naval, Correia, Crampton, Crepaz, Darras, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Fantuzzi, Frutos Gama, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Green, Haug, Hawlicek, Hoff, Hughes, Iivari, Imbeni, Jöns, Kindermann, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Kuhn, Lambraki, Lindeperg, McGowan, Malone, Marinucci, Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Miranda de Lage, Morgan, Myller, Newens, Oddy, Paakkinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Rocard, Rothe, Rothley, Sakellariou, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Stockmann, Tannert, Terrón i Cusí, Tomlinson, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waidelich, Walter, Weiler, White, Wibe, Wiersma, Zimmermann

UPE: Crowley, Giansily, Guinebertière, Kaklamanis, Malerba, Pasty, Pompidou, Santini, Schaffner, Vieira

V: Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling

(-)

ELDR: Cox, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Pelttari

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kreissl-Dörfler, Lannoye, McKenna, Müller, Roth, Schoedter, Tamino, Telkämper, Voggenhuber, Wolf

(O)

ELDR: Gredler, Lindqvist

GUE/NGL: Novo

PSE: Crawley, David, Elliott, Evans, Hallam, Hardstaff, Kerr, Kinnoek, Lomas, Martin David W., Miller, Murphy, Needle, Newman, Pollack, Read, Seal, Simpson, Smith, Spiers, Tappin, Thomas, Tongue

15. Nassauer report A4-0061/96

paragraph 3

(+)

ARE: Lalumière, Taubira-Delannon

EDN: Berthu, Blokland, Souchet, van der Waal

ELDR: Haarder, Mendonça, Pelttari, Spaak, Teverson, Wijsenbeek

Thursday, 14 March 1996

GUE/NGL: Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Iversen, Marset Campos, Novo, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Baldarelli, Balfe, Barton, Billingham, van Bladel, Bontempi, Bösch, Cabezón Alonso, Caudron, Coates, Colom i Naval, Correia, Crampton, Crawley, Crepaz, Dankert, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Frutos Gama, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Green, Hallam, Hardstaff, Haug, Hawlicek, Hoff, Hughes, Iivari, Imbeni, Jöns, Kerr, Kindermann, Kinnock, Korkkola, Konecny, Kranidiotis, Kuhn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, McGowan, Malone, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Miller, Miranda de Lage, Morgan, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rocard, Rothe, Rothley, Sakellariou, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Seal, Simpson, Smith, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waidelich, Walter, Weiler, Wemheuer, Whitehead, Wibe, Wiersma, Zimmermann

UPE: Malerba, Santini

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Voggenhuber

(-)

ELDR: Cars, Cox, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Gredler, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Larive, Mulder, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Ryyänen, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga

NI: Amadeo, Dillen, Feret, Lang Carl, Nußbaumer, Riess, Vanhecke

PPE: Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Cornelissen, Deprez, Dimitrakopoulos, Elles, Escudero, Estevan Bolea, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Galeote Quecedo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Imaz San Miguel, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Palacio Vallelersundi, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Reding, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schwaiger, Sonneveld, Soulier, Stasi, Stenmarck, Stevens, Theato, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde, Virgin

PSE: White

UPE: Giansily, Guinebertière, Pasty, Pompidou, Schaffner, Vieira

(O)

ELDR: Lindqvist

UPE: Crowley

16. Nassauer report A4-0061/96

amendment 2

(+)

EDN: Berthu, Blokland, Souchet, van der Waal

ELDR: Järvilahti, Lindqvist

GUE/NGL: Eriksson, Iversen, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson

NI: Nußbaumer, Riess

UPE: Santini

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Voggenhuber, Wolf

Thursday, 14 March 1996

(—)

ARE: Lalumière, Taubira-Delannon**ELDR:** Cars, Cox, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Larive, Mendonça, Monfils, Mulder, Olsson, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Ryyänänen, Spaak, Teverson, Vallvé, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek**GUE/NGL:** Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Maset Campos, Sornosa Martínez, Theonas**NI:** Amadeo**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bannasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Cornelissen, Deprez, Dimitrakopoulos, Elles, Estevan Bolea, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Galeote Quecedo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Graziani, Grosch, Grosselet, Günther, Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Imaz San Miguel, Kellett-Bowman, Koppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Palacio Vallelersundi, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Reding, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schröder, Schwaiger, Sonneveld, Soulier, Stasi, Stenmarck, Stevens, Theato, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde, Virgin**PSE:** Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Baldarelli, Balfe, Barton, Billingham, van Bladel, Bontempi, Bösch, Cabezón Alonso, Caudron, Coates, Colom i Naval, Correia, Crampton, Crawley, Crepaz, Dankert, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop, Dührkop, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Frutos Gama, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Green, Hallam, Hardstaff, Haug, Hawlicek, Hoff, Hughes, Iivari, Imbeni, Jöns, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Kuhn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, McGowan, Malone, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Miller, Miranda de Lage, Morgan, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pollack, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rocard, Rothe, Rothley, Sakellariou, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Smith, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waidelich, Walter, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Zimmermann**UPE:** Malerba, Vieira

(O)

GUE/NGL: Novo**NI:** Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Vanhecke**UPE:** Crowley, Giansily, Guinebertière, Pompidou

*17. Nassauer report A4-0061/96**paragraph 5*

(+))

ARE: Lalumière, Taubira-Delannon**EDN:** Blokland, van der Waal**ELDR:** Cars, Cox, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Gredler, Haarder, Järvi-lahti, Kjer Hansen, Larive, Lindqvist, Mendonça, Monfils, Mulder, Olsson, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Ryyänänen, Spaak, Teverson, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek**GUE/NGL:** Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Iversen, Maset Campos, Novo, Sjøstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson**NI:** Amadeo, Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Nußbaumer, Riess, Vanhecke**PSE:** Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Baldarelli, Balfe, Barton, Billingham, van Bladel, Bontempi, Bösch, Cabezón Alonso, Caudron, Coates, Colom i Naval, Correia, Crampton, Crawley, Crepaz, Dankert, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop, Dührkop, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Frutos Gama, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Green, Hallam, Hardstaff, Haug, Hawlicek, Hoff, Hughes, Iivari, Jöns, Kerr, Kindermann, Kinnock,

Thursday, 14 March 1996

Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Kuhn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, McGowan, Malone, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Miller, Miranda de Lage, Morgan, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rocard, Rothe, Rothley, Sakellariou, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Smith, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusi, Thomas, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waidelich, Walter, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Zimmermann

UPE: Crowley, Malerba, Santini

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Vogenhuber, Wolf

(—)

PPE: Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Cornelissen, Deprez, Dimitrakopoulos, Elles, Estevan Bolea, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Galeote Quecedo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Imaz San Miguel, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Konrad, Kristoffersen, König, Langen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Palacio Vallelersundi, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Reding, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schröder, Schwaiger, Sonneveld, Soulier, Stasi, Stenmarck, Stevens, Theato, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde, Virgin

UPE: Giansily, Guinebertière, Pasty, Pompidou, Schaffner, Vieira

(O)

EDN: Berthu, Souchet

PPE: Lambrias

18. Nassauer report A4-0061/96

paragraph 6

(+)

ARE: Lalumière, Taubira-Delannon

EDN: Berthu, Blokland, van der Waal

ELDR: Lindqvist, Teverson

GUE/NGL: Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Iversen, Maset Campos, Novo, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson

NI: Amadeo, Dillen, Feret, Lang Carl, Nußbaumer, Riess, Vanhecke

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Baldarelli, Balfe, Barton, Billingham, van Bladel, Bontempi, Bösch, Cabezón Alonso, Caudron, Coates, Colom i Naval, Correia, Crampton, Crawley, Crepaz, Dankert, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop, Dührkop, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Frutos Gama, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Green, Hallam, Hardstaff, Haug, Hawlicek, Hoff, Hughes, Iivari, Jöns, Kerr, Kindermann, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Kuhn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, McGowan, Malone, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Miller, Miranda de Lage, Morgan, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rocard, Rothe, Rothley, Sakellariou, Sanz Fernández, Schäfer, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Smith, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusi, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waidelich, Walter, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Zimmermann

Thursday, 14 March 1996

UPE: Crowley, Malerba, Santini

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Voggenhuber, Wolf

(-)

ELDR: Cars, Cox, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Gredler, Haarder, Järvilähti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Larive, Monfils, Mulder, Olsson, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Ryyänen, Spaak, Vallvé, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

PPE: Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Cornelissen, Deprez, Dimitrakopoulos, Elles, Estevan Bolea, Ferrer, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Galeote Quecedo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Laurila, Lehne, Liese, Linzer, Lulling, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Palacio Vallelersundi, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Reding, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schröder, Schwaiger, Sonneveld, Soulier, Stasi, Stenmarck, Stevens, Theato, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde, Virgin

UPE: Guinebertière

(O)

EDN: Souchet

PPE: Imaz San Miguel

UPE: Giansily, Pasty, Schaffner, Vieira

19. Nassauer report A4-0061/96

paragraph 7

(+)

ARE: Lalumière, Taubira-Delannon

EDN: Berthu, Blokland, Souchet, van der Waal

ELDR: Gredler, Lindqvist, Mendonça, Vaz Da Silva

GUE/NGL: Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Iversen, Marset Campos, Novo, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson

NI: Amadeo, Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Nußbaumer, Riess, Vanhecke

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Baldarelli, Balfe, Barton, Billingham, van Bladel, Bontempi, Bösch, Cabezón Alonso, Caudron, Coates, Colom i Naval, Correia, Crampton, Crawley, Crepaz, Dankert, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Frutos Gama, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Green, Hallam, Hardstaff, Haug, Hawlicek, Hoff, Hughes, Iivari, Jöns, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Kuhn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, McGowan, Malone, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Miller, Miranda de Lage, Morgan, Murphy, Myller, Needle, Newman, Oddy, Paakkinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pollack, Rapkay, Read, Rocard, Rothley, Sakellariou, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Smith, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusi, Thomas, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waidelich, Walter, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Zimmermann

UPE: Crowley, Malerba, Santini

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Voggenhuber, Wolf

Thursday, 14 March 1996

(—)

ELDR: Cars, Cox, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Haarder, JärviLahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Larive, Monfils, Mulder, Olsson, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Rynnänen, Spaak, Teverson, Vallvé, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

PPE: Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Cornelissen, Deprez, Dimitrakopoulos, Elles, Estevan Bolea, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Galeote Quecedo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Laurila, Lehne, Linzer, Lulling, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Palacio Vallelersundi, Pex, Poettering, Reding, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schwaiger, Sonneveld, Soulier, Stenmarck, Stevens, Theato, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde, Virgin

UPE: Giansily, Guinebertière, Pasty, Pompidou, Schaffner, Vieira

(O)

PPE: Imaz San Miguel

20. Nassauer report A4-0061/96

amendment 33

(+)

EDN: Berthu, Blokland, Souchet, van der Waal

GUE/NGL: Eriksson, Iversen, Novo, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson

NI: Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Nußbaumer, Riess, Vanhecke

PPE: Anastassopoulos

UPE: Vieira

V: Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling

(—)

ARE: Lalumière

ELDR: Cars, Cox, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Gredler, Haarder, JärviLahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Larive, Mendonça, Monfils, Mulder, Olsson, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Rynnänen, Spaak, Teverson, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Marsset Campos, Sornosa Martínez, Theonas

PPE: Añoveros Trias de Bes, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Cornelissen, Deprez, Dimitrakopoulos, Elles, Estevan Bolea, Ferrer, Florenz, Fontaine, Galeote Quecedo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Imaz San Miguel, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Laurila, Lehne, Lenz, Linzer, Lulling, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Palacio Vallelersundi, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Reding, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schröder, Schwaiger, Sonneveld, Soulier, Stasi, Stenmarck, Theato, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde, Virgin

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Baldarelli, Balfe, Barton, Billingham, Bontempi, Bösch, Cabezón Alonso, Caudron, Coates, Colom i Naval, Correia, Crampton, Crawley, Crepaz, Dankert, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Frutos Gama, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Green, Hallam, Hardstaff, Haug, Hawlicek, Hoff, Hughes, Iivari, Jöns, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola,

Thursday, 14 March 1996

Konecny, Kranidiotis, Kuhn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, McGowan, Malone, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Miller, Miranda de Lage, Morgan, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rocard, Rothley, Sakellariou, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Smith, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waidelich, Walter, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Zimmermann

UPE: Crowley, Giansily, Guinebertière, Malerba, Pompidou, Santini, Schaffner

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Hautala, Kreissl-Dörfler, Lannoye, McKenna, Müller, Roth, Schoedter, Tamino, Telkämper, Voggenhuber, Wolf

(O)

ELDR: Lindqvist

NI: Amadeo

UPE: Hyland

21. Nassauer report A4-0061/96

paragraph 14

(+)

ARE: Lalumière, Taubira-Delannon

ELDR: Cars, Cox, de Vries, Eisma, Gasóliba i Böhm, Gredler, Haarder, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Larive, Mendonça, Monfils, Mulder, Olsson, Peltari, Plooi-j-van Gorsel, Ryyänänen, Spaak, Teverson, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Iversen, Maset Campos, Novo, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson

PPE: Añoveros Trias de Bes, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, de Bremond d' Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Cederschiöld, Cornelissen, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Ferrer, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Galeote Quecedo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Imaz San Miguel, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Palacio Vallelersundi, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Reding, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schröder, Schwaiger, Sonneveld, Soulier, Stasi, Stenmarck, Stevens, Theato, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde, Virgin

PSE: Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Baldarelli, Balfé, Barton, Billingham, van Bladel, Bontempi, Bösch, Cabezón Alonso, Caudron, Coates, Colom i Naval, Correia, Crampton, Crawley, Crepaz, Dankert, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Frutos Gama, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Green, Hallam, Hardstaff, Haug, Hawlicek, Hoff, Hughes, Iivari, Jöns, Kerr, Kindermann, Kinnoek, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Kuhn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, McGowan, Malone, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Miller, Miranda de Lage, Morgan, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rocard, Rothe, Rothley, Sakellariou, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Smith, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waidelich, Walter, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiersma, Zimmermann

UPE: Crowley, Hyland

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Voggenhuber, Wolf

Thursday, 14 March 1996

(—)

EDN: Berthu, Blokland, Souchet, van der Waal**ELDR:** Lindqvist**NI:** Amadeo, Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Vanhecke**UPE:** Giansily, Guinebertière, Pasty, Pompidou, Schaffner, Vieira

(O)

NI: Nußbaumer, Riess

22. Nassauer report A4-0061/96

amendment 35

(—)

EDN: Berthu, Blokland, Souchet, van der Waal**ELDR:** Lindqvist**GUE/NGL:** Eriksson, Iversen, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson**NI:** Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Nußbaumer, Riess, Vanhecke**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Voggenhuber, Wolf

(—)

ARE: Lalumière, Taubira-Delannon**ELDR:** Cars, Cox, de Vries, Eisma, Gasóliba i Böhm, Gredler, Haarder, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Larive, Mendonça, Monfils, Mulder, Olsson, Peltari, Plooi-j-van Gorsel, Ryyänänen, Spaak, Teverson, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek**GUE/NGL:** Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Maset Campos, Sornosa Martínez, Theonas**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bannasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Cornelissen, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Ferrer, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Galeote Quecedo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Imaz San Miguel, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Palacio Vallelersundi, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Reding, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schröder, Schwaiger, Sonneveld, Soulier, Stasi, Stenmarck, Stevens, Theato, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde, Virgin**PSE:** Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Baldarelli, Balfe, Barton, Billingham, van Bladel, Bontempi, Bösch, Cabezón Alonso, Caudron, Coates, Colom i Naval, Correia, Crampton, Crawley, Crepaz, Dankert, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Frutos Gama, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Green, Hallam, Hardstaff, Haug, Hawlicek, Hoff, Hughes, Iivari, Jöns, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Kuhn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, McGowan, Malone, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Miller, Miranda de Lage, Morgan, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rocard, Rothe, Rothley, Sakellariou, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Smith, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waidelich, Walter, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Zimmermann**UPE:** Crowley, Guinebertière, Hyland, Malerba, Pompidou, Santini

Thursday, 14 March 1996

(O)

GUE/NGL: Novo

NI: Amadeo

PSE: Wibe

UPE: Giansily, Vieira

23. *Nassauer report A4-0061/96*

paragraph 15 (1st part)

(+)

ARE: Lalumière, Taubira-Delannon

ELDR: Cars, Cox, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Gredler, Haarder, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Larive, Mendonça, Monfils, Mulder, Olsson, Pelttari, Plooij-van Gorsel, Ryyänänen, Spaak, Teverson, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Iversen, Maset Campos, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson

NI: Amadeo

PPE: Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Cornelissen, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Ferrer, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Galeote Quecedo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Graziani, Grosch, Grossetête, Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Imaz San Miguel, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, Majj-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Palacio Valledersundi, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Reding, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schröder, Schwaiger, Sonneveld, Soulier, Stasi, Stenmarck, Stevens, Theato, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde, Virgin

PSE: d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Baldarelli, Balfe, Barton, Billingham, van Bladel, Bontempi, Bösch, Cabezón Alonso, Caudron, Coates, Colom i Naval, Correia, Crampton, Crepez, Dankert, Darras, De Coene, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Fantuzzi, Frutos Gama, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Green, Haug, Hawlicek, Hoff, Hughes, Iivari, Jöns, Kindermann, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Kuhn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, McGowan, Malone, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Miranda de Lage, Myller, Paakkinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rocard, Rothe, Rothley, Sakellariou, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Torres Marques, Trautmann, Van Lancker, Vecchi, Waidelich, Walter, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Zimmermann

UPE: Crowley, Guinebertière, Hyland, Malerba, Pasty, Pompidou, Santini, Schaffner, Vieira

(-)

EDN: Berthu, Blokland, Souchet, van der Waal

NI: Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Vanhecke

PSE: Crawley, David, Elliott, Evans, Hallam, Hardstaff, Kerr, Kinnoek, Lomas, Miller, Morgan, Murphy, Needle, Newens, Newman, Oddy, Pollack, Seal, Simpson, Smith, Spiers, Thomas, Tomlinson, Tongue, Truscott

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blotnitz, Breyer, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, McKenna, Müller, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Voggenhuber, Wolf

Thursday, 14 March 1996

(O)

ELDR: Lindqvist**NI:** Nußbaumer, Riess**PSE:** Ahlqvist, Wibe

*24. Nassauer report A4-0061/96**paragraph 15 (2nd part)*

(+)

ARE: Lalumière, Taubira-Delannon**ELDR:** Cars, Cox, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Gredler, Haarder, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Larive, Mendonça, Monfils, Mulder, Olsson, Pelttari, Plooij-van Gorsel, Ryyänen, Spaak, Teverson, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek**GUE/NGL:** Eriksson, Gutiérrez Díaz, Iversen, Marset Campos, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson**NI:** Amadeo**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Cornelissen, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Ferrer, Filippi, Fontaine, Fraga Estevez, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Graziani, Grosch, Grossetête, Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Imaz San Miguel, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klab, Koch, Kristoffersen, König, Lambrias, Laurila, Lehne, Linzer, Lulling, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Pex, Poettering, Pronk, Reding, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schröder, Schwaiger, Sonneveld, Soulier, Stasi, Stenmarck, Stevens, Theato, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde, Virgin**PSE:** d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Baldarelli, Balfe, Barton, Billingham, Bontempi, Bösch, Cabezón Alonso, Caudron, Coates, Colom i Naval, Correia, Crampton, Crepaz, Dankert, Darras, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Fantuzzi, Frutos Gama, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Green, Haug, Hawlicek, Hoff, Hughes, Iivari, Jöns, Kindermann, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Kuhn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, McGowan, Malone, Marinucci, Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Miranda de Lage, Myller, Paakkinen, Papakyrizias, Pérez Royo, Peter, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Rocard, Rothe, Rothley, Sakellariou, Sanz Fernández, Schäfer, Schmidbauer, Schulz, Stockmann, Tannert, Terrón i Cusí, Tomlinson, Torres Marques, Trautmann, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waidelich, Walter, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Zimmermann

(—)

EDN: Berthu, Blokland, Souchet, van der Waal**ELDR:** Lindqvist**NI:** Blot, Dillen, Feret, Lang Carl, Vanhecke**PSE:** Crawley, David, Elliott, Evans, Hallam, Hardstaff, Kerr, Lomas, Martin David W., Miller, Morgan, Murphy, Needle, Newens, Oddy, Pollack, Read, Seal, Smith, Spiers, Tappin, Thomas, Truscott**UPE:** Giansily, Guinebertière, Malerba, Pasty, Pompidou, Schaffner, Vieira**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Voggenhuber, Wolf

Thursday, 14 March 1996

(O)

NI: Riess

PSE: Ahlqvist, Kinnock, Wibe

UPE: Crowley

25. *Nassauer report A4-0061/96*

paragraph 15 (3rd part)

(+)

ARE: Lalumière, Taubira-Delannon

ELDR: Cars, Cox, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Gredler, Haarder, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Larive, Mendonça, Monfils, Mulder, Olsson, Pelttari, Plooij-van Gorsel, Ryyänänen, Spaak, Teverson, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Eriksson, Gutiérrez Díaz, Iversen, Marset Campos, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Stenius-Kaukonen, Svensson

PPE: Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Cassidy, Cederschiöld, Cornelissen, Deprez, Dimitrakopoulos, Ebner, Estevan Bolea, Ferrer, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Galeote Quecedo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Graziani, Grosch, Grossetête, Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Imaz San Miguel, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Lehne, Lenz, Linzer, Lulling, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Palacio Vallelersundi, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Reding, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schröder, Schwaiger, Sonneveld, Soulier, Stasi, Stenmarck, Stevens, Theato, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde, Virgin

PSE: d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Baldarelli, Balfe, Billingham, van Bladel, Bontempi, Bösch, Cabezón Alonso, Caudron, Coates, Colom i Naval, Correia, Crampton, Crepaz, Dankert, Darras, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Fantuzzi, Frutos Gama, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Green, Haug, Hawlicek, Hoff, Hughes, Iivari, Jöns, Kindermann, Konecny, Kranidiotis, Kuhn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Lomas, McGowan, Malone, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Miranda de Lage, Myller, Oddy, Paakkinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Rocard, Rothe, Rothley, Sakellariou, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Smith, Stockmann, Tannert, Terrón i Cusí, Tomlinson, Torres Marques, Trautmann, Van Lancker, Vecchi, Waidelich, Walter, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Zimmermann

UPE: Crowley, Hyland, Malerba, Santini

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, van Dijk, Graefe zu Baringdorf, Kreissl-Dörfler, Lannoye, McKenna, Müller, Roth, Schoedter, Tamino, Telkämper, Voggenhuber, Wolf

(-)

EDN: Berthu, Blokland, Souchet, van der Waal

GUE/NGL: Gonzalez Alvarez

NI: Blot, Dillen, Lang Carl, Vanhecke

PPE: Donnelly Brendan, Elles, Laurila

PSE: Crawley, David, Elliott, Evans, Hallam, Hardstaff, Kerr, Miller, Morgan, Murphy, Needle, Newens, Newman, Pollack, Read, Simpson, Spiers, Tappin, Thomas, Tongue, Truscott

UPE: Giansily, Guinebertière, Pasty, Pompidou, Schaffner, Vieira

V: Gahrton, Holm, Lindholm, Schörling

Thursday, 14 March 1996

(O)

ELDR: Lindqvist**NI:** Nußbaumer, Riess**PSE:** Ahlqvist, Wibe**V:** Hautala*26. Nassauer report A4-0061/96**paragraph 16*

(+))

ARE: Lalumière, Taubira-Delannon**ELDR:** Cars, Cox, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Gredler, Haarder, Järvilahti, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Larive, Mendonça, Monfils, Mulder, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Ryyänänen, Spaak, Teverson, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek**GUE/NGL:** Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Maset Campos, Sornosa Martínez**NI:** Blot**PPE:** Cornelissen, Deprez, Imaz San Miguel, Stasi**PSE:** Ahlqvist, d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Baldarelli, Balfe, Barton, Billingham, van Bladel, Bontempi, Bösch, Cabezón Alonso, Caudron, Coates, Colom i Naval, Correia, Crampton, Crawley, Crepaz, Dankert, Darras, David, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Evans, Fantuzzi, Frutos Gama, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Green, Hallam, Hardstaff, Haug, Hawlicek, Hoff, Hughes, Iivari, Jöns, Kerr, Kindermann, Kinnock, Kokkola, Konecny, Kranidiotis, Kuhn, Lambraki, Lange, Lindeperg, McGowan, Malone, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Miller, Miranda de Lage, Morgan, Murphy, Myller, Needle, Newens, Newman, Oddy, Paakkinen, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Read, Rocard, Rothe, Rothley, Sakellariou, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Smith, Spiers, Stockmann, Tannert, Tappin, Terrón i Cusí, Thomas, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Truscott, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waidelich, Walter, Weiler, White, Whitehead, Wibe, Zimmermann**UPE:** Crowley, Giansily, Guinebertière, Hyland, Malerba, Pasty, Pompidou, Santini, Schaffner, Vieira**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Müller, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Voggenhuber, Wolf

(—)

EDN: Berthu**ELDR:** Lindqvist**NI:** Amadeo, Dillen, Feret, Lang Carl, Vanhecke**PPE:** Anastassopoulos, Añoberos Trias de Bes, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Dimitrakopoulos, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Ferrer, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Galeote Quecedo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Graziani, Grosch, Grossetête, Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Herman, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Laurila, Lehne, Lenz, Liese, Linzer, Lulling, Maj-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Palacio Vallelersundi, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Reding, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schröder, Schwaiger, Sonneveld, Soulier, Stenmarck, Stevens, Theato, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde, Virgin**PSE:** Linkohr, Wemheuer

Thursday, 14 March 1996

(O)

EDN: Blokland, Souchet, van der Waal

ELDR: Olsson

GUE/NGL: Eriksson, Iversen, Novo, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson

NI: Nußbaumer, Riess

27. Nassauer report A4-0061/96

resolution

(+)

ARE: Lalumière, Taubira-Delannon

ELDR: Cars, Cox, de Vries, Eisma, Gasòliba i Böhm, Gredler, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kjer Hansen, Larive, Mendonça, Monfils, Mulder, Olsson, Peltari, Plooij-van Gorsel, Ryyänen, Spaak, Teverson, Vallvé, Vaz Da Silva, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Marset Campos, Sornosa Martínez

NI: Amadeo, Nußbaumer, Riess

PPE: Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Arias Cañete, Bardong, Baudis, Bennasar Tous, Berend, Bernard-Reymond, de Bremond d'Ars, Burenstam Linder, Camisón Asensio, Carlsson, Cassidy, Cederschiöld, Cornelissen, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Ferrer, Filippi, Florenz, Fontaine, Fraga Estevez, Galeote Quecedo, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Glase, Goepel, Graziani, Grosch, Grossetête, Habsburg, Hatzidakis, Heinisch, Imaz San Miguel, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, König, Lambrias, Langen, Laurila, Lenz, Linzer, Lulling, Maij-Weggen, Malangré, Mann Thomas, Martens, Mayer, Menrad, Mombaur, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Palacio Vallelersundi, Pex, Poettering, Posselt, Pronk, Reding, Salafranca Sánchez-Neyra, Sarlis, Schiedermeier, Schleicher, Schröder, Schwaiger, Sonneveld, Soulier, Stasi, Stenmarck, Stevens, Theato, Toivonen, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, van Velzen W.G., Verwaerde, Virgin

PSE: d'Ancona, Andersson Jan, Aparicio Sanchez, Apolinário, Baldarelli, Balfe, Billingham, van Bladel, Bontempi, Bösch, Cabezón Alonso, Caudron, Coates, Colom i Naval, Correia, Crampton, Crepaz, Dankert, Darras, De Coene, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Fantuzzi, Frutos Gama, Gebhardt, Glante, González Triviño, Graenitz, Green, Haug, Hawlicek, Hoff, Hughes, Iivari, Jöns, Kindermann, Korkola, Konecny, Kranidiotis, Kuhn, Lambraki, Lange, Lindeperg, Linkohr, Malone, Marinucci, Medina Ortega, Meier, Mendiluce Pereiro, Miranda de Lage, Morgan, Myller, Paakkinen, Papakyzias, Pérez Royo, Pery, Peter, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Rocard, Rothe, Rothley, Sakellariou, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Stockmann, Tannert, Terrón i Cusí, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trautmann, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Waidelich, Walter, Weiler, Wemheuer, White, Whitehead, Zimmermann

UPE: Crowley, Hyland, Kaklamanis, Malerba, Santini, Vieira

(-)

EDN: Berthu, Blokland, Souchet, van der Waal

ELDR: Järvilahti, Lindqvist

GUE/NGL: Eriksson, Iversen, Novo, Sjöstedt, Stenius-Kaukonen, Svensson, Theonas

NI: Dillen, Feret, Lang Carl, Vanhecke

PPE: Deprez, Herman

UPE: Giansily, Guinebertière, Pasty, Pampidou, Schaffner

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, van Dijk, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Holm, Kreissl-Dörfler, Lannoye, Lindholm, McKenna, Roth, Schoedter, Schörling, Tamino, Telkämper, Voggenhuber, Wolf

Thursday, 14 March 1996

(O)

NI: Blot**PPE:** Lehne**PSE:** Ahlqvist, Barton, Crawley, David, Elliott, Evans, Hallam, Hardstaff, Kerr, Kinnock, Lomas, McGowan, Martin David W., Miller, Murphy, Needle, Newens, Newman, Oddy, Pollack, Read, Seal, Simpson, Smith, Spiers, Tappin, Thomas, Truscott, Wibe**V:** Müller

Friday, 15 March 1996

MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF FRIDAY, 15 MARCH 1996

(96/C 96/05)

PART I

Proceedings of the sitting

IN THE CHAIR: Mrs SCHLEICHER

*Vice-President**(The sitting opened at 9 a.m.)***1. Approval of Minutes***The following spoke:*

— Mr Posselt, who asked for voting time to be reinstated on Thursday evening to take the weight off voting time at midday (the President took note of this request, adding that it was her understanding that the political groups were considering the matter);

— Mr Vieira, who gave the following information concerning the intended votes of the Portuguese members of the UPE Group on the Dury/Maij-Weggen report (A4-0068/96, Minutes of 13.3.1996, Part I, Item 5):

— against: recital F, paras. 5.2.; 6.1; 19; 19.3, 2nd part; 19.4, 2nd part; 21.2;

— for: paras. 5.3, 3rd part; 17.3; 19.4, 1st and 3rd parts;

— abstention: am. 17.

— Mr Sturdy, who wanted to know whether the English interpreting had correctly rendered the outcome of the votes on ams. 117 and 118 in the Arias Cañete report (A4-0041/96, Minutes of 14.3.1996, Part I, Item 12).

The President pointed out that Members were free to notify changes to be made to the way they had voted but that the results of votes could not be changed under any circumstances.

— Mr Sakellariou, on the previous speakers' remarks;

— Mrs Ahern, who said that she had intended to vote against am. 56 in the Dury/Maij-Weggen report;

— Mrs Guinebertière, who complained that the bells indicating the start of sittings could not be heard everywhere, for example on the seventh floor.

The Minutes of the previous sitting were approved.

2. Own resources (Rule 99)

Report of the Committee on Budgets on the results of the conciliation procedure provided for in the Joint Declaration by the European Parliament, the Council and the Commission of 4 March 1975 on the joint guideline adopted by the Council with a view to adopting a Council Regulation amending Regulation (EEC, Euratom) No 1552/89 implementing Decision 88/376/EEC, Euratom on the system of the Communities' own resources (C4-0543/95) (A4-0059/96, rapporteur: Mr Samland) (without debate)

DRAFT DECISION

Parliament adopted the decision (*Part II, Item 1*).

The joint guideline was thus approved.

3. Closure of Parliament's accounts for 1995 (Rule 99)

Report of the Committee on Budgetary Control on the closure of Parliament's accounts for the 1995 financial year (administrative expenditure) (A4-0062/96, rapporteur: Mr Dankert) (without debate)

MOTION FOR A RESOLUTION

Mr Hallam spoke on the English interpreting.

The EDN Group had requested a separate vote on para. 2.

Preamble and para. 1: adopted

Para. 2: adopted

Paras. 3 to 11: adopted

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 2*).

4. Economic aid for Bosnia-Herzegovina *
(vote)

Wiersma report — A4-0042/96

PROPOSAL FOR A REGULATION COM(95)0728 — C4-0091/96 — 95/0361(CNS):

Amendments adopted: 1 to 5 collectively

Parliament approved the Commission proposal as amended (*Part II, Item 3*).

Friday, 15 March 1996

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Explanations of vote:

— *in writing:* Mr Caudron

Parliament adopted the legislative resolution (*Part II, Item 3*).

5. Air transport crews (vote)

Motions for resolutions B4-0307 and 0320/96

MOTION FOR A RESOLUTION B4-0307/96:

Amendments rejected: 2; 1; 3

The different parts of the text were adopted in order.

Explanations of vote:

— *in writing:* Mr Theonas

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 4*).

(Motion for a resolution B4-0320/96 fell.)

6. Transport of radioactive waste (vote)

Motions for resolutions B4-0310, 0314, 0317, 0319, 0321 and 0333/96

MOTIONS FOR RESOLUTIONS B4-0310, 0317, 0321 and 0333/96

— joint motion for a resolution tabled by the following Members:

Lange, on behalf of the PSE Group,
Papayannakis and González Álvarez, on behalf of the GUE/NGL Group,

Bloch von Blottnitz, on behalf of the V Group,
Mamère, on behalf of the ARE Group,

(the ELDR Group had also signed the motion)

to replace these motions with a new text:

The ELDR Group had requested a roll-call vote on recital B.

recital A: adopted by EV (97 for, 63 against, 3 abstentions)

recital B: adopted by RCV

Members voting:	161
For:	80
Against:	74
Abstentions:	7

The remainder of the text was adopted by EV (95 for, 62 against, 4 abstentions)

The President called the vote on the motion for a resolution as a whole.

Mr Pasty asked for the quorum to be checked pursuant to Rule 112(3).

This request was supported by more than 29 Members.

The President established that there was not a quorum.

The following spoke:

— Mr Telkämper, on behalf of the V Group, who noted that it was customary practice for a request to establish the quorum to be submitted at the start of the vote and not when the final vote was taken;

— Mrs Bloch von Blottnitz, who protested against the request;

— Mrs Müller, who noted that the President had opened the vote on the motion for a resolution as a whole before Mr Pasty had made his request;

— Mr Cars, who was of the opinion that such a request should be put before the vote is opened;

— Mr De Vries, on behalf of the ELDR Group, in whose opinion Rule 112 was not sufficiently clear concerning when a request should be tabled for the quorum to be established; he asked for the Rules Committee to consider the matter; he added that if a request for the quorum on a Friday morning to be established was to become a regular practice, Mr Pasty's request would mean that Parliament would no longer sit on a Friday;

— Mrs Roth, who stated that the vote on the motion for a resolution as a whole had been opened when Mr Pasty made his request;

— Mr Martens, on behalf of the PPE Group, on the interpretation of Rule 112; he noted, with reference to Mr De Vries' remarks, that if Parliament wished to continue to hold sittings in Strasbourg on a Friday there would have to be enough Members present in the Chamber, which meant that a request for the quorum to be established was entirely justified;

— Mrs Hoff, who asked for the quorum to be checked formally;

The President agreed to this request and established, following a count, that 179 Members were present.

— Mr Telkämper read out Rule 123(2) and stated that the vote had been opened and that no further interventions were possible as a result; he further pointed out that this vote should normally have taken place the previous day (the President replied that she had called the vote by saying 'we now come to the final vote' but that she had not said 'the vote is open');

— Mrs Green, on behalf of the PSE Group, who believed the request to check the quorum was an abuse of the Rules of Procedure because there was never a quorum on a Friday; consequently, this practice constituted a dangerous precedent which called into question the holding of Friday sittings;

— Mr Kellett-Bowman, who agreed with the President's reply to Mr Telkämper.

Friday, 15 March 1996

The President then decided to continue the agenda and pointed out that, pursuant to Rule 112(3), the vote on the motion for a resolution as a whole would be entered on the agenda of the next sitting.

7. UN Human Rights Commission (vote)

Motions for resolutions B4-0335 (Mr Mamère had also signed the motion on behalf of the ARE Group), 0348, 0361, 0367, 0411, 0414 and 0417/96 (motion for a resolution B4-0385/96 had been withdrawn)

Mrs Roth asked for the quorum to be checked. More than 29 Members supported her request. The President established that there was not a quorum and announced that as a result this vote would be postponed to the next sitting.

Mr Posselt spoke on a point of procedure.

8. Cyprus (vote)

Motions for resolutions B4-0334, 0366, 0368 and 0416/96

Mrs Green asked for the quorum to be established. More than 29 Members supported her request.

The vote was therefore postponed to the next sitting.

9. Progress of European Union in 1994 (vote)

Valverde López report — A4-0060/96

The following spoke:

— Mrs McKenna, who asked for the quorum to be checked and also for a check to be made on the signatures on that morning's attendance register and the actual number of Members present in the Chamber;

— Mrs Lenz, who urged the House to vote that day on the motion for a resolution on the UN Human Rights Commission (the President replied that a request had been made for the quorum to be checked which had shown there was no quorum);

— Mrs Roth, who agreed with Mrs McKenna;

— Mrs Green who, in reply to Mrs Lenz, noted that all votes were equally important and that consequently it was not possible to claim that some requests for the quorum to be checked were justified and others not; she asked for the sitting to be closed so that the implications of the precedent created that morning for the organization of Friday's business could be examined;

— Mr García-Margallo y Marfil, who announced that the Spanish members of his group wished to be consistent and asked for the quorum to be checked for each item remaining on the agenda;

— Mr Rosado Fernandes, on the organization of Parliament's work, noting that it was regularly the case that insufficient Members attended Friday morning sittings; he believed the Rules of Procedure should be amended to take account of this situation;

— Mr Kreissl-Dörfler, who appealed to Members' consciences and believed they should attend all five daily sittings;

— Mr Balfe, who asked how many French Members were in the Chamber;

— Mr Sarlis, who asked that the House move on to the debates on the agenda;

— Mr Pasty, who was of the opinion that the Rules of Procedure had not been abused but that the provisions in force should be applied, adding that his request for the quorum to be established would enable Members to examine their consciences, given that Friday was a normal sitting which should be attended by sufficient Members;

— Mr Meier, who asked for the sitting to be suspended and for the problems connected with the holding of a Friday sitting to be examined;

— Mr Martens, who proposed that the House move on to the debates on the agenda.

The President, establishing that the request for the quorum to be checked was supported by more than 29 Members, ruled that there was no quorum and that the vote on the Valverde López report would also be postponed to the next sitting.

10. Maritime disasters — 'Sea Empress' — International Group Agreement (debate and vote)

The next item was a joint debate on three oral questions to the Commission by:

— Mr Cornelissen, on behalf of the Committee on Transport and Tourism, on maritime disasters (B4-0288/96);

— Mr Kenneth D. Collins, on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, Mrs Roth-Behrendt, on behalf of the PSE Group, Mr Florenz, on behalf of the PPE Group, Mr Cabrol, on behalf of the UPE Group, Mr Eisma, on behalf of the ELDR Group, Mr Papayanakis, on behalf of the GUE/NGL Group, Mr Lannoye, on behalf of the V Group, on the Sea Empress tanker disaster (B4-0287/96);

— Mr von Wogau, on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy, on Protection and Indemnity Clubs — International Group Agreement (IGA) (B4-0285/96).

Mr Cornelissen, chairman of the Committee on Transport, referred to proceedings in the Chamber and then moved oral question B4-0288/96.

Friday, 15 March 1996

Mr von Wogau, chairman of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy, also referred to proceedings in the Chamber, in particular the remarks by Mrs Green, and then moved oral question B4-0285/96.

Mrs Green spoke on the remarks by Mr von Wogau concerning her.

Mr Fischler, Member of the Commission, answered the questions.

The following spoke: Mrs Morgan, on behalf of the PSE Group, Mr Sarlis, on behalf of the PPE Group, Mr Kaklamanis, on behalf of the UPE Group, and Mr Teverson, on behalf of the ELDR Group.

IN THE CHAIR: Mr GUTIÉRREZ DÍAZ

Vice-President

Mrs McKenna spoke on behalf of the V Group.

The President announced that he had received motions for resolutions pursuant to Rule 40(5) from the following Members:

- Simpson, Morgan and Morris, on behalf of the PSE Group, on maritime disasters (B4-0322/96);
- Sarlis and Jarzembowski, on behalf of the PPE Group, on the maritime disaster caused by the 'Sea Empress' (B4-0323/96);
- Ewing and Sánchez García, on behalf of the ARE Group, on maritime disasters (B4-0324/96);
- Van Dijk and Tamino, on behalf of the V Group, on maritime disasters (B4-0325/96);
- Ligabue, Pasty, Parodi, Kaklamanis, Killilea, Danesin, Donnay, Santini, Fitzsimons, Hyland and d'Aboville, on behalf of the UPE Group, on the shipping disaster caused by the 'Sea Empress' (B4-0337/96);
- Teverson, Watson and Eisma, on behalf of the ELDR Group, on the ecological catastrophe caused by the oil tanker Sea Empress off the coast of Wales (B4-0351/96) (withdrawn);
- Wijsenbeek, Teverson and Eisma, on behalf of the ELDR Group, on maritime disasters (B4-0412/96);
- Moreau, González Álvarez and Theonas, on behalf of the GUE/NGL Group, on the 'Sea Empress' tanker disaster (B4-0415/96);
- Cassidy, on behalf of the PPE Group, on marine insurance (B4-0413/96).

The following spoke: Mr Wilson, Mrs Langenhagen, who also spoke on proceedings, Mr Wijsenbeek, Mr Kellett-Bowman, who also spoke on proceedings, and Mr Fischler, who answered questions put during the debate.

The President closed the debate.

VOTE

Mrs Green asked for the quorum to be checked.

This request was supported by more than 29 Members.

The President established that there was not a quorum.

The vote was therefore entered on the agenda of the next sitting.

The following spoke: Mr Sarlis, who asked for an assurance that all the votes for which there had been a request for the quorum to be established would indeed be entered on the agenda of the next sitting (the President referred to Rule 112(3) and assured him this would be the case), and Mr Posselt, who referred to proceedings that morning.

11. COM in sugar * (debate and vote)

Mr Martinez introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Agriculture and Rural Development, on the proposal for a Council Regulation amending Regulation (EEC) No 1785/81 on the common organization of the markets in the sugar sector (COM(95)0561 — C4-0032/96 — 95/0278(CNS)) (A4-0040/96).

The following spoke: Mr Hallam, on behalf of the PSE Group, Mr Sturdy, on behalf of the PPE Group, Mr Rosado Fernandes, on behalf of the UPE Group, Mr Cunha, on behalf of the ELDR Group, Mr Novo, on behalf of the GUE/NGL Group, Mr Graefe zu Baringdorf, on behalf of the V Group, Mr Blot, Non-attached Member, Mrs Iivari, Mr Järvi-lahti, Mr Fischler, Member of the Commission, and Mr Posselt, who requested a roll-call vote.

The President closed the debate.

VOTE

The following spoke: Mr Schulz, who asked for the quorum to be checked, and Mr Graefe zu Baringdorf, who supported this request.

The President established that the 29 Members required to support such a request were not present and, pursuant to Rule 112(5), established that there was not a quorum.

The vote was entered on the agenda of the next sitting.

The following spoke: Mr Martinez, rapporteur, who referred to Rule 112(5) and noted that the President 'may' rule that there is no quorum but that he was not obliged to do so, Mr Apolinário, who expressed concern that Parliament's image might suffer as a result of the postponement of the votes to the next sitting, Mr Arias Cañete, Mr Kellett-Bowman, both on the application of Rule 112(5), and Mr Graefe zu Baringdorf, who understood the President's decision and was also in favour of the holding of Friday sittings, which he called on French Members to attend in greater numbers.

The President pointed out that he had decided to rule that there was no quorum in order to be consistent with the decisions taken on the previous items.

Friday, 15 March 1996

12. Aquaculture production statistics * (debate and vote)

Mrs Langenhagen, deputizing for the rapporteur, first spoke on the remarks by Mr Graefe zu Baringdorf and then introduced the report drawn up by Mr Provan, on behalf of the Committee on Fisheries, on the proposal for a Council Regulation on the submission by Member States of statistics on aquaculture production (COM(95)0394 — C4-0444/95 — 95/0231(CNS)) (A4-0046/96).

The following spoke: Mr Crampton, on behalf of the PSE Group, Mr McCartin, on behalf of the PPE Group, and Mr Fischler, Member of the Commission.

The President closed the debate.

VOTE

Mr Schulz asked the President, pursuant to Rule 112(5), to rule that there was no quorum.

The President ruled that there was no quorum.

The vote was therefore postponed to the next sitting.

13. Written declarations (Rule 48)

Pursuant to Rule 48(3), the President announced the number of signatures to these declarations:

No of document	Author	Signatures
1/96	Todini	58
2/96	Ford	25
3/96	Banotti	53
4/96	Bossi	15

14. Forwarding of resolutions adopted during the sitting

The President informed Parliament, pursuant to Rule 133(2), that the Minutes of that day's sitting would be submitted to Parliament for its approval at the beginning of its next sitting.

With Parliament's agreement, he stated that he would forward the texts that had just been adopted forthwith to the bodies named therein.

15. Dates for next sittings

The President announced that the next sittings would be held on 27 and 28 March 1996.

16. Adjournment of session

The session was adjourned.

(The sitting closed at 11.55 a.m.)

Enrico VINCI
Secretary-General

Klaus HÄNSCH
President

Friday, 15 March 1996

PART II

Texts adopted by the European Parliament

1. Own resources (Rule 99)

A4-0059/96

Decision on the results of the conciliation procedure provided for in the Joint Declaration by the European Parliament, the Council and the Commission of 4 March 1975 on the joint guideline adopted by the Council with a view to adopting a Council Regulation (EC, Euratom) amending Regulation (EEC, Euratom) No 1552/89 implementing Decision 88/376/EEC, Euratom on the system of the Communities' own resources (C4-0543/95)

The European Parliament,

- having regard to its opinion ⁽¹⁾ on the Commission's proposal to the Council (COM(92)0519 — C3-0030/93),
 - having regard to the amended proposal submitted by the Commission (COM(94)0458) ⁽²⁾,
 - having regard to the joint guideline adopted by the Council on 17 November 1995 (C4-0543/95),
 - having regard to the Joint Declaration by the European Parliament, the Council and the Commission of 4 March 1975 and in particular Articles 2 and 7 thereof,
 - having regard to Rule 63(4) of its Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on Budgets and the opinion of the Committee on Budgetary Control (A4-0059/95),
1. Approves the attached joint text;
 2. Instructs its Secretary-General, in agreement with the Secretary-General of the Council, to arrange for the joint text to be published in the Official Journal;
 3. Instructs its President to forward this decision to the Council and Commission.

⁽¹⁾ OJ C 329, 6.12.1993, p. 107.

⁽²⁾ OJ C 382, 31.12.1994, p. 6.

ANNEXE

JOINT TEXT

AMENDMENT OF REGULATION (EEC, EURATOM) No 1552/89 (OWN RESOURCES)

(Changes to the text of the joint guideline adopted by the Council on 17 November 1995, C4-0543/95).

I. Amendment of text of joint guideline

- (i) In Article 2, the following is added to paragraph 1a:

'Should that notification not be explicitly provided for, the date shall be the date of establishment by the Member States of amounts due by the debtors, where necessary by way of advance payment or payment of balance.'

Friday, 15 March 1996

- (ii) In Article 6, paragraph 2 is supplemented by a new subparagraph (c) worded as follows:
- '(c) Established entitlements relating to levies and other charges connected with the common organization of the sugar market shall be entered in the accounts referred to in point (a). If these entitlements are not then recovered within the time limits set, the Member States may correct the entry and, by way of exception, enter the entitlements in the separate accounts.'

II. Statements attached

're Article 10(1):

The Commission undertakes, in the report on the operation of the own resources system which it is required to submit by the end of 1999, to deal, among other matters, with the matter of the retention of an amount of 10% of amounts recovered in connection with cases of fraud and irregularities already notified in accordance with the provisions of Article 6(4).'

're Article 17:

In order to reaffirm its position on the matter of guarantees, *the Commission* considers that the lack of a sufficient guarantee is attributable to the Member State, except in cases where the customs rules have established conditions and a specific level for the guarantee, the competent authorities of the Member State have complied with it and have made every possible effort to recover the debt.

The Commission will attempt, in cooperation with the Member States, to define procedures making it possible to carry out Commission spot checks on the government departments responsible for recovering traditional own resources. It will draw up a report by the end of 1996 on the results of this initiative and, where necessary, will take the appropriate measures.'

2. Closure of Parliament's accounts for 1995 (Rule 99)

A4-0062/96

Resolution on the closure of Parliament's accounts for the 1995 financial year (administrative expenditure)

The European Parliament,

- having regard to Article 79 of the Financial Regulation,
- having regard to Rule 166(3) of its Rules of Procedure,
- having regard to Articles 8 and 9 of the internal rules for the implementation of the European Parliament's budget,
- having regard to the Administration's report on the implementation of the European Parliament's budget for 1995 (PE 216.630),
- having regard to the report of the Committee on Budgetary Control (A4-0062/96),

A. whereas, according to the Administration's report, the breakdown of available appropriations is as follows:

- | | |
|--|---------------------|
| — Appropriations for the 1995 financial year, including SAB 1/95 | 843 321 000,00 ecus |
| — Appropriations carried over from 1994 automatically (Article 7(1)(b) of the Financial Regulation) by request (Article 7(1)(a) of the Financial Regulation) | 57 074 787,04 ecus |
| | 0 ecu |

Friday, 15 March 1996

B. whereas the available appropriations were utilized as follows:

1995 appropriations

(a) commitments for the 1995 financial year	832 109 823,19 ecus
(b) payments for the 1995 financial year	774 547 627,94 ecus
— automatic carry-overs to 1996 financial year (Article 7(1)(b) of the Financial Regulation)	57 562 195,25 ecus

Appropriations carried over from 1994

— payments in respect of appropriations carried over automatically from 1994	57 074 787,04 ecus
— payments in respect of appropriations carried over by request from 1994	0 ecu

C. whereas the provisions of the Financial Regulation require the following cancellations:

— cancellations of 1995 appropriations which were not committed (including appropriations from the reserves in Chapters 100 and 101)	11 211 176,81 ecus 0 ecu
— cancellations of appropriations automatically carried over from 1994 and not disbursed	7 789 295,11 ecus
— cancellations of appropriations carried over from 1994 by request and not disbursed	0 ecu

1. Confirms the results set out in the accounts for the 1995 financial year which, in accordance with Article 79 of the Financial Regulation, must be submitted to the Commission to enable it to draw up the consolidated revenue and expenditure account and balance sheet, following the check carried out by the Committee on Budgetary Control on the basis of Articles 8 and 9 of the internal rules;

2. Notes that

(a) ECU 18 558 000, which would otherwise have been cancelled, was the subject of the 'mopping-up transfers' procedure in order to top up Item 2000/3; those transfers were as follows:

- No C9 (Committee on Budgets): ECU 903 000
- No C10 (Committee on Budgetary Control): ECU 15 631 000
- No P23 (within Chapter 20): ECU 2 024 000;

(b) the cancellation rate for appropriations carried over from 1994 in accordance with the automatic carry-over procedure (Article 7(1)(b) of the Financial Regulation) is 13,65% (cancellation rate for appropriations carried over from 1993 to 1994: 14,20%, or ECU 8 383 750.92); there has therefore been no more than a very limited reduction in the cancellation rate for appropriations carried over from 1994 to 1995 by comparison with that for the previous financial year;

(c) commitments remaining to be disbursed at the end of the financial year and automatically carried over to 1996 represent 6,92% of total appropriations committed (corresponding rate for 1994/95: 8,74% of appropriations committed);

3. Notes that the rate of utilization of appropriations in the following chapters was appreciably lower than in the previous financial year: Chapter 25 — Expenditure on formal and other meetings: 78,03% (1994: 85,11%; 1993: 88,67%) and Chapter 27 — Expenditure on publishing and information: 94,57% (1994: 97,45%);

4. Notes that, over the last four financial years (1992, 1993, 1994 and 1995) during which 'mopping-up' transfers have been made, balances remaining on a number of lines have been used for such transfers, namely:

- Items 1005 and 1006/1 and Articles 106 and 109 (total for Chapter 10 for the four financial years concerned: ECU 8 104 500);
- Item 1191: Provisional appropriation (total: ECU 21 014 350);
- Item 1640: Expenses not refunded by the Joint Sickness Insurance Scheme and other specific expenditure (total: ECU 417 000);
- Item 2231: Replacement of vehicles (total: ECU 504 000);
- Item 2351: Uniforms and working clothes, work tools (total: ECU 69 000);

Friday, 15 March 1996

Instructs therefore its Committee on Budgets to pay particular attention to the endowment of these lines when Parliament's 1997 budget is drawn up, taking the explanations provided by the Administration into consideration;

5. Notes that, once again, budget headings which were topped up during the financial year by transfers of appropriations (between chapters or within chapters) are among the headings from which fairly substantial sums were drawn under the 'mopping-up transfers' procedure (for example: Items 1004/2, 1005 and 1006/1, Article 106, Items 1801, 2020/3 and 2030/3, Article 206, Items 2722, 2990 and 2991, etc.);

Instructs therefore its Secretary-General to provide the Committee on Budgetary Control with an account by 31 May 1996, in connection with the preparatory work for the 1995 discharge, of the management of the headings concerned;

6. Instructs its Secretary-General to provide an account in respect of all items with a cancellation rate of at least 3% of final appropriations, representing an amount of at least ECU 50 000, both for appropriations for the financial year 1995 and for automatic carry-overs from 1994; that information must be received by the Committee on Budgetary Control by 31 May 1996 in connection with the preparatory work for the 1995 discharge;

7. Requests that, from the 1996 financial year, the draft revenue and expenditure account and the balance sheet of the Institution should contain a table summarizing 'P' transfers (within chapters) carried out during the financial year;

8. Notes that the Court of Auditors has not yet submitted its conclusions on the audit concerning Parliament's data-processing policy and calls on it to submit them as soon as possible;

9. Recalls its resolution of 26 October 1995 on the draft general budget of the European Union for the financial year 1996: Section I — European Parliament — Annex Ombudsman; Section II — Council; Section IV — Court of Justice; Section V — Court of Auditors; Section VI — Economic and Social Committee and Committee of the Regions ⁽¹⁾, paragraph 24(b) of which noted the need for an audit on the origin of the deficit established against Item 1033, Optional pension scheme for Members, and for an independent check on the actuarial calculations for that fund;

10. Notes with concern the substantial and unilateral increase in the cost of hospital services in the Grand Duchy of Luxembourg from 1 January 1995, which constitutes a flagrant case of discrimination against the Joint Sickness Insurance Scheme of the Union's institutions; therefore instructs Parliament's administration to take firm action to safeguard the legitimate interests of the institutions;

11. Instructs its President to forward this resolution to the Commission and the Court of Auditors.

⁽¹⁾ OJ C 308, 20.11.1995, p. 122.

3. Economic aid for Bosnia-Herzegovina *

A4-0042/96

Proposal for a Council Regulation amending Regulation (EEC) No 3906/89 in order to extend economic aid to Bosnia-Herzegovina (COM(95)0728 — C4-0091/96 — 95/0361(CNS))

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION

AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 1)

Recital 4

Whereas the conditions for inclusion of Bosnia-Herzegovina among eligible countries can *now* be regarded as fulfilled,

Whereas the conditions for inclusion of Bosnia-Herzegovina among eligible countries can **for the time being** be regarded as fulfilled,

Friday, 15 March 1996

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 2)

*ARTICLE -1 (new)**Article 1 (Regulation (EEC) No 3906/89)***Article 1 of Regulation (EEC) No 3906/89 is replaced by the following:****'Article 1****The Community shall make economic aid available to the countries of Central and Eastern Europe listed in the Annex in accordance with the criteria laid down in this Regulation and in accordance with their commitment to pluralist democracy based on the rule of law, human rights, the rights of minorities and fundamental freedoms, to a multiparty system involving free and democratic elections, to the principles of a market economy and to social justice.'**

(Amendment 3)

*ARTICLE -1a (new)**Article 10 (Regulation (EEC) No 3906/89)***Article 10 of Regulation (EEC) No 3906/89 is replaced by the following:****'Article 10****From 1990 the Commission shall draw up each year a report on the implementation of cooperation operations. The report shall be sent to the European Parliament, the Council and the Economic and Social Committee not later than three months after the end of the reporting period. In its report the Commission shall specifically address the question of whether or not all participant countries respect all the principles laid down in Article 1 of this Regulation.'**

(Amendment 4)

ARTICLE 1

The following country shall be included in the Annex to Regulation (EEC) No 3906/89: Bosnia-Herzegovina.

The following country shall be included in the Annex to Regulation (EEC) No 3906/89: Bosnia-Herzegovina ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ The amount for this republic of former Yugoslavia may not exceed ECU 95 million in 1996. Additional resources, in excess of this amount, are to be made available by the budgetary authority in accordance with the Community's budgetary procedures and rules.

(Amendment 5)

*ARTICLE 2, first paragraph a (new)***It shall be regarded as provisional until 1 December 1996 and its renewal shall depend on a detailed assessment of the implementation of the Dayton peace plan and fulfilment of the conditions outlined by the Council in its conclusions of 30 October 1995. A report shall be made to the European Parliament on this subject.**

Friday, 15 March 1996

Legislative resolution embodying the opinion of the European Parliament on the proposal for a Council Regulation amending Regulation (EEC) No 3906/89 in order to extend economic aid to Bosnia-Herzegovina (COM(95)0728 — C4-0091/96 — 95/0361(CNS))

(Consultation procedure)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to the Council (COM(95)0728 — 95/0361(CNS)),
 - having been consulted by the Council pursuant to Article 235 of the EC Treaty (C4-0091/96),
 - having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on External Economic Relations and the opinions of the Committee on Foreign Affairs, Security and Defence Policy and the Committee on Budgets (A4-0042/96),
1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
 2. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 189a(2) of the EC Treaty;
 3. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 4. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 5. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

4. Air transport crews

B4-0307/96

Resolution on flight and duty time for aircrew

The European Parliament,

- having regard to its resolution of 14 February 1995 on the Commission communication on the way forward for civil aviation in Europe ⁽¹⁾,
 - having regard to its resolution of 14 December 1995 on the implementation of the legislative programme and other activities in 1995 and on the Commission's work programme for 1996 ⁽²⁾,
- A. whereas the Joint Aviation Authorities (JAA) have been discussing and are expected to adopt rules concerning flight and duty time requirements for aircrew,
 - B. whereas the JAA have neither the legal nor the political weight needed to contribute to the development of a strong, competitive and efficient civil aviation in Europe; whereas the social partners have criticized their lack of transparency and inadequate democratic process, a criticism strongly supported by Parliament,
 - C. whereas the Community took the first step in harmonising the technical regulatory framework for air transport on the basis of Article 84 of the EC Treaty by adopting Council Regulation (EEC) No 3922/91 of 16 December 1991 on the harmonisation of technical requirements and administrative procedures in the field of civil aviation ⁽³⁾,

⁽¹⁾ OJ C 56, 6.3.1995, p. 28.

⁽²⁾ Minutes of that Sitting, Part II, Item 7.

⁽³⁾ OJ L 373, 31.12.1991, p. 4.

Friday, 15 March 1996

- D. whereas this Regulation provides that new provisions may be added to Community legislation as and when they are needed and should be adopted on the basis of Article 84(2) of the EC Treaty,
- E. whereas rules concerning flight and duty time requirements for air crews are not only a technical and administrative matter but have also a direct impact on working conditions and occupational health and safety; whereas therefore Article 118a of the EC Treaty is also applicable,
- F. whereas the transport sector was excluded from the scope of Council Directive 93/104/EC of 23 November 1993 concerning certain aspects of the organization of working time ⁽¹⁾; whereas Parliament has consistently urged that the Commission come forward with proposals to cover these sectors;
1. Stresses that improving transport safety levels is one of the Union's principal policy aims and a key factor in air transport;
 2. Notes that not only technical standards but also social, occupational health and safety and medical aspects are essential for the maintenance of a high level of safety in air transport;
 3. Recalls its demand for Directives based on Article 118a EC to deal with the question of the harmonisation of working time and aspects of the transport sector including the air transport sector;
 4. Notes that the completion of the common air transport market must include common provisions for air traffic safety and the harmonisation of social conditions which will ensure free and fair competition and maintain high safety and social standards in the European aviation industry;
 5. Regrets that the Commission has failed to present any proposals in this field concerning civil aviation even though they had been announced in previous annual work programmes;
 6. Calls on the Commission to assume its responsibilities and present as a matter of urgency a proposal on flight and duty time for aircrew and also on common training and licensing standards for all flight and cabin crew members;
 7. Whilst condemning the unilateral and undemocratic actions of the JAA, calls upon the Commission to undertake for this purpose proper consultations with the social partners and to take fully into account the relevant scientific and medical findings and those relating to air accidents;
 8. Calls on the Commission to note the objections of the European flight crew unions to the rules proposed by the JAA on this subject, in particular concerning the proper rest period, jet lag and the maximum period for uninterrupted duty;
 9. Recalls its previous resolutions, in particular its resolution of 14 February 1995 referred to above, calling for the establishment of a Community Civil Aviation Authority with competence in the field of civil aviation safety, including the issuing of air-worthiness certification for aeronautical products, air traffic control and vocational training in the civil aviation sector;
 10. Requests the Commission to introduce the measures necessary to implement this resolution and to report back on them to the European Parliament within three months;
 11. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission and the governments of the Member States.

⁽¹⁾ OJ L 307, 13.12.1993, p. 18.

Friday, 15 March 1996

ATTENDANCE REGISTER

15 March 1996

The following signed:

d'Aboville, Aelvoet, Ahern, Alber, Amadeo, Anastassopoulos, Aparicio Sánchez, Apolinário, Arias Cañete, Baldarelli, Balfé, Banotti, Bardong, Barthet-Mayer, Barton, Belleré, Berthu, van Bladel, Blak, Bloch von Blottnitz, Blokland, Blot, Boogerd-Quaak, de Brémond d'Ars, Breyer, Cabezón Alonso, Camisón Asensio, Campos, Cars, Cassidy, Caudron, Christodoulou, Coates, Collins Gerard, Cornelissen, Correia, Cox, Crampton, Cunha, Cushnahan, David, De Esteban Martin, Deprez, Desama, de Vries, Dillen, Dimitrakopoulos, Donnelly Brendan Patrick, Eisma, Elchlepp, Ephremidis, Eriksson, Estevan Bolea, Falconer, Féret, Fernández-Albor, Ferrer, Fontana, Funk, Gahrton, García-Margallo y Marfil, Gasóliba i Böhme, Gebhardt, Gillis, Gil-Robles Gil-Delgado, Goepel, Goerens, Görlach, Gomolka, González Álvarez, González Triviño, Graefe zu Baringdorf, Graenitz, Graziani, Green, Grosch, Guinebertière, Gutiérrez Díaz, von Habsburg, Hänsch, Hallam, Happart, Hardstaff, Haug, Hawlicek, Heinisch, Herman, Hoff, Holm, Hughes, Hyland, Iivari, Iversen, Järvilähti, Jöns, Jouppila, Kaklamanis, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kindermann, Klaß, Koch, König, Konecny, Konrad, Kranidiotis, Kreissl-Dörfler, Kristoffersen, Kuhn, Lage, Lalumière, Lambraki, Lambrias, Langen, Langenhagen, Larive, Laurila, Le Gallou, Lenz, Leperre-Verrier, Lindeperg, Lindqvist, Linzer, Lulling, McCartin, McKenna, McMahon, Malangré, Malone, Mann Thomas, Marinucci, Martens, Martinez, Medina Ortega, Meier, Menrad, Miranda de Lage, Mombaur, Monfils, Moretti, Morgan, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Müller, Mulder, Nassauer, Newman, Nordmann, Novo, Oddy, Olsson, Paakkinen, Pasty, Peltari, Peter, Pex, Piquet, Plooij-van Gorsel, Poettering, Porto, Posselt, Rapkay, Redondo Jiménez, Rehder, Rosado Fernandes, Roth, Rothe, Rothley, Sakellariou, Sandbæk, Santini, Sanz Fernández, Sarlis, Schäfer, Schlechter, Schleicher, Schörling, Schröder, Schulz, Sindal, Sisó Cruellas, Sjöstedt, Smith, Soltwedel-Schäfer, Sornosa Martínez, Stenmarck, Striby, Sturdy, Svensson, Tamino, Tannert, Taubira-Delannon, Telkämper, Teverson, Theato, Theonas, Thyssen, Tillich, Toivonen, Tomlinson, Torres Marques, Trakatellis, Truscott, Ullmann, Valverde López, Vanhecke, Vaz da Silva, Vecchi, Verwaerde, Vieira, Viola, Voggenhuber, van der Waal, Weiler, Wemheuer, White, Wijsenbeek, Willockx, Wilson, von Wogau, Wolf, Wurtz, Zimmermann.

Friday, 15 March 1996

ANNEXE

Result of roll-call votes

- (+) = For
(-) = Against
(O) = Abstention

1. Joint resolution — Radioactive waste — recital B

(+)

ARE: Lalumière**ELDR:** Lindqvist, Olsson**GUE/NGL:** Ephremidis, Eriksson, Gonzalez Alvarez, Gutiérrez Díaz, Sjöstedt, Sornosa Martínez, Svensson, Theonas**PPE:** Banotti**PSE:** Aparicio Sanchez, Baldarelli, Barton, Cabezón Alonso, Campos, Caudron, Correia, Crampton, David, Elchlepp, Falconer, Gebhardt, Görlach, González Triviño, Graenitz, Green, Hallam, Hardstaff, Haug, Hawlicek, Hoff, Iivari, Jöns, Kindermann, Konecny, Kranidiotis, Kuhn, Lambraki, Lindeperg, Malone, Marinucci, Medina Ortega, Meier, Miranda de Lage, Morgan, Newman, Paakkinen, Peter, Rapkay, Rehder, Rothe, Rothley, Sakellariou, Sanz Fernández, Schlechter, Smith, Tannert, Truscott, Vecchi, Wemheuer, White, Willockx, Wilson**V:** Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Gahrton, Graefe zu Baringdorf, Holm, Kreissl-Dörfler, McKenna, Müller, Roth, Schörling, Tamino, Telkämper, Ullmann, Wolf

(-)

EDN: Blokland, van der Waal**ELDR:** Cars, Cunha, de Vries, Gasòliba i Böhm, JärviLahti, Larive, Mulder, Pelttari, Plooi-j-van Gorsel, Porto, Teverson, Vaz Da Silva, Wijzenbeek**NI:** Amadeo**PPE:** Alber, Arias Cañete, de Bremond d'Ars, Cassidy, Christodoulou, Cornelissen, De Esteban Martin, Dimitrakopoulos, Estevan Bolea, Fernández-Albor, García-Margallo y Marfil, Gil-Robles Gil-Delgado, Goepel, Gomolka, Habsburg, Heinisch, Herman, Jouppila, Kellett-Bowman, Klaß, Koch, Kristoffersen, König, Lambrias, Langen, Langenhagen, Laurila, Lenz, Linzer, McCartin, Malangré, Mann Thomas, Martens, Menrad, Mombaur, Mouskouri, Nassauer, Pex, Poettering, Posselt, Redondo Jiménez, Sarlis, Schröder, Stenmarck, Theato, Thyssen, Tillich, Toivonen, Trakatellis, Valverde López, Verwaerde, von Wogau**UPE:** Aboville, Guinebertière, Pasty, Rosado Fernandes, Santini, Vieira

(O)

EDN: Berthu**ELDR:** Boogerd-Quaak, Eisma**NI:** Dillen, Vanhecke**PSE:** Desama**UPE:** Kaklamanis